

**KINH BIỂU!**  
ĐẾN QUÝ VỊ  
Bảo Biểu Phát Hành  
Đầu Tháng tại NY-NJ-CT  
\* Niềm Vui của Mọi Người \*

# NGƯỜI ĐẸP

Vietnamese Monthly Magazine

TM

NGUOI DEP MAGAZINE, INC., P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010 | USA  
Cell: (917) 636-2199 | Tel: (718) 343-4580 | Email: nguoidemagazine@yahoo.com

**MAY 2025**



## Đêm Văn Nghệ Gây Quỹ Xây Dựng Chánh Điện Chùa Từ Bi



Chủ Nhật  
**NGÀY 18 THÁNG 5, 2025**  
**6:00 PM - 11:00 PM**

**GIÁ VÉ BAO GỒM  
ẨM THỰC  
VIP \$120  
REG \$100**

**CROWN ONE RESTAURANT  
34-20 LINDEN PL  
FLUSHING, NY 11354**

Mọi Chi Tiết Xin Liên Lạc: Ngọc Anh (646) 266-5987  
Minh Phương (646) 637-7932

Graphic: Winn





# 聯美保險公司 C & A Insurance Agency, Inc.

Established in 1985



**Robert Y. Luong**  
President

## Một Số Công Ty Đại Diện

- Travelers
- Country-Wide Insurance Co.
- Progressive
- MAPFRE Insurance Company
- Associated Mutual Insurance Co.
- LIG
- Seneca Insurance Co.
- AIG
- AmTrust Group Financial Services, Inc
- MetLife
- Oxford - A UnitedHealthcare Co.
- Empire BlueCross BlueShield

## Chuyên Bán Các Loại Bảo Hiểm



Homeowners - Nhà Ở



Automobile - Xe Hơi



Restaurant - Nhà Hàng



Life Insurance - Nhân Thọ



Group Health Insurance



Business Insurance - Thương Mại



Dry-Cleaners, Laundromats



Home Improvement Contractors



Mortgage Protection

## ĐẶC BIỆT:

Nhận bán Wage Payment Surety Bond  
cho tiệm nail

41 Elizabeth Street, Suite 300 New York NY 10013

Tel: (212) 431-8101 | Fax: (212) 226-1215

Mon - Fri 10:00 AM - 6:30 PM



## TRUNG TÂM GIẢI PHẪU THẨM MỸ SHINJI LEE SHINJI LEE Plastic Surgery Ctr



866 2nd Avenue, New York, NY 10017

- **Bác Sĩ SHINJI LEE**, trên 30 năm kinh nghiệm, rất nổi tiếng trong cộng đồng Hàn Quốc, Nhật Bản, Trung Hoa, và Việt Nam
- **Bác Sĩ SHINJI LEE** là một bác sĩ rất tận tâm và giàu kinh nghiệm
- **Quý Vị** chắc chắn sẽ hài lòng khi đến với **Bác Sĩ SHINJI LEE**

**Bác Sĩ SHINJI LEE** được bình chọn là **BÁC SĨ SỐ 1** trong cộng đồng Hàn Quốc ở NY về **Nâng Ngực Nội Soi**



## KHÔNG CẦN PHẪU THUẬT - AN TOÀN !!!

**NHANH CHÓNG ĐƯỢC SINH HOẠT BÌNH THƯỜNG, KHÔNG BỊ MẤT THỜI GIAN**

**SHINJI LEE M.D.**

- \* MIT
- \* NYU School of Medicine
- \* SUNY
- \* Eastern Virginia Medical School Microsurgery Fellowship
- \* SUNY Health Science Center
- \* Board Certified by the American Board of Plastic Surgery

**PHỤ NỮ PHỤC VỤ PHỤ NỮ**  
Là Phụ Nữ Chúng Tôi Biết Những Gì Cần Thiết Cho Bạn

### ĐẶC BIỆT:

Chuyên Giải Phẫu Thẩm Mỹ Cho Người Châu Á

## CÓ NHÂN VIÊN VIỆT NAM

Xin Liên Lạc: (917) 716-6934

## PHỤC VỤ 24/24

Trường Hợp Khẩn Cấp Xin Gọi: (212) 575-8091

## THAM KHẢO MIỄN PHÍ !!!

### MANHATTAN

Cell: 917-716-6934  
212-838-7231

866 2nd Ave. (at 46th St.)  
Có Nhân Viên NGƯỜI VIỆT

### NEW JERSEY

201-227-1952

61 Glenwood Rd.  
Englewood, NJ 07631

### FLUSHING

718-939-9123

141-25 Northern Blvd., 1/FL  
Flushing, NY 11354



# 勝記旅遊公司



Công Ty Du Lịch

## NAT

Travel and Tours, Inc.

770 55th Street, Brooklyn, NY 11220

Tel: (212) 343-2712 & (347) 721-3018

Cell: (646) 387-5975

## THÔNG BÁO

**BẮT ĐẦU MAY 2024  
VĂN PHÒNG ĐÃ  
ĐỔI ĐỊA CHỈ ĐẾN  
BROOKLYN**



### NATNewYork

770 55th STREET, BROOKLYN, NY 11220

TEL: (212) 343-2712 & (347) 721-3018

CELL: (646) 387-5975

Email: [Nattravel@gmail.com](mailto:Nattravel@gmail.com)



### NATVietnam

IBC Building - Floor 2

1A Cong Truong Me Linh, District 1, HCM, Việt Nam

VN TEL: 37 500-4858

Email: [Natvietnam@gmail.com](mailto:Natvietnam@gmail.com)

**Làm Việc: Thứ Hai đến Thứ Năm & Thứ Bảy: 11am-5pm | Thứ Sáu & Chủ Nhật: Nghỉ**



China Airlines

Eva Airways

Cathay Pacific

Korean Airlines

Japan Airlines

All Nippon



United Airlines

Continental

Delta Airlines

American Airlines

China Eastern

Air China



## Bán Vé Máy Bay



## Nội Địa và Quốc Tế



Có văn phòng tại New York, Orlando, Việt Nam giúp khách  
re-confirm vé máy bay, đặt khách sạn, xe và tour

Mua vé máy bay có thể trả tiền tại Việt Nam hay Mỹ

Làm Việt Nam Visa và Chinese Visa khẩn cấp

Làm Re-Entry Permit

Đổi Passport Mỹ và hộ chiếu Việt Nam khẩn cấp

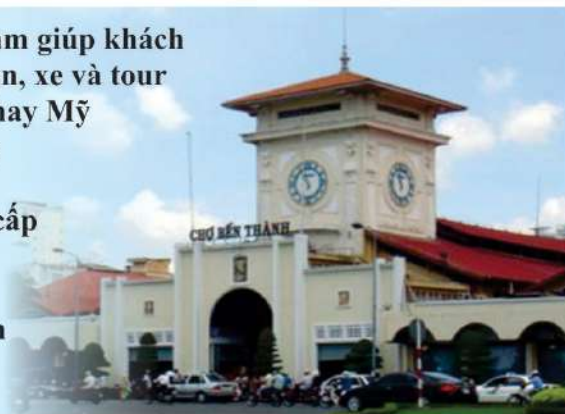
Đổi thẻ xanh

Làm công hàm độc thân

Có nhân viên giúp đỡ tại phi trường Việt Nam

Xin giấy phép nhập cảnh hải cẩu

Cruise



## NAT Travel trân trọng kính mời





# VĂN PHÒNG LUẬT SƯ PARK & NGUYEN



## VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI CHUYÊN ĐẢM TRÁCH:

### LUẬT BỒI THƯỜNG THIẾT HẠI

- Tai nạn lưu thông
- Thương tích cá nhân
- Tai nạn Xây Dựng
- Trượt té
- \* Chúng tôi sẽ đến gặp Quý Vị nếu Quý Vị không đến gặp chúng tôi được

### LUẬT PHÁ SẢN

- Khai phá sản chương 7 và 13
- Chặn đứng Ngân Hàng kéo nhà, kéo xe
- Ngưng các thư từ, điện thoại của các chủ nợ lập tức



**TRÊN 30 NĂM  
Kinh Nghiệm**

### LUẬT ĐỊA ỐC

- Thảo hợp đồng mua, bán nhà và cơ sở thương mại
- Sang tiệm, sang tên nhà
- Kết thúc hồ sơ mua, bán nhà hay cơ sở thương mại (closing)
- Phân chia đất đai, và khu vực

### LUẬT GIA ĐÌNH

- Ly thân, ly dị
- Lập chúc thư, thi hành chúc thư

### BRONX, NY

1809 Paulding Ave, Bronx, NY 10462  
Tel: (718) 892-9500  
Fax: (718) 892-4666  
Email: info@parknguyenlaw.com

**TẬN TÂM  
KÍN ĐÁO**



Tham Khảo  
Điện Thoại  
MIỄN PHÍ

### NEWARK, NJ

9 Commerce Street  
Newark, NJ 07102  
Tel/Fax: (973) 622-1113  
Email: info@parknguyenlaw.com

121 Baxter Street  
Chinatown  
New York, NY 10013  
Tel: (212) 941-7118  
(917) 626-3538

## THẨM MỸ VIỆN HIỆN ĐẠI MỸ CORINA BEAUTY CENTER

Tiếng VIỆT, Xin Gọi: THÔNG (917) 992-3312

### HƯỚNG DẪN ĐỊA ĐIỂM



### HiFu Ultrasound Skin Lifting

Phóng tia nhiệt vào 3 tầng da

- Căng da, nâng cơ, an toàn
- Không đau, sưng
- Không cần giải phẫu
- Cải thiện da mặt, cổ chảy xệ, chùng nhão
- Giảm độ sâu rãnh ở mũi, má
- Làm da săn chắc, mịn màng
- Trẻ lại từ 5-10 tuổi



**Spring Facial  
For Whitening  
& Hydration**

**20% OFF**



### MICROBLADING



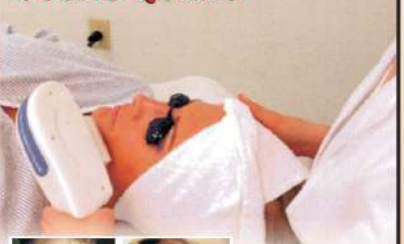
### PERMANENT MAKE-UP

- Nét đẹp tự nhiên - Màu xăm không phai - Không đau
- Có license - Chuyên gia thẩm mỹ về ngành xăm tại New York
- Quý vị sẽ hoàn toàn hài lòng sau khi đến Thẩm Mỹ Viện HIỆN ĐẠI MỸ

lipline môi | eyeliner mí mắt | eyebrow chân mày



### Intense Pulsed Light System DÙNG HỆ THỐNG CƯỜNG QUANG



Nám, mụn, nốt nhân, tàn nhang, không để sẹo. Làm trắng da, chắc thịt da mặt, thu nhỏ lỗ chân lông.

### CHUYÊN TRỊ LIỆU

da mặt, mụn, rỗ, nám, tẩy nốt ruồi bằng các loại máy siêu âm hiện đại tân tiến, Chúng tôi sẽ đem lại sắc đẹp cho quý khách.

Làm Việc 7 Ngày Trong Tuần: Mon-Fri: 10:00am-7:30pm, Sat-Sun: 9:30am-7:00pm | CORINA BEAUTY CENTER Kinh Mòi





# NHÀ THUỐC TÂY

Nhà Thuốc Tây BÁC ÁI được thành lập từ Năm 1984  
Nổi Tiếng Tận Tâm -- Kinh Nghiệm -- Uy Tín Nhất



## BÁC ÁI PHARMACY

博愛西藥房

216 Canal Street, New York, NY 10013  
Tel: (212) 513-1344 hoặc (212) 964-1828  
Fax: (212) 962-5415

## MINH PHARMACY

博愛西藥房 (分店)

207 Grand Street, New York, NY 10013  
Tel: (212) 343-1252

### — CÓ NHẬN MEDICAID và BẢO HIỂM —

CÓ BÁN ĐỦ LOẠI MỸ PHẨM NỔI TIẾNG:

**PHÁP - NHẬT - MỸ - TRUNG HOA, V.V...**

**ĐẶC BIỆT CÓ ĐẦY ĐỦ DƯỢC PHẨM TRUNG HOA THÔNG DỤNG**

Có Bán **LOTTERY**, Có Nhận THỊ THỰC CHỮ KÝ (**NOTARY PUBLIC**)

Mở Cửa 7 Ngày Trong Tuần từ 10:00am đến 8:00pm

**CHỦ NHÂN TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI**

## CÔNG TY BẢO HIỂM CÓ UY TÍN NHẤT



75 Mulberry Street, Lầu 2, Chinatown, New York, NY 10013  
(Kế bên nhà hàng Phở Thanh Hoài)

Tel: (212) 385-0336 • Fax: (212) 385-0309

## TRUNG TÍN BẢO HIỂM

**Chúng Tôi**  
có phụ trách cho  
**CONSOLIDATED LOAN**  
cho những sinh viên  
mới ra trường

**CHUYÊN BẢO HIỂM VỀ:**  
**THƯƠNG MẠI - NHÀ CỬA**

**BESS FAN C.P.A.**

**NHÂN VIÊN NHIỀU KINH NGHIỆM PHỤC VỤ  
NHANH CHÓNG CHÍNH XÁC TRONG VIỆC:**

- Khai Thuế Lợi Tức Cá Nhân và Tiểu Thương
- Văn Phòng Kế Toán
- Hồ Sơ Thuế Vụ (all States)

**(CÓ BẰNG C.P.A.)**

**NGOÀI RA, CHÚNG TÔI CÒN ĐẢM TRÁCH:**

- Khai Thuế Cá Nhân, Thương Mại, Hùn Hạp, Công Ty (Vụ Lợi & Hữu Hạn & Vô Vị Lợi)  
*Tax for Individual, Business, Partnership, and Corporation (Profit, LLC, and Non-Profit)*
- Giữ Sổ Sách, Sổ Lương, Thuế Nhân Viên, Thuế Thương Vụ, Thuế Thương Mại  
*Bookkeeping, Payroll Service, Payroll Report & Employment Taxes, Sale Tax, Business Tax*
- Nhận Đại Diện Thân Chủ Trong Mọi Trường Hợp Bị Kiểm Thuế  
*Represent Client in tax audits (Income Tax, Payroll Tax, Sale Tax, Business Tax)*
- Nhận Thành Lập & Cố Vấn Công Ty (Vụ Lợi & Hữu Hạn & Vô Vị Lợi)  
*Incorporation Services (Profit, LLC, and Non-Profit)*
- Nhận Cố Vấn Tài Chính Cho Cá Nhân, Thương Mại & Thừa Kế Gia Sản  
*Financial Planning: Personal & Business & Trust*
- Nhận Thiết Lập Chương Trình Hưu Bổng Cho Cá Nhân, Thương Mại & Công Ty  
*Pension & Retirement Services for Personal, Business & Corporation*

**LÀM VIỆC**

**Mon-Fri: 9:30am 6pm | Sat-Sun: 10am-4pm**

**Xin Liên Lạc: PHILLIP TRƯỜNG (Đảm Trách)**  
**Tel: (212) 385-0336 | Fax: (212) 385-0309**

**Để công việc thuận tiện & mau chóng,  
xin Quý Khách vui lòng lấy hẹn trước**





# Văn Phòng Luật Sư

LAW OFFICES OF BRYAN BARENBAUM



**Luật Sư  
HUY (TOM) LÊ**

- Văn Phòng có sự cộng tác của luật sư với trên 45 năm kinh nghiệm
- Chỉ nhận thù lao sau khi có kết quả
- Nếu cần thiết chúng tôi sẽ đến gặp quý vị tại nhà
- Nói nhiều ngôn ngữ (Việt và Tây Ban Nha)

( ATTORNEY ADVERTISING )

## TAI NẠN & THƯƠNG TÍCH

- TAI NẠN LƯU THÔNG (Automobile Accidents);
- TRƯỢT TẾ (Premises Liability/Slip & Fall);
- TAI NẠN Ở NƠI CÔNG TRƯỜNG XÂY DỰNG  
Construction Site Accidents);
- VIỆC LÀM TÀN BẠO CỦA CẢNH SÁT (Police Brutality);
- SAI SÓT SẢN PHẨM (Product Liability);
- SÁCH NHIỀU TÌNH DỤC (Sexual Harassment)

## NHỮNG SỰ THẮNG KIẾN ĐÁNG KỂ:

|                                           |                           |
|-------------------------------------------|---------------------------|
| \$ 1,700,000—tai nạn xe cộ;               | \$ 600,000—tai nạn xe cộ; |
| \$ 1,100,000—cảnh sát đánh người sai lầm; | \$ 550,000—tai nạn xe cộ; |
| \$ 815,000—tai nạn xe cộ;                 | \$ 550,000—tai nạn xe cộ; |
| \$ 750,000—tai nạn xe cộ;                 | \$ 500,000—tai nạn xe cộ; |

(Mọi sự kiện khác nhau – Kết quả dựa theo sự kiện)

**Xin Liên Lạc: Luật Sư HUY (TOM) LÊ**  
**2060 Eastern Parkway, Brooklyn, NY 11207**  
**Cell: (646) 537-5282 \* Tel: (718) 421-1111**



# Mục Lục MAY 2025

## TRONG SỐ NÀY

|                                                                        |            |
|------------------------------------------------------------------------|------------|
| Đánh Cho Mỹ Cút... Ngụy Nhào,                                          |            |
| Đánh Cho Chết Mẹ Đồng Bào... Việt Nam!!! (Hoàng Kỳ Đông)               | 4, 62-63   |
| Sinh Hoạt Cộng Đồng Tháng Ba và Tháng Tư Ất Tỵ, 2025 (Thoại Liên, TTK) | 20-23      |
| Sức Mạnh Chữa Lành của Thiên Đối với                                   |            |
| 5 Bệnh Lý Tâm Thần, Bao Gồm Trầm Cảm (Thanh Ngọc, ĐKN)                 | 42         |
| Truyện / Bài Rút Ngắn                                                  | 25, 29, 48 |

## TIN TỨC - NEWS

|                                         |              |
|-----------------------------------------|--------------|
| Tin Tức Quốc Tế - World News            | 6-11         |
| Tin Tức Hoa Kỳ Quốc Tế - USA World News | 14-16, 68-70 |
| Tin Tức Việt Nam - Vietnam News         | 26-30, 67    |
| Việt Nam Hải Ngoại                      | 44-48        |

## MỤC HÀNG THÁNG

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| Chuyện của Tôi                           | 12, 66-67 |
| Di Trú - Immigration                     | 18-19, 63 |
| Sáng Tạo - Creative                      | 32        |
| Tips - Tình Yêu Hạnh Phúc                | 34-35, 64 |
| Mái Trường - Family & Education          | 38, 63-64 |
| Từ Vi Đông Phương (Trích từ Ngaydep.com) | 56        |

## TRANG ĐẸP / VĂN NGHỆ / NGHỆ SĨ / DU LỊCH

|                  |          |
|------------------|----------|
| Vườn Thơ         | 31       |
| Người Đẹp Đó Đây | N/A      |
| Beauty (Lâm Đẹp) | Cover 07 |

ĐỂ ĐĂNG QUẢNG CÁO và RAO VẬT XIN QUÝ VỊ HÃY GỌI:

**Philip: (917) 636-2199 (Cell) tiếng Việt & Anh**

Ngươi Dep Magazine, Inc., P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010

Philip: (917) 636-2199 (Cell) tiếng Việt & Anh | Tel: (718) 343-4580 leave message

Email: nguoidpmmagazine@yahoo.com | Website: www.nguoidpmmagazine.media

Để đăng quảng cáo trên báo Người Đẹp Magazine hoặc đặt Báo Gửi Tận Nhà,  
xin Quý Vị hãy liên lạc với địa chỉ, số phone  
và cell ghi trên hoặc email: nguoidpmmagazine@yahoo.com.  
Xin cảm ơn!!!

Lưu Ý: Người Đẹp Magazine sẽ không chịu trách nhiệm những nội dung sai sót, đặc biệt là số phone, cho những quảng cáo RAO VẬT lấy qua phone. Để tránh sự sai sót, xin Quý Vị hãy gửi cho chúng tôi nội dung quảng cáo RAO VẬT qua thư để nhận trước ngày 15 mỗi tháng (đúng chớ tới ngày hạn chót 15) để kịp đăng cho kỳ tới. Sau vài ngày gửi thư xin Quý Vị gọi cho chúng tôi để xác minh chúng tôi có nhận được hay không, vì thỉnh thoảng cũng có vài thư đi lạc và không đến tay chúng tôi. - NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE Chân Thành Kính Báo

**NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE**

**P.O. Box 10**

**Floral Park, NY 11002-0010**

Cell: (917) 636-2199

Tel: (718) 343-4580

Email: nguoidpmmagazine@yahoo.com

Website: www.nguoidpmmagazine.media



## BÁO THÁNG

Phát Hành 3,000 Cuốn Mỗi Đầu Tháng  
NY - NJ - CT

**Free Magazine, Not For Sales**

Chủ Bút: Quỳnh Vân

Quảng Cáo: Philip, Duke  
anh Nhut

Design Layouts: Người Đẹp Magazine  
Graphic Designers

Ấn Loát: Nhà In Đông Nam

Mọi Chi Tiết Đăng Quảng Cáo  
Xin Liên Lạc: (917) 636-2199

Người Đẹp Magazine will not be responsible for the contents of any advertisements in this magazine. Người Đẹp Magazine also has the rights to edit any wordings of ads, news, stories, poems... to serve better for all readers. (Người Đẹp Magazine sẽ không chịu trách nhiệm những lời & nội dung đăng quảng cáo của quý vị. Người Đẹp Magazine cũng có quyền sửa lời văn của quảng cáo, tin tức, bài vở, thơ... để đem lại sự dễ đọc cho mọi độc giả.)

Một số tài liệu bài vở được sử dụng nhằm mục đích giúp cho người đồng hương biết thêm những vấn đề mới lạ chung quanh cuộc sống và nâng cao đạo đức.





# Đánh Cho Mỹ Cút... Ngụy Nhào

## Đánh Cho Chết Mẹ Đồng Bào... Miền Nam !!!

HOÀNG KỲ ĐÔNG  
www.wordpress.com

Đó là câu thơ của Đại thi sĩ Bùi Giáng (còn gọi là nhà thơ điên đất Quảng).

Xin lỗi Ông khi tôi gọi Ông bằng ngôn từ xác lác như vậy. Có người gọi Ông là triết gia: cũng đúng. Có người gọi Ông là thầy giáo: cũng đúng. Có người gọi Ông là “Ông già già đồ điên”: cũng đúng vì lý do có bán hết gia tài để mua cái điên của Ông cũng chẳng mua được.

Cách đây nửa thế kỷ, vào ngày 30/4/1975, khi Ông Dương Văn Minh kêu gọi binh sĩ Miền Nam buông súng đầu hàng xâm lược phương Bắc thì nhạc sĩ Trịnh Công Sơn ôm cây đàn guitar lên đài phát thanh Sài Gòn lái nhai ca bài “nổi vòng tay lớn” và cũng kể từ đây tên tuổi người được mệnh danh là phù thủy của âm nhạc đã tuột dốc một cách thê thảm và từ đó bộ mặt thật của người nhạc sĩ này được phơi bày. Người Miền Nam bảo nhau rằng tẻ ra thằng cha họ Trịnh này là tay sai nằm vùng: Ăn cơm Quốc gia... thờ ma cộng sản.

Trịnh Công Sơn cùng Huỳnh Tấn Mẫm được gọi là đại diện cho “thành phần thứ ba”, hô hào kêu gọi “hòa hợp hòa giải” để hàn gắn vết thương chiến tranh. Mặt trận giải phóng miền nam đã dùng hai người này làm con chốt sang sông để chủ nghĩa CS có danh chính ngôn thuận hồng ân nói với thế giới và phù dụ đồng bào Miền Nam.

Biết trách ai bây giờ?

Trách người ham danh hay trách kẻ thù đoạn dối trá?

Từ “cút” thường được dùng để phân biệt thành phần thấp hèn trước mắt ta và hàm ý ra lệnh vì kẻ dối diện, địa vị không tương xứng. Quân đội Nhân dân Việt Nam anh hùng đã dạy cho Đế quốc Mỹ một bài học nhớ đời và khi họ rời khỏi Miền Nam thì chỉ kịp cuốn lá cờ với 50 ngôi sao tháo chạy.

*Đánh cho Mỹ cút, Ngụy nhào.*

*Bắc Nam sum họp...*

*Xuân nào vui hơn.*

58 ngàn binh sĩ Hoa Kỳ đã nằm xuống vĩnh viễn trên mảnh đất

không phải là quê hương họ cũng bởi hai chữ “TỰ DO”. Bức tường đá đen khắc tên 58 ngàn tử sĩ anh hùng đã được tưởng niệm hàng ngày tại thủ đô Washington, chẳng những cho người Mỹ mà là cho cả 2 triệu người Việt Nam lưu vong khi ta đặt câu hỏi cho mình là vì sao ta đến chốn này và vì sao ta chọn một xứ sở xa lạ làm Quê hương.

Người Mỹ, Quân đội Mỹ khi đặt chân đến Miền Nam tự do đã bị quy cho cái tội xâm lược, cướp nước. Bao nhiêu xấu xa tội bại đều được đổ cho Quân đội và Chính quyền Mỹ. “Cái bọn giặc Mỹ cạp beo...”

Là người Miền Nam chính gốc, sinh ra và lớn lên, được học hành ở xã hội tự do bác ái, dân chủ nhân quyền... chúng ta tự đặt câu hỏi Người Mỹ mưu cầu điều gì và đạt được điều gì khi họ rời khỏi Việt Nam. Phải chăng văn minh và phát triển được để lại cộng với nhân bản... đã khai phóng đất nước này để rồi nửa thế kỷ trôi qua, làn sóng xếp hàng xin Visa đi Mỹ không bao giờ chấm dứt trước cổng Tòa Đại sứ Mỹ tại Việt Nam.

Một phần tư thế kỷ xâm lược, Người Mỹ có lợi gì khi rời khỏi đất nước Việt Nam. Một tác đất không mất. Lành thổ, bờ cõi, sông biển... vẫn còn nguyên. Việt Nam rừng vàng biển bạc.

50 năm nhìn lại, cái còn và cái mất, cái dâng hiến cho ngoại bang, cái đem triều cống để trừ nợ... cái thân thể què quặt sau chiến tranh của Tổ quốc đã thêm phần tang thương rí mướt. Đâu rồi Ai Nam Quan, Hoàng, Trường sa, ... và oái ăm là một số khu tự trị trên đất Việt của người Hoa cầm người Việt và chó vào.

Khi “Mỹ cút” thì đương nhiên tay sai của chính quyền xâm lược cũng phải “nhào”.

Chính quyền “ngụy” được cắt nghĩa là chính quyền đánh thuê, chính quyền bán nước. Các quốc gia có gửi quân đội đến tham gia cuộc chiến để bảo vệ chính nghĩa Tự Do đều được gọi là “lính đánh thuê”, trong đó có Mỹ, Nam Hàn,

Canada, Phi Luật Tân, Tân Tây Lan, Thái Lan... và sau nửa thế kỷ nhìn lại thì đây là các quốc gia có người Việt tỵ nạn Cộng Sản định cư đông vào loại hàng đầu thế giới.

Sĩ quan, binh sĩ, viên chức cảnh sát chính quyền “Ngụy”... được chính quyền cách mạng tuyên truyền dạy dỗ rằng họ đã ăn gan, uống máu và giết hại bóc lột đồng bào Miền Nam đến tận xương tủy. Dân Miền Nam không cơm ăn, áo mặc, trẻ con không được học hành, đau không có thuốc chữa, đến dôi dũa, cái chén ăn cơm cũng không có... Do đó, Tổng bí thư Đảng Cộng sản Việt Nam bấy giờ có dạy rằng: “Dù có phải đốt cháy cả dãy Trường sơn và hy sinh đến mạng người cuối cùng, chúng ta nhất định phải chiến thắng.”

Và khi Lê Duẩn nằm xuống, thì trước đền thờ của cố Tổng bí thư, người ta đã khắc trên bia đá câu nói bất hủ lúc ông còn sống để lại cho nhân dân Việt Nam anh hùng dạy nhghiễn: “ta đánh Mỹ là đánh cho Liên xô và Trung quốc, đánh cho khối xã hội chủ nghĩa anh em...”

Ừa?!!?!? Đánh mướn và đánh thuê?

Có cái gì nhập nhằng giữa hai từ ngữ?

Ai đánh thuê cho ai và ai đánh mướn cho ai?

Đất nước thống nhất, Giang sơn thu về một mối. Hết đánh nhau rồi. Tang thương ngưng dầy xéo đất nước hình con chữ S nhưng Ông Thủ tướng Võ Văn Kiệt, hàng năm đến ngày kỷ niệm đại thắng mùa Xuân 30/4 thì lại bảo “có triệu người vui nhưng cũng có cả triệu người buồn”. Nửa thế kỷ nhìn lại, không phải triệu người buồn mà là mười bảy triệu đồng bào Miền Nam đều buồn vì vận mạng Tổ quốc dân tộc sao lắm tai ương đau khổ.

Tin Tổng thống Nguyễn Văn Thiệu cũng nội các chính phủ đào tẩu ra ngoại quốc cùng 17 tấn vàng mang theo tạo nên làn sóng phản uất trong dư luận những người dân ở lại. Chính quyền Cách mạng khai thác triệt để tin

tức này để đốt cháy mạnh mẽ hơn lòng thù hận của toàn dân dù biết đó là sự xuyên tạc. Nhưng những kẻ lạc quan thì lại nuôi hy vọng vì biết đâu số tài sản quốc gia này được đem ra ngoại quốc để mua vũ khí chờ ngày phục quốc lấy lại cơ đồ.

Năm mươi năm sau, sự thật lịch sử được bạch hóa khi người dân hai miền bỏ ngửa ra khi biết rằng vàng đã được phe chiến thắng chở thẳng qua Liên xô để trả nợ cho người anh em đã có công viện trợ súng đạn và lương thực cho mình trong cuộc chiến chống Mỹ cứu nước thần thánh của dân tộc.

Cây kim trong bọc tới lúc phải lộ ra. Bàn tay làm sao che nổi mặt trời.

Người ta hay bảo “một nửa ổ bánh mì vẫn là bánh mì nhưng một nửa sự thật thì chỉ là sự dối trá”.

Nhà văn Dương Thu Hương khi từ Bắc vào Nam lần đầu đã ôm mặt khóc nức nở trên đường phố Sài Gòn vì bà ta đã ngộ ra rằng “một chế độ man rợ và tàn bạo đã chiến thắng một nền văn minh của nhân loại”.

Biết trách ai bây giờ?

Vận mạng hay định mệnh?

Tổng Thông Trần Văn Hương than thở: “Trời không thương Việt Nam thì thôi”.

Cách mạng đã đánh “chết mẹ” đồng bào Miền Nam khi đổi một cái tên thân thương có từ 300 năm nay thành một cái tên lạ hoắc. Người dân đưa mắt nhìn nhau không dám mở miệng nhưng trong lòng lại ngổn ngang trăm mối. Tại sao và vì sao? Lành hay dữ? Địa danh và tên gọi các tỉnh thành có từ thời Tổ tiên Cha ông để lại. Cháu con cứ thế mà dùng. Nay bỗng nhiên mang tên một người cho dù người đó là lãnh tụ vĩ đại thì vẫn có cái gì đó trái khoáy và bất kính với Tiên nhân. Nhưng Cách mạng về, Cách mạng chiến thắng, Cách mạng có công đánh đuổi giặc xâm lược thống nhất đất nước thì Cách mạng có quyền làm bất cứ cái gì Cách mạng muốn.

(Tiếp tục trang 62)





Tận Tâm,  
Cố Uy Tín,  
Kín Đáo,  
Nhanh Chóng,  
Giá Cả  
Vừa Phải

## N.T. ENTERPRISES

Điều Hành: **Ô. BÙI MINH NGỌC**

Với sự hợp tác về Kế Toán Thuế Vụ của  
**MINH THU BUI, Master of Accounting**

Chân Thành Cảm Ơn  
Quý Đồng Hương  
Đã Ủng Hộ và Tín Nhiệm  
Trong Suốt 37 năm qua

**VĂN PHÒNG DI TRÚ - XÃ HỘI - PHÁP LÝ**

1 Clarke Avenue, 1st Floor, Jersey City, NJ 07304

**Tel: (201) 920-5120**

### KHAI THUẾ

- ◆ Khai thuế kế toán cho tất cả các tiểu bang
- ◆ EFILE: Chính xác, Refund mau chóng
- ◆ PAYROLL, ra check cho thợ, công nhân, ra mẫu 1099 cho tiệm Nail, Partnership, Corporation
- ◆ Có dịch các văn kiện

**NOTARY  
PUBLIC**

### BẢO TRỢ

**37 NĂM  
KINH NGHIỆM**

- ◆ **ĐẶC BIỆT CHUYÊN MÔN:** lập các hồ sơ bảo trợ hôn phu, hôn thê cha mẹ, anh em, vợ chồng, vợ và con cái (*cho các diện tị nạn, thẻ xanh, Công Dân Mỹ*) từ Việt Nam hay các nước khác. Bảo đảm nhanh chóng.
- ◆ Khiếu nại các hồ sơ bị đình trệ quá lâu. Kết quả nhanh chóng.
- ◆ Xin Công-Hàm Ngoại-Giao chứng nhận độc thân.
- ◆ **ĐẶC BIỆT** đã thành công tốt đẹp rất nhiều hồ sơ xin thẻ xanh cho diện **DU HỌC, DU LỊCH, Visa J-1** lập gia đình với công dân Mỹ.
- ◆ Tất cả các dịch vụ di trú: Vào công dân, du lịch, du học, Xin thẻ xanh 10 năm, xin SSI, retirement.
- ◆ Thông dịch, thi công dân Mỹ, XIN DU HỌC TỰ TÚC có thân nhân bảo lãnh dành cho trung học và đại học.

**CHỦ TRƯỞNG:** Tận Tâm, Cố Uy Tín, Kín Đáo, Nhanh Chóng, Giá Cả Vừa Phải

## Phòng Mạch

## NHA KH A BROADWAY



139 Centre St., Lầu 2, #206, Chinatown, NY 10013

**Tel: (212) 226-6262**



### Bác Sĩ Nha Khoa LƯƠNG GIA THÁI, D.D.S.

- Tốt nghiệp tại trường Đại Học Nha Khoa New York University
- Nguyên là Bác Sĩ Nha Khoa điều trị tại bệnh viện Long Island College Hospital, là Giảng Viên tại Trường Đại Học Nha Khoa New York University

### BROADWAY DENTAL CARE, P.C. NHA KHOA TỔNG QUÁT - THẨM MỸ

Dùng phương pháp khử trùng  
theo đúng tiêu chuẩn  
của Hội Đồng Nha Khoa Hoa Kỳ (ADA)

**Phục Vụ TẬN TÂM - CHU ĐÁO**

**Mở Cửa 5 Ngày Trong Tuần:**  
Từ 10:30 sáng đến 6:30 chiều

**Nghỉ:**  
Thứ Ba & Thứ Sáu

*Xin Quý Vị vui lòng điện thoại lấy hẹn*  
**Tel: (212) 226-6262**



**Giáo Hoàng Francis Từ Trần, Thọ 88 Tuổi:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 21/4/2025. Thanh Hà | Minh Phương. Vào lúc 7 giờ 35 sáng ngày 21/4/2025, Tòa Thánh Vatican loan báo Giám mục thành Roma, Thánh cha Francis, "đã trở về nhà của Chúa Cha".

Giáo hoàng Francis tên thật là Jorge Mario Bergoglio sinh ngày 17 tháng 12 năm 1936 tại thủ đô Buenos Aires của Á Căn Đình, đã qua đời sau nhiều tuần lễ phải nhập viện vì bệnh đường hô hấp.

Lãnh đạo Tòa Thánh đã xuất hiện trước công chúng lần cuối cùng nhân ngày lễ Phục Sinh Chủ Nhật hôm 20/4. Phó Tổng thống Hoa Kỳ J.D. Vance là vị quốc khách cuối cùng được tiếp kiến Giáo hoàng Francis.



(Hình AFP / Alberto Pizzoli: Giáo hoàng Francis tại quảng trường Thánh Phêrô, Vatican, ngày 16/11/2016.)

Ngày 13/03/2013, Hồng y Bergoglio được bầu làm Giáo hoàng thứ 266 của giáo hội Công giáo. Ngài là Giáo hoàng đầu tiên đến từ Tân thế giới, đầu tiên xuất thân từ Dòng Tên, và là vị Giáo hoàng đầu tiên lấy danh hiệu là Francis.

Đứng đầu Tòa Thánh, Giáo hoàng Francis đã dành chuyển hướng thăm đầu tiên đến Lampedusa (Ý Đại Lợi), thăm hỏi người tị nạn vượt đại dương đến Âu Châu, tỏ lòng nhân ái với di dân.

Giáo hoàng được biết đến với lập trường thể hiện trách nhiệm của con người đối với môi trường sinh thái. Ngài mạnh mẽ phê phán những bất bình đẳng kinh tế, xã hội, lên án các cuộc xung đột quốc tế, ví dụ như chiến tranh Ukraine.

Francis cũng là lãnh tụ Công giáo đầu tiên thể hiện khoan dung đối với cộng đồng LGBT, nhưng Vatican vẫn coi đồng tính là tội lỗi và không chấp nhận hôn nhân đồng giới.

Thông tin viên Duy An của Đài

Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI), từng là Thủ thư Thư viện Dòng Đa Minh và Quản lý tu viện Santa Sabina Roma, từ 2011-2022 cho biết thêm về tin Giáo hoàng Francis về bên Chúa và tang lễ của lãnh đạo Tòa Thánh sắp tới đây:

"Lúc 9 giờ 45 phút sáng, giờ Roma, Đức Hồng y Kevin Farrell, quản lý Dinh tổng tòa, đã thông báo sự qua đời của Đức Giáo hoàng Francis vào 7 giờ 35 sáng ngày 21/4/2025.

"Ca cuộc đời ngài đã được hiển

dâng để phục vụ Chúa và Hội Thánh của Người. Ngài đã dạy chúng ta sống các giá trị Tin Mừng với lòng trung tín, can đảm và tình yêu phổ quát, đặc biệt là cho những người nghèo khổ và bị gạt ra bên lề".

Đức Giáo hoàng Francis đã phải nhập viện vì chứng viêm phổi hôm 14 tháng hai. Và sau 38 ngày điều trị tại bệnh viện Gemelli, Roma, ngài đã trở về Vatican để dưỡng bệnh. Trong Tuần Thánh, ngài đã không chủ sự các buổi cử hành cũng như Ban Phép Lành Urbi et Orbi cho toàn thế giới vào trưa ngày Chủ Nhật Phục sinh. Và lần cuối Ngài đã xuất hiện trên quảng trường thánh Phêrô để chào các tín hữu hành hương sau phép lành Phục Sinh.

Ngài sẽ được an táng tại Đền Thờ Đức Bà Cả (Santa Maria Maggiore) ở Roma nhưng ngoài thành Vatican".

Năm 2013 khi lên lãnh đạo Tòa Thánh, Giáo hoàng Francis đã dành chuyển viếng thăm đầu tiên đến Lampedusa (Ý Đại Lợi), thăm hỏi người tị nạn vượt đại

dương đến Âu Châu, tỏ lòng nhân ái với di dân.

• **Cộng Đồng Quốc Tế Phân Ưu.** Ngay sau khi có tin Giáo hoàng Francis từ trần, lãnh đạo các nước trên khắp thế giới đã đồng loạt chia buồn.

Thủ tướng Ý Đại Lợi Giorgia Meloni tuyên bố, "vô cùng đau buồn, vì một con người vĩ đại đã ra đi". Hiện đang công du Mayotte, Tổng thống Pháp Emmanuel Macron cũng đã gửi lời "chia buồn sâu sắc nhất đến các tín hữu Công giáo trên toàn thế giới". Tòa Bạch Ốc đã đăng tải thông điệp ngắn trên mạng X: "Cầu nguyện cho Giáo hoàng Francis yên nghỉ".

Về phần mình, Tổng thống Nga Vladimir Putin ca ngợi Giáo hoàng Francis là "người luôn bảo vệ các giá trị cao cả của chủ nghĩa nhân văn và công lý", "đóng vai trò tích cực trong việc phát triển đối thoại giữa Giáo hội Chính thống Nga và Giáo hội Công giáo La Mã, cũng như trong việc thúc đẩy mối quan hệ giữa Nga và Vatican".

Tổng thống Ukraine, ông Volodymyr Zelensky cũng đã bày tỏ lòng thương tiếc trước sự ra đi của Giáo hoàng, người "đã cầu nguyện cho hòa bình ở Ukraine". Trong khi Tổng thống Palestine, ông Mahmoud Abbas thì đau buồn vì sự ra đi của "người bạn trung thành của nhân dân Palestine", người "đã công nhận Nhà nước Palestine và cho phép treo cờ Palestine tại Vatican".

Không chỉ các tín hữu Công giáo, đại giáo sĩ Do Thái của Pháp cũng ca ngợi nỗ lực của Giáo hoàng trong cuộc chiến chống chủ nghĩa bài Do Thái trên khắp thế giới.

Tại Rome, chuông nhà thờ Vatican đã vang lên trước sự chứng kiến của hàng trăm tín hữu tụ tập tại quảng trường Thánh Phêrô. Vatican thông báo rằng thi hài Giáo hoàng sẽ được chuyển đến nhà nguyện Sainte-Marthe vào chiều 21/4 và một buổi đọc Kinh Mân Côi cũng sẽ được tổ chức tại quảng trường Thánh Phêrô.

Còn tại nhà thờ Đức Bà Paris, dòng người tưởng niệm đức Giáo hoàng không ngừng đổ về. Ngay từ 11 giờ trưa, 88 hồi chuông của

nhà thờ Đức Bà, tượng trưng cho 88 năm cuộc đời Giáo hoàng, đã vang lên khắp Paris và kết thúc bằng một hồi chuông lớn vang dội. Thị trưởng Paris, bà Anne Hidalgo cho biết tháp Eiffel sẽ tắt đèn tối nay để tưởng nhớ vị Giáo hoàng quá cố và đề xuất đặt tên một địa điểm tại thành phố Paris mang tên Giáo hoàng.

## Trung Quốc Truy Lùng Các Nhà Đối Lập Lưu Vong:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 30/4/2025. Hôm 30/4/2025, Liên minh Các Nhà báo Điều tra (ICIJ) gồm 42 nước trên thế giới mà báo Le Monde là thành viên bắt đầu công bố loạt bài về cách thức nhà cầm quyền Bắc Kinh kiểm soát cộng đồng Hoa kiều ở các nước.

Tổng cộng 125 người sống tại 23 được phỏng vấn đã đưa ra các bằng chứng về việc họ bị theo dõi, đe dọa, gây áp lực lên thân nhân ở Hoa Lục....

Tại Pháp, những năm gần đây xảy ra rất nhiều vụ an ninh Trung Quốc tấn công, không chỉ nhắm vào các nhà ly khai mà cả người Duy Ngô Nhĩ, Tây Tạng.

Vào mùa Xuân 2024 khi Tập Cận Bình đến Paris, công an Trung Quốc đã ra tay bịt miệng những tiếng nói đối lập. Tinh báo Pháp đã phải lập một cơ chế báo động về những vụ đàn áp xuyên quốc gia.

## Bầu Cử Gia Nã Đại: Đảng Tự Do Chiến Thắng, Carney Cam Kết Bảo Vệ Đất Nước

**Trước Mối Đe Dọa Mỹ:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 29/4/2025. Đảng Tự Do của Thủ tướng Mark Carney đã giành chiến thắng trong cuộc bầu cử Quốc hội tại Gia Nã Đại hôm 28/4/2025.

Trong bài phát biểu đầu tiên vào đêm 28/4, ông Mark Carney cam kết sẽ bảo vệ Gia Nã Đại trong cuộc thương chiến do Tổng thống Mỹ Donald Trump khơi mào và sẽ không bao giờ quên "sự phản bội" từ phía Hoa Kỳ.

Theo thông tấn xã AFP, đây chưa phải là kết quả chung cuộc vì một số địa phương vẫn còn đang kiểm phiếu và có khả năng đảng Tự Do sẽ không giành được đa số tuyệt đối trong Quốc hội mới, buộc ông Carney phải liên minh với một đảng khác để điều hành đất nước.

Về phần mình, lãnh đạo đảng (Tiếp trang 8)



# ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC CHUYÊN NGHIỆP & CHUẨN XÁC



REALTY & PROPERTY  
MANAGEMENT COMPANY



256 Englewood Ave, Teaneck, NJ 07666



973-607-7726



@nerrnm\_llc

Công ty địa ốc chúng tôi cung cấp những dịch vụ nổi bật như mua, bán, cho thuê, quản lý nhà, quản lý cao ốc và cơ sở thương mại.

Bên cạnh đó, chúng tôi còn được tin nhiệm qua các dịch vụ về sửa chữa, cải tạo, nâng cấp không gian nhà cửa cho nhà ở hoặc cơ sở thương mại. Với đội ngũ thi công chuyên nghiệp, chúng tôi tự hào cung cấp dịch vụ sửa nhà trọn gói theo yêu cầu của khách hàng.

Nhằm phát triển nguồn nhân lực, công ty chúng tôi sẽ chi trả khoản signing bonus trị giá \$1000 cho mỗi agents mới gia nhập vào đội ngũ công ty.



**QUÂN JACOB NGUYỄN**

DUAL REAL ESTATE LICENSED NJ & NY  
BROKER / OWNER

☎ (551)-208-1848

☎ (973)-607-7726

✉ jnguyen@nerrnm.com

Follow us on Instagram: @nerrnm\_llc

**Bạn có đang cần một công ty quản lý nhà cho thuê, cơ sở thương mại?  
Hãy nhắc máy liên hệ với chúng tôi ngay để được tư vấn dịch vụ quản lý  
cho thuê. Với mức phí quản lý ưu đãi và đội ngũ chuyên nghiệp, chúng tôi  
sẽ giúp bạn “quảng gánh lo đi và an tâm mua thêm nhà đầu tư.”**

Công ty chúng tôi hiện đang phục vụ khách hàng các dịch vụ địa ốc tập trung ở khu vực Đông Bắc Hoa Kỳ - tại tiểu bang New Jersey và New York. Đặc biệt, nếu khách mua nhà đang băn khoăn trong việc vay vốn, chúng tôi có thể hỗ trợ người mua trong việc nhận PRE-APPROVAL từ các tổ chức tín dụng



**VINCENT NGUYEN**  
LICENSED REAL ESTATE AGENT

OFFICE: (973) 607-7726  
CELL: (920) 342-9482  
EMAIL: VNGUYEN@NERNM.COM

MAKING YOUR REAL ESTATE  
INVESTMENTS EASY SINCE 2015



**WILLIAM NGUYEN**  
LICENSED REAL ESTATE AGENT

OFFICE: (973) 607-7726  
CELL: (973) 330-7680  
EMAIL: WNGUYEN@NERNM.COM

MAKING YOUR REAL ESTATE  
INVESTMENTS EASY SINCE 2015



**LE ANH THU "ANN" PHAN**  
LICENSED REAL ESTATE AGENT

OFFICE: (973) 607-7726  
CELL: (609) 339-1944  
EMAIL: APHAN@NERNM.COM

MAKING YOUR REAL ESTATE  
INVESTMENTS EASY SINCE 2015



**QUYNH NGUYEN**  
LICENSED REAL ESTATE AGENT

OFFICE: (973) 607-7726  
CELL: (862) 202-3575  
EMAIL: Q.NGUYEN20@CLOUD.COM

MAKING YOUR REAL ESTATE  
INVESTMENTS EASY SINCE 2015



**SU "TONY" TU**  
LICENSED REAL ESTATE AGENT

OFFICE: (973) 607-7726  
CELL: (914) 912-1727  
EMAIL: STU@NERNM.COM

MAKING YOUR REAL ESTATE  
INVESTMENTS EASY SINCE 2015



**GIA NHẬP CÔNG TY CHÚNG TÔI:  
PHÁT TRIỂN, THÀNH CÔNG  
VÀ THĂNG TIẾN**



**CRISTINA PERALTA**  
OFFICE PROCESSING MANAGER  
LICENSED NOTARY PUBLIC

PHONE: (973) 607-7726  
EMAIL: CPERALTA@NERNM.COM  
INSTAGRAM: @PERALTATHENOTARY

**HABLO ESPAÑOL!**  
256 ENGLEWOOD AVE, TEANECK, NJ 07666

**Cảm ơn Quý Đồng Hương đã ủng hộ Quân Jacob Nguyễn và công ty trong nhiều năm qua !!!**



Bảo Thủ đối lập Pierre Poilievre đã thừa nhận thất bại và sẵn sàng đặt lợi ích quốc gia lên trên các xung đột đảng phái, tuyên bố sẽ hợp tác với ông Carney để đối phó với "những lời đe dọa vô trách nhiệm" của Tổng thống Mỹ.



(Hình AP - Justin Tang: Thủ tướng Mark Carney tại trụ sở đảng Tự Do ở Ottawa sau kết quả bầu cử Quốc hội Gia Nã Đại, ngày 29/4/25.)

Cách đây vài tháng, bối cảnh dường như đã rất thuận lợi đối với đảng Bảo Thủ, vì người dân Gia Nã Đại cho rằng đảng Tự Do đã cạn kiệt uy tín sau 10 năm cầm quyền của Thủ tướng Justin Trudeau. Tuy nhiên, việc Donald Trump trở lại Tòa Bạch Ốc cùng với những hành động cứng rắn của ông nhắm vào Gia Nã Đại, như áp thuế nhập cảng và đe dọa thôn tính, đã làm thay đổi hoàn toàn cục diện.

Bộ trưởng Văn hóa Gia Nã Đại Steven Guilbeault nhận định những lời đã kích liên tục của ông Trump, không chỉ nhắm vào kinh tế Gia Nã Đại mà còn nhắm vào chủ quyền và bản sắc dân tộc, đã thúc đẩy người dân Gia Nã Đại tham gia bỏ phiếu đông đảo.

Trong bài phát biểu vào đêm 28/4, Thủ tướng Gia Nã Đại khẳng định "mối quan hệ truyền thống với Hoa Kỳ đã chấm dứt". Ông Carney nhấn mạnh Tổng thống Trump đang tìm cách "làm suy yếu và chiếm đoạt Gia Nã Đại", đồng thời kêu gọi người dân đoàn kết để vượt qua những tháng ngày khó khăn sắp tới.

**Chi Phí Quân Sự Trên Thế Giới Tăng Cao Nhất Từ Sau Chiến Tranh Lạnh:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 28/4/2025. 2024 là năm chi phí quân sự toàn thế giới tăng mạnh nhất kể từ khi Chiến tranh Lạnh kết thúc. Theo báo cáo của Viện Nghiên cứu Hòa bình Quốc tế Stockholm Sipri được công bố hôm 28/4/2025, do tác động của chiến tranh và nhiều cuộc xung đột trên thế giới, tổng chi phí quân sự trên toàn cầu đạt 2.700 tỉ Mỹ kim, tăng 9,4% so với hồi 2023.

Như vậy là trong 10 năm liên tiếp thế giới tăng chi phí quân sự. Theo báo cáo năm nay của Sipri,

Âu Châu và Trung Đông là hai khu vực mà chi phí quân sự tăng mạnh nhất. Hơn 100 nước trong năm vừa qua đã tăng ngân sách quốc phòng. Một chuyên gia của viện Sipri được thông tấn xã AFP trích dẫn lưu ý, hiện tượng này sẽ dẫn đến những hệ quả sâu rộng về mặt kinh tế, chính trị và xã hội vì để tăng ngân sách quốc phòng, nhiều nước sẽ phải hy sinh những khoản chi tiêu khác. Âu Châu chẳng hạn đã phải "cắt giảm các khoản viện trợ cho các nước kém phát triển, phải tăng thuế hoặc phải mang nợ nhiều hơn".

Do cuộc chiến tại Ukraine, chi tiêu quốc phòng của Âu Châu, trong đó có cả nước Nga, trong năm qua, đã tăng 17% chi tiêu quốc phòng, lên tới 693 tỉ Mỹ kim. Riêng Nga đã huy động 149 tỉ Mỹ kim cho quân đội, cao hơn 38% so với hồi 2023. Trong Liên Hiệp Âu Châu (EU), ngân sách của Đức tăng mạnh hơn cả, +28% và lần đầu tiên từ khi thống nhất đất nước, ngân sách quốc phòng của Đức dành đến 88,5 tỉ Mỹ kim tăng cường khả năng phòng thủ.



(Ảnh AP - Vadim Ghirda, minh họa: Một quân nhân Ukraine bắn súng chống tăng NLAW trong cuộc tập trận tại khu vực Donetsk, miền Đông Ukraine, ngày 15/2/2022.)

Tuy nhiên, Hoa Kỳ vẫn đứng đầu bảng: Ngân sách quốc phòng của Hoa Kỳ năm 2024 tăng 5,7% đạt gần 1.000 tỉ Mỹ kim. Chỉ một mình Hoa Kỳ chiếm 37% tổng chi phí quân sự toàn cầu, chiếm 66% trong số các thành viên của Liên minh Phòng thủ Bắc Đại Tây Dương (NATO).

Trung Quốc đứng thứ hai, với ngân sách 314 tỉ Mỹ kim, tăng 7% so với năm 2023.

**Nga Đặt Điều Kiện Để Văn Hồi Hòa Bình Cho Ukraine:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 28/4/2025. Vào lúc Tổng thống Hoa Kỳ Donald Trump cho biết ông "tin rằng" Tổng thống Ukraine sẵn sàng để mất bán đảo Crimea về tay Mạc Tư Khoa, Ngoại trưởng Nga Serguei Lavrov sáng 28/4/2025, đặt điều kiện "tiên quyết" để văn hồi hòa bình cho Ukraine, đòi cộng đồng quốc tế công nhận

"bán đảo Crimea, Sébastopol, Cộng hòa Donetsk, và các vùng Zaporijia, Kherson, Louhansk" thuộc về nước Nga.

Trả lời nhật báo Ba Tây O Globo hôm 28/4/2025 Ngoại trưởng Lavrov tuyên bố "lập trường của Nga để giải quyết xung đột đã được thông báo trước (...)" . Có nghĩa là tất cả các vùng lãnh thổ của Ukraine mà Nga đã chiếm được phải được quốc tế công nhận là thuộc về Nga.



(Ảnh AFP - Pavel Bednyakov, minh họa: Ngoại trưởng Nga Sergei Lavrov phát biểu trong cuộc họp báo chung với Bộ trưởng Ngoại giao Zimbabwe, sau cuộc hội đàm tại Mạc Tư Khoa, Nga, ngày 6/3/2025.)

Nga đã thôn tính bán đảo Crimea của Ukraine từ 2014 nhưng tới nay, cả Hoa Kỳ lẫn cộng đồng quốc tế đều không công nhận. Tháng 9/2022 sau bảy tháng khởi động chiến dịch xâm lược Ukraine Nga loan báo chiếm đoạt thêm 4 khu vực khác của Ukraine là Luhansk Zaporijia Kherson và Donetsk.

Hãng tin Pháp AFP ghi nhận: Ngoại trưởng Lavrov đặt điều kiện đàm phán như trên trong lúc Điện Cẩm Linh trong những tuyên bố sáng nay vẫn quả quyết "sẵn sàng đàm phán vô điều kiện" kết thúc xung đột tại Ukraine.

Sau cuộc tiếp xúc với Tổng thống Ukraine, ông Volodymyr Zelensky, tại Vatican nhân tang lễ đức Giáo hoàng Francis hôm thứ Bảy (26/4/2025), trên đường trở về Hoa Thịnh Đốn, Tổng thống Donald Trump cho biết ông tin rằng Volodymyr Zelensky bắt đầu chấp nhận từ bỏ ý định giành lại Crimea để đòi lấy hòa bình cho Ukraine. Hoa Thịnh Đốn cũng coi đây là một điều kiện cần thiết để đạt được một kế hoạch hòa bình với Mạc Tư Khoa.

**Tổng Thống Zelensky: Ukraine Không Từ Bỏ Chủ Quyền Với Bán Đảo Crimea:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 26/4/2025. Hôm 25/4/2025, Tổng thống Volodymyr Zelensky đã bác đề xuất từ bỏ chủ quyền của Ukraine đối với Crimea, bán đảo chiến lược ở Biển Đen bị Nga chiếm đóng từ năm 2014, và khẳng định tất cả

các vùng lãnh thổ tạm thời nằm dưới quyền kiểm soát của Nga "đều thuộc về Ukraine" và "là tài sản của nhân dân Ukraine". Nhưng Tổng thống Ukraine cũng thừa nhận không đủ khả năng giành lại bán đảo bằng vũ lực.

Phát biểu trước báo giới, ông Zelensky khẳng định "lập trường của chúng tôi không thay đổi", Ukraine sẽ không từ bỏ các vùng lãnh thổ bị Nga chiếm đóng. Ông cũng nói thêm rằng: "Những gì Tổng thống Mỹ Donald Trump nói là đúng, chúng tôi không có đủ vũ khí hay nhân lực để giành lại quyền kiểm soát Crimea bằng vũ lực, nhưng vẫn còn khả năng áp dụng các biện pháp trừng phạt, cũng như các áp lực kinh tế và ngoại giao khác".

Hãng tin AFP cho biết, tuyên bố được đưa ra trong bối cảnh đặc phái viên Hoa Kỳ Steve Witkoff hôm thứ Sáu (25/4) đã có cuộc họp với Tổng thống Nga Putin trong vòng ba giờ tại Điện Cẩm Linh. Báo chí sau đó đưa tin rằng việc công nhận chủ quyền của Nga tại Crimea nằm trong kế hoạch hòa bình mà Mỹ đề xuất. Trong một cuộc phỏng vấn, ông Trump cũng đã khẳng định "Crimea sẽ ở lại với Nga", một ví dụ mới nhất cho thấy ông đang gây áp lực buộc Ukraine phải nhượng bộ để kết thúc chiến tranh.



(Hình AP - Evgeniy Maloletka: Tổng thống Ukraine Volodymyr Zelensky trả lời phóng viên báo giới gần khu nhà bị Nga oanh kích ở thủ đô Kyiv, ngày 25/4/2025.)

Cùng ngày, trên mạng xã hội Truth Social của mình, Tổng thống Trump đã kêu gọi Kyiv và Mạc Tư Khoa tổ chức các cuộc đàm phán cấp cao, đồng thời khẳng định hai bên đang tiến "rất gần đến một thỏa thuận" và "hầu hết các điểm chính đã được đồng thuận" nhằm chấm dứt cuộc chiến đẫm máu kéo dài ba năm.

Về tình hình tại chỗ, Nga vẫn tiếp tục oanh kích Ukraine dù khẳng định "sẵn sàng đàm phán hòa bình". Theo chính quyền Ukraine, cuộc tấn công đêm thứ Sáu rạng sáng thứ Bảy đã khiến một người chết và sáu người bị thương, trong đó có một bé gái 11 tuổi, ở tỉnh miền trung Dnipropetrovsk.

(Tiếp tục trang 11)

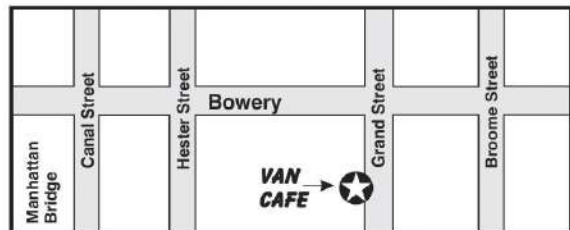


- Nhận đặt bánh Sinh Nhật, Đám Cưới, Tiệc, Chúc Thọ
- Đặc Biệt: Bánh Bao kiểu VN, đặc sắc
- Dủ các loại bánh ngọt
- Điểm tâm các loại bánh ngon: Xiu Mại, Há Cảo, Bánh Cuốn Tôm / Bò
- Các loại giải khát
- Cà Phê đặc sắc
- Cơm phần

**Tiệm Bánh Đầu Tiên  
của Người Việt**

**好世紀大餅屋**  
**Van cafe**

243 Grand Street, New York, NY 10002  
Tel: (212) 334-1313 | Fax: (212) 334-1314



Mở Cửa 7 Ngày từ 6:30am - 8:30pm

## ĐA NĂNG DỊCH VỤ TRUNG TÂM

ALL FORMS OF INSURANCE

39-15 Main Street, Suite 500, Flushing, NY 11354

Tel: (917) 579-5829

\*\*\* Giờ Làm Việc: Theo Hẹn (By Appointment Only) \*\*\*

**CHUYÊN các loại BẢO HIỂM tại NEW YORK & PHỤ CẬN**



**BẢO HIỂM  
SỨC KHỎE  
(Health)**

Đại diện các hãng bảo hiểm lớn như: Blue Cross & Blue Shield, Aetna, Oxford, Emblem Health.



**BẢO HIỂM  
NHÂN THỌ  
(Life)**

Đại diện các hãng Bảo Hiểm nổi tiếng có uy tín như: National Life, MetLife, US Life, Transamerica Life, John Hancock.



**ĐẦU TƯ  
(Investment)**

Mutual Fund, Annuity, IRA  
• Quỹ hưu trí  
• Quỹ giáo dục  
Đặc tính: có lãi suất cao và bảo hiểm.



**BẢO HIỂM  
THƯƠNG MẠI,  
NHÀ CỬA,  
TIỆM NAILS,  
NHÀ HÀNG, ...**



National Life  
Group®

**Lập kế hoạch hôm nay – Bảo vệ ngày mai.  
Quyền lợi bảo hiểm có thể sử dụng khi bạn còn sống.**

Bạn chỉ cần một kế hoạch bảo hiểm nhân thọ và được hưởng những quyền lợi mà bạn chưa nghĩ tới sau đây hoàn toàn miễn phí:

- Được lãnh tiền bồi thường khi lâm bệnh mãn tính, bệnh nan trị, bệnh ở giai đoạn cuối cùng.
- Được hưởng bảo hiểm tàn phế dài hạn.
- Được hưởng bảo hiểm chăm sóc dài hạn.

Nếu bạn đang lo nghĩ làm cách nào để chuẩn bị tốt nhất cho tương lai, hãy gọi Nancy Mai hôm nay để thảo luận xem chương trình bảo hiểm nào có thể bảo vệ chính bản thân bạn lúc còn sống và người nhà thân yêu của bạn.

Nancy Mai với hơn 20 năm kinh nghiệm trong ngành bảo hiểm sẽ giúp bạn có được một kế hoạch bảo hiểm đáp ứng với nhu cầu riêng của từng cá nhân hoặc gia đình.

Ngoài các chương trình bảo hiểm nhân thọ, Đa Năng Dịch Vụ Trung Tâm còn có những phục vụ tài chính khác như:

- \* Estate Planning (Hoạch Định Tài Sản)
- \* College Funding (Quỹ Giáo Dục)
- \* Mortgage Protection (Bảo Vệ Nợ Nhà)
- \* Guaranteed Lifetime Income (Bảo Vệ Lợi Tức Trọn Đời)
- \* Retirement Plan (Quỹ Hưu Trí: IRA, 401K, Annuity)

**NANCY MAI Kính Mời**

**KINH NGHIỆM. TẬN TÂM, UY TÍN**





**Laura D. Nguyen**  
Broker/Owner  
(646) 529-2875

# CÔNG TY ĐỊA ỐC

**Nguyen's Realty**

978 East Gunhill Road, Bronx, NY 10469  
Main: (718) 430-0043 | Cell: (646) 529-2875  
Email: laura@nguyensrealtycorp.com  
Website: www.nguyensrealtycorp.com



**VAY MUON** **BÁN ĐẤT** **QUẢN LÝ** **CHỌ THU NHẢ CỬA**

**BÁN BUILDING** **NHÀ BỊ BANK TÍCH THU** **CO-OP & CONDO**



**Mr. PHARMACIST**  
**+ Pharmacy**

3552 E. Tremont Ave. Store #2, Bronx, NY 10465  
Tel: (347) 293-5741 | Fax: (718) 684-4170  
Website: www.pharmacyisland.com  
Email: mrpharmacistpharmacy@yahoo.com

**NHÀ THUỐC TÂY**

**Mr. PHARMACIST**

Open: Monday – Friday (10am – 6pm)  
Saturday (10am – 3pm) | Sunday: CLOSED

**Chúng tôi có thể**  
**Notary Public, Print,**  
**gửi UPS, Fax, Copy**

**Chúng tôi có thể**  
**gửi thuốc tận nhà**  
**quý khách**

**Plate Express**  
Licensed by

**DMV**

**GET PLATE & REGISTRATION IN**

- Vehicle Registration (Car-Truck-Motorcycle-Trailer-Boat)
- New & Duplicate Title
- Plate Transfer
- Replace Plate (Damaged, Lost or Peeled)
- Registrations Renewal

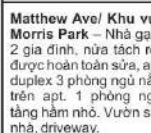
775 Yonkers Ave. Yonkers, NY 10704 | 978 E. Gun Hill Rd. Bronx, NY 10469

**718-570-0012**



**Carpenter Ave/ E. 241st St. (Khu vực Wakefield)** – Nhà gạch 1 gia đình, nửa bên tách rời, căn sửa chữa, apt. duplex 3 phòng ngủ nằm trên tầng hầm (studio), vườn sau nhà, driveway, garage.

**NHÀ GẠCH 1 GIA ĐÌNH**  
**4634 CARPENTER AVE**  
**(\$700K)**



**Matthew Ave/ Morris Park** – Nhà gạch 2 gia đình, nửa tách rời, được hoàn toàn sửa, apt. duplex 3 phòng ngủ nằm trên apt. 1 phòng ngủ, tầng hầm nhỏ. Vườn sau nhà, driveway.

**NHÀ GẠCH 2 GIA ĐÌNH**  
**1700 MATTHEW AVE**  
**(\$850K)**

**E. Kingsbridge Rd (Davidson Ave)** – Tuyệt vời cho dự án phát triển diện tích lô đất R6 (50x100). Hoàn toàn đã sửa, ngôi nhà ba gia đình có 10 phòng ngủ, 3 phòng tắm, tầng hầm lớn hoàn tất, lò nước nóng và hệ thống sưởi mới. 2 xe garage/ bãi đậu xe đối cho 10 xe.

**1 GIA ĐÌNH**  
**2536 DAVIDSON AVE**  
**(\$1,199 MILLION)**

**APARTMENTS FOR RENT AVAILABLE IN THE BRONX SECTION**  
"Pelham Parkway North / South Area - Morris Park - Wakefield. Call for any area in BRONX section"

**WE ACCEPT SECT-A AND CITY FIRED PROGRAM WELCOME**

Apartment start from  
"STUDIO up to 3 BEDROOM or DUPLEX"  
Giá: \$1,400 đến \$3,600

Attn: Tenant(s) requirements document proof of income such as Income Tax, Pay-Stub, Credit Check, etc.  
Call 646-529-2875 for detail & viewing.

**CHỦ NHÀ APTS XIN HÃY GHI LIST DANH SÁCH VỚI CHÚNG TÔI**

Chúng tôi cung cấp các dịch vụ "Bảng chứng về thu nhập từ người thuê nhà, kiểm tra lý lịch công việc và lý lịch chủ nhà hiện tại, kiểm tra tín dụng và trực xuất hình ảnh, sao hình ID, bộ hợp đồng và lease, chụp hình căn hộ, ... Xin gọi (646) 529-2875 để biết thêm chi tiết."

**Món Ăn**  
**Đặc Sản QUÊ HƯƠNG**  
**Phong Cảnh Trang Nhà**  
**Lịch Sự Tiếp Đãi Ân Cần**



## 泰山 THÁI SƠN

Vietnamese Restaurant, Authentic Vietnamese Cuisine  
**89 Baxter Street, New York, NY 10013**  
**Tel: (212) 732-2822 / 3766**

**Đầu Bếp Nổi Tiếng - Món Ăn Đặc Sắc Hợp Mọi Khẩu Vị**  
**Chắc Chắn Quý Vị Sẽ Hài Lòng Khi Đã Ăn ở Nhà Hàng Chúng Tôi**

### PHỐ TÀU CHỈ CÓ

**Nhà Hàng THÁI SƠN Là Nơi Đặc Biệt**  
**Có CÁ BẠC và TÔM HÙM SỐNG**  
**Để Quý Khách Tùy Ý Lựa Chọn**

### CÓ NHẬN

**Đặt Tiệc Sinh Nhật**  
**và Tiệc Cưới**

**Thái Sơn Kính Mời**

### Đặc Biệt Có:

- Gà Um Xả Ớt
- Bánh Hời Nêm Nướng
- Bún Bò Lụi
- Bún Đậu Mắm Tôm
- Bún Riêu
- Tôm Nướng Vỉ
- Bò Nhúng Dấm
- Cua Lột Rang Muối
- Canh Chua Cá
- Sô Nước Dừa

**OPEN 7 DAYS A WEEK**

Mon - Sun: 10:30am-10:30pm

**FREE DELIVERY**

Minimum \$15  
From 3:00pm-9:00pm



## Bắc Hàn Thừa Nhận Đưa Quân Sang Nga Để Tham Chiến

**Chiến:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 28/4/2025. Hôm 28/4/2025, lần đầu tiên, Bắc Hàn xác nhận đã gửi quân sang Nga và đã giúp Mạc Tư Khoa giành lại các khu vực mà quân Ukraine chiếm được ở vùng biên giới Kursk.

Hãng tin chính thức KCNA cho biết các đơn vị của "lực lượng vũ trang" Bắc Hàn đã "tham gia các chiến dịch giải phóng" các khu vực bị chiếm đóng ở vùng Kursk, và đóng góp của những binh lính này "đã đạt kết quả chiến thắng".

Từ nhiều tháng qua, Ukraine, Nam Hàn và các nước phương Tây đã tố cáo sự can thiệp của hàng ngàn binh lính Bắc Hàn vào cuộc chiến tranh Ukraine, một cáo buộc mà cả Mạc Tư Khoa lẫn Bình Nhưỡng đều chưa bao giờ xác nhận mà cũng không phủ nhận. Từ thủ đô Hán Thành của Nam Hàn, thông tin viên Celio Fioretti của Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) tường trình:

Sau nhiều tháng im lặng, qua phương tiện truyền thông nhà nước, nhà cầm quyền Cộng sản

Bắc Hàn thừa nhận đã can thiệp vào cuộc xung đột bên cạnh lực lượng Nga. Bình Nhưỡng tuyên bố rằng việc gửi quân sang tham chiến là một ví dụ về tình hữu nghị chiến lược với Mạc Tư Khoa, đồng thời gọi những người lính này là anh hùng.

Chế độ Cộng sản Bắc Hàn đã trả một giá rất đắt về sinh mạng cho sự can thiệp này, vì đã chịu tổn thất gần 4.000 người. Lãnh đạo Cộng sản Bắc Hàn Kim Jong Un đã hứa sẽ dựng một tượng đài tưởng niệm cho những người lính tử trận này tại thủ đô Bình Nhưỡng, nơi mà gia đình họ có thể đến viếng.

Bình Nhưỡng công nhận sự tham gia vào cuộc xung đột này hai ngày sau khi Nga cũng xác nhận sự hiện diện của quân đội Bắc Hàn tại vùng Kursk. Đây là cách để Bắc Hàn chính thức hóa sự can thiệp của mình và yêu cầu Mạc Tư Khoa bồi thường vật chất. Được Vladimir Putin mời, Kim Jong Un có thể đến thăm Nga trong những tuần tới.

Theo hãng tin AFP, Tổng thống Nga Vladimir Putin hôm 28/4 đã cảm ơn ông Kim Jong Un

về "kỳ tích" của những người lính Bắc Hàn.

Về phía Hán Thành, Bộ Quốc phòng Nam Hàn hôm 28/4 lên án Bình Nhưỡng vi phạm các Nghị quyết của Hội Đồng Bảo An Liên Hiệp Quốc. Phát ngôn viên của bộ này tuyên bố: "Khi chính thức công nhận điều này, chính quyền miền Bắc đã nhìn nhận những hành động tội ác của chính mình".

## Đức Giáo hoàng Francis, Nhà Kiến Tạo Hòa Bình

**Quá Cố:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 27/4/2025. Tại Roma, tang lễ của Đức Giáo hoàng Francis tại Vatican được ví như một cuộc họp Đại hội đồng Liên Hiệp Quốc, với sự hiện diện của đông đảo nhà lãnh đạo trên thế giới.

Tuần báo Courier International trích dẫn báo chí Ý Đại Lợi cho biết việc tổ chức lễ tang là thách thức an ninh rất lớn cho chính quyền Roma. Ngoài các nguyên thủ, còn có 170 phái đoàn quốc tế, 200.000 tín hữu, 2 triệu du khách. Và sau khi thánh lễ kết thúc ở Đại giáo đường thánh Phêrô, đoạn đường 4 cây số đưa

ngài đến nơi an nghỉ cuối cùng ở Vương cung thánh đường Đức Bà Cả gây căng thẳng cao độ cho lực lượng an ninh. Các tay súng thiện xạ, ê-kíp dò mìn, đơn vị quân khuyến và nhiều đơn vị cảnh sát khác nhau được huy động, kể cả lực lượng chống nguy cơ nguyên tử, chiến tranh sinh học, hóa học và phóng xạ.

Trong chuyến đi ngoại quốc lần đầu tiên kể từ khi quay lại Tòa Bạch Ốc, Tổng thống Mỹ được Âu Châu và Ukraine đặc biệt quan tâm. Nội các Anh có rất ít thành viên Công giáo, nhưng Thủ tướng Keir Starmer coi việc đến Roma là dịp may. Chủ tịch Ủy Ban Âu Châu Ursula von der Leyen, vốn không được mời dự lễ nhậm chức của ông Trump, Thủ tướng Ý Đại Lợi Giorgia Meloni đều tranh thủ cơ hội. Nhân dịp này Tổng thống Volodymyr Zelensky có được cuộc trao đổi ngắn với Tổng thống Donald Trump mà theo Hoa Thịnh Đốn và Paris là "tích cực".

Báo Les Echos cuối tuần tự hỏi, phải chăng tang lễ của "tổng đồ hòa bình" có thể tạo điều kiện cho hòa bình quay lại với Ukraine? ■

*Vietnamese Restaurant*

# NAM SƠN

245 Grand Street, New York, NY 10002  
Tel: (212) 966-6507 / 966-6577

**AUTHENTIC VIETNAMESE CUISINE**

**ĐẶC BIỆT CÓ:**

- Bún Nước Lèo
- Bún Bò Huế
- Bún Đậu Mắm Tôm
- Bún Riêu
- Bò Lá Lổp Ăn với Mắm Nêm
- Gỏi Đu Đủ Tôm
- Sò Xào Bít Bửu
- Canh Chua Cá Bông Lau
- Cá Bông Lau Kho Tộ
- Cua Lột Chiên Bột
- Tôm Hùm Xào Hành Gừng
- Éch Chiên Bơ
- Mực Chiên Dòn



**OPEN 7 DAYS A WEEK**  
Mon-Thurs & Sun: 11am-10pm, Fri & Sat: 10:30am-10:30pm  
**FREE DELIVERY:** Minimum \$15 from 3pm-9pm

**CÓ CÁ BẠC  
và TÔM HÙM  
SÔNG**

**CÓ NHẬN ĐẶT  
TIỆC SINH NHẬT &  
TIỆC CƯỚI**

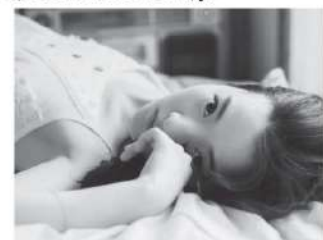


## Cuối bằng được hot girl xinh đẹp, tôi không ngờ có ngày phải "trả giá đắt":

(Như Ý Cát Tường, DT, 02/05/25)  
Giờ đây, tôi đau đớn khi phải "trả giá" bằng cuộc sống của chính tôi và tương lai của con nhỏ.

Tôi chưa bao giờ tin vào tình yêu sét đánh cho đến khi gặp Giang. Giang hơn tôi một tuổi nhưng nhìn trẻ trung hơn tôi nhiều. Về đẹp của em vừa hiện đại, vừa nữ tính khiến tôi choáng ngợp.

Tôi là dân kinh doanh. Những người con gái xinh đẹp, giỏi giang, cá tính, tôi đã gặp qua không ít. Nhưng không hiểu sao, gương mặt và dáng vẻ của Giang lại thu hút tôi đến vậy.



Tôi chủ động làm quen, xin số điện thoại, mất cả một đêm dài để tra tìm Facebook của Giang qua những người bạn khác và lại càng thấy ấn tượng với em hơn.

Hình ảnh về Giang hiện lên rõ nét thông qua những bài đăng trên mạng xã hội. Tôi nhận ra, cô gái này có cuộc sống vô cùng tích cực và thú vị. Em có thể tự mình vào bếp nấu ăn, chụp hình những bữa ăn rất khéo.

Em còn biết cắm hoa, biết lái xe đi giải quyết công việc, giây phút nghỉ ngơi, thư giãn thì chơi đùa cùng cún cưng. Tôi bị Giang hấp dẫn đến mức mê mẩn.

Tôi đầu tư rất nhiều tư duy, chất xám và cả tiền để mong nhận được cái gật đầu được làm người yêu của Giang. Chưa đầy một năm sau, tôi thành công đưa Giang về làm vợ.

Tuy nhiên, cuộc sống sau hôn nhân của tôi thực sự là điều khiến tôi ngả ngửa. Giang sống rất bừa bộn, quần áo, giày dép đi chơi về vứt lung tung khắp nơi.

Nhiều khi đồ sạch, đồ bẩn để lẫn lộn cũng không biết. Vì đồ giặt xong, Giang không có thói quen gấp gọn mà vứt chất đống trên giường, cần mặc gì thì lại lục tung hết lên để tìm vung vãi.

Khi Giang sinh con, mọi thứ thực sự trở nên khủng khiếp. Nhà cửa hôi mùi, rối tung. Giang không biết chăm con đã đành, lại còn bú sữa cho con bú sữa mẹ.

## Chuyện của tôi



Giang nhất quyết không chịu cho con bú vì sợ hông vòng một. Việc pha sữa, thức đêm, Giang nhường cả cho tôi. Nếu tôi đi công tác thì mẹ tôi hoặc mẹ đẻ của Giang lần lượt thay phiên sang trông cháu.

Tóm lại, ngoại trừ những thứ liên quan đến bản thân, mọi việc nhà cửa, con cái, Giang đương nhiên coi là việc của ông bà nội ngoại và của chồng.

Còn Giang sẽ dành chủ yếu thời gian cho việc luyện tập để trở về vóc dáng như thời con gái. Facebook của Giang vẫn không ngừng cập nhật những hình ảnh sống ảo, đi chơi, ngồi cà phê bàn công việc.

Đột công tác gần đây của tôi, mẹ tôi phải sang trông cháu. Bà đề nghị gọi điện cho tôi nói hình như, Giang đang bàn chuyện đầu tư gì đó cần tới rất nhiều tiền, bà muốn tôi để ý đến vợ. Khi tôi hỏi, Giang thần nhiên thừa nhận đã mang toàn bộ tiền tiết kiệm của chúng tôi đi góp chung với một người bạn để mua căn hộ đầu tư.

Tôi tức giận, trách em chuyện lớn này đáng nhẽ nên bàn bạc với tôi. Nhưng Giang nói nếu bạn, chắc chắn tôi sẽ phản đối. Trong khi đây là cơ hội ngàn năm có một phải chớp lấy, chậm chần thì người khác sẽ hốt mất ngay nên em phải quyết định liền.

Mặc dù không vui, vì muốn giữ êm ấm gia đình, cộng thêm thâm tâm tôi vẫn giữ thói quen chiều vợ nên cũng cho qua mà không tra cứu gì thêm.

Ài dè, câu chuyện hóa ra còn tệ hơn cả những gì tôi nghĩ. Người bạn mà Giang đang làm ăn chung chính là bồ của em. Họ đã qua lại với nhau nhiều ngày mà tôi không hay biết. Khi tận mắt bắt gặp Giang với người đàn ông đó bên nhau, tôi như chết điếng, chỉ mong những điều mình nhìn thấy không phải là sự thật.

Thế nhưng, chính Giang đã thừa nhận và xin tôi tha thứ với lý do họ chỉ có cảm tình với nhau, chứ chưa đi quá giới hạn. Giây phút này thì tôi buộc lòng phải tin rằng, mình đã chọn sai người. Hạnh phúc mà tôi cố níu giữ,

người phụ nữ khiến tôi mê đắm muốn cưới về bằng được hóa ra lại không đáng tin đến thế.

Giống như người bị tật thẳng lên đầu cả xô nước lạnh, tôi tỉnh ngộ sau một chuỗi u mê. Tôi đã đi mua đơn và hỏi thủ tục ly hôn. Nhưng con tôi chưa đủ 12 tháng tuổi, tôi không có quyền yêu cầu ly hôn trong trường hợp này.

Bây giờ mỗi ngày, tôi đều bị bủa vây bởi đủ thứ áp lực. Giang ngày nào cũng khóc lóc mong tôi tha lỗi. Bồ mẹ em thì ti tê nói chuyện, mong tôi suy nghĩ lại.

Ngay cả bố mẹ tôi, mặc dù không khuyên nhủ gì, cứ liên tục thờ dài khiến tôi cảm thấy tôi mới chính là người có lỗi vì đã đẩy gia đình vào tình cảnh hiện tại. Bản thân tôi cũng không ngừng tự chất vấn bản thân.

Tôi đã mù quáng lao theo một người phụ nữ chỉ vì họ đẹp. Tôi không hiểu giá trị bền vững của một cuộc hôn nhân phải dựa trên nhân cách và sự lương thiện, chứ không thể xây bằng nhan sắc và những hình ảnh được tô màu trên mạng.

Đề khi nhận ra bài học, tôi đã phải trả giá bằng hạnh phúc của chính tôi và tương lai của con. Nhà có thể bán đi, tiền có thể chia vợ một nửa nhưng con thì tôi phải làm sao?

Thời gian tới, nếu kiên quyết ly hôn thì tôi sẽ phải đối mặt với phán quyết của tòa án. Phải làm sao để tôi được nhận nuôi con đây?

### 10 năm không thể sinh con, tôi bật khóc nức nở khi mẹ chồng nói một câu:

(An Phi, DT, 25/04/2025)  
Một ngày, mẹ chồng lên thăm tôi. Mẹ cầm tay tôi vừa khóc, vừa đưa ra lời đề nghị...

Tôi và chồng là bạn học cùng lớp đại học. Chúng tôi yêu nhau từ thời còn ngây thơ, trong sáng và chưa suy nghĩ gì nhiều. Sau khi ra trường, cả hai đều xin được việc ở thành phố nên quyết định tiến tới hôn nhân. Bồ mẹ hai bên cũng mong các con sớm "yên bề gia thất" để sớm có con, phát triển sự nghiệp.

Đương nhiên, vợ chồng tôi cũng mong muốn như thế. Nhưng cuộc sống này đâu dễ dàng. Một năm, hai năm rồi ba năm, tôi vẫn chưa thể có con. Mấy năm đầu, tôi còn trẻ con, nghĩ đơn giản nên cứ để "thả" vậy thôi.

Đến khi "thả" mãi không thấy có kết quả, tôi mới bắt đầu lo lắng. Đi bệnh viện khám, tôi được bác sĩ chẩn đoán có dấu hiệu hiếm muộn. Trong khi đó, chồng tôi lại không có vấn đề gì.

Mặc dù vậy, tình trạng của tôi cũng không đến mức vô phương cứu chữa. Vì chúng tôi rất yêu nhau nên động viên nhau cùng cố gắng. Nhưng có vẻ như sự cố gắng này là không đủ...

Tôi đi khắp các bệnh viện lớn ở Hà Nội chạy chữa. Thấy không ăn thua, tôi còn tạm thời nghỉ việc để vào TPHCM, rồi sau đó đi Thái Lan chữa hiếm muộn. Có những giai đoạn, cứ nghe ai mách ở đâu tốt, giúp sinh được con là tôi không cần suy nghĩ nhiều, không ngần ngại mà đến đó "cầu cứu" luôn.

Thậm chí, tôi còn đi khắp nơi từ trong nước đến nước ngoài để làm lễ, cúng bái, mong được thỏa tâm nguyện trở thành mẹ. Số thuốc và thực phẩm chức năng mà tôi uống để có thể sinh con nhiều không đếm xuể.



Cũng vì vậy, thân hình và nội tiết tố của tôi thay đổi liên tục. Người tôi béo gần gấp đôi trước đây do bị phù nước. Da dẻ tôi sần sùi, nổi đầy mụn ở mặt và lưng. Tôi thường xuyên cảm thấy mệt mỏi, không được khỏe. Không biết do tôi đi chữa bệnh khắp nơi quá nhiều hay do tinh thần lúc nào cũng buồn bã nữa?

Ài ở trong hoàn cảnh như tôi chắc cũng hiểu, hành trình tìm con chưa bao giờ là dễ dàng, vừa đau đớn về thể xác, vừa mệt mỏi về tinh thần. Đó còn chưa kể lúc nào tôi cũng được chồng và gia đình hai bên an ủi, chia sẻ và ủng hộ rất nhiều về mặt vật chất.

Tôi biết chồng tôi không kém gì tôi, anh cũng rất mệt mỏi và sốt ruột. Mặc dù vậy, anh vẫn cố gắng động viên, ôm tôi vào lòng mỗi khi tôi khóc trong bất lực. Anh cũng phải làm ngày, làm đêm để có tiền cho vợ chạy chữa khá tốn kém.

Còn gia đình chồng tôi, phải  
(Tiếp tục trang 66)





# CÔNG TY ĐỊA ỐC



## CHUYÊN VIÊN ĐỊA ỐC

VÙNG MIDDLESEX, GARDEN STATE, & MONMOUTH, NJ

TẬN TÂM, VUI VẺ,  
NHỊT TÌNH VÀ KÍN ĐÁO

**MARY "NGUYEN" SITU**  
Realtor Associate  
Cell: (732) 371-9777

51 Arthur Street, Suite H, East Brunswick, NJ 08816  
Bus: (732) 254-3750 ext. 124 | Cell: (732) 371-9777 | Fax: (862) 345-2653  
Websites: [www.marysitu.com](http://www.marysitu.com) & [www.cbcworldwide.com](http://www.cbcworldwide.com) | Email: [situmary@gmail.com](mailto:situmary@gmail.com)

**Nói tiếng VIỆT  
và tiếng ANH**



MULTIPLE LISTING SERVICES  
**MLS**

**COLDWELL  
BANKER**

**RESIDENTIAL BROKERAGE  
and COMMERCIAL NRT**



- Phục vụ và hướng dẫn quý vị trong lãnh vực về mua bán nhà cửa, đất đai, và khu thương mại.
- Có đầy đủ danh sách nhà bán trên thị trường của tất cả các công ty địa ốc trong vùng New Jersey qua hệ thống MLS.
- Giúp định giá căn nhà chính xác trước khi dự định bán và được phát rộng gấp 3 lần qua 3 hệ thống MLS.
- Hướng dẫn thân chủ lựa chọn các chương trình tài trợ địa ốc và quyền lợi của người mua bán nhà (Direct Lender Home Mortgage Services).
- Đây là thời điểm tốt để bán căn nhà lớn và mua căn nhà nhỏ, hoặc bán căn nhà nhỏ sau rồi mua căn nhà lớn.

**MLS #2004739:** Nhà đẹp 1 gia đình, loại Colonial, 2 tầng, mặt bằng gạch, xây năm 2002, ở Kara Court, Highpointe Estates, Matawan, NJ, khắp nhà là sàn gỗ mới, và A/C mới, sưởi ấm, cửa... có 4 phòng ngủ rộng rãi, 2.5 phòng tắm, phòng ngủ chính có phòng tắm. Phòng ăn lớn ở trong bếp, mặt bàn đá granite và cửa trượt ra sân sau. Phòng khách có lò sưởi. Garage cho 2 xe. Vị trí tuyệt vời gần trường học, chợ, xe bus và xe lửa đến NYC. Giá bán \$573,000.



**MLS #1921130:** Nhà một gia đình, 2 tầng, ngoài bằng gạch, xây năm 1982, ở Amherst Street, Middlesex, East Brunswick, NJ, rất thuận lợi về giao thông, gần xe bus đến NYC, trường học, chợ, có 4 phòng ngủ, 2 phòng tắm, garage cho 2 xe. Sân trước và sau đẹp, phòng khách và phòng ăn kết hợp, nhà bếp có chỗ ăn. Sân gỗ ở tầng 2. Tầng 1 có 1 phòng ngủ, phòng khách (có lò sưởi), phòng tắm, và phòng khác. Giá bán \$420,000.

# PHỞ 60

## Vietnamese Restaurant

1001 60th Street, Brooklyn, NY 11219

(Góc đường 60th St & 10th Ave)

Tel: (718) 885-7722 | [www.pho60.com](http://www.pho60.com)

Mở cửa Tue - Sun: 11:00am - 10:00pm  
Free Delivery within 1.5 miles (min. order \$20)

### CÁC MÓN ĐẶC BIỆT:

- Phở Gà Nướng
- Bánh Canh Cua
- Bún Bò Huế
- Bún Riêu
- Bánh Hời Thịt Nướng
- Cá Kho Tộ
- Thịt Kho Nước Dừa
- Cơm Tấm Sườn Bì Chả
- Bánh Xèo
- Bánh Cuốn Chả Lụa
- Sushi

**NHÀ HÀNG THANH LỊCH  
TIẾP ĐÃI VUI VẺ**



**NHẬN ĐẶT TIỆC**

**Trân Trọng Kính Mời**



**南北越**  
越南風味

2602 Hylan Blvd., Store C  
Staten Island, NY 10306

**(929) 631-0003**

**We have Karaoke Room  
in this location**





## 100 Ngày Đầu Nhiệm Kỳ 2 ở Tòa Bạch Ốc, Ông Trump Khẳng Định "Thành Công Rực Rỡ":

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 30/4/2025. Thanh Hà | Thủy Dương. "Đây mới chỉ là điểm khởi đầu" và dưới sự lãnh đạo của ông, 100 ngày vừa qua là thời kỳ "thành công nhất trong lịch sử Hoa Kỳ". Tổng thống Mỹ Donald Trump đã tuyên bố như trên tại một cuộc mít-tinh ở tiểu bang Michigan hôm 29/4/2025 đánh dấu 100 ngày ông trở lại cầm quyền.

Theo thăm dò dư luận do báo Hoa Thịnh Đốn Post và đài truyền hình ABC News thực hiện, điểm tin nhiệm Tổng thống Hoa Kỳ thứ 47 rơi xuống dưới ngưỡng 40% và chính sách bảo hộ của Tòa Bạch Ốc gây hoang mang. Thế nhưng, trước các ủng hộ viên ở Warren, gần thành phố Detroit, tiểu bang Michigan, ông Donald Trump vẫn khẳng định đang "cứu vãn giấc mơ Hoa Kỳ, nhanh chóng trả lại hào quang cho nước Mỹ".



(Hình AP - Alex Brandon: Tổng thống Donald Trump phát biểu nhân dịp 100 ngày đầu lãnh đạo trong nhiệm kỳ thứ hai, ngày 29/4/2025, tại Warren, tiểu bang Michigan, Hoa Kỳ.)

• **Thế Giới Chao Đảo Vì Trump.** Trong 100 ngày qua, Donald Trump làm chao đảo các mối quan hệ truyền thống với các đồng minh, từ Gia Nã Đại, Mễ Tây Cơ đến Liên Hiệp Âu Châu (EU), Liên minh Phòng thủ Bắc Đại Tây Dương (NATO), Nhật Bản, Nam Hàn, các nước Đông-Nam Á.... Đồng thời, Tổng thống Trump còn tuyên bố muốn thu hồi Greenland của Đan Mạch, kiểm soát trở lại kênh đào Panama, đòi miễn kinh phí cho tàu bè của Mỹ đi qua kênh đào Suez của Ai Cập.

Trong 100 ngày đầu nhiệm kỳ, lệnh ngừng bắn tại Gaza, vốn rất mong manh, đã bị khai tử. Tình hình tại Liban vẫn còn rất bất ổn. Hoa Kỳ dùng lại lá bài gây áp lực tối đa khi nói lại

dàm phán với Teheran về hồ sơ nguyên tử Iran.

Riêng về hứa hẹn nhanh chóng chấm dứt chiến tranh Ukraine, đến nay mục tiêu còn xa vời. Có lúc chính ông Trump thừa nhận có thể đã bị Nga lừa dối. Thế nhưng, chính quyền của ông vẫn vận động Âu Châu nói lòng cảm vận kinh tế nhắm vào nước Nga.

Từ thủ đô Kyiv của Ukraine, thông tin viên Cerise Sudry Le Du của Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) ghi nhận: Công luận Ukraine giờ đây không còn mấy quan tâm đến những thay đổi lập trường của Tổng thống Hoa Kỳ.

Tại một quảng trường ở trung tâm Kyiv, khi nhắc đến tên Tổng thống Trump mọi người cười nhạt. Serhii 33 tuổi chuyên may áo chống đạn cho quân nhân trên chiến trường hoàn toàn không còn tin tưởng Tổng thống Mỹ có

tranh thi đã kéo dài từ 11 năm qua. Tôi không tin là một người có thể chấm dứt được tình trạng đó".

Bà Helena 55 tuổi đang đứng đợi tàu điện tở ra bị quan khi cho rằng, trước mắt bà chưa "trông thấy một chút hy vọng nào. Mới chỉ tuần trước Nga còn oanh kích dữ dội thì làm sao chúng tôi có thể hy vọng? Đã có rất nhiều binh sĩ Ukraine tử trận và nhiều người tiếp tục chết trên chiến trường". Ở bất cứ nơi nào, mọi người đều có cùng quan điểm: không một ai tin tưởng vào Donald Trump và cũng chẳng ai tin vào Vladimir Putin. Trái lại nhiều người đang kỳ vọng là Âu Châu sẽ can thiệp để làm thay đổi mọi thứ.

• **Thương Mại: Một Bước Tiến Hai Bước Lùi.** Về kinh tế và thương mại, gần như mỗi ngày Tổng thống Trump đều đưa ra những quyết định trừng phạt thế giới: Tăng thuế hải quan nhắm vào Gia Nã Đại, Mễ Tây Cơ và Trung Quốc, rồi tạm tha cho hai nước láng giềng nhưng tiếp tục mạnh tay áp thuế hàng Made in China. Hiện tại hàng Trung Quốc bán sang Mỹ bị đánh thuế 145%.

Ngoài ra Tòa Bạch Ốc đánh thuế 25% vào nhôm và thép của toàn cầu. Rồi ông thông báo hôm 2/4/2025 áp dụng "thuế đối ứng", tăng thuế hải quan từ 10 đến 50% với hàng của bất kỳ quốc gia nào xuất cảng sang Hoa Kỳ.

Việt Nam bị đánh thuế 46%. Hàng của Nhật Bản và Nam Hàn chịu mức thuế 24 và 25%, Liên Hiệp Âu Châu là 20% thuế.... Nhưng chỉ một tuần sau đó, ngày 9/4/2025, Hoa Thịnh Đốn tạm ngừng áp dụng biện pháp triệt để này với hầu hết tất cả các quốc gia bị nhắm tới, ngoại trừ Trung Quốc.

Bắc Kinh gần như là bên duy nhất áp dụng chủ trương "ăn miếng trả miếng" Hoa Kỳ. Lập tức Hoa Thịnh Đốn lại tăng thêm các hàng rào thuế nhắm vào hàng Trung Quốc. Cuộc đọ sức về thương mại hiện nay đang diễn ra quyết liệt giữa hai nền kinh tế hàng đầu thế giới và bắt đầu gây nhiều thiệt hại cho người tiêu dùng ở Mỹ, cho các tập đoàn của Hoa Kỳ.

Diễn biến mới nhất là Tổng thống Trump hôm 28/4/2025 lùi bước, miễn thuế hải quan nhắm vào phụ tùng xe hơi nhập cảng vào Mỹ để cung cấp cho các nhà máy hoạt động trên lãnh thổ Hoa Kỳ. Đài truyền hình CNBC hôm 28/4/2025 ghi nhận, trong

100 ngày đầu nhiệm kỳ Tổng thống, chỉ số chứng khoán của Mỹ tuột giá "mạnh nhất" kể từ thời Tổng thống Nixon đầu thập niên 1970. Tính đến ngày 25/4/2025, chỉ số S&P 500 mất giá 7,9% so với thời điểm ông Trump nhậm chức hôm 20/1/2025.

## Donald Trump, 100 Ngày Đại Náo Nước Mỹ và Thế

**Giới:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 27/4/2025. Tuần báo The Economist cho rằng 100 ngày đầu tiên rất náo động trong nhiệm kỳ thứ hai của Donald Trump gây ra hậu quả nghiêm trọng nhất so với bất kỳ Tổng thống nào trong thế kỷ này, có thể từ thời Franklin D. Roosevelt đến nay.

Ông Trump đang tiến hành một chương trình mang tính cách mạng, với mong muốn khôi phục kinh tế, cải tổ bộ máy quan liêu, thay đổi về văn hóa và đối ngoại, nhưng liệu ông sẽ thành công? Sự lấn lướt của hành pháp làm suy yếu những điều đã tạo nên sự vĩ đại của nước Mỹ. Đó là tầm nhìn về lợi ích quốc gia đủ lớn để tài trợ cho thuốc chống AIDS ở Phi Châu, tin rằng các định chế độc lập có những giá trị riêng, niềm tin là các đối thủ chính trị cũng có thể là những người yêu nước, sự tin tưởng vào đồng Mỹ kim. Nếu cuộc cách mạng này không được kiểm soát có thể dẫn đến độc tài.

Một khả năng khác là những quyết định cực đoan trong 100 ngày đầu tạo ra xu hướng phản kháng, và một trong số đó là các nhà đầu tư. Dù nhìn chung họ ủng hộ Donald Trump, nhưng giới này cũng là đối thủ đáng ngại cho ông, không phải vì niềm tin chính trị, mà vì phải đối mặt với thực tiễn. Họ lo ngại khi thuế quan gây phương hại cho nền kinh tế, thậm chí hạn chế không được kiểm soát, và việc điều hành yếu kém có nguy cơ dẫn đến sự sụp đổ của đồng Mỹ kim.

## Mỹ: Quyền Lực Được Cá Nhân Hóa Tối Đa:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 30/4/2025. Liên minh của Trump gồm 3 thành phần: Phong trào MAGA đầy nhiệt thành, trí thức cánh hữu mới mang lại luận thuyết, và giới kỹ thuật chủ trương tự do thì phụ trách hành động, mà đại diện là Elon Musk với Bộ Hiệu quả Chính phủ (DOGE).

Mọi quyền lực tập trung vào tay Tổng thống. Trump có những

(Tiếp tục trang 16)



**DỊCH VỤ CHĂM SÓC NGƯỜI LỚN TUỔI TẠI NHÀ  
CỦA NGƯỜI VIỆT ĐẦU TIÊN Ở NEW YORK**

# **INFINICARE**

## **安康護理公司**

### **HOME CARE SERVICE**

90-92 Bowery Street, #305  
New York, NY 10013

**(646) 701-1618**

**Chú LÂM** 粤语, 国语, 潮州, 福州

**English (347) 387-0968**

*Làm Việc 5 Ngày Trong Tuần  
Thứ Hai đến Thứ Sáu:  
9:00am - 5:00pm*



## **PHỤC VỤ TỐT NHẤT CHO NGƯỜI GIÀ**

### **CẦN ĐẠI LƯỢNG NHÂN VIÊN BIẾT TIẾNG VIỆT**

*Phúc Lợi Tốt – Tiền Lương Cao*



động thái mang tính biểu tượng, từ những quyết định vô ích như đổi tên Vịnh Mễ Tây Cơ thành Vịnh Mỹ, đến nhò nhen như không cho những người tiền nhiệm được tiếp cận thông tin mật.

Sự cá nhân hóa chính trị một cách cực đoan có tác động trực tiếp đến chính sách đối ngoại. Ông Donald Trump làm đảo lộn 80 năm xây dựng liên minh của Mỹ: yêu sách lãnh thổ của Đan Mạch, Panama – những quốc gia nhỏ nhưng ở vị trí chiến lược, áp đặt lên Ukraine những điều kiện gần như đầu hàng, giữ khoảng cách với Liên minh Phòng thủ Bắc Đại Tây Dương (NATO) – liên minh do chính Hoa Kỳ lập ra. Nếu Mỹ có thói quen bỏ rơi đồng minh, từ Việt Nam đến A Phú Hãn, thì Trump hành động chủ yếu theo bản năng. Sức mạnh của Tổng thống thứ 47 nằm ở khả năng làm truyền thông của ông. Và một trong những thành công lớn là vùi dập báo chí, quyền lực thứ tư.

Những "người trưởng thành" của nhiệm kỳ đầu không còn trong Nội các, lòng trung thành được đặt lên trên năng lực, dẫn đến những sai sót "amateur" như vụ lộ kế hoạch tấn công phe Houthi. Nhưng sai lầm lớn đầu

tiên là của chính ông chủ Tòa Bạch Ốc: Áp đặt thuế quan lên cả thế giới không phân biệt bạn thù, gây xáo trộn chưa từng thấy. Những thành viên chứng mực nhất trong Nội các và một số nhân vật tên tuổi trong giới doanh nhân đã âm thầm can thiệp.

Việc ông Donald Trump quay lui được Wall Street Journal so sánh với việc Tổng thống Mitterrand từ bỏ ý tưởng xã hội năm 1983. Các cuộc thăm dò gần đây cho thấy uy tín Trump đã giảm mạnh. Một trăm ngày đầu tiên của nhiệm kỳ Trump II quá sức hỗn loạn. Báo Le Figaro cho rằng sự phá vỡ những mảng lớn chuyên môn và bộ máy đã làm nên sức mạnh Hoa Kỳ khó thể tái lập bằng một Sắc lệnh Hành pháp đơn giản. Và sự vắng bóng của họ có thể khiến một ngày nào đó người ta tiếc nuối "Nhà nước ngầm".

### **Hai Tổng Thống Mỹ và Ukraine Gặp Nhau Bên Lễ Thánh Lễ An Táng Giáo Hoàng Francis**

**Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 26/4/2025.** Theo Tòa Bạch Ốc, bên lễ thánh lễ an táng Giáo

hoàng Francis, tại Roma hôm 26/4/2025, Tổng thống Mỹ Donald Trump và Tổng thống Ukraine Volodymyr Zelensky đã có một cuộc họp "rất hiệu quả".



(Hình AP: Tổng thống Mỹ Donald Trump và người đồng cấp Ukraine, Volodymyr Zelensky, gặp nhau bên lễ tang lễ Giáo hoàng Francis tại Vatican, ngày 26/4/2025.)

Không có chi tiết nào được công bố về nội dung thảo luận giữa lãnh đạo hai nước, nhưng Tòa Bạch Ốc hứa sẽ cung cấp thêm thông tin về cuộc họp đầu tiên kể từ cuộc đấu khẩu căng thẳng tại Hoa Thịnh Đốn vào ngày 28/02, khi Donald Trump và Phó Tổng thống J.D. Vance chỉ trích gay gắt Tổng thống Ukraine.

Theo thông tấn xã AFP, phu Tổng thống Ukraine cũng vừa ra thông cáo hoan nghênh cuộc tiếp xúc "rất hiệu quả" giữa hai ông Trump và Zelensky. Cũng theo

phu Tổng thống Ukraine, bên lễ thánh lễ an táng Giáo hoàng, cả bốn lãnh đạo, Tổng thống Trump, Tổng thống Zelensky, Tổng thống Pháp Emmanuel Macron và Thủ tướng Anh Keir Starmer cũng đã trao đổi với nhau hôm 26/4.

Hôm qua, 25/4/2025, Tổng thống Volodymyr Zelensky đã bác đề xuất từ bỏ chủ quyền của Ukraine đối với Crimea, bán đảo chiến lược ở Biển Đen bị Nga sáp nhập từ năm 2014, và khẳng định tất cả các vùng lãnh thổ tạm thời nằm dưới quyền kiểm soát của Nga "đều thuộc về Ukraine" và "là tài sản của nhân dân Ukraine". Nhưng Tổng thống Ukraine cũng thừa nhận không đủ khả năng giành lại bán đảo Crimea bằng vũ lực.

Phát biểu trước báo giới, ông Zelensky khẳng định "lập trường của chúng tôi không thay đổi", Ukraine sẽ không từ bỏ các vùng lãnh thổ bị Nga chiếm đóng. Ông cũng nói thêm: "Những gì Tổng thống Mỹ Donald Trump nói là đúng, chúng tôi không có đủ vũ khí hay nhân lực để giành lại quyền kiểm soát Crimea bằng vũ lực, nhưng vẫn còn khả năng áp dụng các biện pháp trừng phạt, (Tiếp tục trang 68)



**Nga "Vivian" Ngô**  
Broker-Associate  
**(732) 690-0516**

## **CÔNG TY ĐỊA ỐC** **COLDWELL BANKER REALTY**

**40 Middlesex Avenue, Metuchen, NJ 08840**  
**Main: (732) 494-7700 | E-Fax: (973) 387-3669**  
**Email: nga.ngo@cbmoves.com**  
**Website: http://viviannjrealtor.com**



### **Chuyên Viên vùng Central Jersey, Garden State & Monmouth, NJ**

- Hướng dẫn, hỗ trợ người bán và người mua trong mua bán bất động sản với mức giá hợp lý và điều khoản có lợi nhất.
- Xác định nhu cầu và khả năng tài chính của khách hàng để đề xuất giải pháp phù hợp.
- Hợp tác với nhân viên thẩm định, các công ty ký quỹ, bên cho vay và thanh tra nhà ở.
- Làm trung gian trong quá trình đàm phán, tư vấn, về tình hình thị trường, giá, thế chấp, các yêu cầu pháp lý và vấn đề liên quan, đảm bảo giao dịch trung thực và hợp pháp...
- Xây dựng mạng lưới và hợp tác với luật sư, bên cho vay thế chấp và nhà thầu.
- Liên tục cập nhật kiến thức về thị trường bất động sản và thủ tục tốt nhất.

**Để được tham khảo Miễn Phí và được giúp đỡ tận tình trước khi Mua hoặc Bán nhà cửa và đất đai, xin vui lòng liên lạc: NGA VIVIAN**

**TẬN TÂM – NHIỆT TÌNH – VUI VẺ TƯ VẤN MIỄN PHÍ**



## TIMOTHY WONG MD Bác Sĩ HUỖNH-TƯ-ĐẠT

Bác Sĩ điều trị các bệnh bộ tiêu hóa và bệnh gan mật tại DOWNTOWN hospital và BETH ISRAEL MEDICAL CENTER.

Gastroenterology & Hepatology  
Board Certified in Gastroenterology  
Board Certified in Internal Medicine



**CHUYÊN TRỊ:** • Thực quản trào ngược, loét tá tràng, nhiễm trùng Helicobacter Pylori

- Tràn khí màng bụng, tiêu chảy, táo bón, khối u đường ruột, xuất huyết dạ dày
- Ung thư thực quản, ung thư dạ dày, ung thư ruột, cấp tính viêm ruột, bệnh trĩ, tuyến tụy và bệnh túi mật.
- Viêm gan A, viêm gan B, viêm gan C, sung gan, gan nhiễm mỡ, xơ gan, ung thư gan
- Nội soi đường-ruột và dạ dày tại phòng khám
- Nhận nhiều loại bảo hiểm, giá đặc biệt nếu không có bảo hiểm



*Xin vui lòng gọi trước để lấy hẹn*

77 Bowery, 7th Floor, New York, NY 10002 --- Phone: 212-775-8388 Fax: 212-775-8383

**Giờ làm việc:** Thứ Hai, Ba, Tư, Năm, Sáu ..... từ 9 AM đến 6 PM  
Thứ Bảy ..... từ 9 AM đến 4 PM  
Chủ Nhật nghỉ

[www.AdvancedGI-NY.com](http://www.AdvancedGI-NY.com)



**NEW YORK  
EYE & LASER**

## Bác Sĩ KỶ VĂN LỆ (Willy Ky, MD)

37-12 Prince Street, Suite 6A  
Flushing, NY 11354  
Tel: (718) 939-2020

**THÔNG BÁO:**  
Chúng tôi có chuyển tới  
phòng mới cùng Building  
từ cuối April 2023

- Tốt nghiệp Y Khoa tại trường Y học The Mount Sinai School of Medicine.
- Residency in Ophthalmology and Executive Chief Resident - NYU School of Medicine.
- Fellowship in Pediatric Ophthalmology - Washington Univ. School of Medicine.
- Board Certified Ophthalmologist.
- Clinical Assistant Professor in Ophthalmology - NYU School of Medicine.
- Clinical Assistant Professor in Ophthalmology - North Shore LIJ University Hospital.

- Hơn 20 năm kinh nghiệm chuyên trị các chứng bệnh nhãn khoa của người lớn và trẻ em.
- Hiện là Giảng Viên giải phẫu mắt hột cườm (đục thủy tinh thể) cao cấp tại NYU School of Medicine and North Shore / Northwell School of Medicine.
- Xử dụng kỹ thuật vi tính tối tân & hiện đại theo đúng tiêu chuẩn của cơ quan FDA giúp cho quá trình giải phẫu mắt không đau đớn và giới hạn vết mổ.
- Là Bác Sĩ Nhãn Khoa Trẻ Em duy nhất ở New York cung cấp dịch vụ CRT.
- Tốt nghiệp Pediatric Ophthalmology fellowship training (chỉ giới hạn 45 người được công nhận hàng năm trên cả nước Mỹ).

### CHUYÊN TRỊ:

- ▶ Người lớn và trẻ em khám mắt toàn diện.
- ▶ Phẫu thuật điều chỉnh độ nhìn bằng tia laser qua phương pháp LASIK & PRK.
- ▶ Điều trị cận thị & loạn thị không cần giải phẫu bằng cách mang CRT lenses ban đêm.
- ▶ Phẫu thuật chữa trị mắt hột cườm (đục thủy tinh thể) bằng tia laser.
- ▶ Ống kính nhìn gần & xa (multifocal intraocular lens).
- ▶ Bệnh tăng nhãn áp, khô mắt và các bệnh về mắt khác nhau.
- ▶ Bệnh về mắt do ảnh hưởng của bệnh tiểu đường.
- ▶ Chuyên trị cho người lớn & trẻ em trên các triệu chứng về mắt lười biếng, nhìn đôi, mắt lè, cận thị, viễn thị, loạn thị.

**NHẬN HƯỞNG  
CÁC LOẠI BẢO HIỂM**

**GIÁ ĐẶC BIỆT  
CHO BỆNH NHÂN  
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM**

**PHÒNG MẠCH  
CÓ NHÂN VIÊN  
NÓI TIẾNG VIỆT  
và HOA**





## SỞ DI TRÚ HOA KỲ MUỐN BIẾT THÔNG TIN MẠNG XÃ HỘI CỦA ĐƯƠNG ĐƠN XIN CHIẾU KHẨN, TỊ NẠN, THẺ XANH VÀ QUỐC TỊCH:

(VNC - 04/08/25) Sở Di Trú muốn thu thập thông tin tài khoản mạng xã hội của đương đơn vì mục đích an ninh quốc gia. Việc này sẽ bắt đầu vào tháng 5 năm 2025. Các mẫu đơn xin thẻ xanh và quốc tịch sẽ yêu cầu tên đăng nhập trên mạng xã hội, nhưng không yêu cầu mật khẩu.

Việc thu thập thêm thông tin cá nhân của người di dân có thể rất quan trọng trong việc xác định các rủi ro về an ninh quốc gia. Nhưng một số người lo lắng về việc mất quyền riêng tư và Quyền tự do ngôn luận. Ngoài ra, nếu Sở Di Trú hiểu sai thông tin nào đó trên phương tiện truyền thông xã hội, điều đó có thể dẫn đến việc bắt giữ hoặc từ chối đơn xin một cách bất công.

Một số đương đơn xin chiếu khán tại Lãnh sự quán Hoa Kỳ đã được yêu cầu cung cấp thông tin về sự phụng dưỡng của họ trên các phương tiện mạng truyền thông xã hội, trên các ứng dụng như



# DI TRÚ

## Immigration

Mục di trú và bảo lãnh do Văn Phòng tham vấn di trú Robert Mullins International (RMI) đảm trách hàng tuần, rất hữu ích cho quý vị nào quan tâm đến việc bảo lãnh và đầu tư định cư. Văn phòng RMI không phải luật sư, việc tin nhiệm các tin tức trong bài viết này hoàn toàn thuộc quyền tự do và trách nhiệm của quý vị. Mọi đóng góp ý kiến xin liên lạc email: [info@rmidp.com](mailto:info@rmidp.com)

Facebook, Instagram và X/Twitter. Sau đó, các viên chức lãnh sự sẽ kiểm tra các hồ sơ này để tìm bất kỳ dấu hiệu nào về hoạt động tội phạm hoặc khủng bố.

Bắt đầu từ tháng 5 năm nay, Sở Di Trú cũng sẽ thực hiện cùng một loại kiểm tra như vậy đối với những đương đơn đã ở Hoa Kỳ để xin tị nạn, thẻ xanh hoặc quốc tịch.

Đối với những đương đơn xin chiếu khán tại Lãnh sự quán Hoa Kỳ, các chuyên gia đã cảnh báo rằng họ nên cẩn thận về những gì họ đăng trên các phương tiện truyền thông xã hội. Sở Di Trú sẽ kiểm tra phương tiện truyền thông xã hội để tìm ra các mối đe dọa về an ninh và gian lận, và để xác minh các mối quan hệ, công việc và danh tính.

Các chuyên gia về di trú cho biết: Khi nộp đơn xin cho quyền lợi di trú, bạn nên xem lại phương tiện truyền thông xã hội của mình để xem có bất kỳ điều gì mà có thể xung đột với thông tin trong đơn của bạn không. Không đăng bất kỳ điều gì trên mạng xã hội mà mâu thuẫn với bất kỳ điều gì trong đơn xin chiếu khán, thẻ xanh hoặc quốc tịch Hoa Kỳ của bạn.

Phương tiện truyền thông xã hội KHÔNG chỉ là cuộc trò chuyện giữa những người bạn với nhau. Khi bạn đăng bài trên mạng xã hội, giống như bạn đang đứng ở trên sân khấu, cầm micrô. Và chẳng mấy chốc, Sở Di Trú sẽ là khán giả của bạn.

Sở Di Trú cho biết việc xem xét các tài khoản mạng xã hội sẽ tăng

cường phát hiện gian lận, và đảm bảo rằng các đương đơn không phải là mối đe dọa đối với an toàn công cộng hoặc an ninh quốc gia.

## THƯỜNG TRÚ NHÂN CÓ THỂ BỊ TRỤC XUẤT KHÔNG? ICE VÀ TÒA BẠCH ỐC NÓI "CÓ", MỘT THẨM PHÁN LIÊN BANG NÓI "KHÔNG":

(VNC - 04/08/25) Mahmoud Khalil là một nhà hoạt động ủng hộ Palestine và là thường trú nhân hợp pháp của Hoa Kỳ. Anh đã bị Cơ quan Thực thi Di trú và Hải quan Hoa Kỳ (ICE) bắt giữ vào đầu tháng 3 năm nay. Anh có phạm tội không? Không, nhưng Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ đã quyết định rằng anh phải bị trục xuất.

Sau khi Hamas tấn công Israel vào tháng 10 năm 2023, Khalil là người lãnh đạo các cuộc biểu tình ủng hộ Hamas tại Đại học Columbia ở New York. Bây giờ những người ủng hộ anh nói rằng anh có quyền biểu tình và có quyền lên tiếng ủng hộ Hamas.

Bộ Ngoại giao cho biết vụ việc của Khalil không liên quan đến Quyền tự do ngôn luận của Tu



# VĂN PHÒNG DỊCH VỤ DI TRÚ

## AMERICA VIETNAM SERVICES

**Xin Liên Lạc: Patty Hà (212) 226-1925**  
**Email: [265avs@gmail.com](mailto:265avs@gmail.com)**  
**Làm việc 7 ngày trong tuần: 10:30am - 6:00pm**

**BẢO LÃNH CÙNG GIỚI HÔN NHÂN!!!**

### CHUYÊN ĐẢM TRÁCH CÁC DỊCH VỤ:

- Bảo lãnh vợ chồng, cha mẹ con cái
- Làm toàn bộ chứng chỉ độc thân về VN kết hôn
- Lập hồ sơ Du học / Du lịch Mỹ, gia hạn B-2
- Hướng dẫn thi quốc tịch Mỹ, Luật Sư sẽ đưa đi phỏng vấn
- Đổi tên cho người lớn và trẻ, lập Di Chúc
- Xin lại các giấy tờ di trú đã mất
- Làm các loại giấy ủy quyền cho thân nhân VN
- Nhận làm Re-entry permit, hộ chiếu VN, USA khẩn
- Lập hồ sơ quốc tịch Mỹ cho trẻ ăn theo cha, mẹ không cần thi
- Làm bằng lái xe Quốc Tế về VN lái xe hợp pháp; Làm bằng lái xe Quốc Tế cho người ở VN lái xe trên 100 quốc gia
- Giúp quý vị lấy hồ sơ bị bắt giữ ra, ở tòa án của mọi tiểu bang
- Xin Thẻ Xanh cho những người bị ngược đãi, quả phụ, quả vợ trong nước Mỹ

**ĐẶC BIỆT:** Nhiều kinh nghiệm về thủ tục lập hồ sơ bảo lãnh thân nhân trong vòng 6 tháng. Hôn phu, hôn thê 3-4 tháng. Xin khước từ thẻ xanh có quy định 2 năm qua 10 năm không cần người bảo lãnh. Văn phòng lo từ A-Z.

**ĐẶC BIỆT:** Hướng dẫn Quý Vị chuẩn bị giấy tờ và cho biết những câu hỏi cần thiết khi phỏng vấn với Nhân Viên Sở Di Trú mọi tiểu bang. 1 lần qua cấp Thẻ Xanh.

### LẬP HỒ SƠ NHẬP QUỐC TỊCH MỸ cho người lớn tuổi MIỄN THI!!! (NJ - NY)

\* Văn Phòng lo từ A-Z

### DĂNG KÝ KẾT HÔN Ở MỸ

**LY DI KHÔNG CẦN RA TÒA**

### XIN HỘ CHIẾU VIỆT NAM CHO BÉ SANH TẠI MỸ

**NHẬN LÀM VISA VIỆT NAM**

**Xin liên lạc: Cô PATTY HÀ**  
(Cựu Chuyên Viên Di Trú Hội NYANA)

**Văn Phòng Luật Sư ở VIỆT NAM**  
 Lập Mọi Thủ Tục Cho Thân Nhân Quý Vị:  
 110A Ngô Quyền, P-8, Q-5, T/P HCM

**20 NĂM KINH NGHIỆM, TẬN TÂM, NHANH CHÓNG, UY TÍN, LỆ PHÍ PHẢI CHĂNG**



## Di Trú - Immigration

(Tiếp theo trang 18)

chính án thứ nhất. Nhưng luật Di trú và Quốc tịch Hoa Kỳ quy định rằng bất kỳ người nước ngoài nào cũng có thể bị trục xuất nếu họ có mặt tại Hoa Kỳ phản đối chính sách đối ngoại của Hoa Kỳ, hoặc có thể dẫn đến mối đe dọa đối với an ninh quốc gia.

Tòa Bạch Ốc cho biết Khalil đã cố gắng giành sự ủng hộ cho Hamas và phát tán chủ nghĩa bài xích Do Thái theo cách chống lại chính sách đối ngoại của Hoa Kỳ. Anh ấy không vi phạm bất kỳ luật nào. Nhưng có khả năng anh ấy đã vi phạm Luật Di trú và Quốc tịch Hoa Kỳ. Do đó, anh ấy có thể bị trục xuất.

Bộ trưởng Ngoại giao Marco Rubio cho biết Khalil là người có thể xanh, là người lãnh đạo các cuộc biểu tình chống Israel tại Đại học Columbia, và Khalil là người ủng hộ Hamas, một tổ chức khủng bố.

Thẻ xanh có thể bị thu hồi không? Có một số lý do khiến một cá nhân có thể bị mất quyền trú nhân và bị trục xuất. Hầu hết là do người có thể xanh phạm tội, bao gồm tội bạo lực, tội gian lận hôn nhân, gian lận di trú, lạm dụng chất gây nghiện và các tội khác. Trong trường hợp phạm tội

bạo lực, việc trục xuất hầu như luôn luôn là tự động.

Theo Đạo luật Di trú và Quốc tịch, người có thể xanh không cần phải bị kết án về tội phạm mới bị trục xuất. Ví dụ, nếu họ tham gia vào các hoạt động khủng bố, hoặc nếu họ có khả năng làm như vậy, thì cũng có thể bị trục xuất.

Một lý do khác khiến người có thể xanh có thể mất tư cách thường trú nhân là nếu họ rời khỏi Hoa Kỳ quá lâu. Thông thường, nếu họ ở ngoài Hoa Kỳ hơn một năm, cơ quan Hải quan và Biên phòng sẽ thẩm vấn họ khi họ cố gắng nhập cảnh vào Hoa Kỳ.

Người có thể xanh có cùng quyền như công dân Hoa Kỳ không? Mọi người ở Hoa Kỳ đều được Hiến pháp Hoa Kỳ bảo vệ. Điều này bao gồm người có thể xanh, người có chiếu khán và cả người di dân bất hợp pháp. Nhưng, không giống như công dân, người có thể xanh có thể bị trục xuất nếu họ vi phạm tư cách của mình tại Hoa Kỳ.

Tòa Bạch Ốc cho biết Mahmoud Khalil có thể bị trục xuất. Theo Đạo luật Di trú năm 1952, Bộ trưởng Ngoại giao có quyền thu hồi thẻ xanh hoặc chiếu

(Tiếp tục trang 63)

## TRI HVAC CONSTRUCTION LLC

General Contractor | Full License & Insured NY & NJ



### • Build & Remodeling for Home & Businesses

(Xây dựng & làm mới nhà & các cơ sở thương mại)



### • Design, fix, replace and install all kind of Heat & Air Conditioning Systems: Central Air, Mini Split, Boiler, Water Heaters...

(Thiết kế, lắp ráp, sửa chữa các hệ thống máy lạnh, máy sưởi, máy nước nóng...)



### • Special design ventilation systems for Nails Salon & Restaurants...

(Thiết kế hệ thống hút hơi cho Tiệm Nails & Nhà Hàng...)

Call / Xin Liên Lạc:

**(718) 683-0748**

**(917) 450-6898**

Email: Trileny11@yahoo.com

28 Franko Avenue  
Piscataway, NJ 08854

200-54 39th Avenue  
Bayside, NY 11361

**CẦN THỢ CONSTRUCTION !!!**

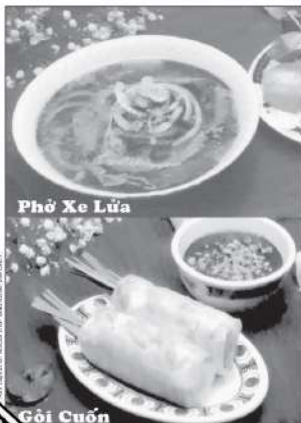
# PHỞ HOÀI BAYRIDGE

Đến Ăn Phở Hoài  
ĐỂ NHỚ HOÀI



### Địa Điểm 1

**1906 Avenue U**  
(Between E. 19 & E. 20 St.)  
**Brooklyn, NY 11229**  
**Tel: (718) 616-1233**



Phở Xe Lửa

Gỏi Cuốn

## Vietnamese Restaurant

Authentic Vietnamese Cuisine

**ĐẶC BIỆT ở Phở Hoài Bayridge có các món ăn thuần túy Việt Nam:**

- Chả Giò
- Gỏi Cuốn
- Bánh Cuốn
- Bánh Xèo
- Gỏi Tôm hoặc Gà
- Mực Chiên Dòn
- Bún Bò Huế
- Bánh Hời Bò Lụi
- Bánh Hời Chảo Tôm
- Canh Chua Cá - Tôm
- Cá Kho Tộ
- Cua Lột
- Bò Lúc Lắc
- Cá Hồng Xốt Cà
- Cá Lưỡi Thân Chiên Dòn

**Khung Cảnh Đẹp, Lịch Sự, Sạch Sẽ, Tiếp Đãi Ân Cần Vui Vẻ Với Hàng Trăm Món Ăn Đặc Sắc Thuần Tuyền**  
**HƯƠNG VỊ QUÊ HƯƠNG**

**Mở Cửa 7 Ngày Trong Tuần: 11am-10:30pm**

**TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI**

### Địa Điểm 2

**8616 4th Avenue**  
**Brooklyn, NY 11209**  
**Tel: (718) 745-1640**

**WE ARE  
HIRING  
CẦN NGƯỜI**



# SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

## Tháng Ba và Tháng Tư Ất Ty, 2025

Đồng Hương quý mến,

Nói về tập quán nước nhà chúng ta thì "Thanh Minh trong tiết tháng ba. Cái tháng ba âm lịch là tháng mà dân ta đi tảo mộ. Năm nay Thanh Minh rơi vào ngày mùng 7 tháng ba, tức là ngày 4 tây tháng tư dương lịch. Tôi xa quê nhà, không được cùng các em các cháu còn ở lại Việt Nam đi tảo mộ cha mẹ, tổ tiên. Nhưng ở Mỹ Quốc gần nửa thế kỷ, giờ tôi cũng có thể sống lại những ngày tháng xưa cũ bằng cách đi viếng mộ các em tôi sau khi ở tại gia cúng kiến! (Hình chụp vừa sau khi cúng xong, các con bắt đầu dùng bữa...)



Tảo mộ không buồn, nhưng hình ảnh ngày sinh ly từ biệt mới "Đứt Ruột". Vừa bước sang tháng tư (April 2) tức ngày Mùng 5 tháng ba âm lịch, một người Cô của tôi lại ra đi.



Nhìn lại hình 40 năm trước của Cô, tôi lại liên tưởng đến đứa cháu gái đang bước vào ngưỡng cửa Đại Học. Chao ơi, mới ngày nào khuôn mặt vô tư, ôm hình mẹ cháu... bây giờ cháu chưa biết gì là sự mất mát của người thân!





Đó là riêng về gia quyến tôi. Bên cạnh đó, sau nửa thế kỷ lưu vong, không ít người trong số đồng hương của chúng ta cũng lần lượt ra đi. Trong số đó có Bác Quách vừa mới ra đi ở tuổi trên cửu tuần! Xin thành kính chia buồn cùng gia quyến quý Đồng Hương! Kính cầu vong linh người quá cố sớm vãng sanh về cõi tịnh.



*In Loving Memory Of*  
**Quach Minh Quang**  
July 1, 1926 - April 17, 2025

**Funeral Services:**  
**Thursday, April 25, 2025**  
Visitation: 3:00 PM - 8:00 PM  
**Friday, April 26, 2025**  
Visitation: 8:00 AM - 10:30 AM  
Funeral Procession: 10:45 AM

**Sisto Funeral Home**  
3489 East Tremont Ave.  
Bronx, NY 10465

Đồng Hương quý mến, năm nay, 2025, là năm đánh dấu 50 năm chúng ta mất Miền Nam. Đó cũng là năm đại đa số chúng ta bị "lột sạch" vì tội danh mà "kẻ thắng trận" gán lên người chúng ta: "Giàu là có tội", "Giàu là hút máu nhân dân", để mặc chúng ta, tù đầy chúng ta, ruồng bỏ chúng ta ra khơi, thử thách với sóng to gió lớn trên những chiếc thuyền con con... mà chỉ một số nhỏ sống sót qua những sàng lọc "Thập tử, nhất sinh" trên biển cả. Và chúng ta đã đến được quốc gia thứ ba tạm trú, nhờ nước người đang tay cứu vớt chúng ta. Rồi nhờ cố gắng làm việc, với hy vọng cháu con chúng ta sẽ có cơ hội ngẩng cao đầu trên vùng đất mới. Giờ, sau 50 năm, ngoảnh nhìn lại, Ban Tổ Chức của Cộng Đồng New York đã kêu gọi đồng hương khắp nơi tựu về New York vào ngày 14 tháng sáu năm nay để tham dự ngày Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế, để cho kẻ thắng trận, kẻ đã dùng bạo quyền "hôi của" của dân Nam xem chúng ta, dân ở Hải Ngoại đã làm được gì so với những gì chúng ta đã làm trong nửa thế kỷ qua cho Việt Nam?

Tuy nhiên, để cho thế giới có được cái nhìn rộng rãi về tài lãnh đạo của "kẻ thắng trận, kẻ cướp ngày, hôi của đồng bào Miền Nam" trong nửa thế kỷ qua, Ban Tổ Chức rất mong mọi nhờ giới truyền thông kêu gọi Đồng Hương tị nạn khắp nơi, trong và ngoài nước Mỹ, hãy vân tập về New York vào ngày 14 tháng sáu năm nay để góp sức với BTC tổ chức cuộc Diễn Hành trong ngày Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế này thật hoành tráng để thế giới xem những thành quả chúng ta và con cháu chúng ta đã đạt được, so với những gì "Cộng Sản" đã làm trong 50 năm lãnh đạo toàn

quốc! Riêng cá nhân tôi, tôi chỉ thấy CS chỉ có khả năng mượn đầu heo nấu cháo, gom tiền hải ngoại trợ cấp để xây cầu đường và những nơi ăn chơi để hấp dẫn du khách. Ngoài những tài vật này, chúng chưa tỏ bồi thêm gì cho Việt Nam ngày nay. Trái lại, chúng đã đưa Sài Gòn, "Hòn Ngọc Viễn Đông" trở về thời Đồ Đá trong những năm chúng mới vào Nam, để rồi Việt Nam ngày nay phải đứng sau Thái Lan, Singapore, và không chừng cả Mã Lai nữa.

Đồng Hương quý mến, như đã đề cập trong vài số báo trước đây: vì BTC chỉ có một số nhỏ thành viên, không thể liên tục tổ chức KN 30 tháng tư, rồi Diễn Hành Đồng Á AAPI giữa tháng 5 (Ngày tổ chức đã dời lại là 01 tháng sáu), rồi Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế giữa tháng 6, nên BTC đã dự định là chỉ đi Washington DC để họp cùng Đồng Hương của các tiểu bang khác ở Thủ Đô nước Mỹ (Washington DC) để cùng xuống đường, đánh dấu ngày thương đau này. Bên cạnh đó, Cộng Đồng NY sẽ tham dự lễ Tưởng Niệm ngày quốc hận tại Kỳ Đài ở Holmdel, South New Jersey, vào ngày 3 tháng 5, 2025, lúc 11 giờ sáng đến 2 giờ chiều cùng ngày. Nếu quý vị nào có thiện ý cùng đi, xin liên lạc với các huynh đệ trong Cộng Đồng, ngõ hầu chúng tôi có thể sắp xếp chuyện đưa đón. Ngõ hầu

Riêng về hai tổ chức Diễn Hành vào đầu tháng 6 và giữa tháng 6, chúng tôi tha thiết kêu gọi Đồng Hương ở Nữ Ước nói riêng và khắp nơi nói chung, hãy đóng góp cả nhân lực và tài lực để giúp chúng tôi tổ chức một buổi Diễn Hành hoàn mỹ hơn và hoành tráng hơn, đặc biệt là cuộc Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế giữa tháng 6, để thế giới này thấy rõ công sức của Cha Anh chúng ta đã đóng góp trên đường lưu vong.

Mong thay,  
Thoại Liên, TTK CĐNVQGN  
Thư Ký Cộng Đồng vùng Nữ Ước

**Phụ Lục 1:** Đồng Hương quý mến, Miền Nam Việt Nam lọt vào tay Cộng Sản phần lớn vì guồng máy lãnh đạo Miền Nam bị cáo buộc là tham lam, hối lộ, khiến dân ta phải đi lưu vong biệt xứ nửa thế kỷ qua. Nay, chúng ta sống trên đất Mỹ, xin chớ nghe lời xàm ngôn của bọn chuyên tâm hút máu nhân dân. Mỹ Quốc ngày nay có được Tổng Thống Trump và nhà tỉ phú Elon Musk quyết tâm tát Đầm. Đó là cái may của Mỹ Quốc. Chứ như thời Biden, nếu không có Zelensky của Ukraine lên tiếng về số tiền Ukraine nhận 75 tỉ, trong khi Nội Các Biden tung tin "cho 177 tỉ". Ý thức được vì đâu Cha Anh của chúng ta và cả chúng ta phải sống đời lưu vong. Xin Đồng Hương chớ quá nhẹ tai tin lời bọn truyền thông thối tả. Nếu không, một ngày nào đó, Mỹ Quốc có thể trở thành nước "Xã Hội Chủ Nghĩa". Bấy giờ, e là Việt tị nạn Cộng Sản chúng ta sẽ không còn đất dung thân.

**Phụ Lục 2:** xin xem email đính.  
On Feb 5, 2025, at 7:27 AM,  
Trung Linh <trunglinh846@gmail.com> wrote:

**HƠN NỬA SỐ TIỀN MỸ CÔNG BỐ TÀI TRỢ CHO UKRAINE THỜI BIDEN ĐI ĐÂU???**

Không biết nó đã đi đâu: Zelenskiy nói rằng Ukraine đã nhận được 75 tỷ đô la trong số 177 tỷ đô la được Hoa Kỳ chấp thuận.

(Cuộc chiến Nga-Ukraine ngay từ đầu tôi không lên tiếng vì rất khó. Bệnh vực Nga thì không được, còn bệnh vực Ukraine thì cũng không thể vì tội người dân nhưng tôi biết chính quyền Ukraine là một chính quyền MAFIA.)

Tin <http://xn--tc18-g15a.com/>



Zelenskiy cho biết Ukraine nhận được ít hơn một nửa số tiền mà Hoa Kỳ chấp thuận và ông chứng nhận điều này.

Khi cuộc chiến tranh Nga-Ukraine đang tiến gần đến ba năm, Tổng thống Ukraine Volodymyr Zelenskiy đã làm rõ rằng Kyiv chỉ nhận được 75 tỷ đô la trong tổng số 177 tỷ đô la viện trợ quân sự mà Hoa Kỳ phê duyệt dưới thời chính quyền Biden.

Tiết lộ này được đưa ra sau khi chính quyền của Tổng thống Hoa Kỳ Donald Trump đóng băng hầu như mọi viện trợ nước ngoài ngoại trừ Israel và Ai Cập để điều tra sự minh bạch hay không trong việc chi trả của Mỹ cho các đối tác. Tuy nhiên, Zelenskiy sau đó đã nói rằng Hoa Kỳ không "dừng" viện trợ quân sự cho Ukraine.

Trong một cuộc phỏng vấn với hãng thông tấn Associated Press, Tổng thống Ukraine cho biết ông nhận được ít hơn một nửa số tiền được Hoa Kỳ chấp thuận và ông không biết số tiền đó đã đi đâu. "Khi tôi nghe cả trong quá khứ và thậm chí bây giờ từ Hoa Kỳ rằng Hoa Kỳ đã cung cấp cho Ukraine hàng trăm tỷ đô la, với tư cách là tổng thống của một quốc gia đang có chiến tranh, tôi có thể nói với bạn chúng tôi đã nhận được hơn 75 tỷ đô la", ông nói.

### **SỐ TIỀN CÒN LẠI ĐÃ ĐI ĐÂU**

Zelenskiy bác bỏ các báo cáo rằng Ukraine đã nhận được 200 tỷ đô la từ Hoa Kỳ để hỗ trợ nỗ lực chiến tranh chống lại Nga. "Vi vậy, khi mọi người nói về 177 tỷ đô la hoặc thậm chí 200 tỷ đô la, chúng tôi chưa bao giờ nhận được số tiền đó. Chúng tôi đang nói về những thứ hữu hình vì khoản viện trợ này không phải là tiền mặt mà là vũ khí, lên tới khoảng 70 tỷ đô la", ông nói thêm.

Tuy nhiên, Zelenskiy bày tỏ lòng biết ơn đối với sự hỗ trợ của Hoa Kỳ trong chiến tranh, nói rằng viện trợ không phải là tiền mặt mà là vũ khí. "Nhưng khi nói rằng Ukraine đã nhận được 200 tỷ đô la để hỗ trợ quân đội trong chiến tranh điều đó không đúng. Tôi không biết tất cả số tiền đó đã đi đâu", ông nói với AP.

Zelenskiy cũng nhấn mạnh với Hoa Kỳ về tầm quan trọng của việc duy trì các chương trình chăm sóc sức khỏe và cứu chiến binh trong thời chiến. "Có lẽ chính quyền của Tổng thống Hoa Kỳ sẽ kiểm toán các chương trình này và tìm thêm hàng tỷ đô la, nhưng tôi không biết số tiền đó đã đi đâu", ông nói thêm.

### **NGHINGỜ THAM NHƯNG TRONG VIỆN TRỢ**

Những tiết lộ của Zelenskiy đã làm dấy lên tin đồn về tình trạng tham nhũng của Cơ quan Điều tra Trung ương (CIA), các quan chức và tướng lĩnh Ukraine. Ông trùm công nghệ Elon Musk, người đứng đầu Bộ Hiệu quả Chính phủ (DOGE) cũng đã lưu ý đến vấn đề này.

Tháng trước, Zelenskiy đã nói trong một cuộc phỏng vấn với người dẫn chương trình podcaster Lex Friedman của Hoa Kỳ rằng Ukraine thậm chí còn chưa nhận được một nửa trong số 177 tỷ đô la mà Hoa Kỳ phân bổ để hỗ trợ Kyiv. Ông ngụ ý rằng sự phát triển này có thể liên quan đến tham nhũng hoặc vận động hành lang từ phía các công ty Hoa Kỳ.

Trong khi thừa nhận tình trạng tham nhũng ở Ukraine, Zelenskiy cho biết đất nước của ông đang nỗ lực chống lại tình trạng này thông qua hệ thống chống tham nhũng "phức tạp nhất" ở châu Âu, theo Kyiv Independent. Ông cũng cho biết những gì được gọi là "tham nhũng" ở Ukraine có thể được gọi là "chủ nghĩa vận động hành lang" ở những nơi khác.

### **LỜI KÊU GỌI CỦA UKRAINE ĐỐI VỚI TRUMP**

Trump đã nhiều lần nói rằng nếu ông là Tổng thống vào năm 2022, Nga sẽ không thể xâm lược Ukraine vào năm 2022. Putin gần đây cũng tuyên bố rằng cuộc khủng hoảng Ukraine có thể đã

không xảy ra nếu Trump là Tổng thống.

Kyiv đã nhiều lần nói rằng họ không muốn ngừng bắn nếu không có được sự đảm bảo an ninh có thể ngăn chặn Moscow tái tạo lực lượng và tiến hành một cuộc xâm lược khác trong tương lai. Ukraine đã ca ngợi Trump và cách tiếp cận "hòa bình thông qua sức mạnh" của ông khi Kyiv cố gắng giành được sự ủng hộ cần thiết để tạo ra các điều kiện cho một nền hòa bình lâu dài và vững chắc.

Trump đã chỉ trích hàng tỷ đô la mà Washington đã chi để trang bị vũ khí cho Ukraine không minh bạch, đồng thời đe dọa sẽ áp đặt thêm lệnh trừng phạt đối với Nga nếu Putin không đạt được "thỏa thuận" chấm dứt chiến tranh. Về phần mình, Nga đã tìm kiếm sự đảm bảo rằng Ukraine sẽ không bao giờ gia nhập NATO.

Trong khi đó, Nga đã phóng một loạt máy bay không người lái và tên lửa vào Ukraine vào thứ Bảy, giết chết 15 người và làm hư hại hàng chục tòa nhà dân cư cũng như cơ sở hạ tầng năng lượng trên khắp cả nước. Ukraine và Nga sau đó đổ lỗi cho nhau về một cuộc tấn công vào ký túc xá tại một trường nội trú ở một phần do Ukraine kiểm soát thuộc vùng Kursk của Nga, mỗi bên đều cáo buộc bên kia đã phát động cuộc tấn công khiến bốn người thiệt mạng.

### **Hỏi Mấy Gã Ngông**

Năm '75 khi Cộng vào Nam  
Chúng đề nghị dân Nam buộc bụng đèn ơn  
Bởi "các đồng chí đã hai mươi năm ròng rã  
Đánh đuổi ngoại xâm, mới đạt được thành công".

Trong một buổi họp tại Quận 5 năm nọ  
Có một anh lên tiếng phản nản:  
Tôi xin lỗi các ông, các đán-g, quý nàng  
Tôi đồng ý là thọ ơn phải trả  
Nhưng nhịn ăn nhiều ngày ròng rã  
Đề mẹ già, con trẻ đói meo,  
Cùng ngó nhau, than vãn cái kiếp nghèo,  
Tôi không làm được, mong các ông đừng xiết gao.

Anh phản ảnh thật lòng, khiến hội trường nhao nháo,  
Mong được "Đảng" thi ân, phát gạo khá hơn  
Nhưng cái tên có chút thẩm quyền  
Lại lên tiếng rằng "Đề nghị kia cũng Phải!  
Song, tôi mong nhân dân ta nghĩ lại  
Hoàn cảnh Anh này, gia đạo thiếu ăn,  
Nhưng khi nhìn quanh,  
Anh vẫn sống nơi gạo chợ trời không thiếu!  
Nơi các anh còn cơ hội mua chui, mua chui.  
Trong khi Miền Bắc thiếu ăn,  
'Mã niếu' cũng chẳng có hộp đỡ lòng,  
Nên nhân lúc họ khó khăn, ta 'đền ơn...' mới quý."

Anh chàng kia nghe xong, đuối lý.  
Nhưng gạo chợ trời đâu dễ kiếm để mua!  
Vì gạo Miền Tây, vận chuyển bằng xe đò,  
Qua nhiều trạm kiểm soát, dễ còn mà bán!  
Chúng trờ "bánh phồng", cạn tàu ráo máng!  
Cốt đưa dân đi "Kinh Tế mới" mà thôi!  
Tự lực cánh sinh, chống đói, cuối chân trời.  
Dân thành thị, đi vùng quê, nuôi nuôi!

\*\*\*\*\*



Ấy là chuyện năm 75 hờn tù  
Nhưng có ai lên tiếng giúp dân tôi!  
Sao ngày nay khi Trump/Musk triệt bọn tôi  
Bọn dùng quốc khố để bày trò “Chăm Mút”  
Nào “chuyên giới” vô tư, nào phá thai, nạo, hút  
Không một Gã/Ả nào có đủ lương tri  
Để giải phân “Công Đạo là gì?”  
Khi tiền bá tánh được chúng vứt ra cửa sổ!

Added 04132025:

Giờ ta lại được nghe lời bọn Ngổ!  
Sống ở nước văn minh mà chẳng hiểu luật tí ti!  
Khoe “Ráo Su”, khoe dạy học làm gì,  
Khi không hiểu luật nơi “Vành Móng Ngựa”!  
Là “kẻ có tội” sẽ không có cửa  
Bước ra sân chơi, tranh cử như Trump!  
Chớ tào lao, nếu không muốn bị mắng “Dumb”  
Tiếp tục xả rác... khoe mình trí thức!  
Có vô ý, đi trên đường đập cứt,  
Hãy rửa đi, chớ trây trét tùm lum  
Nên sống sao cho rạng mặt Vua Hùng.  
Đừng lếu lảo viết theo đơn chúng đặt!

“Ủng hộ tội phạm”? Đúng là lời thẳng Giặc!  
Hai đợt tuyển cử vừa qua, kết quả thế nào?  
Số phiếu Cộng Hòa được, há chẳng sít sao? (2020, 2024)  
Còn phe Dân Chủ, bị chửi oan là ma giáo?  
Bởi hăm một triệu phiếu, tính từ 2016,  
Ở đâu ra để giúp gã Bầy-Đàn?  
Vào Bạch Ốc đóng vai gã “bù nhìn”  
Mặc hậu trường giật dây biểu diễn!  
Lệnh “độc-tổ” khai anh không bệnh!  
Để tiếp tục vét kho Quốc Khố mới cam!  
Nhưng Đất Trời đâu giúp mãi kẻ gian!  
Nên khiến Cô-Vít đợt te tua bọn tả đạo!

Chỉ có vậy, chứ chúng mắc gì sợ bị Khảo!  
Nếu là Công Dân, vàng thiệt, phải sợ chi?  
Thế nhưng đến nay, cánh tả vẫn mặt lì  
Có lẽ Dốt, chẳng chịu mang danh Cốt Đột!

Thụy Hoài Như (04132025)

Gởi bà TWAT đọc thêm:

Date: Nov 8, 2024 at 12:16 AM

Xin hỏi đáp ông Dick Phan qua những con số phiếu bầu  
kể từ năm 2000.

| Total votes cast:        | The winner: | The runner-up: |
|--------------------------|-------------|----------------|
| In 2000: 105Mil          | 50Mil       | 51Mil          |
| In 2004: 122Mil          | 62Mil       | 59Mil          |
| In 2008: 131Mil          | 69Mil       | 60Mil          |
| In 2012: 129Mil          | 66Mil       | 61Mil          |
| <b>In 2016: 137Mil</b>   | 63Mil       | 66Mil          |
| <b>In 2020: 158 Mil</b>  | 81Mil       | 74Mil          |
| <b>In 2024: 147.9Mil</b> | 74.7Mil     | 71.0Mil        |

(updated 11112024)

Thưa Làng NET;

Xem lại email gởi cho Dick Phan hôm 8 tháng 11, 2024 với bảng  
tóm tắt số cử tri bên trên, đến nay hân/Dick/Cu vẫn lặng như tờ.

Nhưng bên cạnh đó vẫn có nhiều tin trái sự thật từ những con  
mòng, con rắn đáng ghét, khiến tôi cảm thấy mình không lên tiếng  
là thiếu bổn phận với Ân Công... với quốc gia cựu mang mình,  
nên một lần nữa, xin ghi tiếp:

Nhiều con mòng khoe mòng lầy tiếng  
Chẳng ít con rắn tiếng lầy tiền.  
Xưa khoe mình “học sĩ” huyền thuyên  
Quá bấy bỏ, lại vì tiền, cam “vô sĩ”!  
Lỗi do đâu? Do người hay “chính Thị”?  
Đến tuổi sồn sồn, đem đạo đức quăng sông!  
Giữa chỗ đông người, ngồi vạch... đếm lông!  
Không biết thẹn, lại chê người suông sã

Ấy vậy mà được Quý Sái nhập phe mới lạ!  
Là Du Sinh, mấy kẻ học được Bác Sĩ Liêm!\*  
Du Học Sinh, lại chỉ học chần chim  
“Bù Nhìn” khoác lác, như Biden là đủ!  
Chỉ vì mòng muốn làm Nguyên Thủ  
Đã mách mung câu viện Quý binh  
Từ nghĩa địa xông ra bỏ phiếu cho mình!

Đã Điều “dầu đầu”... giờ đã hiện nguyên hình!  
21 triệu phiếu vốn Bạch Cốt Tinh câu dụ!\*\*  
Nên dân số giảm, không vì Cô Vĩ bức tử!  
Bởi phiếu cho Trump vượt hơn lần tuyển cử năm xưa!  
Nhờ vào đâu? Cô Vĩ chẳng giết bừa?  
Chỉ tia bỏ bọn ác, và chừa người lương thiện?  
Cô Vĩ “diệt gian” vô điều kiện?  
Nên người theo Trump vẫn mạnh khỏe an khang?  
Nên phiếu cho Trump vẫn 74 triệu rành rành  
Còn bọn Tả Đạo giúp Biden... “vấn số”?

Chúng biến đi đâu khi thiên thần phần nộ?  
Từ Đàn Hạch, Cáo Gian,  
Đến ám sát đâm phen!  
Nhằm cán bước Đon-Nồ Trump ra tranh cử!  
Nhưng khi “máu Anh Hùng” lóe lên trang sử!  
Nó trở thành “Lưỡi Tầm Sét” của Thiên Lôi  
Diệt được Quý Ma, ngăn được lũ khôn, lũ tồi!  
Vỡ mặt bọn thêm thất 21 triệu phiếu ma đợt trước!  
Nên tuyển cử năm nay (2024): tát tai quân bạo ngược!  
Trump thắng dễ dàng cả bảy trọng địa bảy bang,  
Bởi năm nay thùng phiếu được canh phòng,  
Đám Dân Chủ phải lòi đuôi “Ba Phái”!  
Đặc biệt là Biden, Gã phải nhỏ đi liếm lại!  
Muốn phá cho hồi Chiến sự ở Ukraine  
Để Trump không hòa giải dễ dàng,  
Bèn đâm bị thóc, gởi thêm hỏa dược!  
Xấu xa hơn là chuyện thẳng con ngang ngược  
Mà trước đây, khi tranh cử, hứa “diệt thân”!  
Giờ vỡ lẽ ra: bọn sâu mọt bá quyền!  
Lợi dụng danh vị, để rút bòn làm tư lợi!

Thụy Hoài Như (01012025)

\* GS BS Phạm Hiếu Liêm.

\*\* Bạch Cốt Tinh con yêu cái trong chuyện Tây Du Ký,  
đã bao phen hại Tề Thiên bị Thầy quả phạt...





**HONGLAN**  
Money Transfer

88 MULBERRY STREET, #A  
NEW YORK, NY 10013

**Tel: (646) 368-9023**

*Chuyển Tiền*

**Công Ty Chuyển Tiền HONG LAN có nhiều  
chi nhánh & đại lý trên hầu hết các tiểu bang**

- Nhận chuyển tiền về Việt Nam từ Nam ra Bắc;  
giao tiền đôla ngay trong ngày hầu hết ở các tỉnh thành.
- Dịch vụ gửi tiền trong nước Mỹ:  
Gửi tiền nhanh & nhận tiền tại các chi nhánh,  
đại lý của Hong Lan ở các tiểu bang trên toàn nước Mỹ.
- Nhận giao sữa Ensure, Entrust (cho người bệnh tiểu đường),  
Glucerna \* Bảo đảm hàng chuyển từ Mỹ về 100%.
- Nhận chuyển hàng, quà về Việt Nam (chúng tôi trực tiếp  
nhận & chuyển giao hàng về VN, không qua trung gian).



**Một thương hiệu ĐÁNG TIN CẬY**

[www.honglanservices.us](http://www.honglanservices.us)

**LƯU Ý: XIN QUÝ KHÁCH ĐẾN TRỰC TIẾP HONG LAN Ở NEW YORK TẠI ĐỊA CHỈ TRÊN,  
NGOÀI RA KHÔNG CÓ THÊM 1 CHI NHÁNH NÀO KHÁC.**

**Trên 20 Năm  
KINH NGHIỆM  
tại Mỹ**

# Tân An Thành Construction Inc.

**CÔNG TY XÂY CẤT VÀ SỬA CHỮA CHUYÊN NGHIỆP**

Chuyên viên có license về GAS - NƯỚC - ĐIỆN - MỘC - NẾ tại NEW YORK, NEW JERSEY, LONG ISLAND

**AN: (917) 669-3860 (cell)**

*Giá Đặc Biệt Cho Đồng Hương*

**TÍN NIỆM,  
TẬN TÂM,  
BẢO ĐẢM**



**ĐẶC BIỆT NHẬN  
THIẾT TRÍ TIỆM NAIL  
VỚI GIÁ THẬT RẺ**

## CHÚNG TÔI CHUYÊN:

- Nhận xây cất những căn nhà từ 1 đến 10 family
- Dựng hàng rào chung quanh nhà, đổ xi măng lối đi
- Sửa chữa nhà hàng, tiệm buôn, tiệm vàng, tiệm nail, tiệm tóc
- Sửa bắt lại hệ thống điện bất hợp pháp và thiết kế lại hệ thống sưởi trong tiệm

## ĐẶC BIỆT CÓ SỬA CHỮA:

- ĐỒNG HỒ ĐIỆN - ĐỒNG HỒ NƯỚC - ĐỒNG HỒ GAS -
- BỒN NƯỚC NÓNG (BOILER) - MÁY HÚT HƠI -
- CỬA SỔ - CỬA SẮT - NHÀ BẾP -
- MÁI NHÀ (ROOFING) - SÀN NHÀ - BASEMENT -

**Riêng quý thân chủ  
vùng BROOKLYN và QUEENS,  
Tân An Thành  
tính giá đặc biệt !!!**

- 1- Làm phòng bếp
- 2- Làm phòng tắm
- 3- Gắn bồn nước nóng 50 gallons
- 4- Sửa chữa Basement Violation -  
Sửa chữa Bể Ống Nước Chính  
ngoài đường (emergency làm  
gấp trong 24 giờ)  
- Xin Đồng Hồ Điện  
(giá đặc biệt)



## CÂU NÓI HAY



*Hạnh phúc của vợ chồng, là vì nhau mà cố gắng,  
vì nhau mà tin tưởng... và vì nhau mà thay đổi.*

# KP



## ACCOUNTING, INC.

### Văn Phòng Khai Thuế

- **Chuyên Khai Thuế Cá Nhân, Công Ty & Hùn Hạp**  
(Tax For Individual, Sole Proprietorship, Corporation & Partnership)
- **Xin Giấy Phép Lập Môn Bài Cho Công Ty Mới**  
(Sole Proprietorship & Incorporation Services)
- **Giữ Sổ Sách** (Bookkeeping)
- **Thuế Thương Vụ** (Sales Tax)
- **Thuế Nhân Viên** (Payroll Tax, W-2 & 1099-misc)
- **Di Trú, Du Lịch, Du Học**



**Xin liên lạc Accountant:**  
**KATHY PHẠM (VÂN)**

**Tel: (201) 895-3039 - Fax: (877) 483-3088**

**Phục Vụ Nhanh Chóng, Tận Tâm & Uy Tín**  
(Từng Là Nhân Viên Của Công Ty Khai Thuế Lớn H&R Block)

# CANAL CLINIC

86 Bowery, 8th Floor, New York, NY 10013

**(212) 226-1161**

**Làm Việc: Thứ Hai – Thứ Tư – Thứ Sáu – Chủ Nhật**

### PHẪU THUẬT VÀ BỆNH LÂY TRUYỀN QUA ĐƯỜNG TÌNH DỤC

#### Bác sĩ VICTOR XP YIN, MD

- **Phẫu thuật:** Chuyên dùng để phẫu thuật khối da, khối vú, cắt bao quy đầu cho trẻ em và người lớn. Giảm tĩnh mạch thoát vị, nhiễm trùng móng và cắt bỏ.
- **Chấn thương và vết thương:** Xử trí cấp cứu chấn thương. Vết thương khâu. Thương tật tại nơi làm việc hoặc tại nhà.
- **Vết thương:** Quản lý tất cả các vết thương bao gồm cả vết thương không lành.
- **Chảy máu và đau hậu môn:** U máu và lỗ rò hậu môn hoặc vết nứt.
- **Các bệnh lây truyền qua đường tình dục cho nam và nữ:** Kiểm tra và điều trị HIV, giang mai, mụn rộp, condyloma, acuminata, HPV, lậu, chlamydia.
- **Rối loạn chức năng tình dục:** Bất lực, xuất tinh sớm, ham muốn tình dục thấp.
- **Nhiễm trùng dài bao quy đầu và hẹp bẩm sinh của lỗ bao quy đầu.**
- **Vô sinh:** Tình trạng bất thường, số lượng tinh trùng ít.

### TÂM THẦN HỌC VÀ LIỆU PHÁP TÂM LÝ

#### Bác sĩ PAGE YIN, MD

*Chứng nhận của hội đồng quản trị  
(Board Certified Psychiatrist)*

- Bây giờ làm việc với tư cách là một bác sĩ chăm sóc tại NYU và bệnh viện khác.
- Chuyên điều trị các chứng như trầm cảm, lo âu, tâm thần phân liệt, rối loạn lưỡng cực, mất ngủ, rối loạn ám ảnh cưỡng chế. ADHD, PTSD, nghiện ngập, chấn thương, rối loạn nhân cách, ...
- Chúng tôi cung cấp điều trị theo các phương thức như liệu pháp hành vi nhận thức, liệu pháp hành vi nhận thức, liệu pháp hôn nhân / vợ chồng, liệu pháp cha mẹ và con cái. Quản lý thuốc, ...
- Chúng tôi cung cấp tài liệu cho bệnh nhân của chúng tôi cho các mục đích pháp lý.

### QUẢN LÝ CHỐNG LÃO HÓA VÀ GIỮ GÌN SỨC KHỎE

**Botulinum toxin  
trẻ hóa da mặt**

**Điều trị bằng  
chất độn làm đầy**

**Truyền tĩnh mạch  
để giữ gìn sức khỏe:**  
Truyền tất cả các loại  
nước đường dung dịch  
glucose, axit amin,  
vitamin B12 và vitamin C





## Nhật Bản và Việt Nam Tăng Cường Hợp Tác An Ninh, Ủng Hộ Thương Mại Tự Do:

**Tự Do:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 28/4/2025. Ngày 27/4/2025, Thủ tướng Nhật Bản Ishiba Shigeru đến Hà Nội bắt đầu chuyến công du Việt Nam cho đến ngày 29/4. Sau khi hội kiến Tổng Bí thư Tô Lâm, Chủ tịch nước Lương Cường, hôm 28/4, Thủ tướng Nhật Bản hội đàm với đồng nhiệm Phạm Minh Chính. Hai bên khẳng định "sẽ hợp tác để duy trì một trật tự quốc tế tự do và cởi mở dựa trên pháp quyền" và "dựa trên quy tắc quốc tế" trong bối cảnh cả hai nước đang đàm phán với Mỹ để tránh thuế quan.



(Hình AP - Minh Hoàng: Thủ tướng Việt Nam Phạm Minh Chính (phải) và đồng nhiệm Nhật Bản Shigeru Ishiba tại Văn phòng Chính phủ tại thủ đô Hà Nội của Việt Nam, ngày 28/4/2025.)

Trong buổi họp báo chung sau cuộc hội đàm, Thủ tướng hai nước cho biết đã ký 4 thỏa thuận hợp tác, bao gồm thúc đẩy thương mại các sản phẩm chuyển đổi năng lượng và nghiên cứu và phát triển chất bán dẫn. Nội dung của các thỏa thuận không được tiết lộ và thông tấn xã Reuters không thể xác định liệu có bao gồm bất kỳ cam kết ràng buộc hoặc tài chính nào hay không.

Theo Báo Điện tử Chính phủ, khi tiếp Thủ tướng Ishiba ngày 27/4, Tổng Bí thư Tô Lâm đề xuất 7 định hướng lớn để tăng cường hợp tác chiến lược giữa hai nước, trong đó có đề nghị Nhật Bản tích cực tham gia vào các dự án cơ sở hạ tầng trọng điểm thông qua

nguồn vốn ODA thế hệ mới. Nhật Bản đã tham gia vào các nghiên cứu sơ bộ về việc xây dựng tuyến đường sắt cao tốc trong tương lai nối Hà Nội với Sài Gòn, với chi phí ước tính là 67 tỉ Mỹ kim. Đây là dự án cơ sở hạ tầng tham vọng nhất của Việt Nam.

Ngoài ra, theo Kyodo, hai nước sẽ khởi động đối thoại 2+2 cấp Thứ trưởng Ngoại giao, Quốc phòng nhằm tăng cường "giao tiếp chiến lược". Cuộc họp đầu tiên có thể diễn ra ngay trong năm 2025. Hai bên cũng nhất trí hợp tác tăng cường năng lực an ninh hàng hải của Việt Nam và hướng tới hợp tác về kỹ thuật và thiết bị quốc phòng trong bối cảnh cùng phải đối mặt với sự hiện diện quân sự ngày càng tăng của Trung Quốc.

Nhật Bản có thể đưa Việt Nam vào danh sách các nước đủ điều kiện nhận thiết bị quốc phòng trong chương trình hỗ trợ các nước có chung chí hướng tăng cường năng lực an ninh và như vậy, Hà Nội sẽ nhận được hỗ trợ khi cần thiết. Nếu được chấp thuận, Việt Nam trở thành nước thứ tư được hưởng Chương trình Viện trợ An ninh Chính thức (OSA) của Nhật Bản được khai triển từ năm 2023, trong đó có 3 nước trong Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN) là Phi Luật Tân, Mã Lai Á và Nam Dương.

## Chính Quyền Trump Yêu Cầu Các Nhà Ngoại Giao Mỹ Không Tham Dự Các Sự Kiện 30/4 ở Việt Nam:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 23/4/2025. Theo nhật báo Mỹ The New York Times hôm 22/4/2025, chính quyền của Tổng thống Donald Trump đã yêu cầu các nhà ngoại giao cao cấp ở Việt Nam không dự các sự kiện kỷ niệm 50 năm ngày chấm dứt chiến tranh 30/4/1975.

Theo tờ báo này, 4 nhà ngoại

giao, xin được giấu tên, cho biết là Hoa Thịnh Đốn gần đây đã yêu cầu các nhà ngoại giao cao cấp, trong đó có cả Đại sứ Mỹ tại Việt Nam Marc Knapper, không dự các hoạt động có liên quan đến kỷ niệm 30/4. Các sự kiện này bao gồm buổi tiếp tân tại một khách sạn ngày 29/4 với các lãnh đạo cao cấp của nhà cầm quyền Cộng sản Việt Nam và lễ duyệt binh ngày 30/4 tại Tp. HCM (Sài Gòn).



(Hình AP - Dita Alangkara: Diễu hành nhân kỷ niệm 40 năm ngày kết thúc chiến tranh Việt Nam, tại Tp. HCM (Sài Gòn), Việt Nam. Ảnh chụp ngày 30/4/2015.)

Những cựu chiến binh Mỹ trở lại Việt Nam cũng được thông báo phải tự lo liệu cho các cuộc hội thảo mà họ tổ chức về chiến tranh và hòa giải, cũng như các sự kiện kỷ niệm ngày 30/4. Trả lời New York Times, ông John Terzano, người sáng lập Tổ chức Cựu Chiến binh Hoa Kỳ tại Việt Nam, cho biết ông không thể hiểu được quyết định đó: "Là một người đã dành cả cuộc đời mình cho hòa giải, đây thực sự là một cơ hội bị bỏ lỡ".

Các giới chức Bộ Ngoại giao Mỹ và Tòa Đại sứ Mỹ ở Hà Nội đã không trả lời các yêu cầu bình luận. Theo New York Times, những người biết về chi thị nói trên cho biết họ cũng không rõ nguồn từ đâu hoặc lý do ban hành yêu cầu này.

Ngày 30/4/2025 cũng đánh dấu 100 ngày đầu cầm quyền của Tổng thống Trump trong nhiệm kỳ thứ hai của ông. Một số viên chức Hoa Kỳ suy đoán rằng một viên chức được Trump bổ nhiệm hoặc một lãnh đạo Bộ Ngoại giao

lo ngại sẽ không có ai chú ý đến cột mốc 100 ngày đó, nếu họ dự các sự kiện có thể làm nổi bật thất bại của Hoa Kỳ trong một cuộc chiến mà ông Trump đã cố gắng tránh. New York Times nhắc lại là vào năm 1968, ông Trump đã được miễn quân dịch vì lý do sức khỏe, nên đã không tham chiến ở Việt Nam.

Theo nhận định của tờ báo này, bất kể lý do nào khiến Hoa Thịnh Đốn không dự các sự kiện kỷ niệm 50 năm ngày chấm dứt chiến tranh Việt Nam, hành động này là thêm một đòn giáng vào nhiều thập niên mà các chính quyền Cộng hòa và Dân chủ nỗ lực hàn gắn vết thương chiến tranh và xây dựng quan hệ đối tác chiến lược với Việt Nam để chống lại Trung Quốc.

## 50 Năm Ngày Chấm Dứt Chiến Tranh: Việt Nam Diễu Binh Rầm Rộ, Kêu Gọi Hòa Bình Và Đoàn Kết:

**Kết:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 30/4/2025. Hôm 30/4/2025, Cộng sản Việt Nam kỷ niệm 50 năm kết thúc cuộc chiến chống Mỹ và thống nhất đất nước với màn diễu binh hoành tráng, lần đầu tiên với sự hiện diện của binh sĩ Trung Quốc.

Cuộc diễu binh hùng hậu, được tổ chức tại Tp. HCM, tên cũ là Sài Gòn, cùng với màn trình diễn các chiến đấu cơ và trực thăng. Tổng cộng, có hơn 130 ngàn người bao gồm quân nhân các binh chủng và nhiều tổ chức dân sự đã tham dự. Điều đáng chú ý là lần đầu tiên, Việt Nam mời 300 binh sĩ Trung Quốc, Lào, và Cam Bốt tham dự lễ diễu binh.

Phát biểu tại lễ khai mạc, Tổng Bí thư đảng Cộng sản Việt Nam, ông Tô Lâm kêu gọi "khép lại quá khứ, tôn trọng khác biệt và hướng tới tương lai", và xây dựng một

(Tiếp tục trang 28)



## BIO-MR 2

Mắm sữa  
gạo lứt  
sản phẩm  
dinh dưỡng  
cho sức khỏe  
hệ tiêu hóa



Cung cấp chất dinh dưỡng cần thiết cho các tế bào và giải  
trừ độc tố. Tăng cường trí nhớ và tập trung tinh thần. Hỗ  
trợ sức khỏe cho tế bào tái sinh. Tăng cường hệ tiêu hóa...

# Viễn Đông New York

109 Lafayette St., #504, New York, NY 10013

(212) 226-9499 & (212) 966-8284

Email: Viendongny@yahoo.com

Mở Cửa 7 Ngày Trong Tuần: 10:30am-7:30pm

**DVD - SHIPPING - CHUYỂN TIỀN - VÔ ĐIỆN THOẠI PINLESS**



## GỬI HÀNG Giao Tận Nhà

• **DỊCH VỤ GIAO HÀNG TẬN NHÀ:** Giao hàng tận tay người nhận. Người nhận không bao giờ phải ra bưu điện hoặc bất cứ chi nhánh giao dịch nào để nhận hàng. Người nhận không phải trả thêm bất kỳ lệ phí nào khác khi nhận hàng.

• **DỊCH VỤ LÃNH HÀNG TẠI PHI TRƯỜNG:** Người nhận sẽ lãnh hàng tại các phi trường chính ở Việt Nam như Tân Sơn Nhất, Đà Nẵng, Nội Bài trong vòng 5 đến 10 ngày. Giao giấy tờ lãnh hàng tại nhà.

• **VIỆT KIỆU KHI VỀ VIỆT NAM THẨM THÂN NHÂN** không muốn xách hàng cồng kềnh hoặc phải trả thêm tiền phạt quá nhiều cho các hãng máy bay, chúng tôi vận chuyển hàng của quý vị về cùng ngày hoặc mấy ngày sau khi quý vị về đến Việt Nam.

• **HÀNG VẬN CHUYỂN TRONG NỘI ĐỊA NƯỚC MỸ VỚI GIÁ CẢ THẬT RẺ** mà lại có tracking number và bảo hiểm để quý vị có thể an tâm theo dõi đường vận chuyển của hàng hóa.



## New New New !!!

Tại Đây có bán Hộp Cable box để coi 87 đài Việt Nam: Tin tức, phim, hài kịch, ca nhạc, cải lương, thể thao toàn bộ là tiếng Việt.

## DỊCH VỤ 4 MÙA

Hoa Quả cho Sinh Nhật, Lễ Tình Nhân, Lễ Mẹ, ...  
Hoa Tươi cho Tang Lễ Trong & Ngoài Nước

## Samhealthyskin®

Công ty Dược mỹ phẩm Samhealthyskin® sản xuất đầu tiên tại Hoa Kỳ mỹ phẩm bao gồm nhiều chức năng đặc biệt tất cả các thành phần phù hợp với Sở Y tế Mỹ: Sản phẩm giúp tăng tốc độ tái tạo tế bào da giữ ẩm tự nhiên, làm sáng da, trị nám an toàn trong thời gian ngắn không lột da không bào mòn da. Serum vàng siêu tinh khiết, kem nhân sâm chống lão hóa. Sữa rửa mặt rong biển cho nám trị mụn, giảm nếp nhăn, làm mềm da se khít lỗ chân lông.

Made in USA



CORDY 950

Làm giảm quá trình lão hóa, tăng cường sức đề kháng cho cơ thể, giúp cải thiện chức năng gan thận, giảm cảm giác mệt mỏi.



THUỐC NGHỆ

Ngừa viêm loét da dầy, các bệnh tiêu hóa, làm lành những vết sẹo, chống ô xy hóa.



THUỐC GIẢM CÂN BEAUTIFUL SLIM & ENERGIZER



NĂM LINH CHI

Bảo vệ gan, lọc sạch độc tố trong cơ thể, trị hen suyễn, ngăn ngừa ung thư, tăng cường sinh lực, giúp cho làn da tươi trẻ mịn.



ĐÔNG TRÙNG HẠ THẢO

Tăng cường, hệ thống miễn nhiễm của cơ thể, ngăn ngừa ung thư, điều hòa áp huyết tim mạch, bổ thận.



NGỌC TOÀN KHANG

Kích thích sản sinh tế bào mới non trẻ, tăng cường hệ miễn nhiễm, giúp đau nhức xương khớp, điều hòa khí huyết, ngủ ngon.



TỬ QUÍ ĐẠI BỔ

Tiếp sức mạnh phục hồi cho bệnh nhân ung thư, cường tráng cho nam giới, nhuận sắc cho nữ giới, giúp người cao tuổi đẩy lùi bệnh tật.

## CHUYỂN TIỀN

| Nhanh & Uy Tín                 |                |
|--------------------------------|----------------|
| Giá Đặc Biệt Cho Khách         |                |
| Gởi Dưới \$1000 (Nhận Tiền Đô) |                |
| \$100.....\$5                  | \$300.....\$10 |
| \$200.....\$8                  | \$400.....\$13 |

### ĐẶC BIỆT CÓ GỬI:

Sữa ENSURE và Dầu  
Giò Xanh CON Ó  
GIAO TẬN NHÀ

## Tổng Đại Lý ở NY - BÁN SỈ & LẺ



nước "Việt Nam hòa bình, thống nhất, hạnh phúc, giàu mạnh và phát triển".

Lãnh đạo các nước Trung Quốc, Lào, Cam Bốt, Cuba, Belarus, Cuba, cùng nhiều đại diện ngoại giao quốc tế tham dự lễ kỷ niệm.



(Hình AP - Achmad Ibrahim: Xe hoa mô phỏng xe tăng trong cuộc diễu hành kỷ niệm 50 năm ngày kết thúc Chiến tranh Việt Nam tại Tp. HCM, Việt Nam, ngày 30/4/2025.)

Theo nhận định của Giáo sư Zach Abuza, trường National War College tại Hoa Thịnh Đốn, được thông tấn xã AFP dẫn lại, việc mời binh sĩ Trung Quốc cùng diễu binh, là cách để Hà Nội "bày tỏ sự biết ơn đối với Trung Quốc vì sự đóng góp lịch sử của nước này". Cũng theo chuyên gia này, đó cũng có thể là một cách để Hà Nội trấn an Trung Quốc về chính sách đối ngoại "độc lập và trung lập" của Cộng sản Việt Nam.

Ngày 30/4/1975, lực lượng Cộng sản tiến vào Sài Gòn, đánh dấu sự sụp đổ của chế độ Việt Nam Cộng Hòa và chấm dứt cuộc xung đột giết chết hàng triệu người Việt Nam. Về phía Mỹ, cuộc chiến này cũng đã cướp đi sinh mạng của hơn 58 ngàn binh sĩ.

Chiến tranh kết thúc nhưng hậu quả của việc Mỹ thải chất độc da cam, một loại thuốc diệt cỏ chúng vẫn còn kéo dài cho đến ngày nay, gây nhiễm độc cho đông đảo người dân. Chiến tranh Việt Nam đối với Hoa Thịnh Đốn vẫn là một thất bại quân sự lớn đầu tiên cho một siêu cường tự cho là "bất bại".

## Hoa Kỳ Định Áp Thuế Đối Với Các Tấm Pin Năng Lượng Mặt Trời Từ 4 Nước Đông Nam Á: Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 22/4/2025.

Thông tấn xã AFP đưa tin cho hay hôm 21/4/2025, chính phủ Hoa Kỳ thông báo ý định áp thuế lên tới 3,521% đối với các tấm pin năng lượng Mặt trời từ 4 nước Đông Nam Á, được sản xuất với sự hỗ trợ của Trung Quốc.

Theo Cục Quản lý Thương mại Quốc tế (ITA), một cơ quan thuộc Bộ Thương mại Hoa Kỳ, mức thuế quan này sẽ được áp dụng đối với các công ty có trụ sở tại Cam Bốt, Mã Lai Á, Thái Lan và

Việt Nam, những công ty bị xem là đã "hưởng lợi một cách không công bằng từ các khoản trợ cấp chính phủ" để xuất cảng tấm pin năng lượng Mặt trời.

## Phó Thủ Tướng Việt Nam và Bộ Trưởng Tài Chánh Mỹ Thảo Luận Về Thuế Quan: Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 9/4/2025.

Phó Thủ tướng Việt Nam Hồ Đức Phớc theo dự kiến gặp Bộ trưởng Tài chánh Mỹ Scott Bessent vào hôm 9/4/2025 và sẽ gặp Giám đốc điều hành của Boeing, SpaceX và Apple trong tuần này.

Theo thông tấn xã Reuters, những cuộc gặp này nằm trong khuôn khổ các nỗ lực của Việt Nam để thuyết phục chính quyền Trump xét lại quyết định áp thuế 46% đối với hàng hóa của Việt Nam xuất cảng sang Mỹ.

Trước đó, Hà Nội đã kêu gọi Hoa Thịnh Đốn hoãn việc áp thuế đối ứng trong 45 ngày. Trong cuộc điện đàm với Tổng thống Mỹ Donald Trump, Tổng Bí thư đảng Cộng sản Việt Nam Tô Lâm cho biết sẵn sàng thảo luận về một thỏa thuận với mức thuế 0%. Điều này cho thấy quyết tâm của chính quyền Hà Nội trong việc tìm kiếm một giải pháp. Mặc dù Việt Nam đã có một số nhượng bộ, các cuộc đàm phán vẫn đang tiếp diễn và chưa thể đạt được một thỏa thuận ngay lập tức.

Về phần mình, hôm 9/4, Tổng Thư ký Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN), ông Kao Kim Hourn cũng kêu gọi khỏi các nước Đông-Nam Á hành động mạnh mẽ để đẩy nhanh hội nhập kinh tế khu vực nhằm đối phó với việc Hoa Kỳ tăng thuế quan. Mười quốc gia thành viên ASEAN, phụ thuộc rất nhiều vào xuất cảng sang Mỹ, đang bị ảnh hưởng nghiêm trọng bởi những đòn thuế mới này.

## Chủ Tịch Trung Quốc Kêu Gọi Việt Nam Hợp Lực Chống Đòn Thuế Quan của Mỹ: Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 15/4/2025.

Trong chuyến viếng thăm Việt Nam cấp Quốc gia, hôm 14/4/2025, Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình đã kêu gọi hai nước cùng chống lại hành động "hù dọa" của Mỹ trong bối cảnh chiến tranh thuế quan leo thang giữa hai cường quốc hàng đầu thế giới.

Theo Tân Hoa Xã, được hãng

tin AFP trích dẫn, phát biểu với ông Tô Lâm - Tổng Bí thư đảng Cộng Sản Việt Nam, ông Tập Cận Bình nói: "Chúng ta phải tăng cường mối quan hệ chiến lược để cùng chống lại hành động hù dọa và duy trì sự ổn định của hệ thống tự do thương mại của thế giới, cũng như các chuỗi công nghiệp và cung ứng". Lãnh đạo Trung Quốc còn lên án chính sách bảo hộ mậu dịch "sẽ chẳng đi đến đâu", đồng thời nhấn mạnh "sẽ không có ai thắng trong một cuộc chiến thương mại".

Trong khi đó, theo Thông tấn xã Việt Nam, đáp lời Chủ tịch Tập Cận Bình, Tổng Bí thư Tô Lâm tuyên bố Việt Nam "luôn sẵn sàng cùng với Trung Quốc làm cho hợp tác giữa hai nước "có thực chất, cân bằng và bền vững".

Trong bản Tuyên bố chung được công bố sau khi ông Tập Cận Bình kết thúc chuyến viếng thăm Việt Nam, lãnh đạo hai nước ủng hộ việc "duy trì thể chế thương mại đa phương, với Tổ chức Thương mại Thế giới (WTO) là nguyên tử".



(Hình AP - Minh Hoàng: Phái đoàn Trung Quốc do Tổng Bí thư, Chủ tịch nước Tập Cận Bình dẫn đầu (phải) họp với phía Việt Nam tại phủ Chủ tịch, Hà Nội, ngày 15/4/2025.)

Nhân chuyến thăm lần này, hai nước đã ký tổng cộng 45 Hiệp định hợp tác, đặc biệt là về các chuỗi cung ứng, trí tuệ nhân tạo, tuần tra chung trên biển và đường sắt. Theo báo chí trong nước, tại Hà Nội hôm 15/4 Chủ tịch Tập Cận Bình đã dự lễ khởi động "cơ chế hợp tác đường sắt Việt Nam-Trung Quốc".

Chuyến thăm Việt Nam của lãnh đạo Trung Quốc diễn ra hai tuần sau khi Tổng thống Mỹ Donald Trump thông báo các mức thuế quan "đối ứng" với nhiều nước trên thế giới, trong đó có mức thuế 46% đối với Việt Nam. Tuy việc áp các mức thuế này được tạm hoãn 90 ngày theo quyết định của ông Trump, Trung Quốc muốn chứng tỏ là một đối tác đáng tin cậy, khác hoàn toàn với Hoa Kỳ, tấn công thương mại vào cả những đối tác kinh tế của mình.

Chuyến công du Đông Nam Á (Việt Nam, Mã Lai Á và Cam Bốt) chủ yếu là nhằm làm giảm bớt tác động của mức thuế rất cao

(145%) đối với hàng hóa Trung Quốc nhập vào thị trường Mỹ.

Trong khi đó, phát biểu với các phóng viên tại Tòa Bạch Ốc hôm 14/4, Tổng thống Mỹ Donald Trump cho rằng cuộc gặp giữa hai lãnh đạo Việt-Trung chỉ nhằm mục đích "bòn rút" Hoa Kỳ.

Sau khi gặp các lãnh đạo Việt Nam tại Hà Nội, hôm 15/4, Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình đến Mã Lai Á. Theo lịch trình, ngày 16/4, nguyên thủ Trung Quốc sẽ gặp vua Sultan Ibrahim và đàm phán với Thủ tướng Anwar Ibrahim. Đây là chuyến thăm Mã Lai Á đầu tiên của ông Tập kể từ năm 2013. Hai chủ đề chính sẽ được thảo luận là quan hệ thương mại song phương và Hiệp định Tự do Mậu dịch Trung Quốc-ASEAN vì Mã Lai Á hiện là Chủ tịch luân phiên Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN).

## Hà Nội-Hán Thành Tham Vấn Đối Phó Với Mức Thuế Cao của Mỹ: Thông tấn Yonhap đưa tin cho hay ngày 15/4/2025, Ngoại trưởng Nam Hàn, ông Cho Tae Yul công du Hà Nội và hội đàm với đồng nhiệm Việt Nam là ông Bùi Thanh Sơn.

Hai bên đã bày tỏ thiện chí chung tăng cường hợp tác kinh tế song phương và giảm thiểu các hệ quả do quyết định thuế quan từ chính quyền Trump dự kiến áp thuế đối ứng đến 25% đối với hàng hóa Nam Hàn và 46% đối với Việt Nam, kể từ ngày 9/7/2025.

## Máy Bay Trung Quốc của Hãng COMAC Bắt Đầu Hoạt Động Thương Mại Tại Việt Nam: (Reuters) - Hai máy bay COMAC - C909 do Trung Quốc sản xuất, đã bắt đầu các tuyến bay tại Việt Nam vào hôm 20/4/2025, theo thông báo của Tập đoàn Máy bay Thương mại Trung Quốc (COMAC).

Các máy bay này do hãng hàng không Trung Quốc Thành Đô Airlines cho hãng hàng không giá rẻ VietJet của Việt Nam thuê lại.

Máy bay COMAC được VietJet dùng cho tuyến bay Hà Nội-Côn Đảo, và TP.HCM-Côn Đảo.

## Văn Phòng Đại Diện Thương Mại Mỹ: Cuộc Họp Về Thuế Quan Với Việt Nam "Rất Hiệu Quả": Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (Tiếp tục trang 30)



# VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

**LUẬT SƯ CÓ BẰNG**  
New Jersey, New York,  
và California

**Xin Lấy Hẹn  
Trước Khi Đến  
Văn Phòng**

**LAW OFFICE OF  
BEARTLAND T. CHAN**

tự "TRẦN BỬU LÂM"

**ATTORNEY AT LAW**

57 Union Place, Suite 212, Summit, NJ 07901

**Tel: (908) 277-3787**



## VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI CHUYÊN ĐẶC TRÁCH:

**\* ĐẶC BIỆT:** Dịch vụ xin vào Quốc Tịch Mỹ có Bác Sĩ chứng nhận, khỏi phải thi Anh Ngữ và Lịch Sử Mỹ

- ◆ Nhập Quốc Tịch Mỹ (do chính luật sư chỉ dẫn & đi phỏng vấn)
- ◆ Thủ tục làm thẻ xanh 2 và 10 năm
- ◆ Di cư theo chương trình đầu tư mở công ty, cơ sở thương mại hay giữ trẻ con

- ◆ Can thiệp tình trạng bị Trục Xuất khỏi nước Mỹ (REMOVAL / DEPORTATION)
- ◆ Giải Quyết Những Hồ Sơ bảo lãnh, làm thẻ xanh hay nhập tịch bị từ chối hoặc trục trặc giấy tờ hoặc im lìm từ lâu
- ◆ Mua bán, đại diện sang nhượng nhà cửa, cơ sở thương mại
- ◆ Khai phá sản, xóa sạch và bãi bỏ mọi nợ nần, giữ lại xe cộ, nhà cửa
- ◆ Ly dị, chia tài sản, bảo vệ quyền lợi tối đa cho thân chủ

**GIỜ LÀM VIỆC:** Thứ Hai đến Thứ Sáu: từ 10 giờ sáng đến 8 giờ tối □ Thứ Bảy và Chủ Nhật: Xin lấy hẹn trước

## LỜI HAY Ý ĐẸP

- Người dũng cảm thì trong khi nguy biến cũng sáng suốt như lúc bình thường.
- Sự thật và hoa hồng thường có gai.
- Không việc lớn nào trên đời mà làm được, nếu không có sự đam mê.
- Người ta ai mà không có lỗi, nhưng lỗi mà biết đổi thì còn hay nào bằng.
- Hiểu biết nhiều làm cho con người trở nên rộng lượng.
- Khi người ta khen ngợi anh, anh đừng quên hãy tự xét lại.
- Kết quả của công việc là sự vui thú nhẹ nhàng nhất.
- Không việc lớn nào trên đời mà làm được, nếu không có sự đam mê.
- Đối với con người sự làm việc là một kho tàng.
- Siêng năng thì thiên hạ không có việc gì khó.
- Không hiểu thuận để vui lòng cha mẹ, không đáng gọi là người; không làm hay cho cha mẹ, không đáng gọi là con.
- Chính trong việc khó khăn mới có sự vinh quang.

## Lời Nguyện



Cha Phanxicô  
**TRƯƠNG BỬU DIỆP**  
Sinh: Jan. 1, 1937  
Phong Linh Mục: 1924  
Tứ Đạo: 12/3/1946

Gia đình con Trương Mỹ Dung xin cảm tạ Cha Phanxicô Trương Bửu Diệp về tất cả những gì Cha đã ban cho con. Lạy Chúa lạy Cha, Ngài là bậc Thánh ở cạnh Đấng Chúa Cứu Thế đầy quyền năng, nay con cầu khẩn Cha giúp cho con vượt qua khó khăn cấp thiết hiện nay.

Xin đọc lời nguyện này 9 lần mỗi ngày, đọc liên tiếp 9 ngày, với lòng thành tâm sẽ được toại nguyện. Được việc, hứa sẽ in lời nguyện này.

**TRƯƠNG MỸ DUNG**

## TIỆM HỘT BỆT & CẨM THẠCH

**Phước Thành Jewelry**  
213 Canal Street, B1  
New York (Chinatown), NY 10013  
trong Jewelry Exchange Center

**Tel: (212) 398-8420**

Chủ nhân Kính mời

**CÓ CHỖ CHO MƯỐN:** BÁN VÀNG, BÁN CELL PHONE, LÀM FACIAL, MÓ VÂN PHÒNG ...

**CÓ DIAMOND GIA**

**CÓ SỬA ĐỒNG HỒ ĐÚ LOẠI**

**MUA BÁN VÀNG 24K**

Đến với SEASONS Quý Khách sẽ hài lòng với những kiểu design mới lạ, bảo đảm Quý Khách sẽ vừa ý.



# VĂN PHÒNG THUẾ VỤ

VN Tax Services, LLC

THÔNG NGUYỄN (BS)

Tel: (732) 216-6571

Email: Viet\_tax@yahoo.com

**Multi-Services Agency:**  
**Income Tax – Immigration – Notary**  
*Serving for Business and Individual  
in 50 States*

## Chuyên Phục Vụ:

- **Business and Personal Tax Preparation**  
(Khai thuế Công Ty và Cá Nhân)
- **Payroll – W2/1099 Misc** (Khai thuế nhân viên bao gồm W2/1099 Misc)
- **Sales Tax** (Khai thuế sales tax cho Nhà Hàng or Buôn Bán Lẻ)
- **Bookkeeping** (Giữ sổ sách)
- **New Business Formation**  
(Tư vấn và thành lập Công Ty)
- **Immigration Services** (Dịch vụ Di Trú)
- **Notary Public** (Công chứng)
- **Free consultation for all services**  
(Giúp tư vấn miễn phí cho dịch vụ về Thuế và Di Trú)

(Rebranding to help the business serve a wider group of people)



# The Artist



The artist can make a magazine cover a vase.  
Non-artist trashes it after reading.  
– “Tổng Thư Ký Cộng Đồng Thoại Liên” –

## Tin Tức Việt Nam - Vietnam News (Tiếp theo trang 28)

(RFI) - 25/4/2025. Thông tấn xã AFP đưa tin cho hay trong một thông cáo đưa ra hôm 24/4/2025, Văn phòng của Đại diện Thương mại Mỹ, Jamieson Greer, cho biết ông đã có một cuộc họp trực tuyến với đồng nhiệm Việt Nam, Bộ trưởng Công thương Nguyễn Hồng Diên, hôm 23/4, trong đó hai bên đã đồng ý là cần phải nhanh chóng đạt tiến bộ về "thương mại đối ứng".

Theo thông cáo, hai lãnh đạo thương mại đã "chỉ thị cho các ê kíp của họ tiến hành các cuộc thảo luận kỹ thuật trong những ngày tới để bàn về những nỗ lực nhằm mở rộng việc tiếp cận thị trường và giải quyết các vấn đề thương mại không công bằng".

### Việt Nam Dự Định Siết Chặt Kiểm Soát Hàng

**Hóa Trung Quốc:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 11/4/2025. Hãng tin Reuters dẫn một nguồn tin thân cận với chính phủ Việt Nam, cho biết Hà Nội đang tính toán đến việc siết chặt kiểm soát đối với hàng hóa Trung Quốc được vận chuyển qua lãnh thổ Việt Nam để xuất sang Mỹ. Với biện pháp này, Việt Nam hy vọng có thể khiến Hoa Thịnh Đốn giảm mức thuế nhập cảng mới công bố từ 46% xuống khoảng từ 22% đến 28%.

Trước đó, hôm 3/4, chỉ vài tiếng đồng hồ sau khi Tổng thống Mỹ Donald Trump công bố các mức thuế mới, Văn phòng chính phủ Việt Nam đã tổ chức một cuộc họp khẩn cấp với các chuyên gia thương mại. Nguồn tin cho biết trong cuộc họp, các viên chức Bộ Thương mại và Hải quan được chỉ đạo phải siết chặt kiểm soát và được giao thời gian hai tuần để đề ra kế hoạch đối phó với việc vận chuyển hàng hóa Trung Quốc. Hạn cuối có thể được gia hạn đến cuối tháng 4.

Hà Nội cũng đang thực hiện các biện pháp nghiêm ngặt hơn đối với các hàng hóa nhạy cảm được vận chuyển từ Mỹ sang Trung Quốc qua lãnh thổ Việt Nam. Đây là các hàng hóa có thể sử dụng cho cả mục đích dân sự và quân sự, như vi mạch bán dẫn, theo một Dự thảo Nghị định mà thông tấn xã Reuters đã xem.

Về quan hệ với Trung Quốc, nguồn tin cũng đồng thời nhấn mạnh rằng Hà Nội muốn thận trọng để không làm phật ý Bắc Kinh. Một phát ngôn viên của Bộ Ngoại giao Trung Quốc đã trả lời câu hỏi của thông tấn xã Reuters

rằng, thương mại giữa Bắc Kinh và Hà Nội "về cơ bản là tình huống đôi bên cùng có lợi. Chúng tôi tin rằng Việt Nam sẽ đưa ra lựa chọn phù hợp với lợi ích lâu dài của mình và tình hình hợp tác cùng có lợi giữa Trung Quốc và Việt Nam".

Đề xuất về việc kiểm soát hàng hóa Trung Quốc được Hà Nội đưa ra trong bối cảnh các viên chức cấp cao của Mỹ, bao gồm Cố vấn Thương mại Tòa Bạch Ốc Peter Navarro, bày tỏ lo ngại về việc hàng hóa Trung Quốc được chuyển đến Mỹ với nhãn "Made in Vietnam" để tránh mức thuế nhập cảng cao. Dữ liệu thương mại chính thức cho thấy xuất cảng của Việt Nam sang Mỹ trong những năm gần đây tăng cao chủ yếu là nhờ hàng nhập cảng từ Trung Quốc.

### Tập Đoàn Nhật Meiko Electronics Mở Thêm Nhà Máy Tại Việt Nam, Tổng Dự Án Đầu Tư 340 Triệu

**Mỹ kim:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 11/4/2025. (Nikkei Asia) – Thông cáo được đưa ra hôm 9/4/2025 đúng vào lúc Hoa Kỳ tạm hoãn quyết định tăng thuế nhập cảng 46 % nhằm vào Việt Nam.

Meiko Electronics là một tập đoàn thiết bị điện tử, chuyên sản xuất chip điện tử cho điện thoại thông minh của hãng Mỹ Apple.

Apple phụ thuộc đến 85 % vào các nhà máy của Trung Quốc, 15 % vào các cơ sở tại Ấn Độ. Dự án xây dựng nhà máy ở Hòa Bình, cách thủ đô Hà Nội hơn 70 cây số về hướng Tây, sẽ là cơ sở thứ tư của tập đoàn Nhật Bản, Meiko Electronics và nhà máy này được dự trù bắt đầu hoạt động vào năm 2026.

### Tây Ban Nha và Việt Nam Nâng Cấp Quan Hệ Song Phương Để Đối Phó Với Chính Sách Thuế Quan của Mỹ:

(AFP) – Nhân chuyến thăm Hà Nội, Thủ tướng Tây Ban Nha Pedro Sanchez cùng với đồng nhiệm Việt Nam Phạm Minh Chính hôm 9/4/2025 đã ký một tuyên bố chung nhằm nâng quan hệ song phương lên mức đối tác chiến lược toàn diện, trong bối cảnh cả hai quốc gia đang đối phó với các mức thuế quan do Hoa Thịnh Đốn áp đặt.

Thủ tướng Tây Ban Nha tuyên bố "chiến tranh thương mại" (Tiếp tục trang 67)



# VIỆT DƯƠNG

## 越洋假期

### TOUR - VÉ MÁY BAY - KHÁCH SẠN - CRUISE

36-09 Main Street, Suite 7C, Flushing, NY 11354

(Góc đường Northern Blvd. và Main Street)

Tel: (917) 285-2550 / (347) 732-4005

Hotline: (929) 810-8980 Viber, Zalo, Wechat, Line, Whats App.

(Giờ làm việc: Thứ Hai đến Thứ Sáu: 9am-4:30pm | Thứ Bảy: 9am-3pm | Chủ Nhật: Nghỉ)

**\* Nhận làm Visa:** Trung Quốc, Đài Loan, Việt Nam, Úc, Canada, Nhật Bản, Hàn Quốc, Ấn Độ, Brazil, Châu Âu, Schengen

**\* Đổi mới hộ chiếu:** Việt Nam, Hoa Kỳ, Trung Quốc

**\* Du Thuyền:** Caribbean, Mexico, Bermuda, Bahamas, New England

**\* Vé máy bay hạng Thương Gia Business** giá đặc biệt các hãng hàng không

#### Vé máy bay giá rẻ các hãng hàng không 2025-2026:

- 9 ngày du lịch Bắc Kinh, Thiên Tân, Thừa Đức ...
- 7 ngày du lịch Thượng Hải, Tô Châu, Hàng Châu, Nam Kinh ...
- 9 ngày du lịch CHÂU ÂU (Ý, Thụy Sĩ, Bỉ, Đức, Pháp, Hà Lan) bao vé máy bay xuất phát từ NYC
- 6 ngày du lịch Tokyo - Osaka ...
- 11 ngày du lịch Sing - Mã - Thái ...

#### Khuyến Mại Vé Máy Bay Suốt Năm 2025-2026:

- Phúc Châu
- Hồng Kông
- Đà Nẵng
- Thành phố Hồ Chí Minh
- Quảng Châu
- Hà Nội

**LAST MINUTE** giá rẻ vé máy bay nội địa đến Los Angeles, San Francisco, San Jose, Denver, Dallas, Houston, Chicago, Miami, Detroit

#### Gói Du Lịch (vé máy bay & khách sạn) 2025-2026:

- Las Vegas 3 ngày 2 đêm
- Cancun 4 ngày 3 đêm

#### Tour du lịch xe bus

#### Bờ Đông Hoa Kỳ & Bờ Tây, Miền Trung Hoa Kỳ 2025-2026:

- 1 ngày New York City Tour nổi bật, Tượng Nữ Thần Tự Do ...
- 2 ngày Washington DC ...
- 4 ngày Niagara Falls, Toronto, Ottawa, Montreal ...
- Orlando 5 ngày 4 đêm ...
- Yellowstone 5 ngày 4 đêm ...
- Puerto Rico 6 ngày ...

**HOME INSPECTOR**  
"Kiểm Tra Nhà"

Call / Text:  
**SELINA LAM**  
(828) 282-2888

**Quê Hương xa xôi chỉ trong tầm tay khi đến với Việt Dương**

## Thơ

### Đôi Mắt Mẹ

Tác giả: Sưu tầm

Yêu sao đôi mắt mẹ hiền  
Giàu lòng nhân ái rộng miền bao dung  
Đời nghèo vật chất mỏng lung  
Lạc quan mẹ sống hoà chung tiếng cười

Tình thương sánh tựa biển trời  
Có trong mắt mẹ một đời hy sinh  
Cho con cho nghĩa cho tình  
Quên đi vất vả thân mình sớm hôm

Vòng tay ấm áp mẹ ôm  
Ru con giấc ngủ đêm hôm mới mơn  
Lời ru da diết lòng con  
Khắc sâu trong dạ sắt son không mờ

Những ngày thơ ấu đại khờ  
Mẹ yêu mẹ nựng vô bờ vì con  
Giờ đây bé bỏng chẳng còn  
Vẫn lo vẫn ngóng trông con sớm chiều

Mẹ ơi! thương quá thật nhiều  
Giản đơn dung dị mỗi chiều bên con  
Mong mẹ ăn tốt ngủ ngon  
Đề con nương tựa để con cậy nhờ

Cuộc đời sóng gió đợi chờ  
Gặp ghềnh khúc khuỷu ai ngờ ai hay  
Sênh chân lữ khách vòng quay  
Nhìn vào mắt mẹ thấy ngay đường về.

### Nhớ Mẹ

Tác giả: Sưu tầm

Mẹ ơi con nhớ nụ cười  
Nhớ về mái tóc một thời xa xưa  
Nhớ bàn tay mẹ ấm đưa  
Nhớ lời ru hát sớm trưa bên thềm  
Nhớ sao tiếng hát ru mềm  
Nhớ mẹ trong giấc mơ mềm ầu ơ  
Nhớ mẹ sớm nắng chiều mưa  
Nhớ Mẹ vất vả nắng mưa nhọc nhằn  
Nhớ Mẹ dưới ánh trăng rằm  
Năm nghe Mẹ kể chị Hằng vui tươi  
Nhớ về ánh mắt nụ cười  
Mẹ ơi! Con nhớ một thời ấu thơ...

### Cảm Ơn Đời

Tác giả: Tuyết Vân

Cảm ơn đời mang anh đến bên em  
Cho em thấy được ngọt ngào hạnh phúc  
Được bên anh trong từng giờ từng phút  
Tim rộn ràng theo tiếng gọi tình yêu

Chút nhớ nhung em gửi gắm bao điều  
Những lời hứa cho mỗi tình trọn vẹn  
Tỏa hương sắc cùng bao lời ước hẹn  
Khi xa rồi lòng trống vắng mênh mông

Đã yêu rồi anh có nhận thấy không  
Một nỗi nhớ cồn cào dâng trong dạ  
Khúc tình mộng đang ngân lên rộn rã  
Đề nhớ hoài vòng tay ấm êm mẹ

Bao yêu thương từng đêm cứ hiện về  
Cứ lặng lẽ theo em vào giấc ngủ  
Làn môi thắm vẫn còn luôn ấp ủ  
Nụ hôn nồng mà anh đã từng trao.

### Bên Em

Tác giả: Chữ Văn Hòa

Bên nhau dưới ánh trăng vàng  
Nghe em thủ thỉ nhẹ nhàng bên tai  
Em nói nhiều đến tương lai  
Nói đến hạnh phúc của hai chúng mình

Anh hôn em nụ hôn tình  
Trăng soi mặt nước in hình đôi ta  
Không gian mật đất giao hòa  
Cảnh đêm như thê ngàn hoa sắc màu

Dập dìu như cánh hải âu  
Vòng tay ôm cả đêm thâu tình nồng  
Bên nhau hai trái tim hồng  
Quên thành điệu nhạc hương đồng lời thơ

Lời yêu thương nhớ mong chờ  
Thăm mong mình chẳng bao giờ xa nhau  
Thời gian dù có đổi màu  
Anh và em mãi nguyện cầu chung đôi.





**Cách bố trí phòng ngủ giúp ngủ ngon, tốt cho sức khỏe:** (Đình Huê, Vietgiaitri.com, 28/04/2025) Cách sắp xếp phòng ngủ không chỉ làm đẹp không gian mà còn cần ấm áp và thoải mái.

Bài viết sau sẽ hướng dẫn bạn cách bố trí phòng ngủ hợp phong thủy để luôn có giấc ngủ ngon sau những giờ làm việc căng thẳng.

#### Cách bố trí giường ngủ

Chiếc giường ngủ của bạn cần có chân cao hơn mặt sàn từ 10cm. Để tạo được khoảng trống hoặc dưới gầm giường không được chất kín đồ đạc. Dưới gầm giường luôn phải tạo khoảng trống.

Tiếp theo, bạn phải lựa chọn được loại giường chắc chắn. Giường phải có kích thước cân đối với căn phòng, giúp hấp thu nguồn khí tốt khi ngủ. Bạn không nên đặt giường ở vị trí quá thoáng như trước cửa ra vào.

Cách bố trí phòng ngủ theo phong thủy là bạn nên đặt giường ở giữa căn phòng. Bạn hãy để trống ở bên cạnh giường còn đầu giường thì có thể kê vào tường. Vị trí này sẽ tạo ra sự cân đối cho căn phòng của nhà bạn. Hạn chế được những khoảng không thừa thãi trong phòng ngủ.

#### Cách bố trí cửa sổ

Cửa sổ đặt ngay trên đầu bạn sẽ mất đi khả năng bảo vệ cơ thể. Không khí lạnh có thể dễ dàng xâm nhập vào cơ thể. Giường ngủ không được sát hoặc đối diện cửa chính. Không đặt giường đối diện cửa ra vào vì sẽ gây ra hậu quả tương tự như vị trí đặt cửa sổ.



Vị trí tốt nhất đặt giường là chéo so với cửa ra vào và tạo khoảng cách càng rộng thì giấc ngủ càng sâu.

Một lưu ý nữa là bạn nên mở cửa sổ vào ban ngày để đón ánh sáng tự nhiên và không khí trong lành vào phòng. Ngược lại, nên đóng cửa sổ vào ban đêm để tránh nguồn tà khí ở bên ngoài tràn vào.

#### Tạo không gian thoáng đãng 2 bên giường ngủ

Khi bạn ngủ, năng lượng trao đổi xung quanh cơ thể. Bởi vậy, chúng ta cần tạo khoảng không gian tối đa quanh giường ngủ để tạo được sự cân bằng và hài hòa cho giấc ngủ.



Tốt nhất là nên đặt giường ở giữa phòng, đầu giường kê sát vào tường và hai bên có khoảng trống. Điều này sẽ giúp gia tăng năng lượng tích cực.

#### Ánh sáng trong phòng ngủ cần phải dịu nhẹ, ấm áp

Thay vì ánh sáng chói hay lung linh của phòng khách thì phòng ngủ của bạn nên có những ánh sáng dịu nhẹ, tự nhiên. Điều này sẽ làm cho đôi mắt của bạn thực sự thoải mái và giấc ngủ sẽ đến nhanh hơn.

Trong phòng ngủ, bạn nên sử dụng những chiếc đèn ngủ có ánh sáng vàng dịu nhẹ. Những loại đèn nhỏ gắn trên tường hoặc đặt cạnh đầu giường.

#### Không chứa các vật có yếu tố nước trong phòng ngủ

Bể cá, những bức tranh biển, hồ, sông, suối... và tất cả những đồ vật liên quan đến nước không nên xuất hiện trong phòng ngủ của bạn.



Bể cá, những bức tranh biển, hồ, sông, suối... và tất cả những đồ vật liên quan đến nước không nên xuất hiện trong phòng ngủ của bạn.

Xuất hiện trong phòng ngủ, những đồ vật này mang ý nghĩ cho sự tồn thất tài chính và ảnh hưởng trực tiếp đến giấc ngủ sâu của bạn.

#### Phối màu phòng ngủ theo phong thủy

Những màu sắc thuộc gam pastel như màu xanh lơ, tím nhạt, màu kem... mềm mại này sẽ tạo cho bạn cảm giác bình tĩnh, thanh thản. Vì vậy gam màu pastel là lựa chọn hợp lý nhất cho khoảng thời gian nghỉ ngơi sau nhiều giờ stress.



Bên cạnh đó, các gam màu nóng mang lại cho bạn năng lượng, tác động mạnh đến những đam mê tiềm lực trong bạn. Giấc ngủ của bạn sẽ ấm áp hơn với các màu đỏ, màu cam, màu hồng...

Đặc biệt, bạn nên dựa vào màu sắc của bản mệnh để quyết định lựa chọn gam màu pastel hoặc gam màu nóng phù hợp cho mình. (Nguồn: <https://giadinh.suckhoedoisoing.vn>) ■





# ALLIANCE

REALTY NETWORK, INC.

Scan for Website:



775 Park Ave, Suite 380, Huntington, NY 11743  
 Call or Text Us: 631-507-9609  
 Email Us: AllianceRENY@gmail.com

## The Team:

Kim Q. Nguyen, Esq., Licensed Broker (Tiếng Việt)  
 Teena T. Nguyen, Associate Broker (Tiếng Việt)  
 Ginamarie (Medina) Bakatsias, Licensed Real Estate Agent (Se habla español)

## Recent Closings:



## Current Listings:

617 Main Street, Bay Shore, Ny 11706

List Price: \$99,900



ML#: 3570234

Commercial

LSC: NEW

Village:

Type Sale: Business

Sec/Area:

Property Type: Store

Taxes: \$0.00

Sale or Lease: S

Units:

Dis:

Sec:

Rent Per Sqft:

Block:

Lot:

Available Interior Sqft: 1400

APOD Attached:

GLA Total in Building:

Aprox Year Built:

Office %:

Zoning: 0

Vacancy %:

Lot Sqft:

150-12 85 Avenue, Jamaica, Ny 11432 Apt#: First

List Price: \$3,000



ML#: 3572222

Rental

Whole House: Y

LSC: PC

Style: 2 Story , Att

Devel:

Sec/Area:

Model:

Hamlet:

Village:

Legal Rental: Y

Rooms: 5

Permit#:

Br: 2

Permit Required: N

Permit Exp:

Baths Full: 1

Baths Half: 0

Bylaws Attached:

Lot Size:

Adult Community: N

Lot Sqft:

Sec:

Dis:

Appx Int Sqft: 1000

Block:

Lot:

Bldg:

Tax Unit#:



## TIPS Tình Yêu Hạnh Phúc

### Gặp những người đàn ông kiểu này, phụ nữ nên tránh xa: (DT, 05/05/2019)

Ông bà ta nói "Đàn ông yêu bằng mắt, đàn bà yêu bằng tai". Đàn ông thích phụ nữ trước hết vì vẻ bề ngoài, phụ nữ thường mê đắm vì những lời dịu ngọt. Thế nhưng phụ nữ nếu không mở to mắt khi yêu thì sau khi cưới chỉ có cách nhắm mắt mà chịu đựng.

Tất nhiên "nhân vô thập toàn", không ai là không có khuyết điểm, nhưng "tránh voi chẳng xấu mặt nào", phụ nữ tốt nhất nên tránh xa những kiểu đàn ông này:



• **Người hay ghen tuông vô lối.** Ghen là biểu hiện của tình yêu nhưng quá ghen sẽ giết chết tình yêu. Lấy một người chồng hay ghen, dù bạn có dâng hoàng đường dâng nghiêm túc bao nhiêu thì chồng bạn cũng sẽ tìm được lý do để ghen. Một ánh nhìn, một lời nói đùa cũng sẽ là cái cớ cho sự nghi ngờ trời dấy. Ghen ít thì coi như gia vị, ghen nhiều thì giống như liều thuốc độc. Nó sẽ khiến cuộc hôn nhân của bạn trở nên mệt mỏi và đáng sợ.

• **Người keo kiệt.** Nếu người đàn ông bạn đang tìm hiểu không ngại ngần thể hiện tính keo kiệt bủn xỉn theo kiểu sấm soi từng cái hóa đơn nhà hàng, ngân ngại khi tặng bạn một món quà vào ngày lễ hay chỉ li dong đếm quá chặt chẽ những khoản chi tiêu thì tương lai cũng sẽ là một ông chồng "đo lọ nước mắm, đếm củ dưa hành".

Anh ta sẽ luôn có mặt trong mọi khoản chi tiêu của gia đình, sẽ tính toán từng bữa cơm, sẽ để ý bạn dùng nhiều nước hay quên tắt điện nhà vệ sinh. Bạn mua sắm cái gì anh ta cũng sẽ cho rằng hoang phí. Chắc chỉ nghĩ thôi, bạn cũng thấy sợ rồi, phải không?

Đĩ nhiên, phụ nữ cũng cần tỉnh táo để phân biệt sự khác nhau giữa keo kiệt và tiết kiệm.

• **Người hay để ý những chuyện vặt.** Nói đến đàn ông, người ta hay đề cao sự ga lăng, hào phóng, dễ tính, không hay soi mói so bì. Nhưng thực tế có những mẫu đàn ông có tính cách hoàn toàn ngược lại mà chúng ta vẫn hay gọi là "tính đàn bà".

Bạn sẽ dễ dàng nhận ra anh ta là



một người hay để ý đến những chuyện vặt vãnh. Anh ta thường nói dài, lời nhai không ngừng về một vấn đề nào đó mà anh ta không hài lòng. Họ hay để ý, chấp nhặt đủ thứ chuyện, rồi ngồi lê đôi mách, kể xấu người này người nọ.

Vì hay nhớ vặt nên họ có tính thủ dai, không bao dung đại lượng. Nếu bạn lỡ có lỗi với anh ta, anh ta ngay lập tức sẽ giận hờn, thỉnh thoảng lại lôi ra nhắc để chỉ chiết móc mĩa bạn.

Sống với kiểu đàn ông nhỏ nhen thế này, bạn sẽ luôn trong tình trạng chán nản và mệt mỏi.

• **Người thô lỗ.** Đó là kiểu đàn ông luôn nói những gì mình thích, không cần suy nghĩ, không cần để ý đến cảm xúc của người khác. Anh ta không thể hiện sự quan tâm hoặc lòng tôn trọng đối với quyền lợi và cảm giác của người khác. Sự thô lỗ thường diễn ra một cách bất ngờ vô cùng khó chịu hoặc gây sốc cho đối phương.

Nếu sống với một người chồng thô lỗ, bạn sẽ luôn cảm thấy thất vọng và tủi thân. Thô lỗ trong tình yêu hay quan hệ vợ chồng cũng giống như một kiểu bạo hành tinh thần vậy. Chịu đựng sự thô lỗ, khiếm nhã lâu ngày sẽ ảnh hưởng đến sức khỏe và tinh thần của bạn. Vì vậy, khi còn có thể lựa chọn, tốt nhất nên lựa chọn tránh xa. (LG)

### Sống có đôi có cặp xưa rồi, độc thân mới là "hot trend" được ưa thích: (DT, 24/05/2019)

Nên sống độc thân hay sống cặp đôi? Các nhà khoa học trả lời rằng: "Xét trên nhiều phương diện, đối với loài người, không có phương thức sống nào tốt đẹp hơn cuộc sống vợ chồng" nhưng làn sóng độc thân vẫn không ngừng gia tăng trên thế giới.

Làn sóng độc thân khởi đầu trong những nước có mức sống cao ở Bắc Âu, lan sang Bắc Mỹ và bây giờ đến lượt châu Á. Lấy nước Nhật làm ví dụ. Gần nhiều người chưa quên giấc mơ hạnh phúc của cánh đàn ông: "Ăn cơm Tàu, ở nhà Tây, lấy vợ Nhật".

Một bộ phim của điện ảnh Nhật Bản được trình chiếu trên màn ảnh nhỏ nước ta cách đây độ chục năm, khán giả Việt Nam còn gặp

những Ô-sin vừa đẹp người đẹp nét, suốt đời tận tụy với chồng con, hầu như chẳng mấy quan tâm đến bản thân mình, thì giờ đây tìm được những cô gái như thế trên đất hoa anh đào hơi hiếm.

Ngày nay, có hai ngã đường mở ra trước mắt người con gái Nhật đến tuổi trưởng thành: sống tự lập để được tự do hay lấy chồng để ở nhà làm nội trợ và phụ thuộc vào chồng? Ngã đường thứ nhất là những cô gái được cha mẹ nuôi cho ăn học đến nơi đến chốn. Lớn lên, họ bắt đầu lập nghiệp không bị ai ngăn trở mà có khi còn thuận lợi hơn cả nam giới.

Xã hội hiện đại với những ngành nghề trong nhiều lĩnh vực đang mở mang từng ngày như ngân hàng, hàng không, bưu chính viễn thông, thị trường chứng khoán... ở đó ưu thế về sức mạnh cơ bắp của phái mạnh hầu như bị triệt tiêu, trong khi sự khéo léo, vững vàng về tâm lý, sự duyên dáng, dịu dàng của phái đẹp lại được ưa chuộng.



Nếu có hai ứng viên một nam, một nữ có năng lực ngang nhau, cùng dự tuyển vào một vị trí công tác thì có khi phái yếu được ưu tiên. Cùng với công việc là thu nhập cao, là tiện nghi sinh hoạt đầy đủ, là một cuộc sống tự do đầy hấp dẫn với bao nhiêu thú vui.

Còn ngã đường thứ hai là gì? Đó là vào vai người vợ như bà và mẹ họ, suốt đời chỉ cù cun tận tụy hầu hạ ông chồng, trông vào đồng tiền mà chồng đưa cho bao nhiêu biết ngần ấy. Đã thế, đàn ông ngày nay nào có được như các thế hệ cha ông ngày trước?

Toàn những ông chồng bị vất kiệt sức ở công sở đến nỗi nhiều khi tan sở họ không biết về nhà vào vai người chồng, người cha mẫu mực thích hơn hay vào quán bù khú với mấy ông bạn độc thân thích hơn? Thế là nhiều khi họ để cho các bà vợ cứ ngồi đấy mà chờ

với mâm cơm của các bà. Không ít ông chỉ cố lái xe về được đến nhà nếu mắt chưa dịp lại từ ngang đường, thì cũng vội vã lên giường đánh một giấc ngon lành đến tận sáng hôm sau.

Đã đến lúc người phụ nữ hiện đại không thể chấp nhận "nâng khăn sửa túi" cho những ông chồng như thế. Kết quả điều tra gần đây của tờ Mainichi - một tờ báo lớn ở Nhật - đã khiến nhiều người không khỏi ngỡ ngàng: Hơn mười triệu cô gái Nhật, chiếm gần 90% phụ nữ trẻ của quốc gia này đã đến tuổi "lên xe hoa" nhưng vẫn thờ ơ với việc lấy chồng, thích sống bám vào cha mẹ để tiết kiệm thời gian làm nội trợ và tiết kiệm được tiền thuê nhà khá cao, nhất là ở những thành phố lớn.

56% trong số đó cho rằng lấy chồng mà mất tự do thì thà không lấy còn hơn. Họ chỉ chấp nhận làm đám cưới với người anh chàng nào cam kết sau đám cưới vẫn tôn trọng quyền được đi làm của họ. Không những thế, lớp "đàn chị" 35 - 40 tuổi còn có nhiều chị nói dứt khoát không lấy chồng. Đó là chưa kể lớp "bà cô" trên 40 tuổi có chừng 1/4 số họ vẫn xinh đẹp và thành đạt nhưng thế không lấy chồng.

Khi tìm nguyên nhân của hiện tượng này, GS Meiko Funabashi, một nhà xã hội học ở Tokyo cho rằng, tình trạng gia tăng số người độc thân bắt đầu từ lý do kinh tế. Khi cả nam và nữ chẳng cần dựa vào nhau mà vẫn sống ung dung thì các đám cưới ngày càng ít đi. Số đàn ông chạy theo kiểu sống thực dụng, ích kỷ, không phải là ít. Số này bị những phụ nữ trẻ có học thức đánh giá thấp.

Chẳng hạn một anh tên là Eiji Handa, 31 tuổi, làm trên tàu đánh cá biển ở Choshi, miền Trung nước Nhật, có thu nhập tương đương 1500 USD/ tuần. Anh ta sống với một cô từ 8 năm nay nhưng không kết hôn. Anh giải thích: "Đại gì kết hôn khi tôi có toàn quyền tiêu số tiền mà tôi kiếm được, chẳng hơn lấy vợ rồi nộp hết cho "bà xã", muốn tiêu gì lại ngứa tay ra xin".

Có ông phản nản: "Khó mà làm hài lòng các bà vợ ngày nay. Họ vừa muốn chồng kiếm nhiều tiền, lại vừa muốn tan sở phải về nhà ngay vào bếp cùng vợ. Chẳng nhẽ họ không biết rằng nếu lúc nào cũng lo về sớm để làm việc nhà thì đào đâu ra nhiều tiền?".

Nếu những số đo tính toán của hai giới trẻ cứ tiếp tục diễn ra như



thể thì khó mà dự đoán được con số người độc thân ở quốc gia này trong vài thập kỷ tới sẽ tăng đến mức nào?". Trách nào các nhà tương lai học dự đoán vào năm 2020, một nửa nhân loại sẽ sống độc thân! (Theo Chuyên gia tâm lý Trịnh Trung Hòa, Dân Việt)

### Có đôi khi tình yêu dẫn ta đi lạc đường: (DT, 27/05/19)

Yêu nhau là cùng nhau yêu, cùng nhau đi, cùng nhau đến một điểm đích. Không phải là một đám cưới mà là đến cuối cuộc tình. Tình yêu là một hành trình. Đến khi một trong hai buông tay nhau ra. Đám cưới chỉ là một cột mốc mà đương nhiên, hành trình của tình yêu mong vượt qua cột mốc đó.

Trong inbox tôi thì thoảng vẫn nhận được những dòng tâm sự. Về những năm tháng đắm say khiến nhiều cô gái không còn là mình nữa. Đắm say ấy, ngọt ngào ấy khiến người ta mất tỉnh táo. Mê đi theo trái tim dẫn lối. Mà trái tim thì đâu có mắt. Nên lạc cả chính mình khi nào không hay. Có khi lạc may vào con đường tốt. Cũng lắm lúc lạc rui vào con đường xấu.

Lạc may như người ta gọi là tình yêu giúp ta hoàn thiện bản thân. Đây là khi hai con người ấy ảnh hưởng nhau một cách tích cực. Càng yêu nhau, họ càng rạng ngời hạnh phúc. Họ thay đổi bản thân mình để phù hợp với nhau và cùng đi nhau trong cùng một tầng bay - cùng một hướng bay. Họ khám phá ra điểm yếu điểm mạnh của đối phương để dựa cậy vào đấy mà lớn lên cùng tình yêu ấy. Chúng ta yêu nhau là để cùng viết lên câu chuyện cô tích của riêng mình là thế.

Lạc rui, buồn thay, giống hệt Lạc may. Nhưng ở chiều ngược lại (mà có khi phải đi đến gần cuối đường mới biết rằng mình đang đi ngược). Là khi người ta nhận danh yêu thương để ép nhau phải thay đổi. Người ta mặc cả nhau: Nếu em yêu anh, em phải... Người ta cũng ra giá với nhau kiểu: Muốn tình yêu bền vững lâu dài thì em phải... Có khi không phải từ yêu cầu của đối phương mà lại là sự tự gò ép, làm tướng của chính bản thân. Rằng mình yêu anh ấy nên mình sẽ phải... Rằng mình phải thế này anh ấy mới vui... Rằng anh ấy không thích mình làm thế này đâu, mình

phải làm thế kia cơ...Càng yêu nhau, họ càng gọt giũa bản thân để vừa mắt đối phương, vừa lòng đối phương. Là gọt chân cho vừa giày vậy. Đón đau không kể xiết. Nhưng đang đắm say mà, hạnh phúc như liều thuốc gây tê. Chỉ là khi hết thuốc tê thì mới đau đớn đến nhường nào. Lạc rui, rui thay, lại nhiều người lạc.



Nhưng cũng có khi, người ta lạc may không ra may, rui chẳng ra rui. Người ta lạc bởi những êm đềm. Bị ru ngủ bởi hạnh phúc trước mắt. Bảo sao đường cao tốc người ta hay phải tạo ra những đoạn gờ giảm tốc và phải uốn éo thay vì thẳng đuột. Bởi người ta sợ tài xế sẽ ngủ gật mất. Thế nên nếu một tình yêu cứ mãi êm dịu, cứ đi miết đi miết người ta sẽ ngủ quên mất. Rồi lạc lúc nào chẳng hay. Nên có người đến 50-60 tuổi bỗng thấy chán ngấy cuộc hôn

nhân của mình mà lạc đi đâu đó. Đừng trách cứ người ấy rằng già rồi còn hư thân. Bởi tình yêu thì không có tuổi kia mà?

Lạc. Người ta thường bị lạc vì không có đích đến, không biết đích mình cần đến là đâu. Cứ chỉ cắm đầu vào yêu nhau rồi mai sau có ra sao cũng chẳng sao. Đích đến của tình yêu nào phải hôn nhân? Bởi nếu đích đến là hôn nhân chẳng hoá ra cưới xong là hết yêu? Đích đến cũng nào phải đầu là tận cùng cái chết vì nói yêu nhau đến chết vốn chỉ là một hào huyền mơ mộng. Vậy đích đến thực sự là đâu? Không tìm ra đích đến thảo nào ta vẫn cứ đi lạc vô định đó thôi.

Để không lạc mất nhau thì phải cùng nhau. Phải nắm tay nhau cả trong tâm tưởng. Tức là phải tin nhau. Có yêu mới có tin và có tin mới có yêu. Nó phải cùng lúc và tuần hoàn. Yêu nên tin. Tin nên (càng) yêu. (Càng) yêu nên (càng) tin. Liên miên bất tận. Là em ứng trước lòng tin và anh chẳng em yêu cũng đặt cược lòng tin. Là em thay vì trở thành cô gái đáng yêu trong mắt anh ấy hãy trở thành cô gái đáng tin trong cuộc (Tiếp tục trang 64)

## DI TRƯ

- Bảo lãnh vợ chồng, hôn thê, cha mẹ, con, anh em
- Khiếu nại hồ sơ trễ hạn, dứt đoạn, từ chối từ sở di trú
- Lập hồ sơ bảo trợ tài chánh, đồng bảo trợ
- Bổ sung hồ sơ thuế để đủ điều kiện bảo lãnh

## THUẾ VỤ

### Đúng Luật Nhanh Chóng Hợp Pháp

- Hồ sơ thuế vụ cá nhân
- Hướng dẫn và giải quyết các vấn đề thuế vụ, và bị kiểm thuế (Audit)
- Khai lại hồ sơ thuế (Amended Tax Return)
- Khai Thuế nhập thu (Sales Tax) cho tiểu thương & tiệm nail

**Đặc Biệt:** Quý Khách nên mang theo hồ sơ thuế của 3 năm trước, văn phòng RNS sẽ xem lại miễn phí. Nếu có lợi ích, văn phòng RNS sẽ lập lại hồ sơ thuế mới theo yêu cầu của Quý Khách.

# RNS' VĂN PHÒNG DỊCH VỤ & KHAI THUẾ

RELIABLE NATIONAL SERVICES, INC.

**103 Mott Street, Room 201  
New York, NY 10013**

**GIỜ LÀM VIỆC:** Thứ Hai đến Thứ Sáu: 10am-6pm  
Thứ Bảy và Chủ Nhật: 12noon-5pm

**Xin Liên Lạc: ĐỨC LÝ**

**Tel: (212) 253-5559 Fax: (212) 253-5558**

**Email: Reliable@Asia.com**

*Có sự hỗ trợ của Văn Phòng Luật Sư:*

*Nếu Quý Vị cần Luật Sư, Văn Phòng RNS sẽ giới thiệu*

### HỘI VIÊN:

- AICPA (American Institute of Certified Public Accountants)
- NATP (National Association of Tax Professionals)
- AIPB (American Institute of Professional Bookkeepers)

### DỊCH VỤ ÉP NHỰA

**ĐỂ BẢO VỆ THẺ ID,  
HÌNH ẢNH KỶ NIỆM,  
GIẤY TỜ QUAN TRỌNG**

## \* ĐẠI LÝ GỌI VỀ VIỆT NAM

• V247 (Ông Ngạn) • LUNEX TELECOM • ÔNG ĐỊA • EZ FONE

Không pin, không hết hạn, không ẩn phí, không mất phút.  
Có nhận credit card, cung cấp hóa đơn (nếu cần cho bảo lãnh).

**GIA HẠN BẰNG NAIL và hoặc ĐỔI ĐỊA CHỈ**



## DỊCH VỤ

- Công Hàm Độc Thân
- Dịch thuật và thi thực mọi tài liệu từ Việt sang Anh ngữ và Anh sang Việt ngữ
- Xin Re-entry Permit
- Đổi hộ chiếu mới và làm hộ chiếu Việt Nam cho những người chưa có hộ chiếu
- Gia hạn, thất lạc, đổi tên thẻ xanh, passport Mỹ
- Hồ sơ Nhập Tịch Hoa Kỳ
- Miễn thị thực visa (visa 5 năm)
- Visa thường và visa cho người nước ngoài
- Những vấn đề liên quan đến Lãnh Sự Quán Việt Nam
- Có thể giúp giải quyết các vấn đề khác nếu yêu cầu

**ĐẠI LÝ BÁN CÁC LOẠI THẺ ĐIỆN THOẠI TRONG NƯỚC - PAY TO GO (KHÔNG CÓ HỢP ĐỒNG)**



**Bảo Hiểm** ✕  
Một Trung Tâm Duy Nhất



PHỤC VỤ CỘNG ĐỒNG NGƯỜI GIÀ



**718-234-4133**



[WWW.ONECARESERVICES.ORG](http://WWW.ONECARESERVICES.ORG)



[www.onecareservices.org](http://www.onecareservices.org)

**Insurance** ✕  
Your One-Stop Resource



SERVING OUR SENIOR COMMUNITY



**718-234-4133**



[WWW.ONECARESERVICES.ORG](http://WWW.ONECARESERVICES.ORG)



[www.onecareservices.org](http://www.onecareservices.org)



MTN TriBeCa Dental Care, P.C.

# Dr. Trinh Nguyễn, D.D.S.

Bác sĩ Nha Khoa tốt nghiệp tại University of Texas

81 Elizabeth Street, #501, New York, NY 10013

Tel: (212) 925-4000



## NHA KHOA THẨM MỸ (Cosmetic Dentistry)

- Bịt và làm răng giả đủ loại
- Làm lại răng cửa bị nứt, mẻ, thưa, đổi màu
- Tẩy trắng răng

## NHA KHOA TỔNG QUÁT (General Dentistry)

- Trị Bệnh Nướu Răng
- Trám, nhổ răng
- Lấy gân máu
- Trị Sưng, Nhức, Chảy máu



Sử dụng máy  
khử trùng hiện đại,  
đúng theo tiêu chuẩn  
của Hội Đồng  
Nha Khoa Hoa Kỳ  
(ADA)

## NHẬN CÁC LOẠI BẢO HIỂM

Tận Tâm - Nhẹ Nhàng - Thẩm Mỹ

Làm việc 5 ngày một tuần.  
Xin gọi trước để lấy hẹn.  
Văn phòng nghỉ: Thứ Tư & Thứ Sáu.

## THÔNG BÁO

Bắt đầu August 24, 2024  
Văn Phòng đã dời tới  
địa chỉ mới:

81 Elizabeth Street, #501  
New York, NY 10013

Certification of  
electric & plumbing

—  
Professional  
licensed employees

We are responsible  
for all Permits  
and Architects.

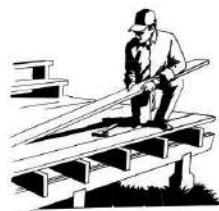
We do all kind  
of construction  
for Commercial  
& Residential.

Interior/exterior  
add & build up  
for new or  
existing property.

Licensed & Fully Bonded

# K-TRAN CONSTRUCTION

Interior remodeling,  
Finish basement,  
Bathrooms, Kitchens,  
Drywall, Flooring,  
Doors & Windows,  
Exterior, Siding,  
Brick, Paver,  
Roofing,  
Front porch,  
Concrete,  
Foundation  
& Structure



FREE  
ESTIMATE

OIL TANK  
REMOVAL

Sửa bên trong,  
Hoàn tất tầng hầm,  
Nhà tắm, Bếp,  
Tường, Sàn nhà,  
Cửa & Cửa sổ,  
Bên ngoài, Vỗ nhà,  
Gạch, Lót đường,  
Mái nhà,  
Hiên trước cửa,  
Bê tông,  
Nền nhà  
& Cấu trúc nhà

LOẠI BỎ  
THÙNG DẦU

Có giấy phép  
sửa chữa điện và  
hệ thống ống nước

—  
Nhân viên chuyên  
nghề có bằng

Chúng tôi phục vụ  
về tất cả Permits  
và Kiến-Trúc Sư.

Chúng tôi làm  
đủ loại xây dựng cho  
cơ sở Thương Mại  
và Nhà Cửa để ở.

Làm và xây thêm  
trong/ngoài  
Nhà Cửa mới hoặc  
đang có hiện tại.

The best service and lowest price  
in the Tri-State

Contact: KEVIN TRAN  
(201) 650-6451

Phục vụ tốt nhất và giá rẻ nhất  
trong vùng Tri-State



## Tương lai của trẻ có thành công hay không, phụ thuộc vào 4 yếu tố từ thời thơ ấu:

(Thanh Ngọc | DKN 11/03/2025) Bạn nghĩ sao nếu những yếu tố quyết định thành công trong tương lai của con mình lại nằm ở những điều đơn giản hơn rất nhiều?



Một người bạn của tôi gần đây đã nhận xét rằng, bạn biết rằng mình đang già đi khi bạn bắt đầu truyền cho con những ước mơ của mình, ví dụ được chơi bóng rổ cho NBA. Nhận xét này chắc chắn sẽ vang vọng trong lòng mọi bậc phụ huynh.

Khi con chỉ mới là một đứa trẻ nhỏ, gần như tất cả các bậc phụ huynh tốt đều bắt đầu mơ về việc mang đến cho con những điều tốt đẹp nhất trong cuộc sống. Trong suốt những năm sau đó, cha mẹ làm mọi thứ có thể để biến giấc mơ này thành hiện thực, bằng

## Mái Trường Family & Education



cách cung cấp cho con một chế độ dinh dưỡng tuyệt vời, giáo dục tốt nhất có thể, và các lớp học piano, múa, bóng đá, lập trình máy tính và tất cả mọi thứ có thể giúp con đạt được hạnh phúc và thành công trong tương lai.

Nhưng bạn đã bao giờ tự hỏi, liệu tất cả những nỗ lực này có phải là quá mức không? Và nếu như những yếu tố quyết định thành công trong tương lai của con mình lại nằm ở những điều đơn giản hơn rất nhiều?

Câu hỏi này đã xuất hiện trong tâm trí tôi khi đọc cuốn hồi ký của Russell Kirk, mang tên The Sword of Imagination (Thanh gươm của trí tưởng tượng). Mặc dù ông Kirk không phải là một người nổi tiếng, nhưng ông chắc chắn đã thành công trong cuộc đời. Thực tế, ông được coi là một trong những nhà tư tưởng bảo thủ hàng đầu của thế kỷ 20, có ảnh hưởng đến hàng triệu người Mỹ

qua việc sáng lập và viết cho những tạp chí nổi tiếng như National Review và Modern Age.

Người ta có thể nghĩ rằng một người có ảnh hưởng và thành công như ông đã được nuôi dưỡng trong điều kiện tốt nhất. Thực tế là, ông đã lớn lên trong sự giản dị, được hình thành bởi bốn yếu tố sau đây:

• **Một gia đình hạnh phúc.** “Chàng trai nhỏ Russell sinh ra trong một thế giới của trật tự gia đình, hạnh phúc trong các cuộc hôn nhân, rộng lượng với con cái, với những gia đình gắn kết và ý thức về sự tiếp nối của mình,” ông Kirk viết.

Cha mẹ của ông Kirk không phải là những người giàu có hay có học thức quá cao, ông Kirk ghi nhận rằng cha ông chỉ học đến lớp sáu và đã làm nhiều công việc trước khi làm việc trong ngành đường sắt suốt phần lớn cuộc đời. Tuy nhiên, ông cho rằng sự tương

tác với gia đình chính là một trong những yếu tố quan trọng đã “chuẩn bị” cho ông đối mặt với thế giới đầy sóng gió sau này.

Sự hiện diện của cha ông có thể đã đóng một vai trò quan trọng trong sự chuẩn bị này. “Tĩnh táo, tận tụy, luôn dịu dàng và trung thực trong lời nói, có lẽ ông đã trải qua những giờ phút hạnh phúc nhất khi nằm bên cạnh con trai nhỏ dưới bóng cây sồi lớn gần hồ nước,” ông viết về cha mình. Một sự tương phản rõ rệt với những chỉ dẫn ngày nay, khuyến khích chúng ta dành vô số giờ đồng hồ tìm kiếm vinh quang, sự giàu có và sự phát triển bản thân! Trái lại, cha của ông Kirk chứng minh rằng một trong những thành tựu lớn nhất mà chúng ta có thể đạt được trong đời là làm việc trung thành trong một công việc bình thường để nuôi sống con cái, một công việc không chiếm quá nhiều năng lượng tới nỗi chúng ta không thể dành thời gian chất lượng với lũ trẻ.

• **Tương tác với gia đình mở rộng.** Ngoài thời gian bên cha, ông Kirk còn dành rất nhiều thời gian bên ông nội, Frank Pierce.

(Tiếp tục trang 63)

# Dollarwise Mortgage

136-20 38th Avenue, Suite 3C, Rm W11, Flushing, NY 11354 | Tel (718) 897-3800



**JOSEPH CHÂU**  
(718) 897-3800



- Thu nhập thấp, KHÔNG SAO
- Không có credit, KHÔNG SAO
- Cho vay tới 80%



- Nhà 1-4 gia đình
- Co-op & Condo
- Nhà buildings thương mại



- Cash out refinance
- Hạn mức tín dụng
- Tỷ lệ tốt



- Quy trình đơn giản
- Hệ thống vi tính
- Biết kết quả ngay

### ĐẠI LÝ BẤT ĐỘNG SẢN:

Chúng tôi cung cấp dịch vụ phê duyệt **MIỄN PHÍ** cho khách hàng tiềm năng mua nhà của bạn.

**Công ty chúng tôi đã được thành lập từ năm 2001. Chúng tôi có uy tín để cung cấp cho khách hàng dịch vụ tuyệt vời. Xin hãy gọi chúng tôi để phê chuẩn trước.**

NY Registered Mortgage Broker-DFS | New York State Banking Department | NMLS# 298434 | Loans arranged through third parties



# J & V General Services

98 Mott Street, Lầu 6, Room #605

New York, NY 10013

Tel & Fax: (212) 219-9397

Làm Việc: Thứ Hai đến Thứ Bảy  
từ 10am - 6:30pm

Chủ Nhật:  
Đóng Cửa

CÓ  
NOTARY  
PUBLIC



## CHUYÊN PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG QUA CÁC DỊCH VỤ:

- ▶ Chuyên phiên dịch các văn kiện HOA, ANH, VIỆT, MIỀN
- ▶ Chuyên khai thuế cá nhân và xin giấy phép môn bài
- ▶ Hướng dẫn và lập thủ tục xin, đổi Thẻ Xanh & nhập tịch Hoa Kỳ (người lớn tuổi ở Mỹ lâu năm được miễn thi Anh văn)
- ▶ Người lớn tuổi đang hưởng SSI được miễn đóng lệ phí nhập tịch của sở Di Trú
- ▶ Đổi hộ chiếu Việt Nam, xin Re-entry và Passport Mỹ
- ▶ Xin Visa về Việt Nam, miễn thị thực Visa VN
- ▶ Chuyên lo về bảo lãnh thân nhân, xin du lịch Hoa Kỳ,

- xin giấy chứng nhận độc thân và công hàm ngoại giao.
- Hướng dẫn thủ tục kết hôn và bảo lãnh tại Hoa Kỳ
- ▶ Làm giấy ủy quyền và sang nhượng nhà đất ở Việt Nam, lập thủ tục xin hồi hương
- ▶ Hướng dẫn thủ tục xin các trợ cấp và bảo hiểm sức khỏe của chính phủ Mỹ
- ▶ Xin lại các loại giấy tờ đã mất, hướng dẫn làm giấy thay thế cho khai sinh, hôn thú của Việt Nam và các quốc gia lân cận
- ▶ Có nhận làm miễn thị thực Visa VN

Tất cả dịch vụ trên do Anh KÝ và Cô VÂN, là cựu nhân viên VACO kinh nghiệm đảm trách

## NGƯỜI ĐẸP™

Vietnamese Monthly Magazine



Để đăng quảng cáo trên báo Người Đẹp Magazine hoặc đặt Báo Gửi Tận Nhà, xin quý vị hãy liên lạc với địa chỉ, số phone, cell, hoặc email sau đây:

**NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, INC.**

P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010

Tel: (718) 343-4580 leave message

Phi: (917) 636-2199 (Cell) tiếng Việt & Anh

Email: [nguoidepmagazine@yahoo.com](mailto:nguoidepmagazine@yahoo.com)

[www.nguoidepmagazine.media](http://www.nguoidepmagazine.media)

(Quý vị cần có hệ thống Google Chrome hoặc hệ thống tương tự để vào website.)

## Nhà In ĐÔNG NAM

**TK** Printing Group, Inc.

262 44th Street • Brooklyn • NY 11232

Tel: 718.439.9454 • Fax: 718.439.9455

Email: [estimatestkprinting@gmail.com](mailto:estimatestkprinting@gmail.com)

### Chuyên Thực Hiện

Các Dịch Vụ Liên Quan Về Ấn Loát:

- |                |                   |
|----------------|-------------------|
| * Thiệp Cưới   | * Thực Đơn        |
| * Danh Thiếp   | * Bích Chương     |
| * Thiệp Mời    | * Kinh Sách       |
| * Vé (Tickets) | * Digital Ấn Loát |

### We Specialize in:

- |                       |             |
|-----------------------|-------------|
| * Wedding Invitations | * Menus     |
| * Business Cards      | * Posters   |
| * Invitations         | * Brochures |
| * Raffle Tickets      | * Booklets  |
| * Digital Printing *  |             |

Có Trên 200 Mẫu Thiệp Cưới

Xin Xem Mẫu Thiệp Cưới Trên Mạng Online At:

[www.yourinvitationplace.com/tkcard](http://www.yourinvitationplace.com/tkcard)





## CỘNG ĐỒNG NGƯỜI VIỆT QUỐC GIA NEW YORK

1809 Paulding Avenue, Bronx, NY 10462-3117

Tel. (917) 887- 2061 \* (646) 662- 7988

Email: cdnvqgny@gmail.com

# TÂM THU'

## Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế Kỳ Thứ 40/2025 tại New York

Kính thưa: Quý Đồng Hương Người Việt Quốc Gia tại khắp nơi trên thế giới.

Năm nay Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế lần thứ 40 sẽ được tổ chức vào **11 giờ sáng Thứ Bảy ngày 14 tháng 6 năm 2025** trên đại lộ 6th Avenue (Avenue Of Americas) khoảng giữa đường 43 và đường 57. Chúng tôi sẽ tham gia với:

**Chủ đề: 50 Năm Viễn Xứ**

**Chủ đề phụ: Quá Khứ, Hiện Tại và Tương Lai**

Qua truyền hình Việt Nam và ngoại quốc truyền đi khắp nơi, chúng ta cho mọi người khắp thế giới thấy được dân tộc Việt Nam với truyền thống anh dũng, bất khuất, dù cho 50 năm lưu vong, tản mác khắp mọi phương trời, vẫn đoàn kết, vẫn yêu màu cờ Tổ Quốc và một lòng kiên trì tranh đấu cho quê hương VN thân yêu có một ngày mai tự do, dân chủ, nhân quyền và hạnh phúc.

Để đạt được mục tiêu với tầm vóc quốc tế, chúng ta cần ngân khoản để thực hiện nhiều xe Hoa diễn hành có ý nghĩa, mua sắm cờ vàng cho hàng ngàn người tham dự và đóng góp yểm trợ cho BTC trung ương. Thêm vào đó chi phí đưa rước cho hàng trăm người từ xa về. Trong năm qua ngân quỹ cần để tổ chức diễn hành lên đến trên 100 ngàn Mỹ kim, do đồng bào khắp nơi nhiệt tình đóng góp.

Ban tổ chức Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế tại New York rất mong được sự tham gia và tiếp tay đóng góp nhiệt tình của Đồng Hương từ khắp nơi, để việc tổ chức được thành công tốt đẹp. Đây là danh dự của dân tộc Việt Nam, chúng ta có trách nhiệm phải chung lo, người Việt Quốc gia Hải Ngoại còn tiếp tục có mặt trong cuộc Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế này, làm rạng danh chính nghĩa Quốc Gia.

Rất mong mỗi được Quý Vị tiếp tục ủng hộ.



## **Ủng Hộ Diễn Hành Văn Hóa:**

- Xin ghi check ủng hộ cho: "Diễn Hành Văn Hóa Việt Nam" hoặc là "VACP", và mọi ý kiến đóng góp, hợp tác của Quý Vị xin gửi về địa chỉ: **NYVACA , 1809 Paulding Avenue, Bronx, NY 10462-3117**
- Ủng hộ bằng **Zelle** tới số điện thoại “**646 662 7988**” (ghi cho “VACP”, xin vui lòng cho biết tên, địa chỉ, email để BTC tiện bề liên lạc.)
- Ủng hộ bằng cách vào trang mạng: <https://www.vacp.us/>  
hay <https://dienhanhvanhoaquocte.wordpress.com/>

Xin quý vị vui lòng vào trang mạng:

**<https://dienhanhvanhoaquocte.wordpress.com>**

hay **<https://www.vacp.us/>**

**để ghi tên tham dự DHVHQT-2025 cũng như Buổi Dạ Tiệc Tri Ân**

## **Thành Phần Ban Tổ Chức DHVHQT - 2025**

**Trưởng Ban Tổ Chức:** LS Nguyễn Thanh Phong, Chủ Tịch CĐNVQGNV

**Phó Trưởng Ban Ngoại Vụ:** Thạc Sĩ Tăng Hiến Nguyên,

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ CĐNVQGNV

**Phó Trưởng Ban Nội Vụ:** Ông Lê Thanh Diệu, Phó Chủ Tịch Nội Vụ CĐNVQGNV

**Thủ Quỹ:** LS Đông Phương Nguyễn

**Tổng Thư Ký:** Tiến Sĩ Liên Hưng Thoại, Tổng Thư Ký CĐNVQGNV

### **Cố vấn:**

- Ông Lê Văn Đáp
- Ông Nguyễn Văn Điều
- Ông Trần Quán Niệm
- Ông Nguyễn Tường Thước
- Luật Sư Nguyễn Xuân Nghĩa
- Dược Sĩ Danny Nhân Đặng

**Muốn biết thêm chi tiết, xin quý vị vui lòng liên lạc với:**

|                       |                                                                        |              |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 1. Nguyễn Thanh Phong | <a href="mailto:ptnlaw95@msn.com">ptnlaw95@msn.com</a>                 | 917-887-2061 |
| 2. Lê Thanh Diệu      | <a href="mailto:thanhdiu@msn.com">thanhdiu@msn.com</a>                 | 646-463-4389 |
| 3. Tăng Hiến Nguyên   | <a href="mailto:nguyenhtang212@gmail.com">nguyenhtang212@gmail.com</a> | 646-457-9937 |
| 4. Liên Hưng Thoại    | <a href="mailto:thlien2001@yahoo.com">thlien2001@yahoo.com</a>         | 646-662-7988 |

New York ngày 15 tháng 2 năm 2025  
Thay mặt BTC Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế - 2025

LS Nguyễn Thanh Phong



## Sức mạnh chữa lành của thiền đối với 5 bệnh lý tâm thần, bao gồm trầm cảm



Hơn 50% người Mỹ sẽ nhận được chẩn đoán về bệnh lý hoặc rối loạn tâm thần trong suốt cuộc đời của họ. May mắn thay, có một phương pháp hiệu quả, an toàn và tiết kiệm để cải thiện sức khỏe tâm thần: thiền.

Susan Gentile, một y tá đến từ New Jersey, đặc biệt khuyến khích thiền như một liệu pháp cho những người mắc bệnh nghiện và các rối loạn tâm thần.

Một trong những bệnh nhân của cô, một người đàn ông ngoài 30 tuổi, bị trầm cảm và nghiện rượu. Sau hai năm, anh ta yêu cầu được điều trị và được khuyên bắt đầu thực hành thiền. Trước sự ngạc nhiên của Susan, những hiệu quả tích cực đã xuất hiện ngay trong hai tuần đầu tiên. Sau đó, mỗi khi bệnh nhân có cơn thèm rượu, anh ta bắt đầu thiền và cảm thấy rất bình tĩnh. Thiền đã trở thành liệu pháp yêu thích của anh.

Thiền có thể cải thiện sức khỏe tâm thần của chúng ta theo nhiều cách khác nhau. Nó giúp cải thiện sức khỏe tâm lý, tăng cường sự sống và năng lượng, và điều chỉnh cảm xúc.

### Thiền có tốt cho trầm cảm không?

Một nghiên cứu được công bố trên JAMA Psychiatry phát hiện rằng liệu pháp nhận thức dựa trên chánh niệm, trong đó có một thành phần là thiền, giúp giảm 73% nguy cơ tái phát trầm cảm so với giả dược ở những bệnh nhân trầm cảm trong giai đoạn hồi phục.

Chất dẫn truyền thần kinh serotonin là một yếu tố quan trọng trong việc điều chỉnh tâm trạng của chúng ta, và thiếu hụt serotonin có thể dẫn đến trầm cảm. Một nghiên cứu cho thấy, mức độ các chất chuyển hóa serotonin trong mẫu nước tiểu tăng lên sau khi thiền, và những người thực hành thiền có mức serotonin ổn định cao hơn đáng kể so với những người không thiền.

Những tác dụng tích cực của thiền đối với các triệu chứng trầm cảm cũng có thể được giải thích nhờ khả năng thay đổi một số vùng trong não liên quan đến trầm cảm. Ví dụ, vỏ não trước trán giữa và hạch hạnh nhân phối hợp với nhau để gây ra trầm cảm, nhưng thiền có thể làm gián đoạn kết nối giữa hai vùng này của não.

Hơn nữa, một nghiên cứu gồm 47 thử nghiệm đã phát hiện rằng thiền có thể cải thiện ở mức vừa phải các chứng trầm cảm, lo âu và nỗi đau thể xác.

Một nghiên cứu hệ thống khác về 18 nghiên cứu đã chỉ ra rằng thiền góp phần giảm triệu chứng trầm cảm ở những bệnh nhân mắc các rối loạn trầm cảm lâm sàng.

### Thiền có thể giảm lo âu không?

Một phân tích tổng hợp các thử nghiệm

ngẫu nhiên đối chứng về thiền siêu việt đã kiểm tra 16 nghiên cứu và phát hiện rằng thiền có thể giảm lo âu, và hiệu quả cao nhất được thấy ở những người có mức độ lo âu cao nhất.

Một phân tích tổng hợp khác chỉ ra rằng thiền có liên quan đến sự giảm bớt các triệu chứng lo âu.

Theo một nghiên cứu được công bố trên The Journal of Clinical Psychiatry, những bệnh nhân mắc rối loạn lo âu tổng quát (GAD) tham gia một chương trình giảm căng thẳng dựa trên chánh niệm (MBSR) đã giảm lo âu một cách đáng kể hơn so với những người tham gia chương trình giáo dục quản lý căng thẳng.

Việc thực hành thiền cũng có thể cải thiện chứng mất ngủ, vốn có thể làm tăng lo âu. Trong một nghiên cứu được công bố trên JAMA Internal Medicine, những người tham gia đã thực hành thiền trong sáu tuần, mỗi tuần hai giờ, ít gặp phải triệu chứng mất ngủ hoặc mệt mỏi ban ngày hơn so với nhóm đối chứng. Một bài báo khác được đăng trên Sleep gợi ý rằng thiền có thể là một phương pháp điều trị cho những người mắc chứng mất ngủ mãn tính.

### Thiền giúp chống lại các bệnh lý tâm thần khác như thế nào?

**-Rối loạn lưỡng cực:** Thiền đã chứng minh hiệu quả trong việc giảm bớt rối loạn lưỡng cực, một rối loạn tâm thần gây ra những thay đổi tâm trạng cực đoan với những lên xuống cảm xúc. Nó có thể dẫn đến các rối loạn nhận thức.

Một nghiên cứu cho thấy liệu pháp nhận thức dựa trên chánh niệm có thể là một phương pháp điều trị bổ sung cho rối loạn lưỡng cực bên cạnh thuốc, vì nó có thể cải thiện chức năng nhận thức và trí nhớ của bệnh nhân.

Nguyên nhân chính xác của rối loạn lưỡng cực vẫn chưa rõ, nhưng một số dữ liệu cho thấy mất cân bằng chất dẫn truyền thần kinh trong não, như serotonin, endorphins và dopamine, có thể là nguyên nhân. Như đã đề cập trước đó, thiền có thể làm tăng mức độ serotonin. Nó cũng có thể giúp giải phóng nhiều endorphins hơn và làm tăng mức độ giải phóng dopamine lên đến 65%.

Hơn nữa, những người thiền có vùng não dày hơn – vỏ não trước trán – liên quan đến sự chú ý và xử lý cảm giác. Trong một nghiên cứu hậu từ, người ta phát hiện sự giảm mật độ thần kinh và tế bào glial ở vỏ não trước trán ở những bệnh nhân mắc rối loạn lưỡng cực.

**-Triệu chứng stress sau chấn thương:** Một bệnh nhân mắc chứng rối loạn căng thẳng hậu chấn thương (SSPT) đã bị ảnh hưởng trực tiếp hoặc gián tiếp bởi một sự kiện chấn thương. Đây là một rối loạn tâm thần suy yếu ảnh hưởng đến 7-8% người trưởng thành ở

Mỹ, trong đó có rất nhiều cựu chiến binh.

Theo một nghiên cứu công bố trên Military Medicine, thiền siêu việt có thể giúp quân nhân mắc SSPT cải thiện các triệu chứng của họ. Sau một tháng thực hành thiền, 83,7% những người tham gia đã giảm hoặc thậm chí loại bỏ việc sử dụng thuốc tâm thần để điều trị SSPT. Trong khi đó, chỉ 59,4% những người tham gia nghiên cứu không thiền đã giảm hoặc ngừng sử dụng thuốc, và 40,5% trong số họ thậm chí còn tăng cường việc sử dụng thuốc tâm thần.

**-Chứng tâm thần phân liệt:** Nghiên cứu cho thấy thiền có thể giúp điều trị chứng tâm thần phân liệt. Một nghiên cứu cho hay thiền giúp cải thiện chức năng xã hội tâm lý và các triệu chứng của bệnh nhân tâm thần phân liệt.

Cụ thể, năm bệnh nhân có tiền sử tâm thần phân liệt nặng trong hơn 20 năm đã giảm đáng kể các triệu chứng ảo giác và hoang tưởng sau tám tháng thực hành thiền.

Các nhà nghiên cứu cũng đã đề xuất một số cơ chế để giải thích các tác dụng tích cực của thiền, bao gồm sự thay đổi trong sóng não có thể dẫn đến việc cải thiện sự tích hợp của mạng lưới não và giảm các hoạt động não bất thường.

### Thiền giúp giảm mức độ căng thẳng như thế nào?

Căng thẳng tâm lý có thể làm tăng mức cortisol, "hormone căng thẳng", từ đó kích hoạt các cytokine viêm theo thời gian.

Theo một nghiên cứu công bố trên tạp chí Brain, Behavior, and Immunity, một chương trình MBSR đã được chứng minh là hiệu quả hơn trong việc giảm phản ứng viêm do căng thẳng so với một điều kiện kiểm soát, trong đó những người tham gia thực hành một can thiệp kiểm soát chủ động để thúc đẩy sức khỏe.

Trong một nghiên cứu khác, những người tham gia chương trình MBSR mắc rối loạn lo âu tổng quát đã giảm nhiều hơn các dấu hiệu căng thẳng.

Các nhà nghiên cứu tại Cleveland Clinic đã thực hiện một nghiên cứu đối với những người làm việc trong một môi trường rất bận rộn. Sau một năm sử dụng một chương trình quản lý căng thẳng trực tuyến chủ yếu dựa trên thiền chánh niệm, mức độ căng thẳng của các tham gia viên đã giảm 31%.

Ngay cả những buổi thiền ngắn cũng có thể giúp giảm căng thẳng. Trong một nghiên cứu, các tham gia viên được chia thành nhóm thiền và nhóm học thơ. Họ đã thực hiện một nhiệm vụ đánh giá căng thẳng xã hội sau ba ngày tham gia các buổi thiền 75 phút và học thơ. Kết quả cho thấy nhóm thiền cảm thấy ít căng thẳng tâm lý hơn. (Theo Epoch Time, Thanh Ngọc biên dịch) ■



# BẢO HIỂM DÀNH CHO NGƯỜI VIỆT Ở MỸ

CÓ THỂ BẠN CHƯA PHẢI LÀ TRIỆU PHÚ, NHƯNG KHI BẠN MUA BẢO HIỂM CHO CON. CON BẠN CHẮC CHẮN SẼ LÀ TRIỆU PHÚ TƯƠNG LAI

## BẢO HIỂM TỪ XA CHO CON BẠN

Bảo hiểm nhân thọ đa mục đích. Lên kế hoạch tài chính cho tương lai, bảo vệ và đầu tư cho chính con bạn. Thuế, lạm phát và biến động thị trường là những xác suất không thể tính trước. Vậy nên hãy chuẩn bị cho con từ bây giờ.



## VÌ SAO BẠN NÊN CHỌN CHÚNG TÔI:

Bảo vệ tài chính

Tiết kiệm - Đầu tư

Quỹ dự phòng rủi ro

Quỹ dự trữ tài chính

Đồng hành cùng con

## LIÊN HỆ

646 750 8970 - LE QUAN

quanquangle@yahoo.com





# VIỆT NAM Hải Ngoại

## 50 Năm Ngày Việt Nam Thống Nhất: Trump Có Chấp Nhận Để "Quá Khứ Trôi Qua"?:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 30/4/2025. Minh Anh. Ngày 30/4/1975, chế độ Sài Gòn do Mỹ hậu thuẫn sụp đổ khi lực lượng Cộng sản tiến vào thủ phủ Việt Nam Cộng Hòa (Republic of Vietnam), kết thúc cuộc chiến chống Mỹ và huynh đệ tương tàn ở Việt Nam. Năm mươi năm sau, đảng Cộng sản Việt Nam rầm rộ mừng ngày chiến thắng. Còn chính quyền Trump cấm các viên chức cao cấp Ngoại giao tham dự tất cả các lễ tiếp tân kỷ niệm ngày chấm dứt chiến tranh mà không có lý do.



(Ảnh REUTERS - Leah Millis, lưu trữ: Tổng thống Mỹ Donald Trump tại Phủ Chủ tịch Việt Nam, Hà Nội, Việt Nam, ngày 27/2/2019.)

Vào ngày 27/01/1973, Hiệp định Paris được chính thức ký kết giữa bốn bên nhằm vấn hồi hòa bình cho Việt Nam: Hoa Kỳ, Việt Nam Dân chủ Cộng hòa (Democratic Republic of Vietnam, Bắc Việt Nam), Việt Nam Cộng Hòa (Nam Việt Nam) và Chính phủ cách mạng Lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam (PRG, Việt Cộng). Các bên thống nhất chấm dứt giao tranh, Hoa Kỳ có thời hạn 60 ngày rút hết toàn bộ lực lượng quân sự, và nhất trí một lộ trình "hòa giải và hòa hợp dân tộc" dẫn đến quyền tự quyết và thống nhất đất nước.

### Hiệp định Paris Bị Phá Vỡ

Theo Giáo sư Carlyle Thayer, chuyên gia về Việt Nam, trong Hiệp định này, có hai điều khoản số 8 và 21 là đáng chú ý. Điều 8 (a) và (b), yêu cầu các bên có thời hạn 60 ngày, trao trả tù nhân chiến tranh quân-dân sự, chia sẻ thông tin về quân nhân và thường dân

ngoại quốc mất tích khi thi hành nhiệm vụ, xác định vị trí và cho phép chăm sóc mộ phần, "tạo điều kiện thuận lợi cho việc khai quật và hồi hương hài cốt".

Còn điều khoản 21 thể hiện quan điểm của Mỹ, cam kết "một kỷ nguyên hòa giải" với Việt Nam Dân chủ Cộng hòa bằng cách Mỹ sẽ cấp khoản viện trợ không hoàn lại trị giá 3,25 tỉ Mỹ kim trong 5 năm nhằm đóng góp vào việc tái thiết Bắc Việt Nam sau chiến tranh, và dự kiến một khoản chi bổ sung khoảng từ 1-1,5 tỉ Mỹ kim, cho nhu cầu lương thực và hàng hóa khác cho Việt Nam.

Tuy nhiên, các cuộc giao tranh lại nổ ra giữa các bên Việt Nam nhằm giành quyền kiểm soát thực

trong các trại cải tạo khắc nghiệt đối với giới chức và cựu sĩ quan chế độ cũ.

Đó cũng là thời điểm tồi tệ cho các cựu chiến binh Mỹ. Khi bị mất hơn 58.200 chiến hữu, họ trở về với một nước Mỹ bị chia rẽ. Quân đội Mỹ bị giằng xé giữa những lời chỉ trích về tính chính đáng của cuộc chiến và chiến lược được tiến hành trong cuộc chiến.

Trên bình diện ngoại giao, để có thể đi đến bình thường hóa quan hệ như ngày nay, Hà Nội và Hoa Thịnh Đốn đã phải mất đến 20 năm do những bất đồng trong việc giải quyết số quân nhân Mỹ mất tích trong chiến tranh (MIA) và nhất là việc Hoa Kỳ duy trì lệnh cấm vận thời chiến đối với Cộng sản Việt Nam, khi xem bất kỳ khoản viện trợ nào như là bồi thường chiến tranh.

### "Hãy Để Quá Khứ Trôi Qua"

Việc Cộng sản Việt Nam và Hoa Kỳ đạt được đồng thuận, xem MIA như là một vấn đề nhân đạo đã tạo đà tiến cho đôi bên xích lại gần hơn. Hoa Kỳ còn cam kết giải quyết các vấn đề tàn tích chiến tranh như hỗ trợ rà soát bom mìn chưa nổ, khắc phục các điểm nóng nhiễm chất độc diệt cỏ da cam tại Đà Nẵng và Biên Hòa. Tháng 9/2023, Cộng sản Việt Nam và Hoa Kỳ nâng quan hệ song phương lên mức cao nhất thành Đối tác Chiến lược Toàn diện.

Tuy nhiên, những quyết định gần đây của chính quyền Trump như đột ngột gián đoạn các hoạt động hỗ trợ nhân đạo nêu trên hay như việc Tổng thống Trump chỉ đạo các nhà ngoại giao Mỹ không tham dự bất kỳ lễ kỷ niệm 50 năm ngày 30/4 làm dấy lên lo ngại những nỗ lực hòa giải giữa hai nước một lần nữa bị phá vỡ. Theo Giáo sư Carlyle Thayer, Giáo sư danh dự Đại học New South Wales, trên trang mạng the Strategist, Học viện Nghiên cứu Chiến lược Úc Đại Lợi, đã đến lúc "hãy để quá khứ trôi qua".

### 50 Năm Kết Thúc Chiến Tranh Việt Nam:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 30/4/2025. Kỷ niệm 50 năm kết thúc Chiến tranh Việt Nam, nhật báo thiên hữu Le Figaro có bài "Những vết thương chưa lành của cuộc 'giải phóng' Sài Gòn". Vào

ngày 30/4/1975, chiến tranh Việt Nam chính thức kết thúc sau khi phe Cộng sản chiếm được Sài Gòn, đánh dấu sự sụp đổ của chính quyền miền Nam.

Bà Xuân Phượng, một phóng viên truyền hình của miền Bắc, thuật lại sự kiện này khi đứng trên ban công khách sạn Caravelle, nhìn xuống thành phố Sài Gòn đang chìm trong hoảng loạn. Bà kể rằng lúc đó, người dân Sài Gòn bỏ chạy, các cửa hàng bị cướp phá và đường phố chìm ngập trong những bộ quân phục của lính miền Nam. Khách sạn Caravelle trước kia là trụ sở của các phóng viên chiến tranh phương Tây, là một biểu tượng của sự hiện diện Mỹ tại Sài Gòn.

Ngày 30/4/1975, lực lượng Cộng sản tiến vào trung tâm Sài Gòn và xô đổ cánh cổng Dinh Độc Lập. Tổng thống Dương Văn Minh tuyên bố đầu hàng, chính thức chấm dứt chế độ miền Nam. Cuộc chiến tranh kết thúc và để lại đằng sau gần 3 triệu người chết.

Ngay sau khi chiến thắng, các lực lượng Cộng sản chiếm đóng thành phố trong bối cảnh vừa sợ hãi, vừa nhẹ nhõm vì chiến tranh đã kết thúc. Tuy nhiên, sự thay đổi chính trị diễn ra rất nhanh chóng. Các "cộng tác viên" với chế độ cũ bị bắt và đưa đi cải tạo. Nhiều người trong số họ bị đưa đến các trại lao động và phải trải qua những buổi học chính trị đầy nghiệt ngã. Theo thống kê, khoảng 40.000 người miền Nam đã bị giam giữ trong những trại cải tạo này trong suốt nhiều năm.

50 năm sau, đất nước đã thay đổi rất nhiều. Mặc dù những nỗ lực hòa giải giữa miền Bắc và miền Nam đã được tiến hành, nhưng những vết sẹo chiến tranh vẫn còn sâu đậm trong lòng nhiều người, đặc biệt là đối với những người đã từng tham gia vào chế độ cũ. Dù là người ủng hộ cách mạng, bà Xuân Phượng cũng nhớ lại những đau thương của cuộc chiến và những chia rẽ trong gia đình. Bà không gặp lại mẹ cho đến năm 1991, khi hai mẹ con đoàn tụ tại Pháp. Dù đã có những nỗ lực hòa giải, một số vết thương vẫn còn hiện hữu trong các gia đình, nhất là những người đã di cư ra ngoại quốc.

Cộng đồng người Việt hải ngoại hiện nay đang phát triển (Tiếp tục trang 46)



# KHAI THUẾ – DI TRÚ



**VN-EXPRESS**  
SERVICES LLC

## VĂN PHÒNG KẾ TOÁN

135-27 38th Avenue, Suite 111, Flushing, NY 11354

Phone: (718) 961-2899 | Fax: (718) 554-3596

www.vnexpressusa.com

**VISA LAO ĐỘNG ĐỊNH CƯ + THẺ XANH SAU 3 THÁNG**

**ĐỊNH CƯ  
DU LỊCH  
LAO ĐỘNG**

- Ly hôn tại Mỹ hoặc Việt Nam không cần ra tòa, đơn phương...
- Chúng tôi có luật sư riêng cho mỗi trường hợp
- Đổi Thẻ xanh, Hộ chiếu VN, Visa các nước

- \* Xin thẻ đi làm cho người chưa giấy tờ hợp lệ
- \* Lao động định cư EB3, H2B
- \* Du Học Sinh, Du Lịch xin Thẻ xanh theo diện kết hôn, con nuôi, Khai Thuế

**THUẾ  
CÔNG NHÂN  
\$600/NĂM**

### DI TRÚ / IMMIGRATION

- Bảo lãnh vợ chồng, hôn thê, cha mẹ (trong vòng 8 tháng), con, anh em (trên toàn nước Mỹ)
- Công hàm độc thân, thi quốc tịch Mỹ
- Du học, du lịch Mỹ. Gia hạn, chuyển đổi Visa.
- Đổi thẻ đi làm (Work Permit), thẻ xanh 2 năm hoặc 10 năm
- Đổi hộ chiếu Việt Nam cho người quá hạn Visa, không thẻ xanh
- Ủy quyền, sang nhượng tài sản Việt Nam, và vấn đề pháp lý... (Mỹ, Việt Nam)
- Khiếu nại hồ sơ trễ hạn, đứt đoạn, từ chối từ sở di trú
- Lập hồ sơ bảo trợ tài chánh, đồng bảo trợ
- Bổ sung hồ sơ thuế để đủ điều kiện bảo lãnh
- Đăng ký quốc tịch Mỹ cho con công dân Mỹ, miễn thi

### BẢO HIỂM / INSURANCE

- Bảo hiểm thương mại, TIỆM NAIL, THỢ, CÔNG NHÂN
- Bảo hiểm du lịch, bảo hiểm nhân thọ

### KẾ TOÁN / ACCOUNTING

- Tính lương, in check cho thợ, nhân viên, W-2, 1099
- Khai thuế cá nhân, công ty, TIỆM NAIL, nhà hàng: 50 tiểu bang
- Điều chỉnh lại hồ sơ thuế
- Xóa giấy phạt của sở lao động (Labor Department)
- Đại diện thân chủ khi bị kiểm THUẾ (Tax Audit)

### THƯƠNG MẠI & LUẬT PHÁP / BUSINESS & LAW

- Xin giấy phép kinh doanh, môn bài (DBA)
- Thành lập công ty, tiệm Nail (Corporation, LLC)
- Chuyên soạn thảo hợp đồng... mua, bán, sang tiệm Nail...
- Ly dị không cần ra tòa, đơn phương...
- Đổi tên hợp pháp cho trẻ em, người lớn
- Dịch thuật Việt-Anh-Hoa có công chứng, hợp đồng, bản án, sách, bằng cấp, giấy kết hôn, ly dị, khai sinh...
- Xin lại giấy tờ di trú, khai sinh, kết hôn, ly dị, thẻ xanh, bằng quốc tịch, hộ chiếu, điều chỉnh sai sót tại Mỹ, Việt Nam theo đúng yêu cầu của cơ quan Mỹ

**Xin Liên Lạc: CÔ NGỌC**

**CHUYÊN NGHIỆP | TẬN TÂM | KÍN ĐÁO | NHANH CHÓNG**



mạnh mẽ, và một số người tị nạn trước đây đã quay lại thăm quê hương, nơi đã trở thành một quốc gia thịnh vượng và đang vươn mình trở thành một cường quốc kinh tế ở Đông-Nam Á.

### Học Tiếng Pháp Miễn Phí ở Đầu Khi Paris Thất Chật

**Điều Kiện Nhập Cư?:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 18/4/2025. Thu Hằng. Đối với người ngoại quốc, tại Pháp, tiếng Pháp trở thành một trong những điều kiện bắt buộc để được cấp thẻ cư trú và hội nhập vào xã hội. Từ tháng 7/2025, người xin thẻ cư trú hoặc quốc tịch Pháp có 3 cách để chứng minh trình độ tiếng Pháp: có bằng cấp của Pháp; bất kỳ bằng chứng nào khác chứng minh thành thạo tiếng Pháp; chứng chỉ ngôn ngữ tương ứng với mỗi loại thẻ cư trú: A2 cho thẻ từ 2-4 năm, B1 cho thẻ 10 năm và B2 để xin quốc tịch.

Chứng chỉ A2 tương đương với trình độ học sinh cấp 2, B1 tương đương với cấp 3 và B2 tương đương với trình độ Đại học. Một điều kiện thất chặt khác là sau khi đã 3 lần có thẻ cư trú một năm, người ngoại quốc phải xin thẻ cư trú nhiều năm, và như vậy, cần chứng chỉ tiếng Pháp A2. Nếu không chứng minh được, đơn xin có thể bị từ chối, dù đã sống ổn định ở Pháp hoặc đoàn tụ gia đình. Riêng về xin quốc tịch, điều kiện về tiếng Pháp cũng bị thất chặt hơn, cần trình độ B2 (nói, viết) kể từ tháng 7/2025 thay vì B1 như hiện nay.

Quy định thất chặt mới được ghi rõ trong Thông tư Bộ trưởng Nội vụ Bruno Retailleau tháng 1/2025 và có hiệu lực cho đến khi có luật nhập cư mới, dự kiến vào năm 2026. Bộ trưởng Othaman Nasrou, phụ trách Quyền Công dân và Chống phân biệt, khẳng định là chính quyền "sẽ khắt khe hơn về mặt hòa nhập xã hội".

Đề tạo thuận lợi cho người ngoại quốc học tiếng Pháp, chính quyền triển khai nhiều phương tiện dạy học. Tuy nhiên, các lớp học trực tiếp, có giáo viên hướng dẫn chỉ còn dành cho người mới đến, chưa biết tiếng Pháp. Còn đối với người đã biết tiếng Pháp, họ có rất nhiều trang web tự học và trắc nghiệm trình độ (tham khảo trang FUN MOOC). Chính điều này khiến các tổ chức phi chính phủ, hiệp hội giúp đỡ người nhập cư, tị nạn lo ngại và lên án vì

như bỏ rơi người nhập cư, mặc họ tự xoay sở.

Trả lời RFI Tiếng Việt ngày 4/4/2025 khi nói về việc chính phủ "thất chặt kiểm soát nhập cư bất hợp pháp và tiến trình hội nhập", ông Félix Guyon, trưởng THOT chuyên dạy tiếng Pháp cho người tị nạn và xin tị nạn ở vùng Ile-de-France, nêu một thực tế là không phải người ngoại quốc nào cũng có điều kiện vật chất (máy tính, máy tính bảng) hoặc có kết nối internet tốt để có thể tự luyện tập.



(Hình AFP - Mehdi Fedouach: Bà Marie-Claude Leblanc, giáo viên về khoa học dạy tiếng Pháp cho trẻ em ngoại quốc mới đến Pháp, ở trường Luzard Noisiel, ngoại ô Paris, Pháp, ngày 22/10/2004.)



(Hình Ville d'Uzerche/uzerche.fr: Bà Armand và Chastre, hai tình nguyện viên dạy tiếng Pháp cho người nhập cư ngoại quốc ở thành phố Uzerche, Pháp.)

**Các Hiệp Hội Tổ Chức Lớp Học Tiếng Pháp Miễn Phí Cho Người Ngoại Quốc.** Tuy nhiên, để bổ sung cho "sự giám cam kết của Nhà nước", theo cáo buộc của các Hiệp hội bảo vệ người tị nạn, di dân ngoại quốc, có hàng ngàn chương trình dạy tiếng Pháp, đặc biệt là ở vùng Ile-de-France (Paris và vùng phụ cận), được các hiệp hội và trường tư tổ chức miễn phí cho người nhập cư. Trường THOT (viết tắt của

Transmettre un Horizon à tous, Truyền tải cả một chân trời đến mọi người) là một trong số đó. Ông Félix Guyon giải thích:

"Hiện tại, trường THOT có 6 lớp học với khoảng 15 học viên mỗi lớp. Mỗi kỳ chúng tôi nhận được từ 200 đến 500 đăng ký. Do số lượng yêu cầu nhiều hơn số chỗ cho nên chúng tôi phải tuyển chọn học viên dựa trên các tiêu chí như không có bằng cấp, không nói được tiếng Pháp hoặc nói được ít tiếng Pháp, sống ở vùng Ile-de-France và có thể học được 10 giờ

không thể đáp ứng được hết".

Người ngoại quốc muốn học tiếng Pháp có thể truy cập vào các trang web hoặc ứng dụng, như BonjourBonjour hoặc Réseau Alpha.... chọn "học trực tiếp" hoặc "học trực tuyến (online)", chọn khu vực sinh sống để có thể tìm được một khóa học phù hợp với nhu cầu. Những khóa học này đều miễn phí, theo ông Félix Guyon:

"Trường chúng tôi đặt mức lệ phí nhập học là 7 Euro. Thực ra đây chỉ là mức phí mang tính biểu tượng nhằm tạo ra cam kết và hợp đồng giữa nhà trường và học viên. Chúng tôi cho rằng đây là một ý tưởng hay để cải thiện sự chăm chỉ, đề hiệu quả hơn so với các khóa học hoàn toàn miễn phí. Dĩ nhiên là khoản phí này không thể chi trả cho toàn bộ kinh phí cho giảng viên, cơ sở vật chất và nhân viên. Nhưng ý tưởng của chúng tôi là lập ra một kiểu hợp đồng, một chút trách nhiệm, niềm tin giữa người học và nhà trường. Phần còn lại, chúng tôi phải đi tìm ngân sách từ các nguồn trợ cấp công, từ các tổ chức doanh nghiệp, quỹ tư nhân và quyền góp của cá nhân. Trọng trách của chúng tôi là phải tìm được nguồn tài trợ để có thể mở trường và tiếp nhận các học viên đó gần như miễn phí hết".

### Không Có Giấy Tờ Hợp Lệ Cũng Có Thể Đăng Ký Học.

THOT được ba phụ nữ đồng sáng lập năm 2015 sau các sự kiện Mùa Xuân Ả Rập và chiến tranh ở Syria. Họ trực tiếp đến các khu tạm trú hỗ trợ người tị nạn và thấy rằng ngoài mong muốn có được mái nhà che mưa che nắng, được ăn uống bình thường, những di dân đến Paris, vùng Ile-de-France hoặc Pháp thực sự muốn học tiếng Pháp giúp hòa nhập hiệu quả vào nước Pháp, được hội nhập vào xã hội Pháp.

"Trường THOT nhận được một số ngân sách dành cho một số kiểu quy chế. Ví dụ, Nhà nước cấp ngân sách cho chúng tôi để đào tạo người có quy chế tị nạn. Nhưng chúng tôi cũng có nhiều nguồn ngân sách khác, từ các cá nhân, các quỹ tư nhân giúp chúng tôi tiếp nhận cả những người không có giấy tờ hoặc đang xin tị nạn hoặc bị từ chối quyền tị nạn. Đối với những trường hợp như vậy, chúng tôi thực sự ủng hộ ý tưởng là tất cả người ngoại quốc ở Pháp đều được quyền tiếp cận những

(Tiếp tục trang 48)



# DOWNTOWN RENAL MEDICINE, PC

## Bác Sĩ **NGUYỄN ĐĂNG DŨNG**

(DANG D. NGUYEN, MD, FACP, FASN)

202 Canal Street, Suite 305, New York, NY 10013

(Cổng vào building ở đường Mulberry Street)

Tel: (212) 334-8108 | Fax: (212) 334-8147

Website: [www.DowntownRenalMedicine.com](http://www.DowntownRenalMedicine.com)



**XIN THÔNG BÁO CÙNG QUÝ ĐỒNG HƯƠNG:**

**Bắt đầu 1 tháng 11, 2014**

**Phòng Mạch DOWNTOWN RENAL MEDICINE**

**sẽ nhận Straight Medicaid và nhận khám  
preventive gia đình**

- ❖ Board Certified in Internal Medicine
- ❖ Fellow of the American College of Physicians (FACP)
- ❖ Board Certified in Nephrology
- ❖ Fellow of the American Society of Nephrology (FASN)

- Former Medical Co-Director, Chinatown Dialysis Center
- Attending Physician, New York Presbyterian,  
Lower Manhattan Hospital
- Attending Physician, Lower Manhattan Dialysis Center

### **ĐẶC BIỆT nhận giúp Đồng Hương khám sức khỏe:**

- Chích Ngừa và Cố Vấn Thuốc Du Lịch
- Bằng Nail Certificate
- Bằng Marriage Certificate

### **Tốt Nghiệp Chuyên Khoa Nội Thương Y Khoa Đại Học New York**

**CHUYÊN TRỊ:** Các bệnh về tim, phổi,  
bệnh thần kinh, bệnh về máu, bệnh tiểu hóa,  
bệnh nội tiết, bệnh dị ứng, bệnh phong thấp,  
bệnh ngoài da và hoa liễu

### **Tốt Nghiệp Chuyên Khoa Thận, Đường Tiểu và Áp Huyết Cao tại Albert Einstein College of Medicine, New York**

**CHUYÊN TRỊ:** Các bệnh về thận, đường tiểu, và áp huyết cao;  
chạy thận nhân tạo, sửa soạn ghép thận; nhận cố vấn về thận  
cho Bác Sĩ Chuyên Khoa khác

## **TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP**

**Khám Bệnh Trong Ngày Phòng Mạch  
Mở Cửa hoặc Gọi (212) 334-8108**

### **GIỜ LÀM VIỆC:**

**THỨ HAI, TƯ, SÁU:**  
từ 10:00am đến 6:00pm

**THỨ BA:**  
từ 1:00pm đến 6:00pm

**THỨ NĂM:**  
từ 10:00am đến 6:00pm

**THỨ BẢY:**  
THEO HẸN

**CHỦ NHẬT và  
NHỮNG NGÀY LỄ LỚN:**  
NGHỈ

### **NHẬN:**

- ☐ Emblem
- ☐ Medicare
- ☐ HIP
- ☐ Oxford
- ☐ United  
Healthcare
- ☐ GHI
- ☐ BC/BS
- ☐ Health First
- ☐ AETNA
- ☐ CIGNA
- ☐ Horizon  
H.C.
- ☐ Multiplan
- ☐ VNS  
Medicare
- ☐ Fidelis
- ☐ Affinity
- \* Và Nhiều  
Bảo Hiểm  
Khác
- \* Giá Đặc Biệt  
nếu Đồng  
Hương Không  
Có Bảo Hiểm

**XIN VUI LÒNG GỌI TRƯỚC  
ĐỂ LẤY HẸN**

### **ĐỊA ĐIỂM**

|        |       |                 |  |
|--------|-------|-----------------|--|
|        |       | Bowery          |  |
|        |       | Elizabeth       |  |
|        |       | Mott            |  |
|        |       | <b>Mulberry</b> |  |
|        |       | Baxter          |  |
|        |       | Centre          |  |
|        |       | Lafayette       |  |
| Hester | Canal | Bayard          |  |



# Văn Phòng THUẾ VỤ

**ACCOUNTING and TAX SERVICES**  
**PAM L. TRAN, CPA**

**NEW ADDRESS**

**136-33 37th Ave., Suite 2B  
Flushing, NY 11354**

**Tel: (718) 938-8666 (Chinese/English)**

**Tel: (718) 888-1292 (Office)**

**E-mail: ptrancpa@yahoo.com**

## CHUYÊN PHỤC VỤ

- **Khai Thuế Công Ty, Cá Nhân**  
(Tax For Business and Individual)
- **Thành Lập Công Ty**  
(Set Up New Business)
- **Giữ Sổ Sách**  
(Book Keeping)
- **Thuế Thương Vụ, Nhân Viên**  
(Sales and Payroll Tax)



## NẾU MỆT MỎI CHỈ CẦN ĐỌC 1 CÂU SAU ĐÂY

1. "Chỉ cần biết rằng, khi bạn thực sự muốn thành công, bạn sẽ không bao giờ từ bỏ, dù cho mọi thứ có tồi tệ đến đâu đi chăng nữa." - Khuyết danh
2. "Hãy chịu trách nhiệm về cuộc đời mình. Nên biết rằng chính bạn chứ không ai khác sẽ là người đưa bạn tới nơi bạn muốn" - Les Brown
3. "Những việc tôi đã làm, tôi không hối hận. Tôi chỉ hối hận về những việc tôi có cơ hội thực hiện nhưng lại không làm mà thôi." - Khuyết danh
4. "Thách thức là điều làm cho cuộc sống trở nên thú vị và vượt qua thử thách chính là những gì tạo nên ý nghĩa cuộc sống." - Joshua J. Marine
5. "Thật khó để chờ đợi một điều gì đó bạn biết có thể chẳng bao giờ xảy ra, nhưng còn khó hơn để từ bỏ khi đó là mọi điều mà bạn muốn." - Khuyết danh
6. "Một trong những bí quyết quan trọng nhất để có được thành công là lập nên quy tắc làm những việc bạn biết mình nên làm, dù cho bạn không muốn đi chăng nữa." - Khuyết danh
7. "Những điều tốt đẹp sẽ đến với những người biết chờ đợi... những điều tuyệt vời hơn sẽ đến với những người chịu bắt tay vào việc và làm bất cứ điều gì để làm chúng trở thành hiện thực." - Khuyết danh
8. "Hạnh phúc là thứ không thể đến được, sở hữu được, kiểm được hay mặc vào được. Nó là trải nghiệm tinh thần của mỗi phút giây ta sống với tình yêu, vinh dự và lòng biết ơn." - Denis Waitley
9. "Để thành công, khao khát thành công của bạn phải lớn hơn nỗi sợ thất bại." - Bill Cosby

## Việt Nam Hải Ngoại

(Tiếp theo trang 46)

điều kiện tốt để học tiếng Pháp.

Chúng tôi có những khóa học tiếng Pháp kéo dài 160 giờ phù hợp với trình độ của từng cá nhân và được giảng dạy bởi một giảng viên có trình độ chuyên môn, từ "vỡ lòng" dành cho những người không biết đọc, biết viết lên đến trình độ A2".

Chính vì vậy, thẻ cư trú - được coi là giấy tờ tùy thân - không phải là một điều kiện bắt buộc khi đăng ký học tại những ngôi trường dạy tiếng này. Tuy nhiên, khi đến giai đoạn hỗ trợ tìm việc làm hoặc một ngành đào tạo chuyên môn, vấn đề thẻ cư trú lại là một trở ngại, theo giải thích của ông Félix Guyon:

"Ở điểm này, đúng là chúng tôi bị hạn chế vì quy chế của học viên, có nghĩa sẽ không thể đăng ký đào tạo chuyên môn cho một người không có giấy tờ. Chúng tôi sẽ phải cố gắng hỗ trợ nhiều nhất để giúp họ vượt qua giấy tờ tùy theo hoàn cảnh cá nhân hoặc có tiến triển trong hồ sơ di trú. Nhưng chúng tôi sẽ không thể tìm việc làm cho người không có giấy tờ vì điều đó là bất hợp pháp. Vì vậy, chúng tôi phải theo hoàn cảnh của từng người, cố gắng giúp họ thay đổi hoàn cảnh và nhất là nâng cao trình độ tiếng Pháp. Sử dụng tốt tiếng Pháp sẽ luôn hữu ích cho họ, bất kể số phận của họ như thế nào, bất kể chặng đường còn lại của họ ra sao. Khi có trình độ tiếng Pháp tốt hơn, họ sẽ tự lập hơn, tự tin hơn vì ngoài ngôn ngữ, đây là những kỹ năng rất quan trọng cho chuỗi hành trình còn lại".

**Tạo Điều Kiện, Đồng Hành Để Đi Tới Thành Công.** Không chỉ dạy tiếng Pháp, theo dõi quá trình học tập và tiến bộ của học viên, hầu hết các trường dạy tiếng cho người ngoại quốc đều tổ chức thêm các hoạt động văn hóa, thể thao, dịch vụ tư vấn pháp lý di dân, tị nạn và xã hội.

"Ví dụ, tại trường THOT có tổ tư vấn pháp lý, định hướng nghề nghiệp, hỗ trợ tâm lý trị liệu và cả nhà trẻ để những phụ nữ thường phải trông con có thể gửi con nhỏ trong giờ học. Mục tiêu thực sự là tạo ra một nơi hiệu quả và chu đáo để mọi người đến trường chúng tôi đều có thể học tiếng Pháp hiệu quả nhất có thể và trong điều kiện tốt nhất.

Tất cả các tổ tư vấn quanh các khóa học nhằm mục đích bảo đảm

ràng khi đến lớp, đứng trước giáo viên, học viên có thể sẵn sàng về mặt tinh thần và sau đó là tự tin để có thể học tiếng Pháp hiệu quả và đạt được bằng tốt nghiệp đầu tiên bởi vì trong trường của chúng tôi, có những người chưa từng có bằng cấp nào ở nước của họ hoặc ở Pháp. Do đó chứng chỉ tiếng DILF (Diplôme Initial de Langue Française, chứng chỉ tiếng Pháp dành cho người mới bắt đầu) hoặc DELF (Diplôme d'Etudes en Langue Française, bằng tiếng Pháp cơ bản cấp A1) mà chúng tôi giúp họ đạt được, sẽ là bằng tốt nghiệp đầu tiên trong cuộc đời họ. Việc đó sẽ hữu ích trong việc tìm kiếm việc làm và con đường sự nghiệp, đồng thời cũng có tác động tích cực đến sự tự tin, tự chủ của họ".

Thông tư Retailleau tháng 1/2025 thắt chặt yêu cầu về tiếng Pháp để hội nhập không ảnh hưởng đến người có quy chế tị nạn vì được luật pháp quốc tế bảo vệ. Họ sẽ không thể bị trục xuất nếu không đạt đến một trình độ ngôn ngữ yêu cầu. Còn tất cả những người ngoại quốc khác sẽ phải chứng minh trình độ tiếng Pháp tương ứng. Chính phủ Pháp nhấn mạnh nhiều nước trên thế giới đã áp dụng yêu cầu trắc nghiệm ngôn ngữ.

Ví dụ Cơ quan Di trú và Thị thực Vương quốc Anh (UKVI) chấp nhận bài kiểm tra Secure English Language Tests (SELTs). Tại Gia Nã Đại, người ngoại quốc xin thị thực, hoặc xin nhập quốc tịch đều phải tham gia Kiểm tra trình độ tiếng Pháp (TCF), gồm 4 bài đánh giá kỹ năng hiểu nói/viết và khả năng diễn đạt nói/viết. Nhật Bản cũng yêu cầu người ngoại quốc tham gia Kỳ thi năng lực tiếng Nhật (JLPT), được chia thành năm cấp độ. Đối với người muốn có thể thường trú nhân thì cần phải có trình độ N1 và đây là trình độ rất khó đạt được.

**FUN MOOC:** Đại học Kỹ thuật số Pháp là nhóm lợi ích công cộng vận hành nền tảng FUN MOOC.

**Réseau Alpha:** Được thành lập vào năm 2006 bởi hai tình nguyện viên người Pháp, hiệp hội Réseau Alpha giới thiệu chương trình học tiếng Pháp tại Île-de-France và cung cấp nguồn lực cho các tổ chức địa phương đầu tư vào việc học tiếng Pháp. Do đó, mục đích của hội là tạo ra mối liên kết giữa người học tiếng Pháp và những người hỗ trợ người di cư. ■



**THÔNG BÁO: BẮT ĐẦU NOVEMBER 7, 2021**  
**CHÚNG TÔI SẼ MỞ CỬA 7 NGÀY TRONG TUẦN**

# MULBERRY PHARMACY, INC.

騰富西藥房



**NHÀ THUỐC TÂY THỊNH PHÚ**



**DƯỢC SĨ**  
**TẬN TÂM, CHU ĐÁO**  
 Giải Thích Tất Cả  
 Liên Quan về Thuốc

**87 Mulberry Street, New York, NY 10013**  
 (Đối diện Building 202, góc đường Canal St. & Mulberry St.)

**Tel: (212) 693-6688 và (212) 693-6699**

**Fax: (212) 693-6677**

**Email: Mulberrypharmacyrx@gmail.com**

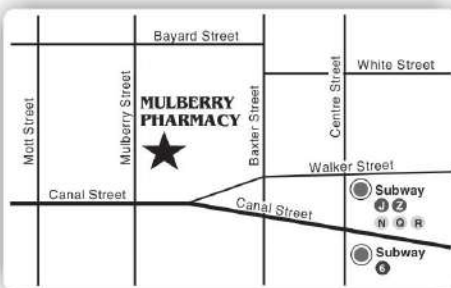
**NHẬN TẤT CẢ**  
**CÁC LOẠI**  
**BẢO HIỂM và**  
**MEDICAID**

**Nhận Thẻ OTC**

**GIAO THUỐC TẬN NHÀ**  
 cho Quý Khách

**MỞ CỬA 7 NGÀY TRONG TUẦN**  
 Thứ Hai đến Chủ Nhật: 10:00AM-6:00PM

**BÁN ĐẦY ĐỦ CÁC MẶT HÀNG**  
 Trăm Trạng Kinh Mới



**Sugo Fucoidan**  
**Okinawa Mozuku Fucoidan**  
**(Nhật Bản Hải Dược)**

Chống lại lão hóa, tăng cường tuổi thọ, sức khỏe và hệ thống miễn dịch, chức năng gan, thận.



**Sugo Fucoidan**  
**Shitake, Linh Chi, Agaricus**  
**(Nhật Bản Hải Dược)**

Chống lão hóa, tăng cường tuổi thọ, tăng cường sức khỏe và hệ thống miễn dịch, tăng cường chức năng gan, thận, ngăn ngừa các chứng bệnh ung thư.



**NatureMedic**  
**Fucoidan AHCC**  
**(Nhật Bản Hải Dược)**

Hỗ trợ điều trị những căn bệnh liên quan huyết áp, tim mạch, xương khớp, tiêu hóa và đường hô hấp; giúp chị em phụ nữ làn da đẹp, sáng, mịn.

## QUÀ TẶNG

Khách lấy thuốc  
 sẽ được tặng quà:  
**Bột Nêm Gà Korean**



**Lover's Hair 3X**  
**Conditioner & Shampoo**

Là một thương hiệu của các sản phẩm khoa học tự nhiên với hệ thống có 12 vitamins & khoáng chất trong các loại thảo mộc hữu cơ & mầm non giúp mái tóc đầy đặn khỏe mạnh.



**B-Glucan Ball**  
**(Umeken)**

Giúp hỗ trợ sức khỏe tim mạch và cơ thể điều hòa.



**Duo Action**  
**(Umeken)**

Bổ sung và xây dựng lại các tế bào trong khớp, giảm đau, tăng sự mềm dẻo của các khớp.



**Shureihi Biyou**  
**Collagen Drink**

Giúp cơ thể hấp thụ dễ dàng, cung cấp độ ẩm, tinh đàn hồi cho da, khớp và xương.



**Sữa Entrust** Thích hợp cho người lớn và trẻ em trên 3 tuổi, đặc biệt cho bệnh nhân cần hồi phục nhanh và những người kém ăn; giúp tăng cường hệ miễn dịch, để tiêu hóa đường ruột; nhiều Calcium tốt cho thai nhi và phụ nữ khi mang thai; giúp tăng trưởng chiều cao trẻ em và bổ xương cho người lớn tuổi; không béo phì và điều hòa cholesterol.



**Yoho Mekabu**  
**Fucoidan+**  
**(Nhật Bản Hải Dược)**

Tăng cường hệ thống miễn nhiễm. Ngăn ngừa các khối u phát triển. Tốt cho người viêm gan, viêm thận, điều hòa tim mạch áp huyết.



**Nhận credit cards, debit cards, OTC cards, Medicaid, Medicare,**  
**và hầu hết các loại bảo hiểm | ĐẠI LÝ LOTTO**





# BLUE CLIFF MONASTERY

*Plum Village Community of Engaged Buddhism, Inc.*

3 Mindfulness Road, Pine Bush, NY 12566

Tel: 845-213-1782 | Fax: 845-524-4824 | Email: [office@bluecliffmonastery.org](mailto:office@bluecliffmonastery.org)

[www.bluecliffmonastery.org](http://www.bluecliffmonastery.org)

## Thư Kêu Gọi Xây Ni Xá

Nam Mô Đức Bổn Sư Bụt Thích Ca Mâu Ni,  
Kính thưa Quý Thân Hữu,

Tu viện Bích Nham là một trung tâm tu học theo pháp môn Làng Mai, được thành lập vào năm 2007 dưới sự hướng dẫn của thiền sư Thích Nhất Hạnh. Tu viện tọa lạc tại vùng núi phía Đông nước Mỹ, cách thành phố New York và các vùng lân cận hai giờ lái xe, rất thuận tiện cho thiền sinh đến tu tập chánh niệm. Nơi đây đã trở nên thân quen, là ngôi nhà tâm linh và là chốn đi về của rất nhiều người. Mỗi cuối tuần, Tu viện tiếp đón hàng trăm thiền sinh về tu tập. Điều kiện vật chất và cơ sở hạ tầng ở đây còn thô sơ và thiếu thốn, chỉ tạm đủ an toàn theo yêu cầu của chính phủ để hoạt động như một trung tâm cộng đồng. Những dịp lễ, tết và mùa hè, để đáp ứng chu đáo và sắp xếp đủ chỗ nghỉ và không gian tu tập cho hàng trăm thiền sinh, chúng tôi rất khó khăn khi phải từ chối thiền sinh đăng ký ghi danh thêm vì luôn quá số lượng hạn định. Ai đến đây đều ý thức về sự thiếu tiện nghi đó nhưng những thiếu thốn không cản trở mọi người tiếp xúc được với nguồn an lạc và hạnh phúc từ công phu tu tập, từ tăng thân xuất sĩ luôn hiện diện tại tu viện. Điều đặc biệt là thiền sinh luôn cảm thấy Bích Nham như một ngôi nhà cho mọi người muốn trở về với chính mình.

Sau đại dịch Covid 19, rất nhiều người đã thay đổi cả về lối sống và tư duy. Nhu cầu tu tập để tiếp xúc với giây phút hiện tại trở nên thật sự quý giá, ai cũng muốn học hỏi những pháp môn để thật sự có mặt cho tự thân, nuôi dưỡng bình an, thưởng thức từng muỗng cơm trong chánh niệm, tiếp xúc với những bước chân thiền hành... Trở về với những pháp môn thực tập giản dị, tiếp xúc với niềm hạnh phúc đơn sơ đó để luôn thấy mình thật giàu có.

Sư Ông đã trao lại cho chúng ta, đặc biệt là tăng thân xuất sĩ, trách nhiệm truyền trao giáo pháp, đem nếp sống tỉnh thức tiếp tục lan tỏa đến khắp nơi. Nhờ ơn đức của chư Bụt, của Thầy, nhờ sức mạnh của sự tu tập, mặc dù Thầy của chúng ta đã không còn nhưng công trình ấy vẫn còn đang được tiếp nối mạnh mẽ và đẹp đẽ bởi hàng đệ tử gần xa của Người. Càng ngày càng có nhiều người tìm đến Tu viện để được học và được sống lối sống tỉnh thức.

Quý thầy quý sư cô trực tiếp là người hướng dẫn thiền sinh sống nếp sống tỉnh thức, truyền bá giáo pháp, nhưng để tăng thân xuất sĩ được chuyên tâm cho sự nghiệp ấy là nhờ rất nhiều sự yểm trợ từ giới cư sĩ tại gia. Bởi vậy tăng đoàn xuất sĩ Làng Mai nói chung và tu viện Bích Nham nói riêng hoạt động vững mạnh là nhờ sự chung tay góp sức từ rất nhiều bàn tay của quý vị mạnh thường quân gần xa.

Tu viện Bích Nham trước kia từng là một khu nghỉ dưỡng được bao bọc giữa rừng cây và không gian thiên nhiên rộng rãi, nhưng cơ sở hạ tầng đã xuống cấp rất nhiều. Sau khi tiếp quản, đại chúng Bích Nham đã chung tay xây sửa, kiến tạo, dần biến nơi này trở thành trung tâm thiền tập gần mười lăm năm nay. Hiện tại, vẫn còn những khu nhà đã mục nát không thể kiến thiết sửa chữa, nền và tường ván, cột nhà bắt đầu mục và đổ vỡ nên cần phải thiết kế và xây dựng hoàn toàn mới.

Đến thời điểm hiện tại thì dãy nhà Nguyệt Hồ xuống cấp trầm trọng, chúng tôi sợ rằng sẽ đổ sập nay mai. Quý sư cô đang tạm thời ở dãy nhà dành cho thiền sinh, thật sự không đủ không gian sinh hoạt. Mùa đông đến, quý sư cô phải tạm thời sử dụng một số phòng của thiền sinh làm phòng học và nơi sinh hoạt khi thời tiết khắc nghiệt ủa về. Thiết nghĩ chúng tôi cần xây lại nhà Nguyệt Hồ làm ni xá mới cho quý sư cô. Đây là công trình cần thiết ưu tiên tiến hành sớm trước nhà ăn để quý sư cô có đủ không gian, điều kiện sinh hoạt và tu tập, cũng là nơi nghỉ ngơi sau khi làm việc phụng sự. Ni xá mới dự kiến sẽ đủ chỗ cho từ 25 đến 30 sư cô. Dự án với tổng chi phí là hai triệu năm trăm ngàn dollars (2.500.000\$), và sẽ khởi công vào giữa tháng ba năm 2023. Quý thầy cô Tu viện Bích Nham rất mong sự yểm trợ dù lớn dù nhỏ từ quý vị, mỗi người cùng góp một bàn tay, làm một viên gạch xây dựng công trình tiếp nối đạo tỉnh thức và yểm trợ đạo Bụt dài lâu trên đất Mỹ.

Xin tri ân công đức hộ trì Tam Bảo của quý vị.  
Nam Mô Thường Hoan Hỷ Bồ Tát.

*Đại diện quý thầy và quý sư cô Tu viện Bích Nham,  
Sư cô Chân Hoa Nghiêm*





# TÚ QUỲNH PHARMACY



230 Grand Street (góc đường Bowery), New York, NY 10013

**Tel: (212) 219-8998 và (212) 966-6878**

Làm Việc: Monday-Friday: 9am-6pm | Saturday & Sunday: 9am-5pm

## GỬI QUÀ VÀ CHUYỂN TIỀN VỀ VIỆT NAM

**GIAO HÀNG  
TẬN NHÀ**



**BẢO HIỂM MIỄN PHÍ  
50% GIÁ TRỊ  
HÀNG HÓA LÊN ĐẾN  
\$1000 USD**

## CHÍCH NGỪA TẠI TÚ QUỲNH

**Chúng tôi cung cấp Vắc Xin  
phòng ngừa bệnh:**

Covid-19, Cảm Cúm, Giời Leo,  
Ngừa Viêm Phổi (PPSV23),  
Uốn Ván, Bạch Hầu, Ho Gà (TDAP)



**Gia Đình TÚ QUỲNH Hân Hạnh Được Phục Vụ  
Cộng Đồng Người Việt từ Năm 2005**

Anh em Tú Quỳnh cảm ơn tình thương và sự ủng hộ  
nhiệt tình của cộng đồng. Xin tiếp tục được tận tâm  
phục vụ hết mình cho quý bà con cô bác. Trân trọng  
kính mời bà con cô bác đến với nhà thuốc tây Tú Quỳnh.

**VUI MỪNG CHÀO ĐÓN TẤT CẢ KHÁCH HÀNG**



**OTC  
network**

**Nhận hầu hết  
các loại bảo hiểm  
và thẻ  
OTC Network**

### DỊCH VỤ CUNG CẤP:

- Xem xét, tư vấn, và hướng dẫn cách sử dụng thuốc theo toa
- Khuyến cách kiêng cử trong lúc điều trị
- Giúp bệnh nhân trao đổi với bác sĩ và bảo hiểm
- Tận tình giải đáp tất cả câu hỏi liên quan đến thuốc
- Kiểm tra thị lực để gia hạn bằng lái xe của NYS

### DỊCH VỤ GIÚP QUÝ KHÁCH GẮN GỬI HƠN VỚI GIA ĐÌNH VÀ BẠN BÈ TẠI VIỆT NAM:

- Chương trình gọi điện thoại Pinless của Omely và PaPa Telecom
- Gửi tiền về thân nhân giao tận nhà, bảo đảm uy tín
- Dịch vụ gửi sữa Ensure và dầu xanh cho người thân nhanh chóng và được giao tận nhà
- Bán các loại hàng hóa đảm bảo chất lượng cao để làm quà tặng khi về Việt Nam

### BÁN:

- Vitamin và thảo dược bồi bổ cho sức khỏe và thiết bị y tế
- Thuốc bổ cho mọi lứa tuổi giúp cơ thể khỏe mạnh
- Sâm Hoa Kỳ thương hiệu Prince of Peace
- Các mặt hàng gia dụng thường ngày và trong nhà bếp
- Tất cả sản phẩm của công ty dấu hiệu CON O EAGLE BRAND

## TÚ THUỐC THÔNG MINH

**UỐNG THUỐC DỄ DÀNG HƠN**

- Không cần phải soạn thuốc nữa
- Không cần tốn thời gian nữa
- Không cần sợ uống thuốc lộn giờ
- Dễ dàng mang theo thuốc khi đi ra ngoài
- Giúp mình uống thuốc đều đặn hơn



**Quý Khách Vui Lòng Ghé Qua  
TÚ QUỲNH Để Biết Thêm Chi Tiết  
Về Các Chương Trình Mới**

## DỊCH VỤ MIỄN PHÍ:

- Đo huyết áp
- Thử máu đường ngón tay
- Liên hệ bảo hiểm để phê duyệt thuốc
- Giúp đỡ đăng ký bảo hiểm Part D
- Đọc và giải thích thư từ, tài liệu quan trọng bằng tiếng Việt
- Giao thuốc tận nhà cho quý khách ở vùng Brooklyn, Bronx, và Queens

**DỊCH VỤ Ở TÚ QUỲNH CHUYÊN NGHIỆP, AN TOÀN, VÀ NHANH CHÓNG !**



# Tiệc Gây Quỹ Ủng Hộ



## CHÙA THẬP PHƯƠNG

2222 N. Andrews Ave, Bronx, NY 10453

6:00PM-11:00PM - Chủ Nhật, Ngày 26 Tháng 10, Năm 2025

**CS Quỳnh Vi**  
*Danh Hài & MC Văn Sơn*

**CS Lương Tùng Quang**

**CS Lê Tài**

**CS Minh Phương**

**CS Hùng Nam**

**MY WAY BAND**

**VÉ SỐ ỦNG HỘ \$10/TICKET**

**Giải 1: \$1000**  
**Giải 2: \$500**  
**Giải 3: \$200**

**Giá Vé bao gồm Ẩm Thực**  
**VIP: \$120 \* Reg: \$100**

**Tại Crown One Restaurant**  
**34-20 Linden PL - Flusing, NY 11354**

**Mọi chi tiết xin liên lạc:**

**Mọi chi tiết xin liên lạc:**  
VPHO & Trinity Nail Supply (Huy) 347.987.7244  
Tiffany Sam (Thủy Chủ Nhân) 347.278.6160  
Văn Phòng thuế (Cô Vân) (347) 854-6881  
Chi Hà: 917.679.7209

**Sư cô Hoa Nghiêm: 347.772.9425**



# HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM NEW YORK

VIETNAMESE BUDDHIST ASSOCIATION OF NEW YORK

## CHÙA THẬP PHƯƠNG - THAP PHUONG TEMPLE

2222 ANDREWS AVENUE - BRONX, NY 10453 - TEL. (718) 933-4132

# LỄ PHẬT ĐẢN

Ngày 18 tháng 05 năm 2025

| CÁC NGÀY LỄ             | DƯƠNG LỊCH | ÂM LỊCH  |
|-------------------------|------------|----------|
| LỄ VÍA QUÁN ÂM          | 23/03/25   | 24/02/AT |
| LỄ PHẬT ĐẢN             | 18/05/25   | 21/04/AT |
| LỄ VÍA QUÁN ÂM          | 13/07/25   | 19/06/AT |
| LỄ VU LAN BÁO HIẾU      | 14/09/25   | 23/07/AT |
| LỄ TRUNG THU            |            |          |
| LỄ VÍA BỒ TÁT QUÁN ÂM   | 02/11/25   | 13/09/AT |
| LỄ CÚNG RẪM HẠ NGUỒN    | 07/12/25   | 18/10/AT |
| LỄ VÍA ĐỨC PHẬT A DI ĐÀ | 04/01/26   | 16/11/AT |
| LỄ PHẬT THÀNH ĐẠO       | 01/02/26   | 14/12/AT |



THE PHUOC LONG BUDDHIST TEMPLE OF CONNECTICUT, INC.  
Hội Phật Giáo Việt Nam Miền Nam Connecticut

## CHÙA PHƯỚC LONG

14 North Cliff Street, Ansonia, CT 06401 | Tel & Zelle: (203) 923-3611  
Email: chuaphuoclong@yahoo.com | Facebook.com/chuaphuoclong.ansoniam



### LỊCH CÁC NGÀY LỄ NĂM ẤT TỴ: PL 2569 – DL 2025

|          |                                                                                                         |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Thứ Ba   | 28 tháng 1 năm 2025 (29 Tết)                                                                            |
| Thứ Tư   | 29 tháng 1 năm 2025 (01 Tết Nguyên Đán Ất Tỵ)                                                           |
| Chủ Nhật | 9 tháng 2 năm 2025<br>Lễ Thượng Nguyên PL. 2568                                                         |
| Chủ Nhật | 16 tháng 3 năm 2025 (17 tháng 2 Ất Tỵ)<br>Bồ Tát Quán Thế Âm Giáng Trần                                 |
| Chủ Nhật | 13 tháng 4 năm 2025 (16 tháng 3 Ất Tỵ)<br>Vía Đức Bồ Tát Chuẩn Đề                                       |
| Thứ Tư   | 30 tháng 4 năm 2025<br>12PM: Thượng Kỳ tại City Hall Ansonia<br>Lễ Truy Niệm Anh Hùng Vị Quốc Vong Thân |
| Chủ Nhật | 11 tháng 5 năm 2025<br>Đại Lễ Phật Đản P.L. 2569                                                        |
| Chủ Nhật | 1 tháng 6 năm 2025 (06 tháng 5 Ất Tỵ)<br>Hỷ Nhật Hòa Thượng Bốn Sư                                      |
| Chủ Nhật | 13 tháng 7 năm 2024 (19 tháng 6 Ất Tỵ)<br>Vía Đức Bồ Tát Quán Thế Âm Thành Đạo                          |
| Thứ Bảy  | 9 tháng 8 năm 2025<br>7:00PM Tiệc Chay Hội Ngộ Summer 2025                                              |

Chủ Nhật 7 tháng 9 năm 2025 (Rằm tháng 7 Ất Tỵ)  
Lễ Trung Nguyên (Đại Lễ Vu Lan P.L. 2569)

Thứ Bảy 4 tháng 10 năm 2025 (13 tháng 8 Ất Tỵ)  
Tết Trung Thu (7:00PM)

Chủ Nhật 02 tháng 11 năm 2025 (13 tháng 9 Ất Tỵ)  
Vía Bồ Tát Quán Thế Âm Xuất Gia

Chủ Nhật 23 tháng 11 năm 2025  
Lễ Hạ Nguyên & Hiệp Kỳ Chư Vị Tổ Sư

Chủ Nhật 04 tháng 01 năm 2026 (16 tháng 11 Ất Tỵ)  
Khánh Đản Đức Phật A Di Đà

Chủ Nhật 25 tháng 01 năm 2026 (7 tháng 12 Ất Tỵ)  
Lễ Phật Thành Đạo

\* Lễ và Khóa Lễ Hằng Tuần bắt đầu lúc 11 giờ trưa Chủ Nhật

\* Lễ Sám Hối: 14 và 29 của tháng theo ÂL (hoặc Chủ Nhật gần ngày)

\* Bát Quan Trai: 24 giờ mỗi kỳ lễ vía (Bắt đầu 8g sáng Thứ Bảy đến 8g sáng Chủ Nhật ngày lễ).

(Lịch này cũng có thể thay đổi. Nếu đổi sẽ có thư thông báo)

Quý đồng hương, Phật tử nào sử dụng email xin cho biết để gửi bằng email.





THE PHUOC LONG BUDDHIST TEMPLE OF CONNECTICUT, INC.

Hội Phật Giáo Việt Nam Miền Nam Connecticut

**CHÙA PHƯỚC LONG**

14 North Cliff Street, Ansonia, CT 06401 – Tel & Zelle: (203) 923-3661  
Email: chuaphuoclong@yahoo.com – FB: facebook.com/chuaphuoclong.ansoniam



## Thư Mời

ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN LẦN THỨ 2649 - P.L. 2569  
THE CELEBRATION OF BUDDHA'S 2649 BIRTHDAY – 2569 B.C.  
Nam mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật

Kính thưa: Quý Phật tử và Quý Đồng hương,

Tại xứ Ấn Độ, 2649 năm trước, một sự kiện vĩ đại đã xuất hiện nơi trần gian.  
Sen hồng bảy đóa hiện ra,  
Ngưỡng mình nâng gót Phật Đà ứng thân,  
Trời rồng, tám bộ, phi nhân,  
Mười phương, ba cõi, hoa dâng cúng đường !

Kính thưa quý vị,

Hiện tại, chúng ta làm đủ mọi thứ; thậm chí có thể dời non, lấp bể. Nhưng việc trở thành một đấng giác ngộ đã chiến thắng mọi khổ đau lại là một việc thật khó làm. Vì vậy, sự xuất hiện của Ngài nơi trần gian là tấm gương cao cả để chúng ta thấy rõ, Ngài đã làm được điều đó và đã trao truyền lại những kinh nghiệm lại cho chúng ta.

Vậy, để tưởng nhớ đến công đức cao dày đáng cha lành của muôn loài:  
Vào lúc 11 giờ sáng Chủ Nhật, ngày 11 tháng 5 năm 2025DL bốn tự long trọng cử hành ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN PL 2569 dưới sự quang lâm CHỨNG MINH và CỬ HÀNH LỄ của Chư Tôn Đức các tự viện trong và ngoài tiểu bang.

Với tinh cách thiêng liêng và trọng đại của ngày Đại Lễ, chúng tôi kính mời toàn thể quý Phật tử, quý Đồng hương, quý Thiện hữu tri thức xa gần, nhìn chút thời gian quang lâm về Đạo Tràng Phước Long, cùng chúng tôi đốt nén tâm hương hướng về mười phương Chư Phật, dâng lời cầu nguyện cho nhân loại rõ biết nguồn tâm, quay về sống với nhau trong tinh thần hiểu biết, cảm thông và bao dung để thế giới sớm được hòa bình, nhân loại được an vui hạnh phúc.

Trân trọng kính mời,

Đặc biệt:

Sam Thứ Bảy 10/5/2025 đến Sam Chủ Nhật 11/5/2025

KHÓA TU BÁT QUAN TRAI:

KÍNH MỪNG NGÀY THẾ TÔN RA ĐỜI

Dưới sự hướng dẫn: HT viện chủ,

TT Thiện Ngộ LA. ĐĐ Thích Phước Tâm



Tỳ Kheo: Thích Minh Đức

### CHƯƠNG TRÌNH

Chủ Nhật, 11 tháng 5 năm 2025

- 10:00 Lễ Quy Y Tam Bảo
- 11:00 Cung nghinh Chư Tôn Đức quang lâm Phật điện
- 11:05 Sơ lược chương trình giới thiệu thành phần tham dự
- 11:10 Chào Phật kỳ Một phút nhập Từ Bi Quán
- 11:15 Lễ Chính thức
  - Cử nhạc Trầm Hương Đốt
  - Niệm hương
  - Tụng kinh Mừng Khánh Đản
- 11:45 Pháp thoại
- 12:40 Lễ Tắm Phật
- 13:30 Thọ trai & Văn Nghệ

### INVITATION

THE CELEBRATION OF BUDDHA'S 2649<sup>th</sup> BIRTHDAY  
On Sunday, May, 11<sup>th</sup>, 2025 at Phuc Long Buddhist Temple

### PROGRAM

- 10:00 Buddhist Ordination
- 11:00 Ceremony to escort the Sangha to the ceremonial platform
- 11:05 Cursory the program. Introductions of guests
- 11:10 Salute The Buddhist Flag. A silent praying moment
- 11:15 The Ceremony of Buddha's Birthday
- 11:45 Dharma Lecture
- 12:40 The Bathing of Buddha Ceremony
- 13:30 Vegetarian Lunch & Singing





PHUOC LONG BUDDHIST TEMPLE OF CONNECTICUT  
Hội Phật Giáo Việt Nam Miền Nam Connecticut



## CHÙA PHƯỚC LONG

14 North Cliff Street, Ansonia, CT 06401 | Tel: (203) 366-3477  
Email: chuaphuoclong@yahoo.com | Website: www.chuaphuoclong.net

### Thư Mời Lễ Tưởng Niệm Lần Thứ 48 Cố Đại Lão Hòa Thượng thượng THIỆN hạ TÁNH viên tịch

Nam Mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật

Kính bạch: Chư Tôn Đức.  
Cùng Quý Đồng hương và chư Phật tử,

Kính thưa quý vị,  
Cổ Đức có câu: “Sanh ngã giả phụ mẫu, Thành ngã giả sư hữu.”

Chúng ta được thân này là nhờ Cha Mẹ; nhưng nên người là nhờ ơn Thầy, Bạn. Đó là đạo lý:  
“Uống nước nhớ nguồn”.

Để đền đáp công ơn giáo dưỡng của Thầy Tổ trong muôn một; chúng tôi vào lúc **11:00 giờ sáng Chủ Nhật, ngày 8 tháng 6 năm 2025DL (Mùng 13 tháng 5 năm Ất Tỵ)**, sẽ cử hành **Lễ Tưởng Niệm Lần Thứ 48 Cố Đại Lão Hòa Thượng Bốn Sư thượng THIỆN hạ TÁNH**, tiền vịn chủ Tô Đình Phước Long - Việt Nam viên tịch. Là vị thấy đã thể độ xuất gia cho chúng tôi.

Thay mặt môn đồ Pháp quyến kính thỉnh chư Tôn Đức và kính mời Quý Đồng hương cùng chư Phật tử về chùa cùng với chúng tôi cử hành lễ tưởng niệm.

Kính chúc quý vị cháu con hiếu đạo, phước lộc dồi dào.

T/M Môn Đồ Pháp Quyển Chùa Phước Long-VN



Tỳ kheo THÍCH MINH ĐỨC

#### CHƯƠNG TRÌNH

10:30 Quan khách và chư Phật tử vân tập  
11:00 Cung thỉnh Chư Tôn Đức  
quang lâm Phật điện  
11:05 Lễ Cúng Phật  
11:30 Thuyết Pháp  
12:15 Lễ Tiền Cúng Giác Linh  
12:45 Cắm tạ  
12:50 Cúng Chư Vị Hương Linh  
13:15 Thọ Trại

#### Xin Thông Báo:

Bát Quan Trai 8:00AM Thứ Bảy 7/6/25 (24 giờ)  
Kính mời quý Đồng Hương và Chư Phật tử  
về dự Tiệc Chay Hội Ngộ Summer 2025.  
Lúc 7PM Thứ Bảy, 9 tháng 8 năm 2025 tại chùa.  
Vé hiện có tại chùa xin liên lạc:  
Thầy: (203) 923-3661; Sư Cô: (678) 925-3211



# TỬ VI 2025 THÁNG 4 AL

Trích từ Xem Tử Vi Năm 2025 Của 12 Con Giáp (ngaydep.com)

## 1- TỬ VI 2025 TUỔI TÝ

**Tháng 4 AL:** Chăm sóc sức khỏe, an toàn thiết bị. Có thể sẽ mang đến một số trục trặc về sức khỏe, không chỉ của bạn mà còn của những người thân trong gia đình. Hãy theo dõi sức khỏe của mọi người và khuyến khích họ đi khám định kỳ. Bên cạnh đó, cần cẩn trọng với các nguy cơ tai nạn lửa và điện giật. Bảo đảm rằng các thiết bị điện trong nhà được kiểm tra và sử dụng an toàn để tránh những sự cố đáng tiếc.

## 2- TỬ VI 2025 TUỔI SỬU

**Tháng 4 AL:** Công việc suôn sẻ, tài lộc dồi dào. Công việc của bạn sẽ diễn ra suôn sẻ, và bạn có khả năng ký kết những hợp đồng lớn. Tài lộc của bạn sẽ gia tăng, mang lại nhiều cơ hội mới cho kinh doanh. Hãy tận dụng những mối quan hệ tốt đẹp để nhận được sự trợ lực mạnh mẽ và tài chính từ những người xung quanh. Tháng này cũng có thể là thời điểm thích hợp để bạn thực hiện những kế hoạch đầu tư lớn hoặc mở rộng hoạt động kinh doanh của mình. Hãy giữ tinh thần lạc quan và tự tin khả năng của mình.

## 3- TỬ VI 2025 TUỔI DẦN

**Tháng 4 AL:** Di chuyển để phát triển, lắng nghe để yêu thương. Sẽ mang nhiều cơ hội mới cho bạn, đặc biệt nếu bạn có kế hoạch đi xa. Việc di chuyển có thể mang lại lộc, giúp bạn có thêm nguồn thu nhập từ những hoạt động kinh doanh hoặc hợp tác. Tuy nhiên, trong khi công việc có dấu hiệu thuận lợi, chuyện tình cảm hay gia đạo lại có phần lục đục. Hãy dành thời gian lắng nghe và thấu hiểu những người xung quanh để giải quyết các mâu thuẫn và giữ gìn hòa khí trong gia đình.

## 4- TỬ VI 2025 TUỔI MÃO

**Tháng 4 AL:** Quý nhân vượng, cơ hội mở cho sự nghiệp. Sẽ là thời điểm có điểm quý nhân vượng, mang lại nhiều cơ hội cho bạn. Công việc sẽ trải qua giai đoạn khó khăn nhưng sau đó sẽ thuận lợi hơn, giúp bạn mưu sự kết quả như ý muốn. Đây là thời điểm tốt để bạn thực hiện các kế hoạch đã ấp ủ từ lâu. Hãy tận dụng sự hỗ trợ từ quý nhân để phát triển sự nghiệp và mở rộng các mối quan hệ xã hội.

## 5- TỬ VI 2025 TUỔI THÌN

**Tháng 4 AL:** Gặp quý nhân phù trợ, thực hiện kế hoạch đi xa và mở rộng cơ hội. Sẽ là thời điểm mà tuổi Thìn có thể kiểm tiền dễ dàng. Các hoạt động đầu tư hay kinh doanh đều thu về kết quả tốt, giúp bạn cải thiện tình hình tài chính. Nếu có kế hoạch đi xa, hãy thực hiện ngay, vì bạn sẽ gặp quý nhân phù trợ, giúp bạn những vấn đề khó khăn. Đây là thời gia tuyệt vời để bạn mở rộng lưới quan hệ và tìm kiếm những cơ hội mới trong công việc.

## 6- TỬ VI 2025 TUỔI TÝ

**Tháng 4 AL:** Đứng để căng thẳng làm mờ quyết định. Có thể đưa ra những quyết định thiếu sang suốt do ức chế tinh thần. Sự căng thẳng có thể khiến bạn khó khăn trong công việc suy nghĩ rõ ràng và đưa ra lựa chọn đúng đắn. Hãy cẩn thận với những tình huống có thể dẫn đến cháy nổ trong nhà hoặc tại nơi làm việc. Đừng ngần ngại tìm kiếm sự giúp đỡ từ những người xung quanh nếu bạn cảm thấy quá tải. Việc chia sẻ gánh nặng sẽ giúp bạn giảm bớt áp lực và tìm ra giải pháp hiệu quả hơn.

## 7- TỬ VI 2025 TUỔI NGỌ

**Tháng 4 AL:** Bình tĩnh và kiên định - Xây dựng nền tảng vững chắc cho tương lai. Sẽ là thời điểm mà tuổi Ngọ nên chủ động tĩnh lặng, tránh những hạnh động vội vàng. Hãy tập chung vào công việc chính của mình, vì việc dôi việc hoặc thay đổi quá lớn có thể dẫn đến thất bại. Duy trì sự ổn định sẽ giúp bạn xây dựng nền tảng vững chắc cho tương lai. Hãy dành thời gian để suy nghĩ và cân nhắc kỹ lưỡng trước khi đưa ra quyết định quan trọng.

## 8- TỬ VI 2025 TUỔI MÙI

**Tháng 4 AL:** Tìm kiếm bình yên - Buông xả để tập trung vào mục tiêu lớn. Sẽ là thời điểm lý tưởng để tuổi Mùi tìm kiếm sự bình yên trong gia đình. Hãy dành thời gian cho những người thân yêu và học cách buông xả những chấp niệm không cần thiết. Sự thư thái trong tinh thần sẽ giúp bạn dễ dàng tập trung vào những mục tiêu lớn lao của cuộc đời. Hãy nhớ rằng, một tâm hồn bình an sẽ tạo ra những điều tốt đẹp hơn trong công việc và cuộc sống.

## 9- TỬ VI 2025 TUỔI THÂN

**Tháng 4 AL:** Cẩn trọng với rủi ro - Đảm bảo an toàn cho bản thân. Cần đề phòng những rủi ro liên quan đến thất vật và tai nạn, đặc biệt là những sự cố liên quan đến lửa và cháy nổ. Nếu có ý định đi xa, hãy chú ý đến các vấn đề thủ tục giấy tờ và sức khỏe, vì có thể gặp bất lợi trong những lĩnh vực này. Sự cẩn trọng sẽ giúp bạn tránh được những rắc rối không đáng có và đảm bảo an toàn cho bản thân.

## 10- TỬ VI 2025 TUỔI DẬU

**Tháng 4 AL:** Tài khí của tuổi Dậu sẽ vượng, giúp cho công việc làm ăn buôn bán phát đạt. Bạn có thể kiếm được những mối hợp tác lớn và ký kết hợp đồng thành công. Gia đạo cũng sẽ có nhiều chuyện vui báo về, tạo nên không khí ấm cúng và hạnh phúc gia đình. Hãy tận dụng thời điểm này để phát triển các mối quan hệ và mở rộng mạng lưới kinh doanh của mình.

## 11- TỬ VI 2025 TUỔI TUẤT

**Tháng 4 AL:** Khởi bệnh nhanh chóng - Nỗ lực để đạt thành tựu mới. Nếu bạn gặp phải bệnh tật, sẽ có cơ hội gặp thầy gặp thuốc nhanh chóng khỏi. Gia đạo cũng sẽ đón nhận tin vui, có thể là tin hỷ từ con cái hoặc những điều tốt đẹp khác. Công việc vẫn trên đà khởi sắc, hãy tiếp tục nỗ lực và giữ vững tinh thần để đạt được những thành tựu mới.

## 12- TỬ VI 2025 TUỔI HỢI

**Tháng 4 AL:** Cảnh giác trước thị phi - Giữ vững tinh thần và chăm sóc sức khỏe. Sẽ phải đối mặt với thị phi đeo bám, có thể có kẻ xấu hãm hại gây ra những rắc rối không đáng có, dẫn đến tiền mất tật oan. Công việc sẽ trở nên áp lực hơn, và việc kiếm tiền sẽ trở nên khó khăn hơn. Hãy cẩn trọng trong các mối quan hệ xung quanh và giữ vững tinh thần để không bị ảnh hưởng bởi những điều tiêu cực. Đừng quên chăm sóc sức khỏe tinh thần của mình trong giai đoạn này. ■



# GRAND OPENING NEW LOCATION

March 8, 2025



## KIM THANH NEW YORK

45 Năm  
Thành Lập



54 Elizabeth St., New York (Chinatown), NY 10013  
Tel: (212) 766-4015 & (212) 766-4114

### 金成金行

原名Kim Thanh Jewelry Company 成立於1980年全美國紐約第一間 越南珠寶行，四十五年来，從未在其他地方開分店，僅在紐約經營，為了舊雨新知的客戶，以後有所識認，正式使用新名Kim Thanh New York Corp，仍然保持四十幾年來品質純正，忠實為客服務宗旨。

#### THÔNG BÁO TÊN TIỆM MỚI VÀ ĐỊA CHỈ MỚI BẮT ĐẦU NGÀY 1 THÁNG 1 NĂM 2025

54 Elizabeth St., New York, NY 10013  
Tel: (212) 766-4015 & (212) 766-4114

Kim Thanh New York trước đây được biết đến với tên Kim Thanh Jewelry Company, được thành lập vào năm 1980 như cửa hàng trang sức Việt Nam đầu tiên tại New York, Hoa Kỳ. Trong suốt 45 năm qua, công ty chỉ hoạt động tại New York mà không mở chi nhánh ở bất kỳ nơi nào khác. Để giúp khách hàng mới và cũ dễ dàng nhận diện thương hiệu, công ty đã chính thức đổi tên thành "Kim Thanh New York". Với sự tăng thêm nhiều trang sức kiểu mới, công ty vẫn cam kết duy trì truyền thống chất lượng chân thật và dịch vụ khách hàng tận tâm, vốn đã làm nên danh tiếng của mình suốt hơn bốn thập niên qua.

#### NOTICE OF NEW STORE NAME AND NEW ADDRESS STARTING JANUARY 1, 2025

54 Elizabeth St., New York, NY 10013  
Tel: (212) 766-4015 & (212) 766-4114

Kim Thanh New York formerly known as Kim Thanh Jewelry Company, was established in 1980 as the first Vietnamese jewelry store in New York, USA. For 45 years, it has operated exclusively in New York without opening any branches elsewhere. To help both new and returning customers recognize the brand, the company has officially adopted a new name "Kim Thanh New York". With the addition of many new styles of jewelry, it remains committed to maintaining its tradition of genuine quality and dedicated customer service that has defined it for over four decades.





HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM NEW YORK  
CHÙA THẬP PHƯƠNG  
2222 N ANDREWS AVE BRONX, NY 10453  
TEL: (718) 933 4132

## THƯ MỜI ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN PL 2569

NAM MÔ BỒN SƯ THÍCH CA MÂU NI PHẬT.  
Kính thưa quý Đồng Hương, quý Phật tử xa gần thân mến!

Hạnh phúc thay Chư Phật giảng sinh  
Hạnh phúc thay giáo pháp cao minh  
Hạnh phúc thay Chư Tăng hòa hợp  
Hạnh phúc thay tứ chúng đồng tu.

Hòa chung trong niềm hân hoan đón chào Ngài Đấng Từ Phụ  
Thích Ca Mâu Ni Đản sanh của những người con Phật khắp năm Châu  
bốn biển, Chùa Thập Phương sẽ long trọng tổ chức Đại Lễ Phật Đản

Vào chủ nhật, ngày 18 tháng 5 năm 2025  
(nhằm ngày 21 tháng 04 năm Ất Ty)  
Thời gian: 10 giờ 30 phút sáng

Cũng trong dịp Lễ này chùa có tổ chức “tu một ngày an lạc” cho  
quý Phật tử vào thứ bảy, ngày 17 tháng 5 năm 2025, lúc 9 giờ sáng.

Xin trân trọng kính mời quý Đồng Hương, quý Phật tử hoan hỷ  
nhin chút thời gian về chùa tu học và tham dự Đại Lễ.

Sự hiện diện của quý vị là niềm khích lệ lớn lao cho bốn tự chúng  
tôi trên bước đường phụng sự đạo pháp.

Kính chúc quý vị vô lượng an lạc, vô lượng kiết tường  
Nam Mô Hoan hỷ Tạng Bồ Tát Ma Ha Tát.

Ghi chú: vào các ngày lễ  
Có chỗ đậu xe (Parking lot  
của trường học) gần chùa.



TM. BHT TAM BẢO  
Trân kính



THÍCH NỮ HOA NGHIÊM



**CHÙA THẬP PHƯƠNG**  
HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM NEW YORK  
Vietnamese Buddhist Association Of New York  
2222 Andrews Avenue - Bronx, NY 10453  
Tel: (718) 933-4132



**CHÙA TƯỜNG VÂN**  
GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VN THỐNG NHẤT HOA KỲ  
946 West Side Ave, Jersey City, NJ 07306  
Tel: (201) 920-5120  
Email: chuatuongvan946@gmail.com



**CHÙA CHIẾU KIẾN**  
Chieu Kien Buddhist Center  
2011 Clinton Avenue, Bronx, NY 10457  
Tel: (718) 741-9889  
Email: chuachieukien@aol.com



**CHÙA PHƯỚC LONG**  
Phuoc Long Buddhist Temple of Connecticut  
14 North Cliff Street, Ansonia, CT 06401  
Tel: (203) 366-3477  
Email: chuaphuoclong@yahoo.com  
FB: Facebook.com/chuaphuoclong.ansonia



**CHÙA PHƯỚC DUYÊN**  
326 Inman Avenue  
Colonia, NJ 07067  
Tel: (201) 215-7910  
Email: phuocduyentemple@yahoo.com



**THIỀN VIỆN THANH TỪ**  
THANH TU MEDITATION CENTER  
2493 S. Black Horse Pike  
Williamstown, NJ 08094  
Phone: (267) 469-7959



**CHÙA GIÁC NGUYÊN**  
NEW JERSEY  
157 Metlars Lane, Piscataway, NJ 08854  
Tel: (908) 809-2808



**CHÙA QUAN CÔNG**  
The Guan Gong Temple of U.S.A.  
294 Broome Street, New York, NY 10002  
www.facebook.com/GuanGongTemple  
(212) 219-8586




## VI DIỆU PHÁP HÀNH THIỀN

### Thiền Đường New York

210 Canal Street, lầu 5, phòng 502, New York, NY 10013



Vi Diệu Pháp Hành Thiền không phải là Tôn Giáo, hoan hỷ những người có sẵn tín ngưỡng đến tham dự pháp môn không phân biệt Tôn Giáo, màu da hay sắc tộc.

Danh hiệu VI DIỆU PHÁP do Đức Sư Tổ Dasira Narada (Người Tích Lan) sáng lập, tìm ra một phương pháp tinh vi, huyền diệu, tỉ mỉ và sâu sắc của thiền định để giúp con người có khả năng tự trị bệnh, nhất là đau cột sống, thần kinh tọa và đau nhức khớp chân (đau gối) hoặc bả vai.

Thiền đường sinh giúp chúng ta tăng cường sức đề kháng để chống và ngừa bệnh, nhất là đối với các chứng đau nhức và mất ngủ. Cách tọa thiền dễ dàng và thoải mái cho người lớn tuổi (ngồi trên ghế) tự nhiên.

Khóa hướng dẫn thiền định một năm 2 lần vào đầu và giữa năm 2024. Vì số người nhận có giới hạn, xin quý vị đăng ký trước để giữ chỗ. Mọi chi tiết xin liên lạc nhân viên dưới đây.

**Điện Thoại: (917) 724-7368 (Phước Long)**  
**(917) 202-5258 (Nguyệt Thu)**

**(347) 517-0204 (Trần Hùng)**  
**(646) 229-3498 (Kim Hoa)**

— Mở cửa Thứ Bảy và Chủ Nhật từ 10:00 giờ sáng đến 12:30 giờ trưa (điều trị miễn phí) —



# TRUNG TÂM PHẬT GIÁO - CHÙA TỪ TÂM

356 Terryville Rd. Port Jefferson Station NY 11776. Tel: 404.663.9689

## CHƯƠNG TRÌNH TU HỌC NĂM ẤT TỴ - 2025

**Tháng 01: Chủ Nhật Ngày 15//12 (15/11/AL) LỄ KHÁNH ĐẢN ĐỨC PHẬT A DI ĐÀ**

\* Thứ Tư: 1//1/2025: LỄ TẾT TÂY – Đạo Tràng Đại Bi Thần Chú

\* Chủ Nhật Ngày 05/1 (6/12/AL): Lễ vía Đức Thích Ca Thành Đạo

\* Nhật Ngày 19/1 (20/12/AL): Lễ Cúng Tất Niên - Hiệp Tiến Chư Hương linh

Hội Chợ Tết Cổ Truyền - Chương trình văn nghệ Mừng Xuân Ất Tỵ

\* Thứ Ba Ngày 28/1(29/12/AL) Tiệc Cuối Năm - Buffet Chay Thân Mật

- 8:00pm: Lễ Sám Hối Cuối Năm - Văn Nghệ Mừng Xuân

- 11:00pm, Lễ Đón Giao Thừa - Phát Lộc Đầu Năm

\* Thứ Tư Ngày 29, 30, 31/1 (01, 02, 03/01/AL).10:00am: LỄ TẾT NGUYÊN ĐÁN

**Tháng 2: Chủ Nhật Ngày 2/2(05/01/AL) 10:00am: Lễ Cầu An Đầu Năm**

Tụng Kinh Phổ Môn - Dâng sớ Cầu An

**Chủ Nhật Ngày 9/2 (12/01/AL)10:00am: Đạo Tràng Dược Sư - Dâng sớ Cầu An**

**Tháng 3: Chủ Nhật Ngày 16 (17/2/AL)10:00am: Lễ vía Quán Thế Âm Đản Sanh**

Đức Phổ Hiền Bồ Tát – Khóa Huân Tu An Lạc Một Ngày

**Tháng 4: Chủ Nhật Ngày 13 (16/3/AL) 10:00am: Khóa Huân Tu An Lạc Một Ngày**

Lễ Vía Đức Chuẩn Đề Bồ Tát.

**Tháng 5: Chủ Nhật Ngày 11 (14/4/AL) ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN (Có chương trình riêng)**

**Tháng 6: Chủ Nhật Ngày 8 (13/5/AL) 9:30am - 4pm: Khóa Huân Tu Niệm Phật**

**Tháng 7: Chủ Nhật Ngày 6 (12/6/AL) 9:30am - 4pm: Lễ Vía Quán Thế Âm Bồ Tát**

**Tháng 8: Chủ Nhật Ngày 10 - 18(17- 25/6/AL) KHÓA AN CƯ KIẾT HẠ.**

**Tháng 9: Chủ Nhật Ngày 06, 07 (15, 16/7/AL) ĐẠI LỄ VU LAN BÁO HIẾU**

**Tháng 10: Chủ Nhật Ngày 05 (14/8AL) Khóa Huân Tu An Lạc Một Ngày**

**Tháng 11: Chủ Nhật Ngày 8, 9(19, 20/09/AL) LỄ HỘI QUAN ÂM – KỈ NIỆM 4 NĂM**

**Tháng 12: Chủ Nhật Ngày 15 (18/10/AL) Lễ Hạ Nguyên - Cúng Rằm Tháng 10**

Khóa Huân Tu Niệm Phật An Lạc Một Ngày

### GHI CHÚ:

\* Lễ Sám hối: 14 và 30 Âm lịch mỗi tháng(29 tháng thiếu) vào lúc 7:30pm

\* Huân Tu Niệm Phật mỗi tháng một lần, từ 9:00am đến 5pm

\* Tụng Kinh hàng ngày vào tối thứ 3 và tối thứ 5, vào lúc 7:30pm

\* Chủ Nhật hàng tuần đều có hướng dẫn Thiền tập, niệm Phật, lễ quy y Tam Bảo

Cầu an cầu siêu - Tụng kinh và Thuyết pháp: 10:00 am - 12:30 pm.

*Sunday service from 10:00 am to 12:30pm each week*

*Rất mong chào đón Quý Phật tử cùng tham gia Tu học theo chương trình trên*

**Chùa Từ Tâm Kính Báo.**



# TRUNG TÂM PHẬT GIÁO - CHÙA TỪ TÂM - NEW YORK

## TÂM NGUYỆN THU

Nam mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật - Nam Mô A Di Đà Phật

Kính bạch Chư Tôn Thiên Đức, Kính thưa quý vị Đồng hương Phật tử

Trung Tâm Niệm Phật - Chùa Từ Tâm đến nay hơn 3 năm tuổi, đã trải qua rất nhiều khó khăn và thử thách, có nhiều khi Thầy trò cùng nhau ngồi ôn lại, những Phật sự đã qua mà hai hàng nước mắt tự động trào dâng, nhưng với tâm nguyện hoằng pháp lợi sanh, sự nhiệt tâm nhiệt tình của Chư Tôn Đức Tăng Ni và quý Đồng hương Phật tử, đã khuyến tấn động viên ủng hộ, và đặc biệt sự gia hộ của Chư Phật chư Đại Bồ Tát, mà chúng con đã mạnh dạng hơn trên con đường hoằng dương Phật pháp, hóa độ quần sanh. Duyên lành đã đến chúng con cùng quý Phật tử phát tâm kiến tạo ngôi Tam Bảo Chùa Từ Tâm

Chúng con cùng Phật Tử đã kiến tạo Tứ Động Tâm Cuộc đời Đức Phật Thích Ca, Tây Phương Tam Thánh, 32 Hóa Thân Đức Quán Thế Âm Bồ Tát - Đức Phật Di Lặc, Đức Địa Tạng Vương, Đức Quan Âm Nam Hải, Đức Quán Tự Tại - 12 Tôn Tượng Đức Phật A Di Đà cao 2m và 48 Lờn Nguyện của Ngài, bằng đá Hoa cương, để trang nghiêm cõi Phật Tịnh Độ, và tỏ lòng tôn kính đến sự cứu độ chúng sanh của Chư Phật Chư Đại Bồ Tát.

Để hoàn thành được công trình có giá trị tâm linh này, chúng con thành kính đánh lễ niệm ân, sự phát tâm của Chư Tôn Thiên Đức Tăng Ni và quý vị Đồng hương Phật tử.

Nhưng để duy trì và phát Ngôi Tam Bảo Chùa Từ Tâm, chúng con tha thiết kêu gọi Chư Tôn Đức Tăng Ni và Quý Đồng hương Phật tử cùng nhau phát tâm...

1. Phát tâm cúng dường 1 Tượng Đức Phật A Di Đà - Đức Phật Thích Ca Mâu Ni Đức Phật Dược Sư - Đức Quán Thế Âm Bồ Tát, mỗi tượng với sự hỷ cúng là \$1000, thờ tại Chánh điện, có khắc tên cầu nguyện
2. Phát tâm Hộ Trì Tam Bảo hàng tháng, để duy trì và phát triển ngôi Tam Bảo
3. Phát tâm cúng dường mỗi gia đình 1 **Parking lot** với sự hỷ cúng là \$1000
4. Phát tâm cúng dường vào hệ thống chữa lửa (**Srinkler System**) tại Chánh Điện
5. Phát tâm cúng dường 1/30 Ghế Đá Hoa Cương khuôn viên cảnh Phật, là \$500

**Kính bạch quý Ngài, Kính thưa quý vị !!!**

Cảnh Phật trang nghiêm, được hoàn thành sớm hay muộn, cũng chính nhờ vào sự phát tâm trợ duyên của Chư Tôn Thiên Đức, và sự ủng hộ nhiệt tình của quý Phật tử. Vậy một lần nữa chúng tôi tha thiết kêu gọi quý vị cùng nhau xây dựng ngôi nhà tâm linh này. Thay mặt Đạo Tràng Từ Tâm, chúng con xin chân thành niệm ân và tán dương công đức của quý liệt vị, nguyện cầu Tam Bảo gia hộ quý vị và thân quyến, thân tâm an lạc, vạn sự cát tường

**Tỳ Kheo Thích Tâm Hiền - Viện Chủ Chùa Từ Tâm**  
**Thành Kính Niệm Ân**



# CẦN THỢ NAILS

**CẦN THỢ NAILS BỘT  
VÀ THỢ TAY CHÂN NƯỚC,  
CHỖ LÀM Ở HEMPSTEAD,  
LONG ISLAND, BAO LƯƠNG  
HOẶC ĂN CHIA**

**Xin Liên Lạc: LỘC  
(516) 539-0320 W  
(516) 817-0186 C**

**NEW**

## TIỆM CẦN THỢ NAILS

**CẦN THỢ NAILS BIẾT LÀM ĐỦ THỨ,  
KHU YONKERS - NY**

**Phone: (718) 708-3330**

## NAIL SALON FOR SALE

**IT'S A SMALL BUSINESS LOCATED IN  
YONKERS. IT IS NEAR SOME MAJOR  
HIGHWAYS, SUPERMARKET, RESTAURANTS,  
OTHER BUSINESS AND RESIDENTIAL AREA**

**If you are interested,  
please give me a call  
and we can talk at:**

**(646) 243-3937  
Thank you**

## Đánh Cho Mỹ Cút... Ngụy Nhào... (Tiếp theo trang 4)

Sài Gòn mất tên nhưng lại sống mãi trong tâm hồn những người không bao giờ mất Tổ quốc.

Cách mạng đã đánh "chết mẹ" đồng bào Miền Nam khi có công san bằng giai cấp giàu nghèo để những tháng năm đầu tiên của giải phóng, toàn thể đồng bào Miền Nam đều biến thành vô sản chuyên chính như nhân dân Miền Bắc. Không còn cảnh người bóc lột người. Không còn ăn trên ngồi trước. Ai cũng rách rưới và đói khổ như nhau để cùng nhau tiến lên xã hội xã hội chủ nghĩa và đích cuối cùng là xã hội cộng sản chủ nghĩa.

Miền Nam 50 năm và Miền Bắc 70 năm. Cái lá diều bông mà dưới sự hướng dẫn của Đảng quang vinh, 100 triệu dân đi tìm hoài mà vẫn không thấy. Đứa nào tìm được lá diều bông. Từ nay tao sẽ gọi là chồng. Câu nhạc của Trần Tiến đã vụn vào vụn mạng của dân tộc.

Cách mạng đã đánh "chết mẹ" đồng bào Miền Nam qua bốn lần đổi tiền và ba lần đánh tư sản mại bán. 200 đồng cho một gia đình ở lần đổi tiền đầu tiên. Tài sản người giàu có, được Nhà nước giữ gìn để dành cho giai cấp nghèo được xóa bỏ. Cáo bằng giai cấp. Nhà cửa, phương tiện đi lại, cơ ngơi sản xuất được xung vào công quỹ giao cho nhân dân làm chủ nhưng lại do Nhà nước quản lý. Hợp tác xã sẽ trả công căn cứ trên sản phẩm anh làm ra để cuộc sống được cân bằng. Người bóc lột người không còn chỗ đứng khi cuộc cách mạng chống Mỹ cứu nước đã hoàn thành.

Cách mạng đã đánh "chết mẹ" đồng bào Miền Nam khi từng đoàn xe bộ đội trùm bạt kín mít rầm rộ ngày đêm chạy ngược ra Bắc. Thượng tướng Trần Văn Trà, chủ tịch ủy ban Quân quản Cách mạng tuyên bố mạnh mẽ trên Đài phát thanh là "Cách mạng không tơ hào cây kim sợi chỉ của nhân dân" nên đồng bào Miền Nam có phần an tâm dù vẫn thắc mắc cái gì bên trong?

Cách mạng đã đánh "chết mẹ" đồng bào Miền Nam khi làn sóng vượt biên bằng đường bộ và đường biển xảy ra hàng ngày trên mảnh đất vừa được giải phóng. Sao không ở lại để hít thở không khí độc lập và thống nhất đất nước. Người có súng được quyền bắn bỏ khi phát hiện ra có kẻ âm mưu bám theo để quốc Mỹ để hồng ân bơ thừa sữa cặn. Nhà tù nhốt đám vượt biên được mọc lên nhan nhản. Máu cũng đã đổ khá

nhiều dọc bờ biển nhưng cũng có lắm kẻ giàu lên nhờ tổ chức trốn chạy hoặc bán tàu bán bãi. Năm mươi năm nhìn lại, người vượt biên vẫn còn nhưng khác ngày xưa ở chỗ đi máy bay hợp pháp, bằng hình thức hợp tác lao động, du học du lịch rồi ở lại hay trốn trong thùng đông lạnh hoặc treo tường ở biên giới.

Tội nghiệp cho dân tôi. Độc lập rồi. Thống nhất rồi. Hạnh phúc rồi. Cơ đồ to lớn bằng năm bằng mười thời cùm kẹp của Mỹ Ngụy. Sao không ở lại trên quê hương là chum khế ngọt... để mà hưởng?

Cách mạng đã đánh "chết mẹ" đồng bào Miền Nam bằng phong trào Kinh tế mới. Rừng rừng từng đoàn xe, nửa đêm, đưa từng đoàn người lên rừng tìm miếng ăn và cạp đất để mà sống. Khi chồng và cha vào tù, vợ ở nhà lếch thếch dẫn một đàn con khổ rách áo ôm đến vùng rừng thiêng nước độc trên danh nghĩa xây dựng một nông thôn mới giàu đẹp và thịnh vượng bằng năm bằng mười lúc còn khói lửa chiến tranh.

*"Nghiêng đồng đổ nước  
ra sông"*

hay  
*"Với sức người, sỏi đá  
cũng thành cơm"*

Không đi thì bị quy cho cái tội chống lại chính sách kinh tế của nhà nước. Mà đi thì một tương lai mù mịt trước mặt. Ở thì đói mà đi thì chết.

*"Chi bằng nhắm mắt đưa chân.  
Để xem con tao, xoay vần  
đến đâu?"*

Khôn khổ cho đồng bào Miền Nam ruột thịt. Cái đói và cái rách của những ngày mới giải phóng... nghĩ lại còn rùng mình. 13 ký bo bo hay củ mì phơi khô cho một tháng và một năm 2 mét vải để che thân. Cũng chẳng hiểu vì sao người dân Miền Nam còn sống sót đến giờ này?

Cách mạng đã đánh "chết mẹ" đồng bào Miền Nam khi phát động chiến dịch bài trừ văn hóa đồi trụy, phản động và nhạc vàng ủy mị ru ngủ lòng người. Từng chồng sách tích lũy trí tuệ của dân tộc như cuốn Nho giáo của Cù Trần Trọng Kim, Văn minh Việt Nam, Văn minh sử lược của Giáo sư Dương Quảng Hàm, sách học làm người của học giả Nguyễn Hiến Lê... được mang ra chợ trời bán ki lô hoặc chất thành đống đốt suốt mấy ngày đêm ngay tại trung



## **Dánh Cho Mỹ Cút... Ngụy Nhào... (Tiếp theo trang 62)**

tâm thù đô Sài Gòn.

Vô phước cho ai khi bị phát hiện còn cất giữ sách vở, báo chí của chế độ cũ thì cả gia đình rước họa vào thân vì biết mà sao không tố giác. Man rợ hơn nữa là nếu ai còn hát và chấp chứa nhạc vàng thì hậu quả còn thảm khốc hơn. Nhiều khi vô tình mà hát lại một câu mà có kẻ nghe lén được thì oan khiên không tránh khỏi. Nhưng rồi, năm mươi năm nhìn lại, Nhạc Vàng ủy mị của chế độ đối trụy Miền Nam chẳng những không chết mà còn vươn dậy mạnh mẽ trong lòng và tâm thức của người dân ở cả hai miền. Một thực tế minh chứng là ca sĩ dù ở trong nước hay ra hải ngoại, nếu muốn thành danh trong lòng người yêu nhạc thì chỉ có hát nhạc vàng. Một thực tế nghiệt ngã nhưng không thể biện minh và chối cãi. Đã là chân lý thì bên này hay bên kia của quả núi thì vẫn là chân lý.

## **Di Trú - Immigration**

(Tiếp theo trang 19)

khán đối với những cá nhân phản đối chính sách đối ngoại hoặc an ninh quốc gia của Hoa Kỳ.

Liên quan đến trường hợp của Khalil, Tòa Bạch Ốc cho biết, "Hoa Kỳ có toàn quyền kiểm soát việc cho phép nhập cảnh vào đất nước. Chúng ta là một quốc gia có chủ quyền. Được vào Mỹ là một đặc ân - một đặc ân đặc biệt. Đó không phải là một quyền. Không ai có quyền được cấp chiếu khán

Biết nói sao bây giờ khi dân tộc mình còn phải chịu nhiều tai trời ách nước.

Nhưng không sao. Sông có khúc. Người có lúc. Sau cơn mưa trời lại sáng. Quan nhất thời nhưng dân vạn đại. Thuận lòng dân thì sống mà nghịch với lòng dân thì chết bởi vì khi dân muốn là Trời muốn.

Ý dân là Ý Trời mà.

Mở đầu bằng câu thơ và kết thúc cũng xin bằng câu thơ của đại thi sĩ Bùi Giáng để nhìn lại một quá khứ tủi nhục và ngậm ngùi chảy máu trong tim:

*"Một tay cầm súng A.K.  
Một tay viết luật...  
chết cha đồng bào"*

"Chết cha" hay "Chết mẹ" cũng đều "CHẾT" hết. ■

**HOÀNG KỲ ĐÔNG**  
[www.wordpress.com](http://www.wordpress.com)

du học. Không ai có quyền được cấp thẻ xanh."

*Quý độc giả muốn có thêm tin tức cập nhật, xin liên lạc với một văn phòng Robert Mullins International gần nhất: Westminster: (714) 890-9933, San Jose (408) 294-3888, Sacramento (916) 393-3388 Email: [info@rmiodp.com](mailto:info@rmiodp.com) hoặc [www.facebook.com/rmiodp](http://www.facebook.com/rmiodp). ■*

## **Mái Trường - Family & Education (Tiếp theo trang 38)**

"Ông Pierce không có những người bạn thân trong thế hệ của mình," ông Kirk viết. "Ông trò chuyện và đi dạo với chính cháu trai của mình". Cả hai đi bộ qua các ngọn đồi và thung lũng, nói về những khái niệm như sự tiến bộ, những bất công trong Richard II, khao khát sự bất tử, ý nghĩa của những giấc mơ, lý do tại sao biển lại sôi sục và liệu lợn có cánh không. Tuy nhiên, chính qua tấm gương chứ không phải qua lời nói, ông Pierce đã dạy cho cậu bé về lòng từ bi và sức mạnh tinh thần".

Ngày nay, trẻ em ngày càng hiếm khi có cơ hội giao lưu thường xuyên với ông bà hay với thế hệ trước. Tình trạng này chủ yếu là do sự mất mát của cộng đồng và lịch trình bận rộn của các gia đình, cũng như xu hướng ngày càng xa cách giữa cha mẹ và con cái trưởng thành cùng với gia

đình riêng của họ.

Ông nội của ông Kirk rõ ràng đã mở ra cho ông những suy nghĩ sâu sắc, trí tuệ và phẩm hạnh. Câu hỏi đặt ra là liệu chúng ta có cho phép con cái mình có cơ hội tiếp xúc thường xuyên với ông bà để chúng có thể học hỏi những kiến thức tương tự? Và ngược lại: ông bà có tận dụng thời gian và ảnh hưởng của mình để chăm sóc và nuôi dưỡng những tâm hồn trẻ thơ quanh mình không? Trí tuệ của thế hệ đi trước là vô giá.

• **Tiếp xúc thường xuyên với sách.** Sách là một phần không thể thiếu trong cuộc sống của ông Kirk, vừa nhờ vào sự giới thiệu của ông nội, vừa nhờ vào những cuốn sách có trong nhà ông. Một điều thú vị là, ông Kirk bắt đầu đọc một mình khi lên 7 tuổi, nhờ vào thời gian đáng kể

(Tiếp tục trang 64)

## **CẦN THỢ NAILS**

TIỆM Ở KHU **BRONX**,  
GẦN TRẠM XE LỬA SỐ 4,  
Ở TRẠM **MOUNT EDEN**,  
**LUÔN LUÔN CẦN THỢ**,  
TIỆM **ĐÔNG KHÁCH**,  
**LƯƠNG CAO, TIPS HẬU**

Làm Ôn Xin Liên Lạc:

**(347) 549-3718 C**  
**(347) 590-1461 W**

## **CẦN THỢ NAILS**

**MỚI**

CẦN THỢ NAILS **NAM / NỮ** BIẾT LÀM **ĐỦ THỨ**,  
TIỆM Ở **MANHATTAN**,  
GẦN **SUBWAY #2 & #3**

Liên Lạc: **HỒNG / VÂN**  
**(917) 355-1191**

## **CẦN THỢ NỮ!**

TIỆM CẦN THỢ NAILS **NỮ**  
BIẾT LÀM **GEL, BỘT, EYEBROWS**,  
VÀ **TAY CHÂN NƯỚC**, Ở **BROOKLYN**,  
TIỆN **SUBWAY M & L, BUS B54 VÀ Q58**

**NEW**

Xin Liên Lạc:

**(347) 665-2249 C**  
**(347) 665-2284 C**

## **CẦN THỢ NAILS**

**CẦN THỢ NAILS**  
**CÓ BẰNG NAIL NEW YORK**,  
**BIẾT LÀM EVERYTHING**,  
**TIỆM KHU ELMONT,**  
**LONG ISLAND**

Mọi Chi Tiết Xin Gọi: **KIM**  
**(848) 466-0788**



## CẦN THỢ NAILS (BRONX)

KINH NGHIỆM LÀM ĐỦ THỨ,  
TAY CHÂN NƯỚC OK,  
TIỆM Ở WHITE PLAINS RD,  
GẦN 230TH ST, SUBWAY  
2 & 5, TRẠM 233RD ST

### CẦN BÁN TIỆM NAIL

VÌ LÝ DO GIA ĐÌNH CHUYỂN  
ĐI NƠI KHÁC, XIN LIÊN LẠC  
NẾU THẬT SỰ QUAN TÂM

(917) 691-9088  
(917) 930-8928

## CẦN THỢ NAILS

TIỆM NAIL Ở  
PORT JEFFERSON STATION  
CẦN THỢ BỘT, DIP,  
TAY CHÂN NƯỚC, WAXING  
VÀ DESIGN

Muốn Biết Rõ Hơn Xin Gọi:  
(917) 519-5978

## THỢ NAILS & TÓC

CẦN THỢ NAILS VÀ THỢ TÓC BIẾT LÀM  
ĐỦ THỨ, ĂN CHIA HAY BAO LƯƠNG TÙY Ý,  
LÀM VIỆC Ở VÙNG QUEENS, NGAY  
SUBWAY M, FRESH POND RD., RIDGEWOOD, NY

Xin Liên Lạc: NGỌC  
(917) 981-8288

## Cần Thợ Nữ

### MỜI ĐĂNG

TIỆM ĐANG CẦN **GẤP** THỢ NAILS **NỮ** LÀM  
TAY CHÂN NƯỚC HOẶC MÓNG BỘT, GEL BUILDER,  
GEL X, DIP POWDER, EYEBROWS, EYELASHES,  
TIỆM NHIỀU KHÁCH WALK-IN, GIÁ CAO, TIPS NHIỀU,  
KHÁCH DỄ VÀ THÂN THIỆN, KHU VỰC NHỘN NHỊP,  
MÔI TRƯỜNG LÀM VIỆC THOẢI MÁI, NÊN RẤT  
LÝ TƯỞNG ĐỂ LÀM LÂU DÀI, LÀM ĂN CHIA HOẶC  
BAO LƯƠNG NẾU BIẾT LÀM HẾT, ĐƯA RƯỚC  
Ở BAY PARKWAY, AVE U, SHEEPHEAD BAY, BROOKLYN

### CŨNG CÓ PHÒNG CHO THUÊ

GỒM 2 PHÒNG NGỦ, PHÒNG KHÁCH, BẾP, TOILET  
RIÊNG BIỆT, KHU VỰC SHEEPHEAD BAY,  
QUAN TRỌNG RẤT ĐỂ ĐẠU XE VÀ GẦN BUS & SUBWAY

Mọi Chi Tiết Xin Gọi or TEXT:

(917) 361-6424 Cell  
(347) 371-0199 Cell  
(516) 442-0783 Work

## Mái Trường - Family & Education (Tiếp theo trang 63)

mà mẹ ông dành để đọc sách cho ông nghe, một hành động mà ông Kirk cho là lý do giúp ông có vốn từ vựng phong phú. Ông đã học đọc trong hai tuần, nhờ vào nền tảng mà mẹ đã đặt ra trong những năm tháng trước đó.

“Đọc sách to lên là một trong số ít những điều thỏa mãn mọi yêu cầu về sức khỏe xã hội, cảm xúc và tinh thần,” một bài viết của NPR giải thích, trong đó Keisha Siriboe, chuyên gia tư vấn về việc dạy đọc cho trẻ em, nói về việc “đọc sách to có thể giúp mọi người quản lý căng thẳng, hy vọng và khả năng phục hồi”. Mẹ của ông Kirk không hề biết rằng bà đang tận hưởng những lợi ích của việc đọc sách to, nhưng chúng ta có làm vậy không? Nếu không, chúng ta đang bỏ lỡ một cơ hội tuyệt vời để gắn kết và giúp con cái mình trong việc học hỏi và kiến thức sau này.

• **Tự do khám phá.** Ngày nay, rất nhiều trẻ em bị bao bọc trong một chiếc kén và được giám sát chặt chẽ để đảm bảo rằng chúng không làm tổn thương bản thân.

Điều này không xảy ra với ông Kirk. Ông được tự do khám phá và học hỏi qua hành động:

“Ông chơi và đánh trận giả với những cậu bé khỏe mạnh ở khu

phố dưới, gọi chúng là các hiệp sĩ của Bàn Tròn và trang bị cho chúng kiếm gỗ và áo giáp bìa cứng. Tại ngân hàng của ông nội, ông đóng dấu vào mặt sau của những tấm séc và thậm chí được phép chất các hộp bảo mật trong két sắt như thể đó là các khối xây dựng”.

Bao nhiêu lần chúng ta cho phép con cái mình chơi tự do và phát huy trí tưởng tượng, hoặc để chúng tham gia cùng chúng ta trong khi chúng ta làm việc, và vô thức học hỏi những kỹ năng và công việc của người trưởng thành? Làm như vậy, con cái chúng ta sẽ có được sự độc lập và tò mò giúp chúng sau này dám đối mặt với những thử thách mà những đứa trẻ ngày nay, bị cuốn vào các màn hình, sẽ không bao giờ mơ tới.

Tóm lại, mặc dù chúng ta muốn mang đến cho con cái những cơ hội tốt nhất để thành công, nhưng chính những điều đơn giản bị lãng quên thường giúp chúng có lợi thế trong cuộc sống. Liệu chúng ta có hy sinh thời gian của mình để thực hiện những điều đơn giản này? Nếu không, con cái chúng ta sẽ gặp khó khăn trong việc bắt kịp những gì chúng đã bỏ lỡ. (Theo Epoch Times, Thanh Ngọc biên dịch) ■

## Tips - Tình Yêu Hạnh Phúc

(Tiếp theo trang 35)

đời anh ấy. Anh vẫn nói với em rằng đôi khi giá trị của câu “Em yêu anh” có trị giá thấp hơn nhiều với câu “Em tin anh”. Nuôi dưỡng lòng tin trong nhau sẽ khiến tình yêu đó sâu rễ - rậm tán.

Để không lạc mất bản thân mình thì phải trân trọng. Không chỉ đòi hỏi đối phương trân trọng mình mà cả chính mình phải trân trọng mình. Mà muốn thế, em phải hiểu giá trị bản thân mình đến đâu. Anh vẫn dạy 2 cô gái nhỏ con anh không phải sống sao vừa mắt đàn ông hay trở thành người phụ nữ thế này hay thế nọ. Mà là giá trị bản thân của mỗi cô gái. Là phẩm giá cũng đúng mà gọi là tôn nghiêm cũng chẳng sai. Một cô gái biết và hiểu giá trị bản thân mình đến đâu thì tuyệt đối sẽ không phung phí mình cho những gã trai kém chất lượng, không cùng tầng bay hoặc hành xử thiếu trân trọng cô ấy. Là phẩm giá của cô ấy nằm ở việc người ta buộc phải tôn trọng cô ấy. Là tôn nghiêm của cô ấy nằm ở việc cô ấy là để yêu - trân trọng chứ

không phải quăng quật hay gò ép cho vừa người khác.

Đích đến của tình yêu là gì nếu không phải là khiến cả hai hạnh phúc? Tận hưởng nhau. Thường thức nhau. Đi cùng nhau. Già cùng nhau. Chết thì thôi khỏi đi, đó là mệnh trời rồi. Như nhất định có những sớm mai tình giã, bữa sáng cho nhau là nụ hôn chào ngày. Như nhất định con đường nào em đi rồi cũng đưa em về đúng vòm ngực ấy, cánh tay ấy. Như cả việc ngủ cùng nhau là em rúc vào chiếc kén an toàn nhất. Như em được anh ta thương thức chứ không phải sử dụng - trưng bày hay gò hàn em. Như mỗi thứ thuộc về em không phải là trị giá bao nhiêu tiền mà là sự tự hào, thương em, xót em nhưng vẫn ủng hộ em, ở bên em, dõi theo em của một ai đó thuộc về em... Và nhiều nhiều nữa những đích đến gần gũi. Cuộc đời vốn là cuộc hành trình được tạo thành bởi nhiều đích gần mà, phải không em? (Theo Facebook Hoàng Anh Tú) ■



# SANG TIỆM NAIL

**HOT LOCATION  
IN THE BRONX,  
8 BÀN & 5 GHẾ**

**Để Biết Thêm Chi Tiết  
Xin Liên Lạc:  
(347) 791-4593**

## Lời Nguyện



Lạy Thánh Cả Giuse là Cha nuôi  
Đức Chúa Giuse cùng là bạn thanh  
sạch Đức Bà Maria. Xin cứu các  
linh hồn (hoặc xin giữ con/gđ bình  
an). Đọc lời nguyện này mỗi ngày  
sẽ được bình an và như ý. Xin hứa  
đăng lại lời nguyện này.

**AMEN**

# NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI

- CẦN NGƯỜI QUẢN LÝ  
(MANAGER)
- CẦN NGƯỜI PHỤC VỤ  
(WAITER / WAITRESS)
- CẦN CASHIER
- CẦN NGƯỜI LÀM BẾP GIỎI
- CẦN NHÂN VIÊN PHA NƯỚC

**Gọi: KEN  
(856) 924-1119**

## CẦN GẤP THỢ NAILS

CẦN THỢ NAILS BIẾT LÀM **ĐỦ THỦ, CHÂN TAY NƯỚC**,  
NẾU **KHÔNG GIỎI TAY NGHỀ SẼ CHỈ DẪN THÊM**, TIỆM Ở  
**QUEENS, COLLEGE POINT, CÓ CHỖ Ở CHO THỢ Ở XA**

**CŨNG CẦN BÁN TIỆM NAIL VÌ LÝ DO  
BỊ TAI NẠN XE KHÔNG LÀM LÂU DÀI ĐƯỢC**

**Xin Liên Lạc: (929) 895-2334 C  
(917) 285-2434 W**



**Tim Thợ Cũ EDDIE NGUYỄN**

## CẦN GẤP !!! CẦN GẤP !!!

CẦN THỢ NAILS LÀM **FULL-TIME**  
OR **PART-TIME** Ở **CONEY ISLAND**,  
**BROOKLYN**, BIẾT LÀM **EVERYTHING**  
HOẶC **TAY CHÂN NƯỚC**, NẾU YẾU  
TAY NGHỀ **SẼ CHỈ DẪN THÊM**,  
**BAO LƯƠNG HOẶC ĂN CHIA TÙY Ý**,  
TIỆM **ĐÔNG KHÁCH**, NẾU TIỆN  
ĐƯỜNG SẼ  
**CÓ XE ĐƯA RƯỚC**

**MỚI  
MAY 2025**

**Xin Liên Lạc:  
(646) 226-5087**

## BẢO GỬI TẬN NHÀ

Tên : \_\_\_\_\_

Địa Chỉ: \_\_\_\_\_

Bắt đầu quyền tháng: \_\_\_\_\_

### TIỀN PHÍ BẢO GỬI TẬN NHÀ CHO:

☐ \$70/một năm ☐ \$40/sáu tháng

*Xin quý vị gửi check / money order đến tòa soạn:*

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010  
Tel: (718) 343-4580 | Cell: (917) 636-2199

## SANG TIỆM NAIL

**SANG TIỆM NAIL GẦN KHU  
SHOPPING MALLS ĐÔNG KHÁCH,  
DOWNTOWN PATERSON, NJ**

**Xin Liên Lạc Nói Chuyện Với: KATHY  
(201) 616-1231**



## Lời Nguyện



Cha Trương Bửu Diệp  
Sinh: Jan. 1, 1897  
Phong Linh Mục: 1924  
Tử Đạo: 12/3/1946

Con tên Hoàng Thị Năm, con muôn vắn đội ơn Chúa Giêsu, Đức Bà Maria, các Thánh và Cha Phanxicô Trương Bửu Diệp đã ban ơn phép lạ cứu giúp con thoát khỏi căn bệnh ung thư phổi hiểm nghèo. Nay con xin kính tạ ơn các Ngài và dâng Lời Nguyện. Con luôn nhớ sẽ giúp những ai có cùng ý đến với các Ngài để được cứu giúp và bình an. Amen.

**HOÀNG THỊ NĂM**  
(New York)

## SANG TIỆM NAIL

CẦN SANG TIỆM NAIL  
Ở LONG ISLAND, NEW YORK,  
TIỀN RENT RẺ

Xin Liên Lạc:  
**(631) 882-6104**

## CÓ PHÒNG CHO SHARE

CÓ 2 PHÒNG NGỦ  
CHO SHARE  
HÃY GỌI ĐỂ BIẾT  
THÊM CHI TIẾT

Xin Liên Lạc:  
**(516) 983-3392 (C)**  
**(631) 630-1673 (H)**

## CẦN GẤP THỢ NAILS!

CẦN THỢ BỘT -  
GEL X - HOT GEL VÀ  
THỢ TAY CHÂN NƯỚC!  
EYELASHES - WAXING!  
TIỆM Ở BROOKLYN, NY

Call or Text:  
**(929) 363-3658**  
**(929) 605-7399**

## Chuyện của Tôi

(Tiếp theo trang 12)

nói thật, tôi quá có phúc khi được làm con dâu của bố mẹ chồng tôi. Từ ngày biết tôi bị hiếm muộn, bố mẹ chồng có chút buồn phiền nhưng không quên chăm lo cho tôi. Mẹ thường xuyên gửi thịt cá, rau củ sạch từ quê lên để tôi tắm bổ, ăn cho sạch sẽ, đủ chất hoặc gọi điện hỏi han, lên thành phố thăm tôi.

Cứ thế bằng đi 10 năm và tôi vẫn chưa thể có con. Nói tôi đau đớn, tôi gục ngã là không sai. Tôi cảm thấy thực sự bất lực, không biết phải làm đến mức nào nữa?

Một ngày, mẹ chồng lên thăm tôi. Mẹ cầm tay tôi khóc nức nở và nói: "Mẹ xin lỗi con nhưng hai đứa ly hôn được không?". Tôi hiểu ý mẹ, cũng khóc theo, nhanh chóng gạt đầu đồng ý.

Tôi buồn lắm chứ nhưng tôi không cảm thấy tức giận hay trách móc mẹ chồng một chút nào. 10 năm qua, không chỉ tôi, tôi đã chứng kiến những người thân yêu xung quanh tôi sống khổ sở thế nào.

Chồng tôi thêm có con đến mức nhìn thấy đứa trẻ nào cũng không thể rời mắt. Anh nai lưng ra làm việc để kiếm tiền cho tôi chạy chữa.

Gia đình chồng chỉ có mỗi mình chồng tôi là con trai, bố chồng lại là trưởng họ. Nhà anh chịu đủ lời gièm pha từ họ hàng, làng xóm láng giềng. Mặc dù vậy, họ vẫn đối xử tốt, chăm chút cho tôi bao năm mà không hề bắt ly hôn.

Còn bố mẹ đẻ của tôi, vì tôi không thể sinh con nên luôn trong tâm thế "cửa dưới". Bố mẹ sợ tôi bị ruồng bỏ nên lúc nào cũng khúm núm, nói năng nhỏ nhẹ, từ tốn rồi mua đủ loại quà cáp gửi cho nhà chồng tôi.

Nhìn những cuốn sổ bệnh án của tôi nếu xếp lên có thể chạm đến trần nhà, tôi cảm thấy quá mệt mỏi. Ai cũng có giới hạn và tôi nghĩ mọi người đều đã quá sức chịu đựng rồi.

Ly hôn để giải thoát cho anh, cho tôi và cho cả gia đình hai bên có lẽ là cách tốt nhất đúng không? Xin mọi người hãy chia sẻ với tôi một chút với, làm ơn...

**Lấy chồng hơn 20 tuổi, con gái về nhà tuyên bố một câu khiến tôi bật khóc:** (An Phi, DT, 24/04/2025)

Vợ chồng tôi từng ngã ngựa khi con gái đòi cưới người hơn mình 20 tuổi. 3 năm sau, con lại về nhà, khóc lóc và nói...

Sau khi đọc bài tâm sự "Lần đầu con gái ra mắt bạn trai, tôi

tăng xông khi biết anh ta là ai", tôi thấy phần lớn mọi người đều khuyên ông bố trong câu chuyện không nên phản đối chuyện tình cảm. Thời buổi hiện đại rồi, ông ấy nên để con mình tự quyết định, thay vì cứ ra sức ngăn cấm chỉ vì người mà con gái muốn cưới là bạn học cũ, bằng tuổi bố mình.



Tôi không biết phải nói sao, chỉ muốn chia sẻ rằng, chúng ta không phải người trong cuộc, nói gì cũng dễ. Thực tế, các tình huống éo le trong cuộc sống không đơn giản và dễ giải quyết như vậy. Ai chẳng mong con mình có được cái kết viên mãn, chẳng ai muốn phải mệt mỏi, phí sức phản đối chuyện gì hết.

Sở dĩ tôi nói như vậy vì tôi cũng từng trải qua hoàn cảnh như ông bố trong câu chuyện trên. Chỉ khác là câu chuyện của nhà tôi đã đi đến hồi kết không được như ý.

Vợ chồng tôi có duy nhất một đứa con gái. Nói thật, cả hai chúng tôi cưới nhau xong mới phát hiện mình bị hiếm muộn. Hơn 8 năm đi khắp nơi chạy chữa, cuối cùng, vợ tôi cũng mang bầu và chỉ có thể sinh một đứa con gái, không hơn không kém.

Với vợ chồng tôi, như thế là quý báu lắm rồi. Chúng tôi thực sự không mong cầu gì hơn.

Cũng vì khó khăn đường con cái, vợ chồng tôi hết mực yêu thương, chăm sóc và chiều chuộng con. Có thể do vậy mà tính con khá tiểu thư, ương bướng và hay giận dỗi. Chúng tôi biết điều đó nhưng không sao hết. Con của mình là "con vàng, con bạc". Chúng tôi cùng chiều con cũng là chuyện bình thường.

Con gái của chúng tôi càng lớn, càng xinh đẹp. Con học hành cũng khá, xin được việc ở một công ty lớn. Chúng tôi vui mừng và hạnh diện lắm. Chỉ cần con cưới được một tấm chồng tốt nữa là xem như đời này của chúng tôi viên mãn.

Nhưng đúng là đời đâu bao giờ như mơ. Ngày con gái dắt bạn trai về ra mắt bố mẹ, chúng tôi ngỡ ngàng vì con rể tương lai... quá già. Nói anh ta tầm tuổi tôi thì hơi quá nhưng ra đường chắc cũng phải xưng hô anh - em.

Thực tế, anh ta hơn con gái tôi đến 20 tuổi, lại còn từng có một



## Chuyện của Tôi

(Tiếp theo trang 66)

đời vợ và hai con gái. Anh ta trông đạo mạo, trẻ hơn tuổi lại giàu có. Hai con riêng đang sống cùng mẹ nhưng như thể cũng chẳng khiến anh ta "lọt" vào mắt chúng tôi.

Với vợ chồng tôi, đây là chuyện tình đùa lách. Anh ta không xứng với đứa con gái vàng ngọc của chúng tôi chút nào.

Tuy nhiên, mặc cho vợ chồng tôi ra sức phản đối, con gái tôi vẫn như mọi khi, tỏ ra vô cùng ương bướng. Con không chịu nghe lời chúng tôi, nhất quyết đòi cưới cho bằng được. Con vừa khóc lóc, vừa phân trần rằng, anh ta tốt ra sao, giỏi ra sao, có địa vị thế nào trong xã hội...

Lần đầu tiên trong đời, vợ chồng tôi bàn nhau không được chiều theo ý con gái. Riêng chuyện này, chắc chắn không được. Bởi chúng tôi lường trước được tương lai. Cưới một người như thế, con tôi sẽ khổ. Giờ yêu đương, thần tượng anh ta thì con tôi thấy hạnh phúc, sau này thì...

Thế nhưng, chúng tôi còn chưa kịp có hành động gì, con gái đã về nhà tuyên bố: "Con có thai rồi". Tin này thực sự như sét đánh ngang tai chúng tôi. Chúng tôi đã quên mất còn có tình huống này.

Rồi phản đối gì nữa, ngăn cấm gì nữa? "Trời không chịu đất thì đất phải chịu trời", vợ chồng tôi đành ngậm ngùi đồng ý cho con gái tổ chức đám cưới.

Sau khi kết hôn, con gái tôi được ở trong nhà cao, cửa rộng, được chồng chăm chút, chúng tôi cũng bớt lo lắng, ưu phiền. Nhưng niềm vui này chẳng được bao lâu.

Chỉ 3 năm sau ngày cưới, con gái lại trở về nhà, ôm theo hai đứa con gái và đòi ly hôn bằng được. Con khóc lóc kể rằng, bấy lâu nay, con bị anh ta thao túng tâm lý. Hồi

mới yêu, anh ta chiều chuộng, chăm sóc bao nhiêu thì khi về sống với nhau, anh ta tệ bạc bấy nhiêu.

Anh ta chỉ coi con gái tôi như... một cái máy đẻ. Hóa ra trước đây, vì vợ anh ta chỉ sinh được con gái nên anh ta ly hôn. Sau đó, anh ta dụ dỗ con gái tôi bằng những lời ngon ngọt rồi lại như một vòng tuần hoàn, anh ta tiếp tục bắt con gái tôi sinh con trai.

3 năm cưới nhau, vì lý do anh ta đã nhiều tuổi, con gái tôi đã phải bỏ bê công việc, sinh cho anh ta đến hai đứa con. Nhưng như thế vẫn chưa khiến cho anh ta hài lòng. Anh ta vẫn bắt sinh thêm để có bằng được con trai. Tuy nhiên, con gái tôi không chịu nên bị anh ta đánh.

Không thể chịu đựng thêm, con gái tôi đòi ly hôn. Nghe thấy vậy, anh ta "lật bài ngựa" cho lựa chọn: Một là ở tiếp trong giàu sang và sinh con; hai là ly hôn và tự nuôi hai đứa con gái, anh ta không cần đứa nào hết.

Biết được sự tình, vợ chồng tôi thực sự đau lòng, xót xa. Đứa con gái quý giá của chúng tôi sao lại rơi vào hoàn cảnh trớ trêu như thế này?

Đề đi đến cơ sự này, một phần cũng là do lỗi của vợ chồng tôi. Chúng tôi đã quá nuông chiều con khiến con hình thành tính cách ngang bướng, coi mình là nhất, muốn làm gì là làm cho bằng được. Đến lúc con muốn kết hôn với người không phù hợp, chúng tôi cũng không biết cách khuyên giải hay ngăn cấm.

Thời thì "con đại cái mang", chúng tôi không biết làm gì khác ngoài dang rộng vòng tay đón con gái và hai cháu về nhà. Chúng tôi sẽ yêu thương, chăm sóc cho con cháu thật tốt. Tôi chỉ mong rằng, con tôi có thể luôn vui vẻ, hạnh phúc và sớm làm lại cuộc đời. ■

## Tin Tức Việt Nam - Vietnam News (Tiếp theo trang 30)

không mang lại lợi ích cho ai, mà chỉ gây tổn hại cho tất cả các bên".

### Việt Nam Cam Kết Mua Thêm Hàng của Mỹ, Kể Cả Thiết Bị Quốc Phòng:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 8/4/2025. Sau khi đã đề nghị Tổng thống Donald Trump tạm hoãn trong 45 ngày quyết định áp thuế 46% đối với hàng Việt Nam nhập vào thị trường Hoa Kỳ, chính phủ Hà Nội hôm 7/4/2025 tuyên bố sẽ mua thêm hàng hóa của Mỹ, kể cả các thiết bị an ninh và quốc phòng.

Ngày từ tối thứ Sáu (4/4) tuần

trước, Tổng Bí thư đảng Cộng sản Việt Nam Tô Lâm đã điện đàm với Tổng thống Mỹ Donald Trump, và đề xuất hai bên cùng giảm thuế nhập cảng xuống còn 0%.

Tuy nhiên, trả lời phỏng vấn đài CNBC hôm 7/4, ông Peter Navarro, Cố vấn Thương mại của Tổng thống Donald Trump, tuyên bố đề nghị đó "không có ý nghĩa gì", vì "gian lận phi thuế quan" mới là vấn đề quan trọng, chẳng hạn như ăn cắp sở hữu trí tuệ và thuế giá trị gia tăng. Sau đó, ông Navarro đã sửa lại tuyên bố của mình, nói rằng đề nghị của Việt Nam về mức thuế 0% có thể là "một khởi đầu nhỏ". ■

## CẦN GẤP THỢ NAIL!!!

NEW JERSEY, BROOKLYN, QUEENS, BRONX

CẦN GẤP NHIỀU THỢ NAILS NAM / NỮ BIẾT LÀM EVERYTHING VÀ THỢ TAY CHÂN NƯỚC, CHỖ LÀM THOẢI MÁI VUI VẺ NHƯ NGƯỜI NHÀ, LƯƠNG CAO TỪ \$800-\$1,500/TUẦN, CẦN THỢ LÀM LÂU DÀI, NẾU Ở BROOKLYN THUẬN TIỆN CHỦ SẼ ĐƯA RUỐC TẠI 18TH AVE/ 86TH ST, GẦN PHỐ 86 ST

\* RẤT THUẬN TIỆN CHO THỢ ĐI SUBWAY, NHANH LẺ LẤY XE R ĐI ĐẾN TRẠM CORTLANDT (WTC) ĐỔI QUA PATH TRAIN NEW JERSEY ĐI ĐẾN TRẠM JOURNAL SQUARE, CHỈ CÓ 10 PHÚ LÀ TỚI TIỆM

Mọi Chi Tiết (718) 913-7697 C  
Xin Liên Lạc: (201) 360-0575 W

## CẦN THỢ NAILS

CẦN THỢ CÓ KINH NGHIỆM LÀM ĐỦ THỨ FULL-TIME / PART-TIME, TIỆM GẦN SUBWAY 2 VÀ 5

Xin Liên Lạc:  
(347) 536-0656

## CẦN THỢ NAILS

TIỆM ĐỒNG KHÁCH TẠI LONG ISLAND, NY, CẦN THỢ NAILS BIẾT LÀM MÓNG BỘT, VÀ MỘT THỢ LÀM CHÂN TAY NƯỚC FULL-TIME HOẶC PART-TIME, LƯƠNG TỪ \$700-\$1,000/WK TRỞ LÊN, Ở XA CÓ CHỖ Ở LẠI

Xin Liên Lạc:  
(631) 704-8224



# Math Tutoring

If your child needs help in Math,  
please contact **Dr. Thoai Lien**

**646-662-7988**

for after-school hour

## CẦN THỢ NAILS

TIỆM CẦN THỢ NAILS CÓ KINH NGHIỆM  
LÀM Ở KHU **MỸ TRẮNG** RẤT **ĐÔNG KHÁCH**,  
BAO LƯƠNG **\$900-\$1,200/TUẦN**, TRÊN **ĂN CHIA**,  
TIỆM LÀM 6 NGÀY/TUẦN, VÀ CÙNG  
CẦN THỢ **TAY CHÂN NƯỚC**, TIỆM **GIÁ RẤT CAO**,  
**TIPS NHIỀU**, TIỆM **GOOD LOCATION**

**Liên Lạc: (845) 249-8984**

## NGƯỜI ĐẸP™

Vietnamese Monthly Magazine



Để đăng quảng cáo trên báo Người Đẹp Magazine  
hoặc đặt Báo Gửi Tận Nhà, xin quý vị hãy liên lạc với  
địa chỉ, số phone, cell, hoặc email sau đây:

**NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, INC.**

P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010

Tel: (718) 343-4580 leave message

**Phi: (917) 636-2199 (Cell) tiếng Việt & Anh**

**Email: nguoidepmagazine@yahoo.com**

**www.nguoidepmagazine.media**

(Quý vị cần có hệ thống Google Chrome hoặc hệ thống tương tự để vào website.)

## Tin Tức Hoa Kỳ Quốc Tế

(Tiếp theo trang 16)

cũng như các áp lực kinh tế và ngoại giao khác".

Hãng tin AFP cho biết, tuyên bố được đưa ra trong bối cảnh đặc phái viên Hoa Kỳ Steve Witkoff hôm 25/4 đã họp với Tổng thống Nga Putin trong 3 tiếng đồng hồ tại Điện Cẩm Linh. Báo chí sau đó đưa tin rằng việc công nhận chủ quyền của Nga tại Crimea nằm trong kế hoạch hòa bình mà Mỹ đề xuất. Trong một cuộc phỏng vấn, ông Trump cũng đã khẳng định "Crimea sẽ ở lại với Nga", một ví dụ mới nhất cho thấy ông đang gây áp lực buộc Ukraine phải nhượng bộ để kết thúc chiến tranh.

Cùng ngày, trên mạng xã hội Truth Social của mình, Tổng thống Trump kêu gọi Kyiv và Mạc Tư Khoa tổ chức các cuộc đàm phán cấp cao, đồng thời khẳng định hai bên đang tiến "rất gần đến một thỏa thuận" và "hầu hết các điểm chính đã được đồng thuận" nhằm chấm dứt cuộc chiến đẫm máu kéo dài ba năm.

Về tình hình tại chỗ, Nga vẫn tiếp tục oanh kích Ukraine dù khẳng định "sẵn sàng đàm phán hòa bình". Theo chính quyền Ukraine, cuộc tấn công đêm thứ Sáu rạng sáng thứ Bảy đã khiến 1 người chết và 6 người bị thương, trong đó có một bé gái 11 tuổi, ở tỉnh miền Trung Dnipropetrovsk.

### Trump Nghi Ngờ Putin Không Thực Tâm Muốn Chấm Dứt Chiến Tranh Tại Ukraine:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 27/4/2025. Sau cuộc gặp Tổng thống Ukraine Volodymyr Zelensky bên lễ thánh lễ an táng Giáo hoàng Francis tại Vatican, trên mạng Truth Social, hôm qua 26/4/2025, Tổng thống Mỹ Donald Trump tỏ ra hoài nghi về thực tâm của đồng nhiệm Nga Vladimir Putin muốn chấm dứt cuộc chiến tại Ukraine.

Tổng thống Mỹ viết: "Không có lý do gì để Vladimir Putin tiếp tục bắn phi đạn vào các khu vực dân sự, thành phố và thị trấn như trong vài ngày qua. Điều đó khiến tôi nghĩ rằng có lẽ ông ấy không muốn ngừng chiến tranh, ông ấy chỉ đang lợi dụng tôi. Và như vậy, cần phải có cách giải quyết khác, thông qua 'ngân hàng' hoặc các trừng phạt thứ cấp? Có quá nhiều người đang chết!" Cũng trong thông điệp đăng tải trên Truth Social hôm qua, Tổng thống Mỹ thừa nhận nhận Nga đã "đánh cắp" bán đảo Crimea, nhưng quy lỗi cho Tổng thống tiền nhiệm Mỹ Barack Obama "đã tạo điều kiện cho Nga đánh cắp Crimea của Ukraine mà không cần bản một

phát súng nào".

Ngay trước phát biểu nói trên, khi vừa hạ cánh xuống Roma, trước cuộc gặp Tổng thống Ukraine tại Vatican hôm qua, ông Donald Trump tỏ ra tin tưởng là Nga và Ukraine đang "rất gần với một thỏa thuận, và hai bên cần tiếp xúc ở cấp rất cao để 'hoàn tất' thỏa thuận này. Theo Tổng thống Mỹ, "hầu hết các điểm chính đã được thống nhất".

Sau cuộc gặp Tổng thống Ukraine tại Roma, Tổng thống Pháp Emmanuel Macron cho biết lãnh đạo Ukraine nhắc lại "sẵn sàng ngưng bắn vô điều kiện" và "Tổng thống Nga Putin phải chứng tỏ là ông ấy thực sự muốn hòa bình".

Về phía Nga, sau cuộc gặp giữa Tổng thống Putin và ông Steve Witkoff, đặc phái viên của Tổng thống Trump, phát ngôn viên Điện Cẩm Linh Dmitri Peskov, hôm qua cho biết Tổng thống Putin "tái khẳng định phía Nga sẵn sàng nối lại các đàm phán song phương với Ukraine mà không cần điều kiện tiên quyết nào". Tuy nhiên, thông tấn xã AFP cũng lưu ý là Tổng thống Nga một mặt đề nghị khả năng đàm phán song phương với Ukraine, nhưng thường xuyên nhắc lại "các đòi hỏi tối đa" với Ukraine, như đòi sáp nhập năm vùng lãnh thổ Ukraine mà Mạc Tư Khoa đang kiểm soát, buộc chính quyền Kyiv từ bỏ mục tiêu gia nhập Liên minh Phòng thủ Bắc Đại Tây Dương (NATO) và "phủ quân sự hóa" Ukraine.

### "Cách Mạng MAGA" Gây Tồn Hại Lâu Dài Cho Hoa Kỳ:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 27/4/2025. Cừ tri kể cả của Cộng hòa cũng có thể phản đối ông Trump: Ti lệ tín nhiệm Tổng thống thấp hơn so với nhiệm kỳ đầu, và hiện đang dưới 50% ở tất cả các tiểu bang nghiêng ngả mà Trump đã từng thắng. Người Mỹ ủng hộ đưa sản xuất trở về, nhưng chỉ một phần tư nói rằng sẽ làm việc trong những nhà máy đó. Họ muốn thương mại công bằng nhưng không muốn hỗn loạn, và không ai muốn lạm phát.

Tại Quốc hội cũng không suông sẻ. Đảng Cộng hòa chiếm đa số mong manh ở Hạ viện, ngân sách vừa rồi thông qua được nhờ có 2 Dân biểu Dân chủ qua đời. Các trang cá cược cho rằng đảng Dân chủ có đến 80% cơ hội chiếm được Hạ viện năm 2025 tới, sẽ ngăn cản Donald Trump dù ông tiếp tục cai trị bằng Sắc lệnh hành pháp. Tại Thượng viện, Cộng hòa còn thiếu 7 phiếu mới hội đủ 60



phiếu cần thiết để tránh bị tê liệt. Cuối cùng là Tư pháp, dù chậm chạp. Tối cao Pháp viện vừa bác lệnh trục xuất nhằm một người sang Salvador, với 9 phiếu thuận và 0 phiếu chống.

Chính quyền cũng có thể bị thua trong các vụ kiện về thuế quan, sa thải công chức, đóng cửa các cơ quan liên bang không thông qua Quốc hội, lạm dụng biện pháp khẩn cấp. Ngay cả nếu nhìn cuộc cách mạng MAGA theo cách lạc quan nhất, Donald Trump cũng đã gây tổn hại lâu dài cho thể chế, cho các liên minh và sự nhân văn của Hoa Kỳ. Và nếu bị các nhà đầu tư, cử tri, tòa án cản trở, Trump có thể còn hung hăng hơn. The Economist cho rằng không còn có thể quay lại với nước Mỹ cách đây 100 ngày. Hầy còn 1.361 ngày nữa trước mặt.

### Kế Hoạch Hòa Bình của Mỹ Không Được Hưởng Ứng:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 27/4/2025. Tuần báo The Economist ví von, Mỹ đang rao bán một kế hoạch hòa bình Ukraine nhưng chưa có ai mua. Hoa Thịnh Đốn muốn tưởng thưởng hành động xâm lược của Nga bằng việc chính thức công nhận việc Mạc Tư Khoa sáp nhập Crimea một cách bất hợp pháp năm 2014, Ukraine không bao giờ được gia nhập Liên minh Phòng thủ Bắc Đại Tây Dương (NATO), dỡ bỏ trừng phạt Nga. Ngược lại, Hoa Kỳ không bảo đảm an ninh cũng không viện trợ cho Ukraine.

Câu hỏi lớn là chuyện gì sẽ diễn ra sau đó. Nếu Donald Trump thực sự bỏ cuộc, liệu ông có ngưng cung cấp vũ khí, ngưng chia sẻ thông tin tình báo cho Ukraine hay không, có đơn phương dỡ bỏ trừng phạt Điện Cẩm Lĩnh không? Ít nhất, Trump có đề cho Âu Châu mua hệ thống Patriot để giúp Kyiv bảo vệ không phận hay không? Như thường lệ, chẳng ai có thể nói trước được điều gì.

Báo Le Monde cuối tuần nhắc đến việc Hoa Thịnh Đốn cho rằng "Nga không đòi chiếm toàn bộ Ukraine đã là nhượng bộ lớn". Trump tức giận vì Zelensky cự tuyệt, nhưng một Dân biểu Ukraine đối lập khẳng định, không một chính khách nào có thể chấp nhận việc này. Công nhận Crimea của Nga sẽ mở ra chiếc hộp Pandora khắp thế giới: bất kỳ ai cũng có thể dùng vũ lực để chiếm đoạt lãnh thổ.

Trước một tòa nhà đang còn bốc khói ở Kyiv vì trận oanh kích của Nga, một người dân nói nếu nhân nhượng, quân Nga vài ba năm nữa sẽ quay lại với nhiều vũ khí hơn,

chuẩn bị kỹ hơn. Một người khác nhấn mạnh, ba năm qua người Ukraine đã mất đi rất nhiều người cha, người chồng, anh em trong gia đình, để rồi bây giờ đầu hàng một cách vô nghĩa hay sao? Báo Le Figaro cho biết trong khi thương lượng sa lầy, Ukraine dốc toàn lực vào việc sản xuất drone. Dự kiến chế tạo 4,5 triệu drone trong năm nay để đối phó với quân Nga đông đảo hơn gấp nhiều lần, và giám sát chiến tuyến dài đến 1.000 cây số.

### Các Khoa Học Gia Chạy Khỏi Nước Mỹ, Cơ Hội Cho Âu Châu:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 24/4/2025. Cũng liên quan đến nước Mỹ nhưng về mặt khoa học, báo Libération ra ngày 24/4/2025 chạy tít trang nhất "Các nhà nghiên cứu Mỹ: Phải chăng nước Pháp là phòng thí nghiệm để cứu vãn?". Việc ông Trump phá hủy nhiều mảng trong nghiên cứu khiến không ít nhà khoa học muốn lưu vong sang các nước khác. Đây là cơ hội lịch sử có thể thay đổi vận mệnh một nước nếu không phải là cả một châu lục.

Trong vòng chưa đầy 100 ngày, hàng ngàn nhà nghiên cứu bị sa thải khỏi các định chế khoa học danh giá, các trường Đại học uy tín nhất thế giới bị tấn công, và nay đến động cơ chính trong sáng tạo của Mỹ đang bị đe dọa cắt mất phân nửa ngân sách. Đó là National Science Foundation, trung tâm khoa học, cơ sở của quyền lực mềm Mỹ, thực ra bắt đầu từ một sáng kiến Pháp.

Khi Kỹ sư Vannevar Bush, cố vấn khoa học của Tổng thống Franklin Roosevelt, năm 1945 hình dung ra một hệ thống tập trung dành cho nghiên cứu trong thời bình, ông dựa theo hai nguyên tắc căn bản: nguồn tài trợ từ ngân sách to lớn của quốc phòng, và các nghiên cứu do các nhà khoa học chọn lựa chứ không do viên chức hành chánh quyết định. Tổ chức này năm 1950 trở thành National Science Foundation, dựa trên ý tưởng của nhà vật lý Pháp Jean Perrin.

Năm 1935, Jean Perrin đã sáng lập Trung tâm Nghiên cứu Khoa học Quốc gia, nay là CNRS, và được chính phủ cấp một phần ngân sách dành cho việc xây dựng chiến lũy Maginot. Ông Perrin cũng thành công trong việc thu hút đến Paris nhiều nhà khoa học chạy trốn sự đàn áp của phát-xít, trong đó có hai giải Nobel tương lai. Tham vọng hiện nay, kể cả việc sử dụng từ ngữ "tị nạn khoa học", có

(Tiếp tục trang 70)

# NAIL SALON FOR SALE

NAIL SALON FOR SALE AT  
**2014 CHURCH AVE (CORNER OF  
CHURCH AVE & OCEAN AVE),  
BUSY AREA, 7 TABLES, 6 CHAIRS,  
AND A WAXING ROOM,  
1500 SQFT, NEW CONDITION,  
CHEAP RENT, GOOD INCOME,  
THE OWNERS WANT TO MOVE  
OUT OF STATE**

**Please Call:**  
**(347) 988-9991**

*Lưu Ý !!!*

Người Đẹp Magazine sẽ không chịu trách nhiệm những nội dung sai sót, đặc biệt là số phone, cho những quảng cáo RAO VẬT lấy qua phone. Để tránh sự sai sót, xin Quý Vị hãy gửi cho chúng tôi nội dung quảng cáo RAO VẬT qua thư để nhận trước ngày 15 mỗi tháng (dùng chờ tới ngày hạn chót 18) để kịp đăng cho kỳ tới. Sau vài ngày gửi thư xin Quý Vị gọi cho chúng tôi để xác minh chúng tôi có nhận được hay không, vì thỉnh thoảng cũng có vài thư đi lạc và không đến tay chúng tôi.

**NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE Chân Thành Kính Báo**

## CHO MUỐN BASEMENT

**BASEMENT Ở VÙNG LONG ISLAND, NY,  
1 PHÒNG NGỦ, 1 PHÒNG TẮM,  
KITCHEN & LIVING ROOM COMBO,  
LỐI ĐI RIÊNG, OFF STREET PARKING,  
MUỐN \$1,500 EVERYTHING INCLUDED**

**Liên Lạc: (631) 882-6104**



# CẦN THỢ NAILS

CẦN THỢ NAILS NỮ  
BIẾT LÀM ĐỦ THỨ, LÀM Ở  
ASTORIA, QUEENS, NY

Liên Lạc: (347) 827-9268 C  
(718) 626-9145 W

# SANG GẤP TIỆM NAILS

## CẦN SANG 2 TIỆM NAILS:

TIỆM Ở MANALAPAN, NJ, RENT \$5,5K MONTHLY,  
9 BÀN, 6 BỒN, 2 PHÒNG WAX, PHÒNG GIẶT,  
PHÒNG ĂN, GIÁ \$210K

TIỆM Ở SOUTH BRUNSWICK, NJ, RENT \$4,7K, 10 BÀN,  
8 BỒN, 2 WAX, PHÒNG ĂN, PHÒNG GIẶT,  
GIÁ \$100K, TIỆM TRONG SHOPPING CENTER

Liên Lạc: (732) 735-8038 C

# CẦN THỢ NAILS!

CẦN THỢ NAILS TRẺ, BIẾT LÀM  
ĐỦ THỨ CÀNG TỐT, TIỆM Ở  
BRONX, TIỆN SUBWAY & BUSES

Liên Hệ: (646) 377-0493  
Thank You

# NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI

CHẠY BÀN, NƯỚNG SƯỜN, PHỤ BẾP,  
NẤU PHỞ, LÀM CÁC MÓN XÀO Ở BROOKLYN

Xin Liên Lạc: ANDY  
(646) 996-8990

## Tin Tức Hoa Kỳ Quốc Tế

(Tiếp theo trang 69)

tầm vóc thấp hơn ý tưởng của Perrin được Roosevelt thực hiện. Nhưng chưa phải là quá trễ để đạt được mong muốn này.

### Mỹ-Hàn Đạt Thỏa Thuận

**Sơ Bộ Về Thuế Quan:** Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 25/4/2025. Hôm 25/4/2025, Bộ Thương mại Nam Hàn thông báo Bộ trưởng Ahn Duk Geun cùng với Bộ trưởng Tài chính Choi Sang Mok đã đàm phán với Bộ trưởng Tài chính Mỹ Scott Bessent và đại diện Thương mại Hoa Kỳ Jamieson Greer, tại Hoa Thịnh Đốn.

Hán Thành nhấn mạnh việc Hoa Thịnh Đốn áp thuế hàng hóa Nam Hàn có thể ảnh hưởng xấu đến hợp tác kinh tế song phương. Các cuộc thảo luận đã diễn ra tích cực, và hai bên hy vọng sớm đạt được thỏa thuận chung cuộc. Từ Hán Thành, thông tin viên Célio Fioretti của Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) cho biết cụ thể:

"Một cuộc thảo luận thành công, theo Scott Bessent, Bộ trưởng Tài chính Mỹ. Các đại diện Nam Hàn rời Hoa Thịnh Đốn với một thỏa thuận sơ bộ về việc miễn thuế quan cho Nam Hàn vào ngày 8/7 tới.

Theo Scott Bessent, các đại diện Nam Hàn đã đưa ra "đề xuất tốt nhất", nhấn mạnh đến lợi ích chung của hợp tác tự do thương mại giữa Hoa Thịnh Đốn và Hán Thành. Để được hưởng ưu đãi thuế quan, Nam Hàn sẽ phải đầu tư mạnh vào các cảng của Mỹ. Đây là một trong những mong muốn của Donald Trump từ khi vận động tranh cử Tổng thống.

Trên thực tế, Nam Hàn là nước đóng tàu thủy lớn thứ hai thế giới sau Trung Quốc và kỹ năng của Hán Thành trong lĩnh vực này có thể mang lại lợi ích cho Mỹ, quốc gia mà ngành công nghiệp tàu thủy gặp khó khăn từ nhiều thập kỷ.

Cuộc gặp đầu tiên này đánh dấu sự khởi đầu của một loạt các cuộc tiếp xúc trong tương lai giữa đại diện Mỹ và Nam Hàn để xác định chi tiết của thỏa thuận miễn thuế quan cho Nam Hàn".

### Trump Thừa Nhận Thuế 145% Với Hàng Trung Quốc Là "Quá Cao" và Trấn An Không Hạ Bệ Chủ Tịch FED:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 23/4/2025. Hôm 23/4/2025, thị trường chứng khoán châu Á và Âu Châu có phản khởi sắc trở lại sau 2 tín hiệu hòa dịu bất ngờ hôm 22/4, từ phía

chính quyền Mỹ. Tổng thống Mỹ Donald Trump, thừa nhận thuế hải quan 145% đánh vào hàng Trung Quốc là quá cao, và tuyên bố sẽ không tìm cách sa thải Chủ tịch Cục Dự trữ Liên bang Mỹ (FED).

Trả lời báo giới bên lề một sự kiện tại Tòa Bạch Ốc, Tổng thống Trump, được thông tấn xã AFP trích dẫn, thừa nhận thuế đánh vào hàng nhập cảng Trung Quốc là "quá cao", và sẽ cần phải "giảm rất mạnh", cho dù "sẽ không thể xuống trở lại mức 0%". Ông hy vọng là Hoa Kỳ và Trung Quốc có thể "nhanh chóng" đạt được một Thỏa thuận về Thương mại.

Cuối ngày 22/4, Bộ trưởng Tài chính Mỹ, Scott Bessent, trong một cuộc họp kín cũng khẳng định là Mỹ và Trung Quốc không thể để tình trạng hiện nay kéo dài.

Bắc Kinh đã có phản ứng. Phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Trung Quốc, ông Quách Gia Côn (Guo Jiakun), hôm nay tuyên bố: "Nếu cần phải chiến đấu, chúng tôi sẽ đi tới cùng, nhưng cánh cửa đối thoại vẫn rộng mở".

Mặt khác, Tổng thống Trump trấn an là ông "không có ý định" buộc lãnh đạo Cục Dự trữ Liên bang, Jerome Powell, phải ra đi, nhưng hy vọng lãnh đạo FED "nỗ lực hơn" trong việc hạ thấp lãi suất. Từ nhiều ngày qua, Tổng thống Trump liên tục đe dọa sa thải Chủ tịch FED vì không hạ thấp lãi suất ngân hàng theo đòi hỏi của ông.

Theo thông tấn xã AFP, động đảo giới chuyên gia cho rằng Tổng thống Mỹ không có thẩm quyền sa thải Chủ tịch FED, cũng như các thành viên chủ chốt của định chế tài chính có truyền thống độc lập lâu đời này, nhưng các căng thẳng giữa Hán pháp và Cục Dự trữ Liên bang (FED) khiến các thị trường tài chính chao đảo.

Sau các tín hiệu hòa dịu nói trên, sáng 23/4, chứng khoán Hồng Kông tăng 2,54%, chứng khoán Tokyo tăng 1,89%. Tại Âu Châu, chứng khoán Paris tăng 1,82%, Frankfurt tăng 2,30%, Luân Đôn tăng 1,25%. Giá vàng sáng nay sụt 2,26% về mức 3.304 Mỹ kim/lượng, sau khi lần đầu tiên vượt mức 3.500 Mỹ kim hôm trước.

Theo thông tấn xã Reuters, trong cuộc họp mùa Xuân của Quỹ Tiền tệ Quốc tế (IMF) và Ngân hàng Thế giới (WB) hôm 22/4, tại Hoa Thịnh Đốn, IMF cảnh báo hệ thống tài chính toàn cầu đang đứng trước "các rủi ro ngày càng cao" do cuộc chiến tranh thuế của Tổng thống Donald Trump. ■



# VĂN PHÒNG KHAI THUẾ THAI C. HUYNH, P.C.

BOOKKEEPING . ACCOUNTING . INCOME TAX

109 Lafayette St., Suite 203, New York, NY 10013 | Tel: (212) 966-5108  
Cell: (917) 972-8579 anh Thái | Email: huynhcongthai@yahoo.com

KHAI THUẾ BẰNG HỆ THỐNG COMPUTER

## DI TRÚ

Xin thẻ Thường Trú, nhập Quốc Tịch  
Điều chỉnh tình trạng cư trú, lý lịch sai  
Xin ở lại Mỹ, Gia hạn lưu ngụ  
Bảo Lãnh Hôn Phu, Hôn Thê, Thân Nhân  
Lâm Mẫu I-134, I-864  
Re-Entry Permit  
Giấy Độc Thân (Có Công Hâm Ngoại Giao Chứng Nhận)  
Dịch thuật và Thị Thực Tài liệu, Ấn lệnh  
Giấy tờ Hộ Tịch

Rất cảm tạ quý vị đã nhiệt tình đến văn phòng chúng tôi khai  
thuế suốt thời gian qua. Chúng tôi sẽ luôn cố gắng, tận  
dùng mọi khả năng kinh nghiệm sẵn có, nhất tu và bỏ quên  
mọi biến chuyển mới nhất trong luật thuế vụ của Hoa Kỳ, để  
phục vụ quý vị một cách Tịch Cực và Hữu Hiệu hơn, trong  
mục tiêu đóng thuế tối thiểu, lấy về tối đa, đúng luật.

- CHÍNH XÁC
- MAU LẼ
- ĐÚNG LUẬT

Giúp Quý Vị

- Đóng thuế tối thiểu
- Được trả về tối đa

## THUẾ VỤ

Làm sổ sách (Bookkeeping)  
Phụ trách lương bổng công nhân (Payroll)  
Giấy chứng nhận tài chánh  
Thành lập Công Ty (New Business Set-up)  
Xin giấy chứng nhận Kinh Doanh và Môn Bài  
Khai Thuế Cá Nhân, Công Ty

Hợp Đồng Sang Nhường Tiệm Nails  
(Sale Contract / Bill of Sale)

Email: huynhcongthai@yahoo.com

Làm việc Thứ Hai đến Chủ Nhật  
9:00am - 5:00pm

## REGULAR BLACK & WHITE Ads on Newsprint

### 1 PAGE (9-1/2" x 13-1/4")

All First time clients are required to 3 month-contract

|         |                                     |                            |
|---------|-------------------------------------|----------------------------|
| \$200   | ..... 1 month                       | (must be pre-paid in full) |
| \$540   | ..... 3 months (rate: \$180/month)  | (must be pre-paid in full) |
| \$1,000 | ..... 6 months (rate: \$157/month)  | (must be pre-paid in full) |
| \$1,800 | ..... 12 months (rate: \$150/month) | (must be pre-paid in full) |

### 1/2 PAGE (9-1/2" x 6-1/2" or 4-5/8" x 13-1/4")

All First time clients are required to 3 month-contract

|       |                                    |                            |
|-------|------------------------------------|----------------------------|
| \$100 | ..... 1 month                      | (must be pre-paid in full) |
| \$270 | ..... 3 months (rate: \$90/month)  | (must be pre-paid in full) |
| \$500 | ..... 6 months (rate: \$83/month)  | (must be pre-paid in full) |
| \$900 | ..... 12 months (rate: \$75/month) | (must be pre-paid in full) |

### 1/4 PAGE (4-5/8" x 6-1/2")

All First time clients are required to 3 month-contract

|       |                              |                            |
|-------|------------------------------|----------------------------|
| \$50  | ..... 1 month                | (must be pre-paid in full) |
| \$140 | ..... 3 months (save \$10)   | (must be pre-paid in full) |
| \$260 | ..... 6 months (save \$40)   | (must be pre-paid in full) |
| \$500 | ..... 12 months (save \$100) | (must be pre-paid in full) |

### 1/8 PAGE (4-5/8" x 3-1/8")

All First time clients are required to 3 month-contract

|       |                              |                            |
|-------|------------------------------|----------------------------|
| \$35  | ..... 1 month                | (must be pre-paid in full) |
| \$95  | ..... 3 months (save \$10)   | (must be pre-paid in full) |
| \$170 | ..... 6 months (save \$40)   | (must be pre-paid in full) |
| \$310 | ..... 12 months (save \$110) | (must be pre-paid in full) |

### 1/16 PAGE (2-1/4" x 3-1/8")

For Classified Ads ONLY

|       |                              |                            |
|-------|------------------------------|----------------------------|
| \$25  | ..... 1 month                | (must be pre-paid in full) |
| \$65  | ..... 3 months (save \$10)   | (must be pre-paid in full) |
| \$110 | ..... 6 months (save \$40)   | (must be pre-paid in full) |
| \$200 | ..... 12 months (save \$100) | (must be pre-paid in full) |

\*\*\* For a complete advertisement price list, please call (718) 343-4580.

Rate updated as of Sep 2011

## ADS PRICE LIST 2025

NGUOI DEP MAGAZINE

P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010

Cell: (917) 636-2199 Phi (speaks Vietnamese & English)

Tel: (718) 343-4580 leave message

Email: nguoidepmagazine@yahoo.com

Website: [www.nguoidepmagazine.media](http://www.nguoidepmagazine.media)

CLASSIFIED ADS  
(Nails, Help Wanted, ...)  
Must be received  
by the 18th

### IMPORTANT NOTICE

For all New Regular Ads,  
the client has to agree to the first  
3-month contract; bill must be  
pre-paid in full. Please call if you  
have any questions.

• Nguoi Dep Magazine is a monthly Vietnamese magazine, with 3,000 issues for FREE distribution, covered World News, US-World News, US News, Vietnam News, Health, Education, Life (Doi Song), Science & Technology (Khoa Hoc & Doi Song), Medical, History, Entertainment / Hollywood, Stories, Poems, Horoscope, Travel, Cooking, Ads & Classified, Vietnamese Business Directory, ... Distributed in New York, New Jersey, and Connecticut.

• NOTE: All new Black & White regular ads clients must agree at least to the first 3-month contract. Regular new clients for Full-Color ads on glossy paper must agree to at least 3-month contract or on certain terms. Deadline for Classified ads and Fees is on the 18th of the month. Ads will not be placed if payment is not received on time.

• IMPORTANT: Ads Clients are recommended to contact Nguoi Dep Magazine 2-3 days after they have sent out their Ads and Fee to make sure that Nguoi Dep Magazine has received them.

• CONTENTS: Nguoi Dep Magazine will not be responsible for the contents of any advertisements. Nguoi Dep Magazine also has the rights to edit any wordings of ads, news, stories, poems, ... to serve better for all readers.



# MỤC LỤC QUẢNG CÁO TRONG THÁNG NÀY

## BÁC SĨ / NHA SĨ / THẦY THUỐC / PHARMACIES / NHÀ THUỐC / MẶT HÀNG THUỐC

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| • Bác Ái & Minh Pharmacy (Nhà Thuốc Tây)  | 1        |
| • Bác Sĩ Kỳ Văn Lệ (New York Eye & Laser) | 17       |
| • Canal Clinic (Bác Sĩ)                   | 25       |
| • Dr. Trinh Nguyễn, DDS (Nha Sĩ)          | 37       |
| • ESCO Pharmacy (Nhà Thuốc Tây)           | Cover 05 |
| • Lương Gia Thái, DDS (Nha Sĩ)            | 5        |
| • Mulberry Pharmacy (Nhà Thuốc Tây)       | 49       |
| • Nguyễn Đăng Dũng, MD (Bác Sĩ)           | 47       |
| • Timothy Wong, MD (Bác Sĩ)               | 17       |
| • Tú Quỳnh Pharmacy (Nhà Thuốc Tây)       | 51       |

## BÁNH / CAKES

|            |   |
|------------|---|
| • Van Cafe | 9 |
|------------|---|

## BẢO HIỂM

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| • C & A Insurance Agency, Inc. | Cover 02   |
| • Đa Năng Dịch Vụ Trung Tâm    | 9          |
| • For-Am                       | Back Cover |
| • Le Quan                      | 43         |
| • Trung Tín Bảo Hiểm           | 1          |
| • VN Express Services LLC      | 45         |

## CONSTRUCTION / XÂY DỰNG

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| • K-Tran Construction             | 37 |
| • Tân An Thành Construction, Inc. | 24 |
| • Tri HVAC Construction LLC       | 19 |

## CHÙA / TEMPLES

|                            |    |
|----------------------------|----|
| • Chùa Chiêu Kiến          | 59 |
| • Chùa Giác Nguyên NJ      | 59 |
| • Chùa Phước Duyên         | 59 |
| • Chùa Phước Long          | 59 |
| • Chùa Quan Công           | 59 |
| • Chùa Thiền Viện Thanh Từ | 59 |
| • Chùa Tường Vân           | 59 |
| • Chùa Thập Phương         | 59 |

## CHUYẾN HÀNG, QUÀ, GIẤY TỜ

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| • Hong Lan Chuyển Tiền              | 24  |
| • Tú Quỳnh Pharmacy (Nhà Thuốc Tây) | 51  |
| • Viễn Đông New York                | 27  |
| • Việt Dương                        | N/A |

## CHUYỂN TIỀN

|                        |    |
|------------------------|----|
| • Hong Lan Chuyển Tiền | 24 |
| • Viễn Đông New York   | 27 |

## DỊCH VỤ / DU HỌC / DU LỊCH / DI TRÚ BẢO LÃNH / KHAI THUẾ

|                                                             |          |
|-------------------------------------------------------------|----------|
| • America Vietnam Services (Di Trú / Luật Pháp)             | 18       |
| • Đa Năng Dịch Vụ Trung Tâm (Dịch Vụ)                       | 9        |
| • David Min (Khai Thuế)                                     | N/A      |
| • Đức Lý / RNS (Khai Thuế / Dịch Vụ / Kiện Tụng)            | 35       |
| • J & V Gen. Services (Dịch Vụ / Luật Pháp / Khai Thuế)     | 39       |
| • KP Accounting, Inc. / Kathy Văn Phạm (Khai Thuế)          | 25       |
| • NAT Travel & Tours, Inc (Du Lịch)                         | Cover 03 |
| • NT Enterprises (Bảo Trữ / Di Trú / Khai Thuế)             | 5        |
| • Pam L. Tran, CPA (Khai Thuế)                              | 48       |
| • Thái C. Huỳnh, PC (Di Trú / Khai Thuế)                    | 71       |
| • Trung Tín Bảo Hiểm (Khai Thuế)                            | 1        |
| • Việt Dương (Du Lịch)                                      | 31       |
| • VN Tax Services, LLC (Khai Thuế)                          | N/A      |
| • VN Express Svcs LLC (Di Trú / Khai Thuế / Du Lịch / Luật) | 45       |
| • VN Travel, Inc. (Du Lịch)                                 | Cover 07 |

## ĐỊA ỐC / TÀI TRỢ / TÀI TRỢ ĐỊA ỐC / VAY TIỀN / LOANS / MORTGAGE LOAN MODIFICATION

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| • Dollarwise Mortgage (Joseph Châu)    | 38  |
| • Laura Nguyen (Nguyen's Realty)       | 10  |
| • Le Quan Realtor                      | N/A |
| • Mary "Nguyễn" Situ (Coldwell Banker) | 13  |
| • Nga "Vivian" Ngô (Coldwell Banker)   | 16  |
| • NERNM (Quân Jacob Nguyễn)            | 7   |
| • Sun Funding Solutions (Vay Tiền)     | N/A |
| • Trung Tín Bảo Hiểm                   | 1   |

## GIẢM CÂN / LOSE WEIGHTS

|                    |     |
|--------------------|-----|
| • Beauty Image USA | N/A |
|--------------------|-----|

## HEAT & PLUMBING

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| • Tri HVAC Construction LLC | 19 |
|-----------------------------|----|

## HOME CARE / HỘ LÝ / HEALTH CARE

|                        |    |
|------------------------|----|
| • Infinicare (Chú Lâm) | 15 |
|------------------------|----|

## LUẬT SƯ / LUẬT PHÁP

|                                                             |          |
|-------------------------------------------------------------|----------|
| • America Vietnam Services (Di Trú / Luật Pháp)             | 18       |
| • Đức Lý / RNS (Khai Thuế / Dịch Vụ / Kiện Tụng)            | 35       |
| • J & V Gen. Services (Dịch Vụ / Luật Pháp / Khai Thuế)     | 39       |
| • Law Offices of Bryan Barenbaum (Luật Sư Huy Tom Lê)       | 2        |
| • Park & Nguyen (Luật Sư)                                   | Cover 04 |
| • Trần Bửu Lâm / Beartland Chan (Luật Sư)                   | 29       |
| • VN Express Svcs LLC (Di Trú / Khai Thuế / Du Lịch / Luật) | 45       |

## NHÀ HÀNG / TIỆM ĂN / RESTAURANTS

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| • Nam Sơn                        | 11 |
| • Phở 60                         | 13 |
| • Phở Hoài                       | 19 |
| • Thái Sơn                       | 10 |
| • Van Cafe (tiệm ăn & tiệm bánh) | 9  |

## NHÀ IN / PRINTING

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| • Nhà In Đồng Nam (TK Printing Group, Inc.) | 39 |
|---------------------------------------------|----|

## TIỆM VÀNG

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| • Atlantic City Rosa D'oro | N/A |
| • Kim Thanh New York       | 57  |
| • Phước Thành Jewelry      | 29  |

## THẨM MỸ VIỆN / BEAUTY CENTERS / BEAUTY SKIN CARE SUPPLIES

|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| • Bằng Tóc, Nails                   | N/A      |
| • Beauty Image USA                  | N/A      |
| • Corina Beauty Centre              | Cover 04 |
| • Shinji Lee Plastic Surgery Center | Cover 02 |

## VAY TIỀN

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| • Sun Funding Solutions (Vay Tiền) | N/A |
|------------------------------------|-----|

N/A = Not Apply



## BÁO GỬI TẬN NHÀ

Tên : \_\_\_\_\_

Địa Chỉ: \_\_\_\_\_

Bắt đầu quyển tháng: \_\_\_\_\_

### TIỀN PHÍ BÁO GỬI TẬN NHÀ CHO:

☐ \$70/một năm ☐ \$40/sáu tháng

Xin quý vị gửi check / money order đến tòa soạn:

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010  
Tel: (718) 343-4580 | Cell: (917) 636-2199

## NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE



Để đăng quảng cáo trên báo Người Đẹp Magazine hoặc đặt Báo Gửi Tận Nhà, xin quý vị hãy liên lạc với địa chỉ, số phone, cell, hoặc email sau đây:

**NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, INC.**

P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010

Cell: (917) 636-2199 tiếng Anh và Việt | Tel: (718) 343-4580 nhắn tin

Email: [nguoidepmagazine@yahoo.com](mailto:nguoidepmagazine@yahoo.com)

Website: [www.nguoidepmagazine.media](http://www.nguoidepmagazine.media)





# ESCO PHARMACY

687 9th Avenue (giữa 47th & 48th Street), Manhattan, NY 10036

Tiếng Việt: (917) 310-8366 | English: (212) 246-8169 | Fax: (212) 265-7364

Email: escodrugs@gmail.com | Website: www.escopharmacy.com

**MỞ CỬA 7 NGÀY TRONG TUẦN:** Thứ Hai đến Thứ Bảy: 8:30am - 8:00pm | Chủ Nhật: 10:00am - 6:00pm

*Công ty chúng tôi nay được điều hành bởi 4 dược sĩ Việt Nam giàu kinh nghiệm, đã và đang làm việc với nhiều bệnh viện, viện dưỡng lão, trung tâm điều dưỡng lớn nhỏ tại thành phố New York. Với nhiều kinh nghiệm tích lũy lâu năm, chúng tôi có thể giúp quý đồng hương giải quyết mọi vấn đề trong lĩnh vực y khoa.*

## ĐỊA ĐIỂM, LỘ TRÌNH:



## DỊCH VỤ:

- Bán thuốc theo toa Bác Sĩ, nhận toa bằng hệ thống điện tử, email hoặc fax.
- Có bán hoặc nhận order tất cả các loại vitamins, thiết bị y tế, máy đo điện tử.
- Đo huyết áp, lượng đường miễn phí.
- Giao thuốc nhanh, tận nhà miễn phí.
- Thanh toán bằng credit cards, debit cards, OTC cards, Medicaid, Medicare, và hầu hết các loại bảo hiểm.
- Western Union: chuyển, nhận tiền đi tất cả các nước.
- Đại lý Lotto, photocopy, fax, Pepperspray, Passport photo, đo mắt DMV.

## ĐẶC BIỆT:

Nhà thuốc có dịch vụ giao thuốc miễn phí đến khắp vùng **BRONX !!!**

Tất cả các loại  
dược thảo và OTC  
**20% OFF**

**TIỆM THUỐC  
CÓ NHẬN THẺ  
OTC network**



## THIẾT BỊ CHẨN ĐOÁN



## THIẾT BỊ CHÍNH HÌNH



## SỮA DINH DƯỠNG



**BÌNH  
XIT CAY  
TỰ VỆ**



**THIẾT BỊ  
HỖ TRỢ**



## CÁC LOẠI THUỐC QUAN TRỌNG







# DIỄN HÀNH VĂN HOÁ QUỐC TẾ NEW YORK Lần thứ 40

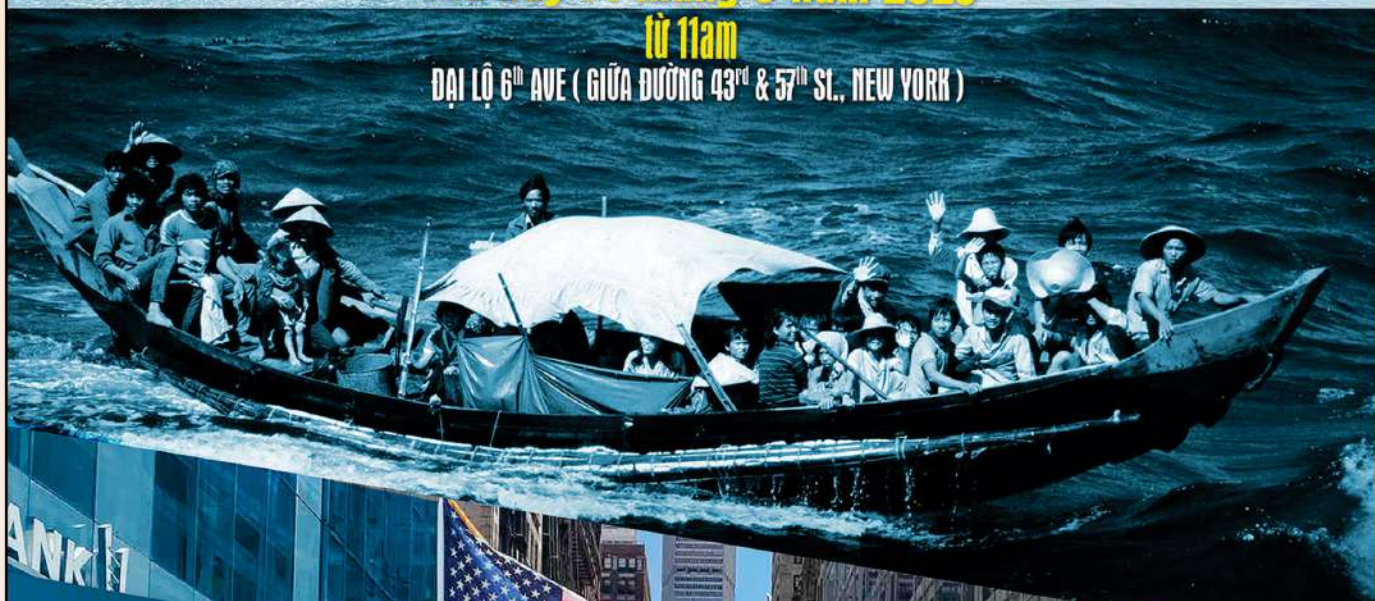
50 Năm Viễn Xứ - 50 Years of Diaspora

*Quá khứ - Hiện tại - Tương lai*

**Thứ bảy 14 tháng 6 năm 2025**

**từ 11am**

**ĐẠI LỘ 6<sup>th</sup> AVE ( GIỮA ĐƯỜNG 43<sup>rd</sup> & 57<sup>th</sup> St., NEW YORK )**



Nguyễn Thanh Phong - Trưởng Ban Tổ Chức  
Ông Lê Thanh Diệu - Trưởng Ban Điều Hợp



ĐT liên lạc BTC:

1. Tăng Hiền Nguyễn, 646-457-9937
2. Nguyễn Đông Phương, 347-556-3532
3. Danny Nhân Đặng, 646-236-6600
4. Lê Minh Huy, 646-537-5282
5. Liên Hưng Thoại, 646-662-7988
6. Lê Thanh Diệu, 646-463-4389



XIN ỦNG HỘ CHO DIỄN HÀNH VĂN HÓA QUỐC TẾ-2025  
Ủng hộ bằng Zelle tới email "donate@vacp.us" "Memo : VACP

ỦNG HỘ BẢNG CÁCH VÀO TRANG MẠNG

[www.bit.ly/donateDHVHQT](http://www.bit.ly/donateDHVHQT)

website : [www.vacp.us](http://www.vacp.us)





#### VĂN PHÒNG TẠI NEW YORK

199 Canal St., Rm 203  
New York, NY 10013  
Tel: (212) 941-1195, Fax: (212) 941-1197  
Email: vntravelny@gmail.com

#### VĂN PHÒNG TẠI SÀI GÒN

96 Đinh Tiên Hoàng, Quận 1  
Sài Gòn, Việt Nam  
Tel: (84-8) 39110088, Fax: (84-8) 39110373  
Email: vietnam@vntravelinc.com

#### VĂN PHÒNG TẠI FLORIDA

9150 49th St. North, Unit B  
Pinellas Park, FL 33782  
Tel: (727) 541-1195, Fax: (727) 541-1196  
Email: florida@vntravelinc.com

### Công Ty Du Lịch VN Travel Inc:

- Wholesale của tất cả các hãng máy bay trên thế giới và quốc nội
- Chuyên bán vé máy bay về Việt Nam và qua Mỹ
- Chuyên nhận làm Visa về Việt Nam (thường hoặc khẩn cấp trong ngày)
- Nhận làm renew Việt Nam passport, travel document
- Chỉ cần có thẻ xanh (green card), quý khách sẽ đi Việt Nam bình thường hoặc khẩn cấp trong vòng 24 tiếng và trở lại Mỹ an toàn
- Chúng tôi có văn phòng tại Việt Nam để phục vụ cho quý khách về các vấn đề visa, re-confirm vé ngày về và các dịch vụ du lịch

### NEW - Dịch Vụ Mới:

- Nhận làm hộ chiếu VN lần đầu cho người sinh tại VN
- Nhận làm hộ chiếu VN và giấy khai sinh cho trẻ em (sinh tại Hoa Kỳ mang song tịch)
- Nhận trả bằng Credit Card trên phone



**BÁN DẦU XANH, TRẮNG, VÀNG**  
(Made in Singapore)

**Uy Tín**  
Hàng đầu

**Chất Lượng**  
Đảm bảo

**Dịch Vụ**  
Nhanh chóng

**Nhân Viên**  
Tận tâm, vui vẻ

**Khách Hàng**  
Hài lòng

Văn Phòng Mở Cửa 7 Ngày Trong Tuần: 11:00am - 4:30pm | Các Ngày Lễ: Nghỉ

# Beauty

## Môi Mỏng Nên Đánh Sơn Màu Gì?

Việc chọn màu son phù hợp có thể giúp đôi môi trông đầy đặn hơn, vậy người môi mỏng nên đánh son màu gì? Sở hữu đôi môi căng mọng, quyến rũ là ước mơ của nhiều chị em phụ nữ. Tuy nhiên, không phải ai cũng may mắn có được đôi môi đầy đặn tự nhiên.

#### • Nguyên tắc chọn màu son cho môi mỏng.

Môi mỏng là tình trạng đôi môi có phần viền môi nhỏ, độ dày không rõ ràng, nhất là phần môi trên thường mỏng hơn môi dưới. Điều này khiến gương mặt đôi khi trở nên kém sắc, nghiêm nghị hoặc thiếu sức sống nếu không được trang điểm phù hợp.

Người có môi mỏng thường gặp khó khăn trong việc đánh son, đặc biệt là khi sử dụng các màu son đậm hoặc son lì không tạo hiệu ứng thị giác rõ ràng. Lựa chọn màu son phù hợp là một cách giúp cải thiện vẻ ngoài và tạo cảm giác môi trông đầy đặn hơn. Vậy môi mỏng nên đánh son màu gì để vừa tôn da vừa tạo hiệu ứng căng mọng tự nhiên?

Trước khi lựa chọn màu son, bạn nên lưu ý một số nguyên tắc sau để "ăn gian" độ dày của môi một cách tự nhiên:

- Ưu tiên màu sáng và trung tính: Màu son sáng giúp tạo hiệu ứng phản chiếu ánh sáng, khiến môi trông đầy đặn hơn.
- Tránh son lì quá khô hoặc màu quá tối: Những loại son này dễ làm lộ viền môi mỏng và khiến môi trông nhỏ hơn.
- Chọn son có độ bóng nhẹ hoặc satin: Son bóng giúp tạo hiệu ứng căng mọng, giúp môi trông mềm mại và quyến rũ.

#### • Môi mỏng nên đánh son màu gì? Dưới đây

là các gợi ý màu son phù hợp cho môi mỏng, được chuyên gia trang điểm khuyên dùng:

**Màu hồng nude:** Phù hợp với da trắng đến trung bình; tạo vẻ đẹp tự nhiên, ngọt ngào và nhẹ nhàng. Có thể kết hợp thêm son bóng ở lòng môi để tăng hiệu ứng căng đầy.

**Màu cam đào:** Đây là màu son "quốc dân" hợp với mọi tông da; giúp làm sáng khuôn mặt, tôn da và tạo cảm giác môi tròn đầy; thích hợp cho phong cách trang điểm tự nhiên, trong trẻo.

**Màu hồng baby (pink baby):** Tạo cảm giác ngọt ngào, dễ thương, phù hợp với môi mỏng và phong cách nữ tính. Có thể kết hợp kiểu đánh ombre (lòng môi) để tạo hiệu ứng gradient mềm mại.

**Màu đỏ cam:** Tươi tắn, nổi bật nhưng không quá "chói"; đem lại hiệu ứng quyến rũ mà không làm môi bị "bị nuốt" bởi sắc son. Nên kết hợp với lớp gloss nhẹ sẽ giúp đôi môi thêm gợi cảm.

**Màu san hô (coral):** Là sự pha trộn giữa hồng và cam, phù hợp cho mọi loại da, tạo hiệu ứng trẻ trung, năng động và làm môi trông đầy đặn hơn một cách tự nhiên.

#### • Môi mỏng nên tránh loại son nào?

Khi sở hữu đôi môi mỏng, bạn nên hạn chế sử dụng các loại son sau:

- Son lì hoàn toàn (matte): Dễ làm môi khô và mỏng hơn.
- Son màu trầm như nâu đất, đỏ rượu, tím mận: Làm môi thu nhỏ lại, trông thiếu sức sống.
- Son đậm nguyên môi không tạo viền môi hiệu ứng: Làm rõ khuyết điểm của môi.

#### • Mẹo đánh son giúp môi mỏng trông đầy

đặn hơn. Ngoài việc chọn đúng màu son, bạn cũng nên áp dụng một số mẹo trang điểm môi sau:

- Sử dụng chì viền môi: Kẻ viền môi vượt nhẹ ra ngoài mép môi thật, sau đó tô son trong lòng môi sẽ tạo cảm giác môi đầy đặn hơn. Nên chọn chì viền cùng tone màu với son chính.

- Tạo lớp nền cho môi: Dùng kem che khuyết điểm để làm mờ viền môi cũ, sau đó tô son mới để tăng độ nét và định hình lại dáng môi.

- Kết hợp son bóng (lip gloss): Thoa một lớp son bóng ở giữa lòng môi sẽ giúp bắt sáng, làm môi trông căng mọng tự nhiên. Tránh thoa toàn môi nếu bạn không muốn môi trông quá dày hoặc bóng nhẫy.

Môi mỏng hoàn toàn không phải là khuyết điểm nếu bạn biết cách chọn màu son và đánh son đúng cách. Với các gợi ý trên, hy vọng bạn đã biết môi mỏng nên đánh son màu gì để tự tin hơn mỗi ngày. Hãy thử thay đổi một chút màu son, bạn sẽ thấy diện mạo mình khác biệt đáng kể! (Nguyệt Ánh, Vietgiaitri.com, 26/04/2025, nguồn: <https://stcnews.vn>) ■





第四届纽约中城亚太裔传统文化大游行  
The 4th NYC AAPI Heritage Parade



Sunday 6/1/25 Midtown 6 ave 44- 55 st  
Sponsoring Parade Colorful is Welcome  
Free Registration & Information 917-660-2402

**第四届纽约中城亚太裔传统文化大游行**  
**The 4th NYC AAPI Heritage Parade**

主辦 美國繁榮華埠總會  
Organize: Better Chinatown USA  
Better Community USA 501-C3

Date: Sunday 6/1/25

大游行 紐約中城Midtown 6 ave 44- 55 st  
Parade: 11:30 lineup集合  
12:00開幕儀式Opening Ceremony at 44st  
1:00 kickoff Finish at 55 st

歡迎贊助游行大花車  
Welcome to join and sponsor parade

colorful float \$3900 by 5/1 前特價 Early Commitment.  
\$4500 正常regular.

贊助包花車3面免費設計  
Fee includes 3 sides logo decorations plus generator

免費注册參加 Parade is free registration by 5/15/25  
with approval from our organizer community advisory committee  
Any past "security" situation, problems and risk organizations  
or troupes will not be accepted.



Index  
Universal Life with  
Living Benefits

**NHẬN LÀM MEDICARE CHO NGƯỜI TRÊN 65 TUỔI!**

**Công Ty Bảo Hiểm**  
**FOR-AM**

NEW YORK - NEW JERSEY - PENNSYLVANIA - CONNECTICUT - NEVADA  
MARYLAND - DISTRICT OF COLUMBIA - KENTUCKY - VIRGINIA - FLORIDA

**VĂN PHÒNG TẠI NEW YORK**

9 Mott St., Suite 501, New York, NY 10013  
Tel: (212) 334-6829 | Fax: (212) 334-9711  
Email: [policy@for-am.com](mailto:policy@for-am.com)  
Giờ làm việc: Mon - Fri: 9am đến 5:30pm

**VĂN PHÒNG TẠI NEW JERSEY**

8 Traditions Place  
Monroe, NJ 08831  
Tel: (609) 235-4988  
Giờ làm việc: By appointments only

**VĂN PHÒNG TẠI FLORIDA**

5309 W. Colonial Drive  
Orlando, FL 32808  
Tel: (813) 906-6318  
Giờ làm việc: By appointments only

**BẢO HIỂM NHÂN THỌ  
VÀ CHƯƠNG TRÌNH ĐẦU TƯ**

- Whole Life
- Term Life
- IUL with Living Benefit
- \* Please call for more information
- Return Premium Term Life
- IRA (traditional, Roth)
- Annuity (Niên Kim)
- Met Life, Aviva, US Life, etc.

**CÁC LOẠI BẢO HIỂM  
THƯƠNG MẠI**

- Xây Cất
- Xe Hơi
- Nhà Ở
- Thuyền
- Umbrella
- Tiệm Nail
- Nhà Hàng
- Tiệm Tạp Hóa
- Địa Ốc
- Tài Trợ

**VÀ BẢO HIỂM  
SỨC KHỎE**

- Bảo hiểm sức khỏe đoàn thể
- Oxford, HIP, United, Aetna

**Tận Tâm - Uy Tín - Thành Thật**

**NHẬN BÁN**  
Wage Payment Surety Bond  
cho tiệm nails



Nhận thẻ VISA,  
MASTER CARD



Muốn có Bảo Hiểm với giá thấp nhất,  
xin gọi ngay: **TAMMY, ANITA, TRISTA**